



## 華潤電力控股有限公司

**China Resources Power Holdings Company Limited** 

(股份代號 Stock Code: 836)



Photovoltaic power

光伏



Integrated energy services 綜合能源服務



Wind power

風電



Hydropower 水電



Thermal power

火電

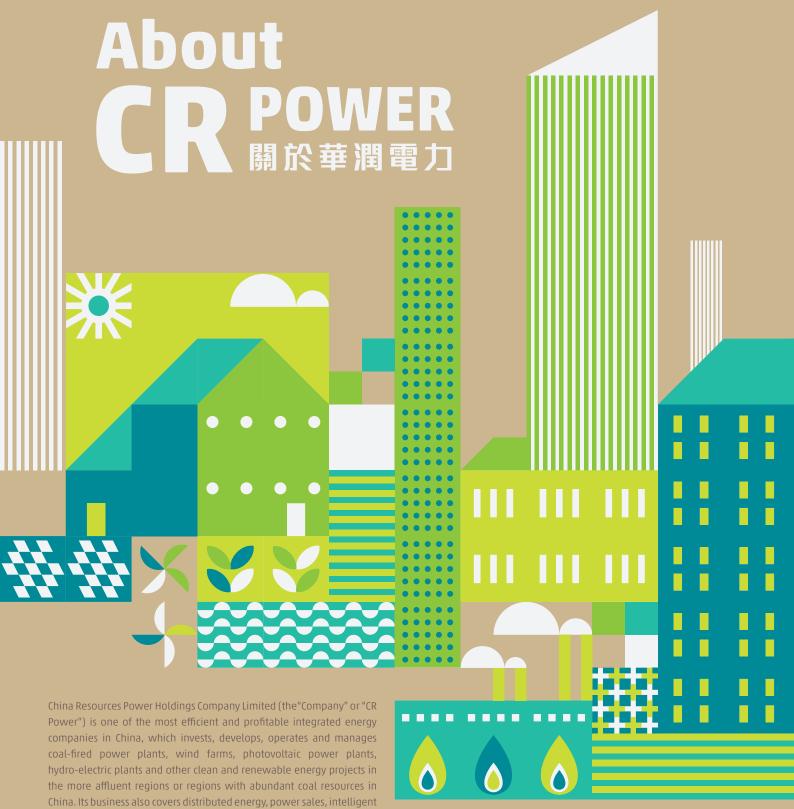


Power sales 售電 the Future

with Renewables

綠色發展 潤澤未來

ANNUAL REPORT 2019 年報



31.1% of our capacity located in Eastern China, 27.9% located in Central

China, 17.6% located in Southern China, 13.3% located in Northern China,

4.8% located in Northeastern China, 3.3% located in Southwestern China

and 2.0% located in Northwestern China. Attributable operational

generation capacity in wind, hydro-electric and photovoltaic power

totalled 9,420MW, accounting for approximately 23.3% of its total

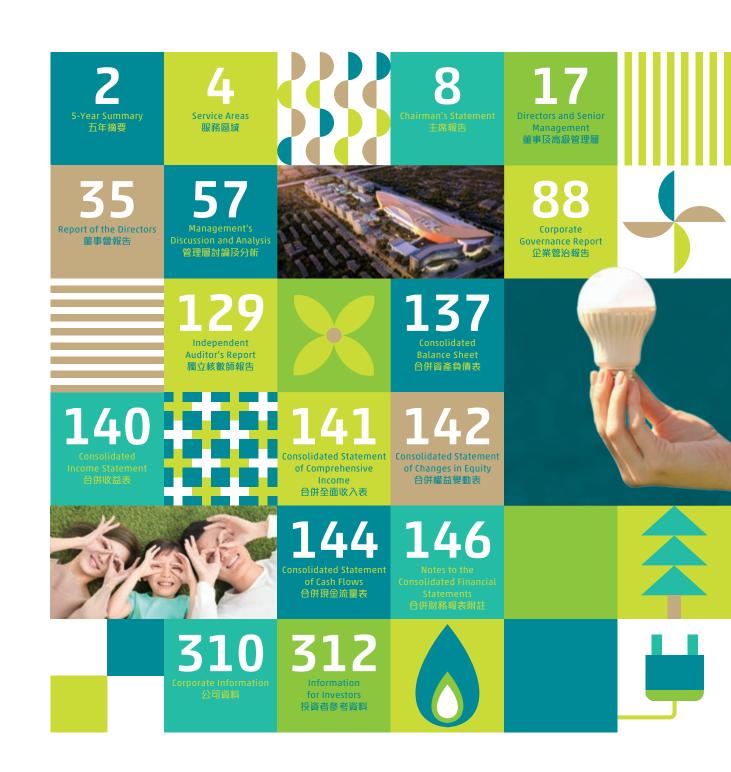
attributable operational generation capacity.

於二零一九年十二月三十一日,華潤電力旗下運營36座燃煤發電廠、96座 風電場、21座光伏發電廠、2座水力發電廠和3座燃氣發電廠。本公司的合 計運營權益裝機容量為40,392兆瓦,其中31.1%位於華東地區,27.9%位於 華中地區,17.6%位於華南地區,13.3%位於華北地區,4.8%位於東北地 區,3.3%位於西南地區以及2.0%位於西北地區。風電、水電及光伏發電運 營權益裝機容量合共9,420兆瓦,佔總運營權益裝機容量約23.3%。



# **CONTENTS**





# **5-YEAR SUMMARY**

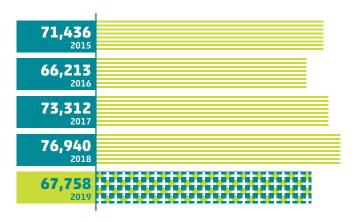
# 五年摘要

		2019	2018	2017	2016	2015
Earnings per share attributable to owners of the Company (HK\$)	本公司擁有人之 每股盈利(港元)					
Basic	基本	1.37	0.83	0.97	1.62	2.10
Diluted	攤薄	1.37	0.83	0.97	1.61	2.10
Turnover (HK\$'000)	營業額(千港元)	67,757,632	76,940,125	73,311,677	66,212,590	71,435,875
Profit attributable to owners of the Company (HK\$'000)	本公司擁有人 應佔利潤(千港元)	6,950,345	3,950,435	4,623,323	7,708,373	10,025,241
Dividend per share (HK\$)	每股股息(港元)	0.548	0.328	0.875	0.875	0.85
Consolidated statement of financial position (HK\$'000)	合併財務狀況表 (千港元)					
Non-current assets	非流動資產	186,166,238	178,274,093	193,276,019	176,225,781	182,252,640
Current assets	流動資產	29,569,488	29,949,074	27,696,451	23,885,688	25,833,239
Non-current liabilities	非流動負債	71,358,497	71,356,447	72,623,180	73,885,120	64,681,383
Current liabilities	流動負債	57,661,216	59,582,109	67,607,410	51,661,486	59,665,153
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人 應佔權益	72,923,979	70,135,314	75,213,819	69,020,906	70,917,575
Total assets	總資產	215,735,726	208,223,167	220,972,470	200,111,469	208,085,879
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	4,907,306	7,977,153	5,381,686	4,347,022	7,273,945
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	94,136,758	96,675,137	100,922,869	91,463,402	88,517,336
Attributable operational generation capacity (MW)	運營權益裝機容量 (兆瓦)					
Eastern China	華東	12,582	12,472	12,358	12,565	12,421
Central China	華中	11,250	10,507	9,838	9,554	9,373
Southern China	華南	7,097	6,819	6,583	6,674	7,037
Northern China	華北	5,363	3,792	3,706	3,706	3,706
Northeastern China	東北	1,952	1,910	1,751	1,722	1,622
Southwestern China	西南	1,328	1,216	1,171	1,702	368
Northwestern China	西北	820	721	671	261	205
Total	總計	40,392	37,438	36,077	36,184	34,731
Renewable energy	可再生能源	9,420	7,544	6,184	5,042	4,535

#### **TURNOVER**

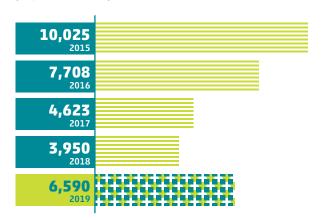
#### 營業額

(HK\$million 百萬港元)



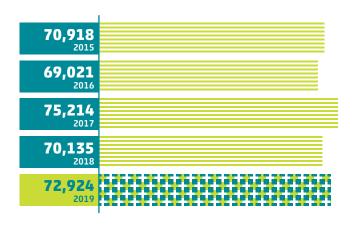
# PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY 本公司擁有人應佔利潤

(HK\$million 百萬港元)



# EQUITY ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY 本公司擁有人應佔權益

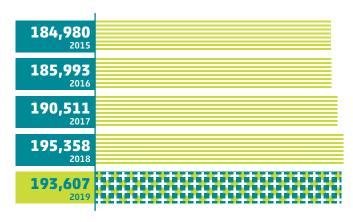
(HK\$million 百萬港元)



#### **NET GENERATION VOLUME OF OPERATING POWER PLANTS**

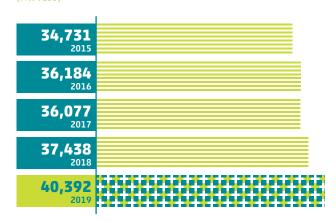
#### 運營發電廠售電量

(thousand MWh 千兆瓦時)



# ATTRIBUTABLE OPERATIONAL GENERATION CAPACITY 運營權益裝機容量

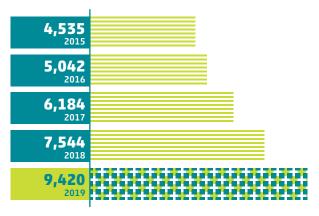
(MW 兆瓦)

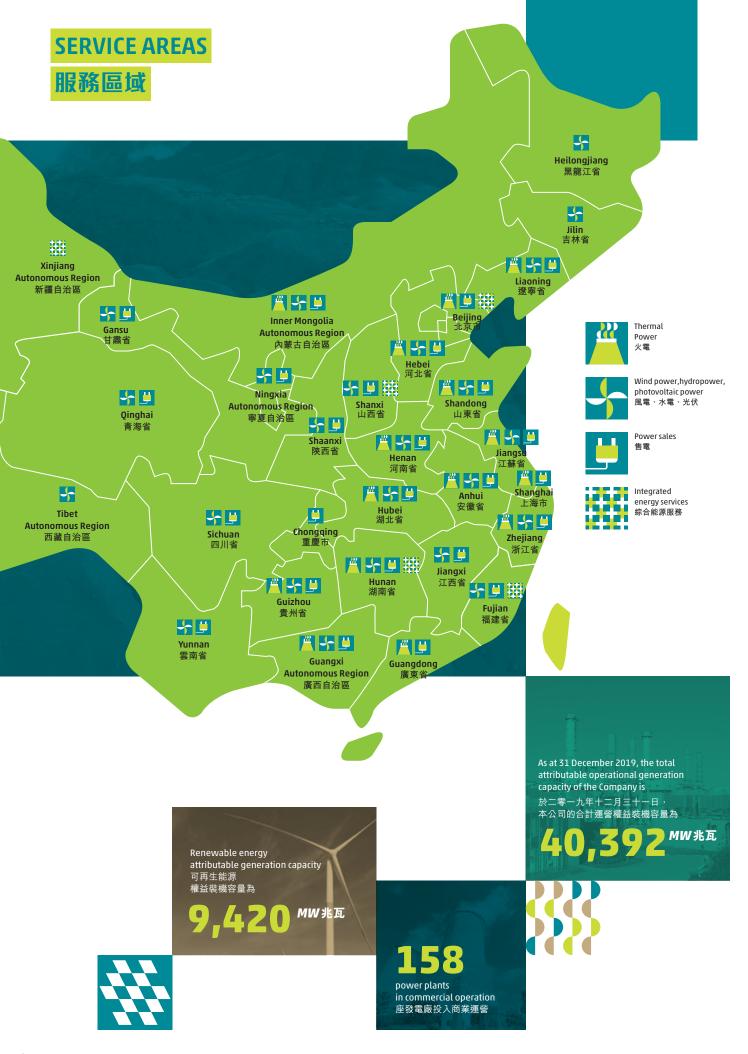


# RENEWABLE ENERGY ATTRIBUTABLE OPERATIONAL GENERATION CAPACITY

#### 可再生能源運營權益裝機容量

(MW 兆瓦)





# China Resources (Holdings) Company Limited ("CRH") 華潤(集團)有限公司(「華潤集團」)

**₹ 62.94**%

# CR POWER 華潤電力



■ CANGNAN ■ F 蒼南 ※	— THERMAL PO\ HAIFENG ■ HEZHC 毎豊 賀州	NER 1,000MW 1,000兆 DU ■ HUBEI (PH <i>R</i> 湖北二期		■ CAOFEIDIAN (PHASE II) 曹妃甸二期
■ CHANGSHU 常熟 ■ CHANGZHOU 常州 ■ DENGFENG (PHASE II) 登封二期	— THERMAL PO ■ FUYANG	OWER 600MW 600兆瓦  JIAOZUO LONGYUAN 集作龍源 LIYUJIANG B 鯉魚江B NANJING THERMAL 南熱	級火電發電廠 —  SHOUYANGSHAN 首陽山 YANGZHOU NO.2 揚州第二 ZHENJIANG 630 鎮江630	<ul> <li>XILINGUOLE 錫林郭勒</li> <li>JINGNENG XILINGUOLE 京能錫林郭勒</li> </ul>
<ul> <li>BOHAI XINQU 渤海新區</li> <li>CANGZHOU 滄州</li> <li>CAOFEIDIAN 曹妃甸</li> <li>DENGFENG</li> </ul>	— THERMAL PO ■ DENGKOU 磴口 ■ GUANGZHOU THERMAL 廣州熱電 ■ GUCHENG 古城 ■ HUAXIN 華鑫	OWER 300MW 300 <b>兆瓦</b> HUBEI 湖北  LIANYUAN 連源  LIYUIIANG A 鯉魚江A  NANJING BANQIAO 南京板橋	級火電發電廠 —  NANJING CHEMICAL INDUSTRY PARK (PHASE II) 南京化工園二期 PANJIN 盤錦 TANGSHAN FENGRUN 唐山豐潤 WENZHOU TELLURIDE 溫州特魯萊	<ul><li>XUZHOU 徐州</li><li>YICHANG 宜昌</li></ul>
<ul><li>NANJING CHEMICAL</li><li>S</li></ul>	ー THERMAL POWER 200 HENHAI THERMAL ■ ZHENJI 北海熱電 鎮江1	IANG 140 BEIJING THE	<b>比瓦級及以下火電發電廠</b> − ERMAL CHANGZHOU GAS 常州燃氣	■ SHANGHAI GAS 上海燃氣
■ ANYANG WIND 安陽風電 ■ BAOII WIND 實難風電 ■ BAYINXILE WIND 巴音線 WIND PHASE I 北流風面 用期 BEIPIAO WIND 北票風電 ■ BILIM風電 UNIND 近期 WIND 承德國場區電 ■ DACHAIDAN WIND 大學且風電 ■ DACHAIDAN WIND 大學且風電 ■ DATONG GUANGLING WIND 大同廣靈屬局面電 ■ DATONG WIND 大同陽高風電 ■ DATONG YANGGAO WIND 大同陽高風電 ■ DATONG YANGGAO WIND 大同陽高風電 ■ DE'AN WIND 德安風電 ■ DONGYING WIND 東營風電 ■ PEIXIN WIND 東營風電 ■ FEIXIN WIND 富錦風電 ■ FUXIN WIND 宮錦風電 ■ FUXIN WIND 宮錦風電 ■ FUXIN WIND 宮錦川面電 ■ FUXIN WIND 宮錦川面電 ■ GUANGSHUI WIND 園水風電 ■ GUANGSHUI WIND 風水風電 ■ GUANGSHUI WIND 五縣風電 ■ GUAXIAN WIND 古縣風電 ■ GUXIAN WIND 古縣風電 ■ GUXIAN WIND 古縣風電 ■ GUXIAN WIND 古縣風電	- REN  HUANXIAN WIND 環際風電 HUAXIAN WIND 清原風電 HUI'AN WIND 恵文風電 HUI'AN WIND 恵文風電 HUILIAN BE WIND 基本風電 JIAMUSI WIND 佳木斯風電 JIANPING WIND 対字原因電 JINING WIND 対字原因電 JINING WIND 対解屏風電 JINZHOU WIND が解屏風電 JIXIAN WIND PHASE II 芝原風電 LIEZHOU WIND 電州風電 LIEZHOU WIND 電州風電 LINFEN WIND 医分風電 LINGHAI WIND 医治療風電 LINSHAI WIND 医別風電 LINSHAI WIND 医別風電 LINSHAI WIND 医別風電 LUNYI WIND 医別風電 LUNYI WIND 医別風電 LUNYI WIND 医別用電 LUSHAIN WIND 陸豐田電 LUSHAIN LUSHAIN WIND 香山風電	IEWABLE ENERGY 可再结  MINGING WIND PHASE I 明光風電一期  MINQING WIND PHASE I 同清風電一期  MULANWEICHANG WIND 木蘭圍場風電  NANTONG WIND 內黃風電  NEIHUANG WIND 內黃風電  NONG'AN WIND 農安風電  PENGLAI DALIUHANG WIND 蓬萊大都行風電  PENGLAI DALIUHANG WIND 內清島風電  OINGDAO WIND PHASE I 青島風電一期 OINGDAO WIND PHASE II 青島風電世期 OINGDAO WIND PHASE II 青島風電世期 OINGDAO WIND 座山風電 RUILHAO WIND 電山風電 RIZHAO WIND 電山風電 RIZHAO WIND 出頭風電 SHANTOU CHAONAN WIND 出頭瀬下面 NONGXIAN WIND 瑞島風電 SHANTOU CHAONAN WIND 出頭瀬下面 NONGXIAN WIND 出頭瀬下面 NONGXIAN WIND 出頭瀬下面 SUIZHOU HENGMING WIND 知頭風電 SHANTOU HAOIJANG WIND 知頭風電 SUIZHOU FENGMING WIND 隨州風鳴風電 SUIZHOU WIND 隨州風鳴風電	WEIHAI HUANCUI WIND 成海環翠風電 WEIHAI WIND 成海風電 WUGANG WIND 舞鋼風電 WUGANG WIND 舞鋼風電 WULLANCHABU HONGMU WINI 烏蘭察布紅牧風電 WULLANCHABU HONGMU WINI 烏蘭察布紅牧風電 WULLAN WIND PHASE II 五蓮風電一期 XINFENG WIND 新豐風電 XINYI WIND 信宜風電 XINYI WIND 信宜風電 XINYI WIND 信宜風電 XINYI WIND 信宜風電 YANCHENG WIND 競戏風電 YANCHENG WIND 鹽城風電 YANCHENG WIND B內工風電 期 YANGIIANG WIND PHASE II 陽 NI MID WIND WIND WIND WIND WIND WIND WIND WI	■ ANDA PHOTOVOLTAIC 安達光伏 ■ CAOFEIDIAN PHOTOVOLTAIC 曹短甸光伏 ■ DATONG PHOTOVOLTAIC 大同光伏 ■ DELINGHA PHOTOVOLTAIC 德令哈光伏 ■ FUQING PHOTOVOLTAIC 福清光伏 ■ HAIFENG PHOTOVOLTAIC 海豐光伏 ■ HEISHUI PHOTOLOLANIC 黑水光伏 ■ HEZHOU PHOTOVOLTAIC 資州光伏 ■ HUAIN PHOTOLOLANIC 淮史光伏 ■ HUAISEI PHOTOVOLTAIC 灌山光伏 ■ JIANGZI PHOTOVOLTAIC 灌山光伏 ■ JINGWEI PHOTOVOLTAIC 經緯光伏 ■ JINGWEI PHOTOVOLTAIC 經緣光伏 ■ JINGWEI PHOTOVOLTAIC 經緣光伏 ■ LANXIAN PHOTOVOLTAIC 經緣光伏 ■ LANXIAN PHOTOVOLTAIC 獨別光伏 ■ MIDU PHOTOVOLTAIC 獨別光伏 ■ MIDU PHOTOVOLTAIC 獨別光伏 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 清豫光伏 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 新榮光伏 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 郑光代 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 郑元代 ■ XINGNOB PHOTOVOLTAIC 郑元代 ■ YINGDE PHOTOVOLTAIC 郑元代

## 服務區域

PROVINCE/MUNICIPALITY/ AUTONOMOUS REGION 省/直轄市/自治區	POWER PLANTS	電廠	INSTALLED CAPACITY (MW) 裝機容量(兆瓦)	EFFECTIVE EQUITY INTEREST 有效權益	ATTRIBUTABLE INSTALLED CAPACITY (MW) 權益裝機容量(兆瓦)
Jiangsu 江蘇省	Changshu Changzhou Changzhou Gas Huaxin Nanjing Banqiao Nanjing Chemical Industry Park Nanjing Thermal Tongshan Xuzhou Yangzhou No. 2 Zhenjiang Nantong Wind Yancheng Wind Huai'an Photovoltaic Suqian Photovoltaic	常常常華南南南銅綠揚鎮南鹽淮宿常常華南南南銅綠州州江通城安遷熟川州州江通城安遷熟州州第 風風光光光氣 橋工 二 電電伏伏	1,950.0 1,260.0 103.0 660.0 660.0 670.0 1,200.0 2,000.0 1,280.0 1,260.0 1,540.0 65.5 44.0 10.0 20.4	100.0% 25.0% 100.0% 72.0% 90.0% 100.0% 42.7% 45.0% 42.5% 100.0% 80.0% 100.0%	1,950.0 315.0 103.0 475.2 521.4 603.0 1,200.0 1,197.2 545.9 567.0 654.5 65.5 35.2 10.0 20.4
Guangdong 廣東省	Guangzhou Thermal Haifeng Liyujiang A Liyujiang B Huilai Wind Lianzhou Wind Lufeng Wind Leizhou Wind Shantou Chaonan Wind Shantou Haojiang Wind Shantou Wind Xingi Wind Xinyi Wind Xuwen Wind Yangjiang Wind Yangjiang Wind Haifeng Photovoltaic Yingde Photovoltaic	廣海鯉鯉惠連陸雷汕汕汕新信徐陽陽海與鯉惠連陸雷汕流流電電電電電流江江豐島風風風風風風風光光、 人名 B 電電電電流工工電電電電流大大電電 人名 B 電電電流大大	600.0 2,000.0 600.0 1,300.0 133.5 278.0 66.0 100.0 145.9 18.0 29.3 50.0 39.0 100.0 89.8 45.5 4.0 29.2	100.0% 100.0% 60.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0%	600.0 2,000.0 360.0 1,300.0 133.5 278.0 66.0 100.0 145.9 18.0 29.3 50.0 39.0 100.0 89.8 45.5 4.0
Henan 河南省	Dengfeng Gucheng Jiaozuo Longyuan Shouyangshan Anyang Wind Biyang Wind Huaxian Wind Lushan Wind Neihuang Wind Queshan Wind Tanghe Wind Wugang Wind Yanshi Wind Yexian Wind	登古焦首安泌滑魯內確唐舞偃業封城作陽陽陽縣山黃山河銅節縣山黃山河銅節縣山黃山河銅節縣 電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電	1,840.0 600.0 1,320.0 1,200.0 156.2 175.0 22.0 390.0 34.0 122.0 36.0 30.0	75.0% 100.0% 100.0% 85.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0%	1,380.0 600.0 1,320.0 1,020.0 156.2 175.0 156.0 22.0 390.0 34.0 122.0 36.0 30.0 60.7
Hebei 河北省	Bohai Xinqu Cangzhou Caofeidian Caofeidian (Phase II) Tangshan Fengrun Chengde Weichang Wind Qinhuangdao Wind Mulanweichang Wind Handan Wind Caofeidian Photovoltaic	渤滄曹唐唐承 海州紀以山德皇蘭郡紀 海州紀以山德皇蘭郡紀 田 川 園園園 田 川 園電電 代	700.0 660.0 600.0 1,000.0 700.0 246.0 100.0 150.0 100.0	100.0% 95.0% 51.0% 51.0% 60.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 95.0%	700.0 627.0 306.0 510.0 420.0 246.0 100.0 150.0 100.0
Liaoning 遼寧省	Panjin Shenhai Thermal Beipiao Wind Fuxin Wind Fuxin Wind Phase II Jianping Wind Jinzhou Wind Linghai Wind	盤錦 沈海熱電電 中 東 東 東 東 東 田 風 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電	700.0 600.0 240.1 99.0 97.5 99.0 48.0 90.0	100.0% 54.1% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0%	700.0 324.7 240.1 99.0 97.5 99.0 48.0 90.0
Shandong 山東省	Heze Dongying Wind Feixian Wind Haiyang Wind Jining Wind Linyi Wind Penglai Daliuhang Wind Penglai Daliuhang Wind Penglai Daliuhang Wind Jüxian Wind Phase I Jüxian Wind Phase II Qingdao Wind Phase II Rizhao Wind Weihai Huancui Wind Weihai Wind Wulian Wind Phase I Wulian Wind Phase I Wulian Wind Phase I Yantai Penglai Wind Yantai Wind Zoucheng Wind Qingdao Wind	南東黄海湾路蓬蓬莒莒青青日威威五五烟烟淄郷青河東黄海湾路蓬蓬新岛島照海海蓮蓮台台博城島、栗營縣陽亭沂萊萊縣縣島島照海海蓮蓮台台博城島、東營縣陽寧沂萊萊縣縣島島照海河蓮建風風風風風風風風風風風風風風風風風風風風風明期期期 電 期期電電電電電電電電電電	1,200.0 100.0 80.0 194.0 49.5 86.0 49.8 50.0 50.0 50.0 50.0 50.0 50.0 50.0 50	90.0% 100.0%	1,080.0 100.0 80.0 194.0 49.5 86.0 49.8 49.8 50.0 50.0 50.0 50.0 50.0 48.6 50.0 50.0 50.0 48.6 38.0 44.0

PROVINCE/MUNICIPALITY/ AUTONOMOUS REGION 省/直轄市/自治區	POWER PLANTS	電廠	INSTALLED CAPACITY (MW) 装機容量(兆瓦)	EFFECTIVE EQUITY INTEREST 有效權益	ATTRIBUTABLE INSTALLED CAPACITY (MW) 權益裝機容量(兆瓦)
Inner Mongolia Autonomous Region 內蒙古自治區	Dengkou Xilinguole Jingneng Xilinguole Bayinxile Wind Manzhouli Wind Manzhouli Wind Phase II Wulanchabu Hongmu Wind	磴口 錫林郭勒 京能錫納東 巴音錫納東電 滿洲里風電 滿洲里風電二期 烏蘭察	600.0 1,320.0 1,320.0 198.0 49.5 49.5 49.5	75.0% 70.0% 30.0% 100.0% 100.0% 100.0%	450.0 924.0 396.0 198.0 49.5 49.5 49.5
Hubei 湖北省	Hubei Hubei Phase II Yichang Guangshui Wind Suixian Tianhekou Wind Suizhou Fengming Wind Suizhou Wind Yicheng Wind Zaoyang Bailu Wind Zaoyang Wind	湖北 湖北二 用 宣昌、東 隨州州風風 宣 所 門 明 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電 電	600.0 2,000.0 700.0 109.8 315.8 76.5 49.8 149.8 40.0	100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 700.0% 100.0%	600.0 2,000.0 700.0 109.8 315.8 76.5 49.8 149.8 28.0 129.3
Guangxi Autonomous Region 廣西自治區	Hezhou Beiliu Wind Rongxian Wind Hezhou Photovoltaic	賀州 北流風電 容縣風電 賀州光伏	2,000.0 46.2 97.0 6.0	66.0% 100.0% 100.0% 100.0%	1,320.0 46.2 97.0 6.0
Anhui 安徽省	Fuyang Mingguang Wind Phase I Huaibei Photovoltaic Huoshan Photovoltaic	阜陽 明光風電一期 淮北光伏 霍山光伏	1,280.0 50.0 5.9 18.0	40.0% 100.0% 100.0% 100.0%	512.0 50.0 5.9 18.0
Hunan 湖南省	Lianyuan Linwu Wind	漣源 臨武風電	600.0 68.0	100.0% 100.0%	600.0 68.0
Zhejiang 浙江省	Cangnan Wenzhou Telluride Wenzhou Photovoltaic	蒼南 溫州特魯萊 溫州光伏	2,000.0 600.0 12.1	55.0% 40.0% 55.0%	1,100.0 240.0 6.6
Yunnan 雲南省	Honghe Hydro Midu Photovoltaic Zhaotong Photovoltaic	紅河水電 彌渡光伏 昭通光伏	210.0 20.3 20.1	70.0% 100.0% 100.0%	147.0 20.3 20.1
Sichuan 四川省	Yazuihe Hydro Heishui Photovoltaic	鴨嘴河水電 黑水光伏	260.0 30.0	51.0% 75.0%	132.6 22.5
Gansu 甘肅省	Guazhou Wind Huanxian Wind	瓜州風電 環縣風電	201.0 50.0	100.0% 100.0%	201.0 50.0
Beijing City 北京市	Beijing Thermal	北京熱電	150.0	51.0%	76.5
Heilongjiang 黑龍江省	Fujin Wind Jiamusi Wind Anda Photovoltaic Tailai Photovoltaic	富錦風電 佳木斯風電 安達光伏 泰來光伏	50.0 43.5 120.0 20.0	100.0% 100.0% 100.0% 100.0%	50.0 43.5 120.0 20.0
Shanxi 山西省	Datong Guangling Wind Datong Wind Datong Yanggao Wind Guxian Wind Linfen Wind Xinzhou Wind Zhongyang Wind Datong Photovoltaic Lanxian Photovoltaic Xinrong Photovoltaic	大同同院風風 電 廣風陽風風風電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電電	100.0 198.0 129.0 19.5 99.0 120.0 20.0 30.0 50.0	100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 100.0% 51.0%	100.0 198.0 129.0 19.5 99.0 120.0 170.0 20.0 15.3 50.0
Guizhou 貴州省	Guizhou Liuzhi Jianhe Wind Jinping Wind Liping Wind	貴州六枝 劍河風電 錦屏風電 黎平風電	1,320.0 94.5 22.0 202.0	49.0% 100.0% 100.0% 100.0%	646.8 94.5 22.0 202.0
Ningxia Autonomous Region 寧夏自治區	Haiyuan Wind	海原風電	300.0	100.0%	300.0
Jiangxi 江西省	De'an Wind Ganzhou Nankang Wind Ruichang Wind	徳安風電 6年 6年 6年 6年 6年 6年 6年 6年 6年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年 7年	48.0 64.0 36.0	100.0% 100.0% 100.0%	48.0 64.0 36.0
Tibet Autonomous Region 西藏自治區	Jiangzi Photovoltaic	江孜光伏	20.2	100.0%	20.2
Qinghai 青海省	Dachaidan Wind Delingha Photovoltaic	大柴旦風電 德令哈光伏	50.0 20.0	100.0% 100.0%	50.0 20.0
Shaanxi 陝西省	Baoji Wind Tongguan Wind Yan'an Wind	寶雞風電 潼關風電 延安風電	100.0 49.4 50.0	100.0% 100.0% 100.0%	100.0 49.4 50.0
Shanghai City 上海市	Shanghai Gas	上海燃氣	2.4	100.0%	2.4
Fujian 福建省	Longyan Wind Hui'an Wind Minqing Wind Fuqing Photovoltaic Jingwei Photovoltaic	龍岩風電 惠安風電 閩清風電 福清光伏 經緯光伏	48.0 26.0 22.0 13.5 7.0	100.0% 30.0% 100.0% 70.0% 65.0%	48.0 7.8 22.0 9.5 4.6
Jilin 吉林省	Nong'an Photovoltaic	農安光伏	20.0	100.0%	20.0

## **CHAIRMAN'S STATEMENT**

## 主席報告







## WANG CHUANDONG 王傳棟

Chairman of the Board 董事會主席



#### Dear Shareholders,

China's economy has transitioned from a phase of rapid growth to its current phase of high-quality development, and in order to adapt this transition, it is increasingly imperative for the power industry to transform and progress. Supplying high-quality and clean energy is one of the key missions for the industry.

In the past year, China's total power consumption grew steadily, and the energy structure continued to adjust. The power industry further shifted towards green and low-carbon development.

CR Power has actively responded to the challenges posed by macroeconomic conditions and reform of the power industry. Focused on transformation, innovation and quality development, the Company has accelerated its development of renewable energy, and continuously promoted business and asset structure optimisation.

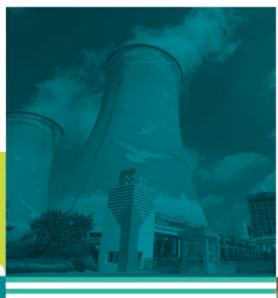
#### 各位股東:

我國經濟已由高速增長階段轉向高質量發展階段。為適應中國經濟的高質量發展需求,能源行業轉型發展變得越來越迫切。高質量和清潔化的能源供給是能源產業面臨的重要任務之一。

過去的一年,國內全社會用電平穩增長, 能源結構持續調整,電力行業綠色低碳發 展趨勢進一步顯現。

華潤電力積極應對宏觀經濟形勢和能源革 命帶來的挑戰,全力加快發展可再生能 源,聚焦轉型創新與質量發展,持續推進 業務和資產結構優化。









#### **PERFORMANCE RESULTS**

In 2019, the Company newly commissioned a total of 1,871MW of attributable wind power capacity, representing an increase of 684MW over the previous year, setting a new record high for its annual wind power capacity additions. The attributable capacity mix of renewable energy increased by 3.2 percentage points to 23.3%, from 20.1% in 2018.

Mainly due to business restructuring from the disposal of coalmining assets in 2018, revenue for the year decreased by 11.9% compared to the previous year to HK\$67.758 billion. With lower coal prices and newly commissioned wind power capacity, profit attributable to owners of the Company increased by approximately 66.8% compared to 2018 to HK\$6.59 billion.

Dividend for the year will amount to HK\$0.548 per share, of which the final dividend proposed is HK\$0.348 per share.

### 業績表現

2019年,公司新增風電權益容量1,871兆瓦,比上年增加684兆瓦,創風電年投產容量歷史新高。可再生能源權益裝機佔比達23.3%,較2018年20.1%上升3.2個百分點。

受2018年出售煤炭資產等業務結構調整影響,全年營業額較2018年下降11.9%,為677.58億港元。由於煤價下跌及風電快速投產,本公司擁有人應佔利潤較2018年上升約66.8%,為65.9億港元。

全年每股股息將達0.548港元,其中建議 末期股息為0.348港元。

#### CHAIRMAN'S STATEMENT

#### 丰席報告

#### **BUSINESS REVIEW**

CR Power accelerated the construction and commissioning of wind power projects. The Company recorded a new record high in newly commissioned wind capacity and also has a wind power capacity under construction of 3,809MW at the end of the year. CR Power will continue to do its best to further increase its mix of renewable energy generation capacity.

The Company has been actively exploring potential offshore wind power projects and has obtained preliminary development rights for certain projects in the coastal provinces of China, including an approval for a 400MW offshore wind power project in Cangnan in Zhejiang province.

While continuing to improve the efficiency of wind power generation, we developed and fully implemented an alert system for wind turbines, which gradually decreased their unplanned outage times and power loss from failures. In 2019, the average full-load equivalent utilisation hours of wind farms amounted to 2,201 hours, 119 hours higher than the national average for wind power generation units.

#### 業務回顧

我們全力推進風電項目建設投產。除投產容量創歷史新高外,截至年底,在建風電容量為3,809兆瓦。這些項目我們將全力以赴,進一步提升公司的可再生能源裝機佔比。

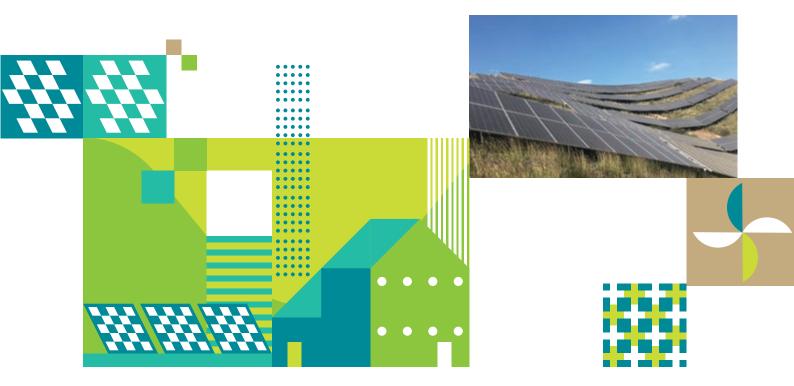
我們積極開拓海上風電項目,已在國內幾個沿海省份獲得一些項目的前期開發權。 其中浙江蒼南400兆瓦海上風電項目已獲 得核准。

我們不斷提升風電運營效率,研發了風機 預警系統並已全面上線運行,風機非停次 數和風電故障損失電量穩步下降。2019年 風電場滿負荷平均利用小時2,201小時, 超出全國風電機組平均水平119小時。









The Company further optimised the structure of its coal-fired power business. Its Caofeidian project in Hebei province commissioned one 1,000MW ultra-supercritical generation unit and its Wujianfang project in Inner Mongolia commissioned two 660MW ultra-supercritical generation units. Designed with the most advanced and efficient power generation technology, these units are among the best in the industry in terms of power consumption and emission levels. Simultaneously, the Company had shut down two power plants, disposed of a number of projects with minority interests, and further optimised its asset structure, laying a solid foundation for long-term development.

公司進一步優化燃煤機組裝機結構。河北曹妃甸1台1,000兆瓦和五間房2台660兆瓦超超臨界機組投產。這些機組採用了最先進的高效發電技術,能耗和排放水平行業領先。同時,我們關停了兩個電廠,處置了一批少數股權項目,進一步優化了資產結構,為長遠發展奠定基礎。

We have been closely monitoring the reform of the power industry in search of new opportunities, particularly in the power sales business. By the end of 2019, we have set up 25 provincial power sales companies in China, of which 22 have been participating in regional electricity trading, successfully transacting 87.8 billion kWh of electricity throughout the year, representing a year-on-year increase of 36%. Our six power sales companies in Henan, Anhui, Beijing, Hebei, Inner Mongolia and Guangxi ranked first in their respective markets for electricity sold. The number of contracted customers continued to grow and amounted to 5,358 in 2019, adding 2,539 industrial and commercial customers as compared with the end of the previous year.

我們緊盯電力體制改革,尋求新的商機, 積極拓展售電業務。截至2019年底,在 全國設立了25家省級售電公司,其中22 家參與了區域市場電量交易,全年成交電 量878億千瓦時,同比增長36%,其中河 南、安徽、北京、河北、內蒙古、廣西6 家售電公司成交量市場份額排名第一。簽 約客戶數量繼續增長,已簽約客戶5,358 家,較去年底新增工商客戶2,539家。

We actively explored new businesses in energy storage, energy efficiency services and incremental distribution networks. Many projects commenced pilot run trials and have achieved breakthroughs. Other projects have taken advantage of the diverse strengths of CRH and commissioned projects in real estate projects and factories of the group.

我們積極探索儲能、能效服務、增量配網等新興業務,多個項目試點推進,取得突破。部分項目借助華潤集團多元化優勢, 在華潤集團旗下房地產、工廠等投運。

#### **ESG RESPONSIBILITIES**

Environmental protection: In 2019, we invested a total of RMB1.828 billion in environmental protection mainly for energy conservation of coal-fired power plants and the innovation and upgrade of environmental technologies, resulting in further improvement in the key indicators of energy consumption and emission. Our subsidiary coal-fired power plants recorded an average net generation standard coal consumption rate of 296.64 g/kWh, down by 2.90 g/kWh from 299.54 g/kWh in 2018. The emission of sulphur dioxide and nitrogen oxide both decreased by 0.01 g/kWh over 2018. We actively pushed forward the shutdown and technical upgrade of coal mines. As at the end of 2019, 12 power station coal yards have been converted into fully enclosed coal yards, 10 are in the process of being converted, together representing 81.5% of the number of the Company's coal-fired power plants.

To protect water resources, Shouyangshan, Dengfeng, Shenyang, Nanjing Thermal, Changshu and other power plants achieved zero discharge of wastewater. Due to their impressive results, Hezhou, Wenzhou, Xuzhou, Jiaozuo and other power plants were well-regarded by the local governments and categorized as water-saving enterprises.

To protect the environment and reduce waste disposal or discharge, we actively explored utilization and recovery of waste. 16 of our coal-fired power plants carried out combustion treatment of municipal sludge and industrial waste disposal. Throughout the year, approximately 748,000 tonnes of sludge was combusted, and 21.6 tonnes of various industrial and production wastes were combusted or reused, which helped the local communities tackle the problem of urban environment management.

In actively addressing the challenges of climate change, Haifeng Power Plant Carbon Capture Testing Platform was put into operation, which is Asia's first multi-threaded international carbon capture testing platform in a coal-fired power plant. This project reduces carbon dioxide emissions and turns waste into resources by capturing approximately 20,000 tonnes of carbon dioxide annually, which is then used for food processing and other commercial purposes after purification.

### ESG責任

環境保護:全年共投入環保資金人民幣 18.28億元,用於燃煤電廠節能和環保技術創新和改造等,主要能耗及排放指標進一步改善。附屬燃煤電廠平均供電煤耗 296.64克/千瓦時,較2018年的299.54克/千瓦時降低2.90克/千瓦時;二氧化硫和氮氧化物排放率均較2018年下降 0.01克/千瓦時。積極推進煤場封閉改造。截至2019年底,已有12家附屬燃煤電廠轉為封閉式煤場、10家電廠啟動封閉煤場改造工作,合計佔公司附屬燃煤電廠的81.5%。

為保護水資源,首陽山、登封、瀋陽、南 熱、常熟等電廠實現了廢水零排放,賀 州、溫州、徐州、焦作等電廠因節水效果 顯著被當地政府命名為節水型企業。

為保護環境、減少廢物棄置或排放,我們積極探索廢物資源化利用。旗下16家燃煤電廠參與市政污泥摻燒處置、工業廢物處置等,全年摻燒污泥約74.8萬噸,摻燒和循環利用各種工業、製造業垃圾、廢物等21.6噸,協助當地社區解決城市環境治理難題。

積極應對氣候變化的挑戰,海豐電廠碳捕 集測試平台項目投產運營,成為亞洲首個 基於燃煤電廠的多線程國際碳捕集測試 平台,該項目每年可捕集二氧化碳約2萬 噸,經提純後可滿足食品加工等商業化利 用,減少二氧化碳排放,「變廢為寶」。 Safe production: CR Power highly values safe production, and invested approximately RMB112 million in 2019 to enhance the safe production equipment for employees, improve the safety of the working environment, manage major safety risks and develop advanced safe production technologies, etc. At the same time, the Company focuses on the application of science and technology in safety management. CR Vision is an intelligent safety management system independently developed by the Company, which won first prize in the First Safety Technology Advancement Awards organised by the China Association of Work Safety, and was promoted and used in Hebei Tangshan Fengrun Power Plant, Hubei Puqi Power Plant and Fengming Wind Farm.

安全生產:華潤電力高度重視安全生產工作,2019年投入安全生產費用約1.12億元人民幣,用於提高員工安全生產裝備、改善作業現場安全環境、治理重大安全患、研發先進安全生產技術等。同時發出,與科技在安全管理中的應用,自主研發用的安全智能管控系統「潤優視」獲得中國安全生產協會第一屆安全科技進步獎一等電廠及鳳鳴風電場等推廣應用。

Corporate governance: We further strengthened our corporate governance and risk control. During the year, the Board convened a number of meetings to carefully approve major investments, supervise the management's progress on achieving business and strategic objectives, and identify and respond to the major risks in the Company's operations. In addition to listening carefully to the management's timely reports, the Board members also carry out investigation and research to deepen their understanding of the business, and conscientiously and diligently fulfill their responsibilities.

公司治理:我們進一步加強公司治理,加強風險管控。年內董事會多次召開會議,認真審批重大投資支出,監督管理層落實業務和戰略目標,識別和應對公司運營所面對的重大風險。董事會成員除認真聽取管理層及時的報告外,還身臨一線調查研究,加深對業務的瞭解,認真、勤奮地履行董事會責任。



#### 主席報告

Giving back to society: We actively participate in charitable activities. In December 2019, our subsidiaries had a charity week to support students, themed around "Giving Warmth from the Heart". The participants gave warmth, shared knowledge and sparked dreams for the students in poor areas through voluntary teaching, lessons about electricity, book donations, inspection and repair of schools' power facilities, etc. During the year, CR Power engaged in poverty alleviation, student support, community construction and volunteer activities, and took part in CRH's activities such as building "Hope Towns" in the poor areas of China, donating cash and supplies of approximately RMB117 million in total. CR Power recruited 855 new employees in 2019, including 331 fresh university graduates.

回報社會:我們積極投身慈善公益事業。 2019年12月,組織旗下企業開展了「從 心出發溫暖同行」助學公益周活動,通過 義務支教、電力課堂、書籍捐贈、校舍 力設施排查維修等活動,為貧困地區等 送去溫暖、傳播知識、播種夢想。全年 過開展扶貧、助學、社區共建、志願者 過開展扶貧、助學、社區共建、志願者活 動,以及參與華潤集團在中國貧困地 設希望小鎮等工作,共向社會捐款捐物約 人民幣1.17億元。年內新吸收就業人 855人,包括應屆大學畢業生331人。

We combine renewable energy development with public welfare undertakings such as poverty alleviation, local infrastructure construction and environmental protection. By the end of 2019, a total of 515MW of renewable energy projects were implemented to help the poor, annually contributing more than RMB36 million to poverty alleviation and effectively lifting approximately 36,000 people out of poverty. These projects have made positive impacts on the local communities and residents.

我們將可再生能源發展和貧困人口幫扶、地方基礎設施建設、環境保護等公益事業相結合。截至2019年底,共計515兆瓦可再生能源項目已實施扶貧助困,每年可貢獻扶貧資金超過人民幣0.36億元,有效幫扶約3.6萬人脱貧,對項目所在地的社區和人民作出積極貢獻。

**Open communication:** We enhance our communication with stakeholders and promote mutual trust and consensus through special meetings, reports, websites, WeChat public account, phone calls, emails, public visits, etc.

開放溝通:我們通過專題會議、報告、網站、微信公眾號、電話電郵、企業開放等方式,增進與各利益相關方溝通,促進互信共識。

We have organised more public visits, formulated and implemented a five-year plan for such activities. In September 2019, we had our fourth public visit month, "Green Development from the Heart". 39 of our subsidiaries participated in the event, and invited more than 2,000 people from all walks of life to visit the power plants, including local residents, teachers, students, environmental volunteers, partners, government officials and journalists. In addition, CR Power recruited elite students from top universities in China to conduct interviews and report on "CR Power in the Eyes of Student Reporters". During the year, our power plants organised nearly 100 public visits, and took the initiative to be monitored by all sectors in society.

我們進一步深化企業開放活動,制訂實施了公眾開放活動五年計劃。2019年9月開展了「從心出發綠色發展」第四屆公眾開放月活動,旗下39家企業參與活動,邀請社區居民、教師學生、環保志願者、合作夥伴、政府、媒體等共2,000餘名社會各界相關方走進電廠實地調研。還首次組展了上學生記者眼中的華潤電力」實地採訪動。全年旗下電廠舉辦各類開放活動近百次,主動接受社會各界監督。

#### **OUTLOOK FOR 2020**

In 2020, the reform of the power industry will continue to deepen, which may further intensify the competition for market resources. The COVID-19 virus outbreak at the beginning of the year will further pose enormous challenges to the economy, the power industry and business operations in China, putting the Company in a more severe situation.

We will overcome the significant challenges posed by the epidemic and market competition. We will continue to accelerate the construction of wind power capacity, ensure the timely grid connection of ongoing and new projects by the end of 2020, strive to put a number of wind power projects into successful operation by the end of 2020, further increase the mix of renewable energy generation capacity, adjust the Company's business structure, and better respond to the challenges of the industry transformation. At the same time, we will actively stock up on quality wind and solar power resources in Northern, Northeastern and Northwestern China, at the starting points and mid points of ultra-high voltage transmission lines as well as offshore locations. We will also accumulate quality grid-parity resources and distributed projects in Central, Eastern and Southern China. This will drive earnings growth for the Company, laying a foundation for sustainable development in the future.

We will closely follow the trends of the power market reform and strive to expand the Company's power sales business, strengthen service capabilities and enhance customer adhesiveness. In addition, we will establish a spot trading team and prepare for the carbon trading market to respond to new market challenges and opportunities. Focused on industrial energy efficiency, smart buildings, intelligent parks and other scenarios, we will leverage the diversification advantages of our parent company, CRH, to promote the pilot run of integrated energy projects and develop core capabilities.

The future of energy depends on technology development. A new round of energy technology revolution is on the horizon with countless new achievements in energy science and technology. We will continue to focus on and promote the application of advanced technologies such as energy storage, hydrogen energy and energy conservation. By persisting in innovation and enhancing technology exchange and collaboration, we will explore the new business opportunities potentially arising from the cutting-edge technologies in the energy industry.

### 2020年展望

2020年,電力體制改革繼續深化,市場資源競爭進一步加劇,而年初開始的新型冠狀病毒肺炎疫情進一步對中國經濟、電力行業及公司運營帶來巨大挑戰。公司面臨更加嚴峻的形勢。

我們將克服疫情、市場競爭等帶來的巨大 挑戰,千方百計抓好風電建設,保障已開 工項目及新建項目在2020年底前如期並 網,力爭2020年底一大批風電項目順利 投產,進一步提升可再生能源裝機佔比 調整公司業務結構,更好地迎接能源轉 帶來的挑戰。同時,在國內[三北]地區 帶來的挑戰。同時,在國內[三北]地區 特高壓起點和沿線、海上積極儲備優質平 代資源,在中東南部儲備優質平價資源和 分散式項目,助力公司盈利增長,為未來 可持續發展奠定基礎。

我們將順應電力市場化改革趨勢,努力拓展售電業務,提升服務能力,增強客戶粘性,同時打造現貨交易隊伍,備戰碳交易市場,迎接新的市場挑戰和機遇。圍繞工業能效、智能樓宇、智慧園區等場景,借助母公司華潤集團多元化優勢,推進綜合能源項目試點,培育核心能力。

科技決定能源的未來。新一輪能源技術革 命正在孕育興起,新的能源科技成果不斷 涌現。我們將繼續關注並推動儲能、氫 能、節能等先進技術的應用。堅持創新驅 動,加強技術交流與合作,探索能源行業 前沿技術可能帶來的新商機。

#### CHAIRMAN'S STATEMENT

#### 丰席報告

We will closely keep up with national strategies and capture relevant opportunities. By exploring businesses in the Greater Bay Area in China and increasing investment in projects such as integrated energy services and harmless treatment of urban waste, we will facilitate urban development and construction.

我們將緊跟國家戰略機遇,發掘大灣區業務,加大投資綜合能源服務、城市廢棄物無害化處置等項目,助力城市發展與建設。

In 2020, we will seize new opportunities while responding to new challenges. In an unfavourable external environment, we will motivate our staff and strictly control our costs to achieve certain goals. We look forward to continuing to work hand in hand with all stakeholders. We will unite and make full use of our time to achieve solid results and outstanding performance, leading CR Power towards a brighter future!

2020年,我們將應對新挑戰、搶抓新機遇。在嚴峻的外部形勢面前,我們將激發組織活力,嚴控各項成本,向既定的目標奮力邁進。期待與各利益相關方繼續攜手,凝心聚力,只爭朝夕,以有力的作為和卓越的成績,帶領華潤電力邁向更美好的未來!

Wang Chuandong Chairman of the Board

30 March 2020

王傳棟 董事會主席

2020年3月30日

## **DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT**

## 董事及高級管理層

# DIRECTORS' PROFILE 董事簡介



Mr. Wang Chuandong 王傳棟先生





Mr. Wang Chuandong, aged 56, was appointed as the Chairman of the Board and a Non-executive Director of the Company in March 2020. Mr. Wang has been the chairman of the board of China Resources Gas Group Limited ("CR Gas") since June 2012 and a non-executive director since January 2019. He was first appointed as a director and general manager of China Resources Gas (Holdings) Limited ("CR Gas Holdings") in February 2007, then appointed as an executive director and general manager of CR Gas from November 2008. CR Gas is a fellow subsidiary of the Company and its shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange of Hong Kong Limited ("HKEx"). He is currently also a deputy general manager of CRH. Mr. Wang joined China Resources Petrochems (Group) Company Limited in 1985 and served as its director and deputy general manager. He has over 35 years of corporate management experience in the energy area.

Mr. Wang holds a Bachelor's Degree in Science majoring in Petroleum Refining from the China University of Petroleum and a Master of Business Administration ("MBA") Degree from the University of Texas in the United States of America.

王傳棟先生,五十六歲,於二零二零年三月獲委任為本公司董事會主席兼非執行董事。王先生自二零一二年六月起為華潤燃氣控股有限公司(「華潤燃氣」)董事會主席及自二零一九年一月起兼任華潤燃氣非執行董事。彼於二零零七年二月獲委任為華潤燃氣(集團)有限公司(「華潤燃氣集團」)之董事兼總經理,且於二零零八年十一月獲委任為華潤燃氣執行董事兼總經理。華潤燃氣為本公司之同系附屬公司,其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。王先生現同時兼任華潤集團副總經理。王先生於一九八五年加入華潤石化(集團)有限公司,曾擔任董事兼副總經理,在能源領域擁有逾三十五年的企業管理經驗。

王先生持有中國石油大學頒發之煉油專業工學學士學位及美國德克薩斯大 學工商管理碩士學位。

#### 董事及高級管理層



Mr. Tang Yong 唐勇先生

Mr. Tang Yong, aged 48, was appointed as an Executive Director and President of the Company in December 2019. He served as managing director of China Resources Land Limited ("CR Land") from June 2013, vice chairman of the board of CR Land from November 2014, the CEO of CR Land from December 2018 and was appointed as the chairman of the board of CR Land from February 2019. Prior to joining the Company, he was responsible for leading the board of CR Land and formulating the strategies and policies of CR Land. CR Land is a fellow subsidiary of the Company and its shares are listed on the Main Board of the HKEx. Mr. Tang joined CRH in 1993, and had worked for China Resources Property Management Limited. Mr. Tang has extensive experience in property management and corporate management.

Mr. Tang has a Bachelor's Degree of Engineering in Industrial and Electrical Automation from Tongji University in China and an MBA Degree from the University of San Francisco in the United States of America.

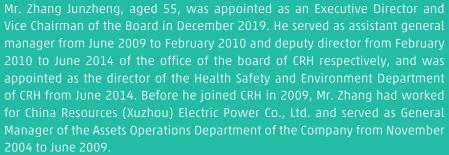
唐勇先生,四十八歲,於二零一九年十二月獲委任為本公司執行董事兼總裁。彼自二零一三年六月起擔任華潤置地有限公司(「華潤置地」)董事總經理,自二零一四年十一月起兼任華潤置地董事會副主席,自二零一八年十二月起獲委任為華潤置地首席執行官,並於二零一九年二月獲委任為華潤置地董事會主席。加入本公司前,彼主持華潤置地董事會工作並負責華潤置地戰略及政策的制定。華潤置地為本公司之同系附屬公司,其股份於聯交所主板上市。唐先生於一九九三年加入華潤集團,曾任職於華潤物業有限公司,擁有地產及企業管理方面的豐富經驗。



唐先生持有中國问濟大學工業電訊自動化專業工學學士學位及美國三潘巾 大學工商管理學碩士學位。



Mr. Zhang Junzheng 張軍政先生



Mr. Zhang has an MBA Degree from the China Europe International Business School ("CEIBS").

張軍政先生,五十五歲,於二零一九年十二月獲委任為本公司執行董事兼董事會副主席。彼自二零零九年六月至二零一零年二月及自二零一零年二月至二零一四年六月分別擔任華潤集團董事會辦公室助理總經理及副總監,並自二零一四年六月獲委任為華潤集團環境健康和安全部總監。彼於二零零九年加入華潤集團前,曾於徐州華潤電力有限公司工作,並於二零零四年十一月至二零零九年六月出任本公司資產運營部總經理。

張先生擁有中歐國際工商學院工商管理碩士學位。



#### DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

#### 董事及高級管理層



Ms. Wang Xiao Bin 王小彬女士

Ms. Wang Xiao Bin, aged 52, is an Executive Director, Chief Financial Officer and Company Secretary of the Company. Prior to joining the Company in July 2003, Ms. Wang was a director of corporate finance of ING Investment Banking, responsible for execution of capital markets and merger and acquisition transactions in the Asia Pacific region. She worked for PriceWaterhouse in Australia in the audit and business advisory division for five years before joining ING Barings. Ms. Wang is also an independent non-executive director of Worley Limited, a company listed on the Australian Securities Exchange.

Ms. Wang is a member of the Australian Society of Certified Practising Accountants and holds a graduate diploma in Applied Finance and Investment from the Securities Institute of Australia and a Bachelor's Degree in Commerce from Murdoch University in Australia.

王小彬女士,五十二歲,本公司執行董事兼首席財務官及公司秘書。於二 零零三年七月加入本公司前,王女士曾是荷蘭商業銀行投資銀行部企業財 務董事,負責在亞太區執行資本市場和合併與收購交易。王女士在加入荷 蘭商業銀行前,在澳洲 PriceWaterhouse 的審核和商務諮詢部工作五年。 王女士亦是一間澳洲交易所上市的公司 Worley Limited 之獨立非執行董事。

王女士是澳洲執業會計師公會的會員,並持有澳洲證券協會應用財務及投資研究生畢業文憑、澳洲梅鐸大學(Murdoch University)商科學士學位。





Mr. Chen Ying 陳鷹先生

as China Resources Enterprise Limited). These are fellow subsidiaries of the Company and the shares of these companies are listed on the Main Board Land in June 2012. Mr. Chen joined CRH in 1993 and has been the general manager of Strategy Management Department of CRH since October 2011 and executive director of China Vanke Co., Ltd. from March 2013 to June 2017. He December 2015, and used to be a director of China Resources Sanjiu Medical & June 2012 to December 2015.

Mr. Chen holds a Bachelor's Degree of Architectural Management from the

陳鷹先生,四十九歲,於二零一二年六月獲委任為本公司非執行董事。彼於 .零一二年五月獲委任為華潤水泥控股有限公司(「華潤水泥」)及華潤啤酒 (控股)有限公司(「華潤啤酒」)(前稱為華潤創業有限公司)非執行董事・該等 月獲委任為華潤燃氣及華潤置地非執行董事。陳先生於一九九三年加入華潤 集團,並自二零一一年十月起擔任華潤集團戰略管理部總監及自二零一三年 七月起擔任華潤集團首席戰略官。陳先生於二零一三年三月至二零一七年六 月擔任萬科企業股份有限公司之非執行董事,亦於二零一二年五月至二零 一五年十二月為在上海證券交易所(「上交所」)上市之華潤雙鶴藥業股份有限 公司之董事,及於二零一二年六月至二零一五年十二月為在深圳證券交易所 上市之華潤三九醫藥股份有限公司之董事。

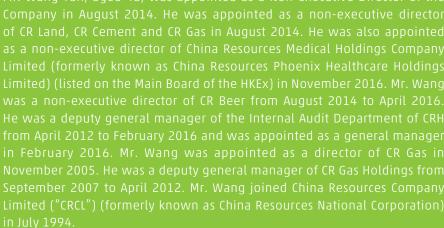
陳先生於一九九三年獲中國清華大學建築管理學學士學位,於二零零七年獲 英國牛津大學工商管理學碩士學位。



21



### Mr. Wang Yan 王彥先生



Mr. Wang holds a Bachelor's Degree in Economics from the Finance and Accounting Department, Capital University of Economics and Business, an MBA Degree from the University of South Australia and is a qualified PRC Certified Accountant.

王彥先生,四十八歲,於二零一四年八月獲委任為本公司非執行董事。彼於二零一四年八月獲委任為華潤置地、華潤水泥及華潤燃氣之非執行董事。彼於二零一六年十一月起擔任華潤醫療控股有限公司(前稱為華潤鳳凰醫療控股有限公司)(在聯交所主板上市)的非執行董事,亦於二零一四年八月至二零一六年四月擔任華潤啤酒之非執行董事。彼於二零一二年四月至二零一六年二月為華潤集團審計部副總監,並自二零一六年二月起獲委任為總監。王先生於二零零五年十一月獲委任為華潤燃氣之董事,並於二零零七年九月至二零一二年四月為華潤燃氣集團副總經理。王先生於一九九四年七月加入中國華潤有限公司(「中國華潤」)(前稱中國華潤總公司)。

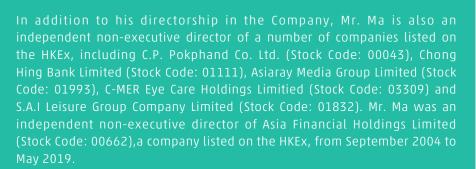
王先生持有首都經貿大學財會系經濟學學士學位及國立南澳大學工商管理 碩士學位,並擁有中國註冊會計師資格。





Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung 馬照祥先生

Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung, aged 78, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company in December 2006. Mr. Ma is a founder and former director of AMA CPA Limited (formerly known as Andrew Ma DFK (CPA) Limited). He is presently a director of Mayee Management Limited and also a director of several other private companies. Mr. Ma has more than 40 years' experience in the fields of accounting, auditing and finance. He received his Bachelor's Degree in Economics from The London School of Economics and Political Science (University of London) in England. Mr. Ma is a fellow member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales, the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, The Hong Kong Institute of Directors and The Taxation Institute of Hong Kong.



馬照祥先生,七十八歲,於二零零六年十二月獲委任為本公司獨立非執行董事。馬先生為安馬會計師事務所有限公司(前稱馬照祥會計師樓有限公司)之創辦人及前董事,現為美義商理有限公司及多間其他私人公司董事。馬先生於會計、審核及財務方面累積四十多年經驗,取得英國倫敦大學政治經濟學院經濟學學士學位。馬先生為英格蘭及威爾斯特許會計師公會、香港會計師公會、香港董事學會及香港稅務學會的資深會員。

除為本公司董事外,馬先生現為數間於聯交所上市的公司之獨立非執行董事,包括卜蜂國際有限公司(股份代號:00043)、創興銀行有限公司(股份代號:01111)、雅仕維傳媒集團有限公司(股份代號:01993)、希瑪眼科醫療控股有限公司(股份代號:03309)及海天地悦旅集團有限公司(股份代號:01832)。馬先生曾於二零零四年九月至二零一九年五月期間出任亞洲金融集團(控股)有限公司(股份代號:00662)之獨立非執行董事,該公司於聯交所上市。



#### 董事及高級管理層



### Ms. Elsie Leung Oi-sie 梁愛詩女士



Ms. Leung served as a member of several government boards and committees, including the Independent Police Complaints Council, Equal Opportunities Commission, Social Welfare Advisory Committee and Inland Revenue Board of Review. Ms. Leung was appointed as a delegate of the People's Congress of Guangdong Province in 1989. In 1993, she was appointed as a delegate of the 8th National People's Congress and in 1994 as well as a Hong Kong Affairs Advisor. She had been the Deputy Director of the Hong Kong Basic Law Committee of the Standing Committee of the National People's Congress of the People's Republic of China between 2006 and 2018.

Apart from being a solicitor of the Supreme Court of Hong Kong, Ms. Leung was qualified as a solicitor in England and Wales and obtained a Master of Law degree from the University of Hong Kong in 1998.

Ms. Leung was appointed a Justice of the Peace in 1982 and was awarded the Grand Bauhinia Medal in 2002

梁愛詩女士,八十一歲,於二零一零年四月獲委任為本公司獨立非執行董事。梁女士曾於一九九七年七月至二零零五年十月任香港特別行政區首任律政司司長及香港行政會議成員。梁女士於一九六八年獲香港最高法院認許為律師。彼曾為香港律師事務所洗秉熹律師行的合夥人,該律師事務所於一九九三年與姚黎李律師行合併;於一九九三年至一九九七年間,彼為姚黎李律師行的高級合夥人。於二零零六年底,彼於姚黎李律師行恢復執業。梁女士亦於聯交所主板上市公司俄羅斯聯合鋁業有限公司,聯交所、紐約證券交易所(「紐交所」)及上交所上市的中國人壽保險股份有限公司及在聯交所、紐交所及上交所上市的中國石油天然氣股份有限公司的董事會出任獨立非執行董事。

梁女士曾出任若干政府諮詢委員會職位,包括獨立監察警方處理投訴委員會、平等機會委員會、社會福利諮詢委員會及稅務上訴委員會。梁女士於一九八九年獲委任為廣東省人民代表大會港區代表。於一九九三年,彼獲委任為第八屆全國人民代表大會港區代表及於一九九四年獲委任為港事顧問。二零零六年至二零一八年,梁女士為中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會副主任。

除了是香港最高法院認許的執業律師外,梁女士擁有英格蘭及韋爾斯律師資格,並於 一九九八年取得香港大學法律碩十學位。

梁女士於一九八二年獲委任為太平紳士,並於二零零二年獲頒大紫荊勳章。





### Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung 錢果豐博士



In public service, Dr. Ch'ien is an honorary president and past chairman of the Federation of Hong Kong Industries. From January 2013 to March 2018, Dr. Ch'ien was a member of the Economic Development Commission of the Government of the Hong Kong SAR. From January 2008 to January 2018, he was a member of the Standing Committee of the Tianjin Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. From 1992 to 1997, Dr. Ch'ien was a member of the Executive Council of Hong Kong, then under British administration. He was appointed a member of the Executive Council of the Hong Kong SAR on 1 July 1997 and served until June 2002. He was a Hong Kong member of the APEC Business Advisory Council from 2004 to 2009. He was chairman of the Hong Kong/European Union Business Cooperation Committee from 2005 to January 2012. Dr. Ch'ien was previously chairman of the Advisory Committee on Corruption of the Independent Commission Against Corruption, the Hong Kong/ Japan Business Cooperation Committee, the Industry and Technology Development Council and the Hong Kong Industrial Technology Centre Corporation Ltd.

Dr. Ch'ien received a Doctoral Degree in Economics from the University of Pennsylvania in 1978 and was a Trustee of the University from 2006 to 2016. Dr. Ch'ien was appointed a Justice of the Peace in 1993 and a Commander in the Most Excellent Order of the British Empire in 1994. In 1999, he was awarded the Gold Bauhinia Star Medal. In August 2008, Dr. Ch'ien was conferred the honour of Chevalier de l'Ordre du Mérite Agricole of France.

錢果豐博士,六十八歲,於二零一零年四月獲委任為本公司獨立非執行董事,現為恒生銀行有限公司的董事長及獨立非執行董事。錢博士亦為香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐銀行」),Swiss Re Limited及Swiss Re Asia Pte. Ltd董事會的獨立非執行董事。於二零零三年七月至二零一五年十二月間,錢博士曾擔任香港鐵路有限公司的非執行主席。

公職方面,錢博士為香港工業總會名譽會長及前主席。於二零一三年一月至二零一八年三月間,錢博士為香港特別行政區經濟發展委員會委員。於二零零八年一月至二零一八年一月間,錢博士亦為中國人民政治協商會議天津市常務委員會委員。於一九九二年至一九九七年間,錢博士被委任為當時港英政府的行政局議員,並於一九九七年七月一日至二零零二年六月獲委任為香港特別行政區行政會議成員。錢博士於二零零四年至二零零九年間亦為亞太經合組織商業諮詢委員會香港區成員,彼於二零零五年至二零一二年一月擔任香港/歐盟經濟合作委員會主席。錢博士曾擔任廉政公署貪污問題諮詢委員會主席、香港/日本經濟合作委員會之主席、工業及科技發展局主席及香港工業科技中心公司主席。

錢博士於一九七八年取得美國賓夕法尼亞大學之經濟學博士學位,並於二零零六年至二零一六年間出任為該大學之校董會成員。錢博士於一九九三年獲委任為太平紳士,於一九九四年獲頒英帝國司令勳章,於一九九九年獲頒金紫荊星章,並於二零零八年八月獲法國農業部頒授騎士勳章。





Mr. Jack So Chak Kwong 蘇澤光先生

of the Company in June 2014. Mr. So assumed the chairmanship of the Airport Authority Hong Kong in June 2015. He began his career with the Hong Kong Government and joined the private sector in 1978, having held various senior positions in stockbroking, banking and property development. He served as an executive director of the Hong Kong Trade Development Council from 1985 to 1992 and its chairman from 2007 to 2015. He was chairman and chief executive of the MTR Corporation Limited from 1995 to 2003 and deputy chairman and group managing director of PCCW Limited from 2003 to 2007.

Mr. So is also an independent non-executive director of AIA Group Ltd. and is also a senior advisor to Credit Suisse, Greater China. He was an independent director of HSBC from 2000 to 2007 and Cathay Pacific Airways Limited from 2002 to 2015.

Mr. So is the vice chairman of the Hong Kong Philharmonic Society. He served as chairman of the Hong Kong Film Development Council from 2007 to 2013. Mr. So was a member of the Chinese People's Political Consultative Conference from 2008 to 2018 and was an international business advisor to the Mayor of Beijing.

A Justice of the Peace, Mr. So was awarded the Golden Bauhinia Star and Grand Bauhinia Medal by the Hong Kong SAR Government in 2011 and 2017 respectively. He received an Honorary Doctorate in Social Science from the University of Hong Kong in 2011.

蘇澤光先生,七十五歲,於二零一四年六月獲委任為本公司獨立非執行董事。蘇澤光先生自二零一五年六月起,出任香港機場管理局主席。蘇先生早年在政府任職,於一九七八年轉職商界,先後投身證券、銀行及地產行業,其後於一九八五年至一九九二年擔任香港貿易發展局總裁,並於二零零七年至二零一五年擔任其主席。他於一九九五年至二零零三年出任地鐵公司主席兼行政總裁,後於二零零三年至二零零七年出任電訊及科集團副主席兼董事總經理。

蘇先生現時亦是友邦保險控股有限公司的獨立非執行董事。他亦是瑞信大中華區高級顧問。他於二零零零年至二零零七年期間曾擔任匯豐銀行的獨立董事及於二零零二年至二零一五年擔任國泰航空公司獨立董事。

蘇先生現時亦擔任香港管弦協會董事局副主席。他曾於二零零七年至二零一三年擔任香港電影發展局主席。此外,蘇先生於二零零八年至二零一八年獲委任為全國政協委員,並曾擔任北京市市長國際企業家顧問。

蘇先生是太平紳士,並於二零一一年及二零一七年分別獲香港特區政府頒授金紫荊星章及大紫荊勳章,於二零一一年獲香港大學頒授名譽社會學博士。



# SENIOR MANAGEMENT PROFILE 高級管理層簡介



Mr. Zhu Guolin 朱國林先生



and Finance Director of the Company; from July 2009 to May 2012, he served as the Deputy Finance Director and General Manager of the Finance Department of the Company; from November 2005 to July 2009, he served as a Finance Director of Guangzhou China Resources Thermal Power Co., Ltd.; from February 2004 to November 2005, he served as a deputy general manager of the Corporate Development Department of CRH, and a director and deputy general manager of China Resources Development and Investment Co., Ltd.; from November 2001 to February 2004, he served as the party committee member and vice director of the Department of Foreign 2000 to November 2001, he served as a director and general manager of 2000, he served as a director and an assistant general manager of Hong Kong Kang Mao Company Limited (香港康貿發展有限公司), and was also a director and general manager of Hong Kong Kang Mao Finance Limited (香 港康貿財務有限公司); from July 1985 to August 1997, he was an official of the Foreign Trade and Finance Division under the Finance and Accounting Department of the Ministry of Foreign Economic Relations and Trade of the PRC (中國經貿部財會局外貿財務處), the Financial Manager of Great Wall Trade Center, Dubai, United Arab Emirates (阿聯酋迪拜長城貿易中心財務部), a deputy director of the State-owned Assets Management Division under the Department of Foreign Economic Coordination of the Ministry of Foreign Economic Relations and Trade of the PRC (中國對外經貿部經濟協調司國有資 產管理處), and a director of the Division of Integrated System Management under the Planning and Finance Department of the Ministry of Foreign Economic Relations and Trade (對外經貿部計財司綜合制度處). Mr. Zhu holds an MBA Degree from the University of International Business and Economics.

朱國林先生,六十歲,本公司高級副總裁兼財務總監。二零一二年五月至二零一六年七月,任本公司副總裁兼財務總監;二零零九年七月至二零一二年五月,任本公司副財務總監兼財務部總經理;二零零五年十一月,任廣州華潤熱電有限公司財務總監;二零零四年二月,任廣州華潤集團企發部副總經理、華潤投資開發有限公司董事兼副總經理;二零零零年九月至二零零零一年十一月,任香港潤康顧以司董事兼總經理;一九九七年八月至二零零零年九月,任香港潤度貿融理;一九八五年七月至一九九七年八月,先後任中國經貿部財務處幹部、阿聯酋迪拜長城貿易中心財務部經理、中國對外經貿部經濟協調司國有資產管理處副處長、對外經貿部計財司綜合制度處處長。朱先生持有對外經濟貿易大學工商管理碩士學位。



Mr. Zhou Jianbo 周劍波先生

Mr. Zhou Jianbo, aged 46, is a Senior Vice President of the Company. From January to October 2018, he served as the senior deputy director of the Discipline Inspection and Supervision Department of CRH, and the senior deputy general manager of China Resources Vanguard Company Limited ("CR Vanguard"); from August 2015 to January 2018, he served as the deputy director of the Discipline Inspection and Supervision Department of CRH, as well as the deputy general manager of CR Vanguard; Mr. Zhou holds a Bachelor's Degree in Law from Jiangnan University.

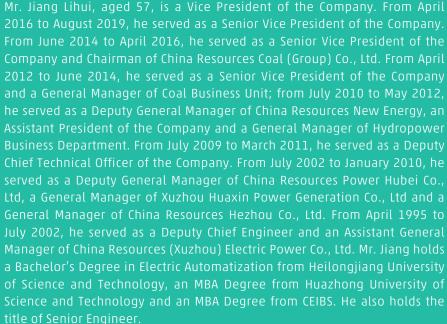
周劍波先生,四十六歲,本公司高級副總裁。二零一八年一月至十月,任華潤集團紀檢監察部高級副總監、華潤萬家有限公司(「華潤萬家」)高級副總經理;二零一五年八月至二零一八年一月,任華潤集團紀檢監察部副總監、華潤萬家副總經理。周先生持有江南大學法學學士學位。







Mr. Jiang Lihui 姜利輝先生



姜利輝先生,五十七歲,本公司副總裁。二零一六年四月至二零一九年八月,任本公司高級副總裁;二零一四年六月至二零一六年四月,任本公司高級副總裁兼華潤煤業(集團)有限公司董事長;二零一二年四月至二零一四年六月,任本公司高級副總裁兼煤炭事業部總經理;二零一零年七月至二零一二年五月,先後任華潤新能源副總經理、本公司執行副總裁兼水電事業部總經理;二零零九年七月至二零一一年三月,任本公司副技術總監;二零零二年七月至二零一零年一月,先後任華潤電力湖北有限公司副總經理、徐州華鑫發電有限公司總經理、華潤電力(賀州)有限公司副總經理、徐州華鑫發電有限公司總經理、華潤電力有限公司副總理:一九九五年四月至二零零二年七月,任徐州華潤電力有限公司副總理:一九九五年四月至二零零二年七月,任徐州華潤電力有限公司副總工程師、助理總經理。姜先生持有黑龍江科技大學電氣自動化學士學位,高級工程師職稱。





#### 董事及高級管理層



Mr. Zhao Houchang 趙後昌先生

Mr. Zhao Houchang, aged 54, is a Vice President of the Company. From May 2012 to April 2016, he served as a Vice General Manager and Chief Technical Officer of the Thermal Power Division of the Company; from July 2010 to May 2012, he served as an Executive Vice President and Chief Technical Officer of the Company; from August 2009 to July 2010, he served as the Chief Technical Officer and a General Manager of the Construction Division of the Company; from 2003 to 2009, he served as a General Manager of China Resources Power Henan Shouyangshan Co., Ltd.; from 2002 to 2003, he served as a Vice General Manager of China Resources Power (Changshu) Co., Ltd.; and from 1994 to 2002, he successively served as a Deputy Head of the Engineering Department, Vice General Manager, Assistant General Manager and Deputy Chief Engineer of China Resources (Xuzhou) Electric Power Co., Ltd. Mr. Zhao holds an MBA Degree from CEIBS.

趙後昌先生,五十四歲,本公司副總裁。二零一二年五月至二零一六年四月,任本公司火電事業部副總經理、技術總監;二零零九年八月至二零一二年五月,任本公司執行副總裁、技術總監;二零零九年八月至二零一零年七月,任本公司技術總監兼建設部總經理;二零零三年至二零零九年,任河南華潤電力首陽山有限公司總經理;二零零二年至二零零三年,任華潤電力(常熟)有限公司副總經理;一九九四年至二零零二年,先後任徐州華潤電力有限公司工程部副部長、副總經理、助理總經理、副總工程師等職務。趙先生持有中歐國際工商學院工商管理碩士學位。





Mr. Wang Lin 王林先生



Mr. Wang Lin, aged 53, is a Vice President of the Company. From May 2012 to June 2016, he served as a Vice General Manager of the Thermal Power Division of the Company; from June 2010 to May 2012, he served as a Vice General Manager of the Jiangsu Branch of the Company; from March 2009 to June 2010, he served as a Vice General Manager of the Shanxi Branch of the Company; from July 2005 to March 2009, he served as a Deputy General Manager of China Resources Power (Jiangsu) Investment Company Limited; from June 2003 to March 2009, he served as the Chief Representative of the Company in Eastern China; from December 1995 to June 2003, he served as the Chief Representative of Nanjing Office of China Resources (Xuzhou) Electric Power Co., Ltd.; and from 1982 to December 1995, he worked in Fengxian Fuel Company and Xuzhou Fuel Corporation in Jiangsu successively. Mr. Wang holds an MBA Degree from the School of Business Administration of Nanjing University.

土林先生,五十三歲,本公司副總裁。二零一二年五月至二零一六年六月,任本公司火電事業部副總經理;二零一零年六月至二零一二年五月,任本公司江蘇分公司副總經理;二零零九年三月至二零一零年六月,任華潤電力(江蘇)投資有限公司常務副總經理;二零零三年六月至二零零九年三月,任華潤電力華東代表處首席代表;一九九五年十二月至二零零三年六月,任徐州華潤電力有限公司南京代表處首席代表;一九八二年至一九九五年十二月,先後在江蘇豐縣燃料公司、徐州市燃料總公司任職。王先生持有南京大學工商管理學院工商管理碩士學位。



Mr. Hou Yongjie 后永傑先生



Mr. Hou Yongjie, aged 52, is a Vice President of the Company. From May 2016 to August 2017, he was the General Manager of the Central and Western Region of the Company; from May 2012 to May 2016, he was the General Manager of the the Thermal Power Division of Henan Branch; from January 2011 to May 2012, he was the Deputy General Manager of the Henan Branch; from September 2010 to January 2011, he served as the Deputy General Manager of Henan Branch and the General Manager of Dengfeng Project as well as the General Manager of Luore Project; from September 2009 to September 2010, he served as the General Manager of Shouyangshan Project and the General Manager of Luore project; from October 2004 to September 2009, he successively served as the Deputy General Manager and the General Manager of Luore Project; from April 2003 to October 2004, he successively served as the Assistant General Manager of the Production Preparation Division, Head of the Power General Manager of the Production Preparation Division, Head of the Power Generation Department, and the Assistant Technical Director. Prior to joining the Company, Mr. Hou worked at the Gansu Jingyuan Power Plant.

后永傑先生,五十二歲,本公司副總裁。二零一六年五月至二零一七年八月,任本公司中西大區總經理;二零一二年五月至二零一二年五月,任火電事業部河南分公司總經理;二零一一年一月至二零一二年五月,任河南分公司副總經理;二零一零年九月至二零一零年九月,任首陽山項目總經理兼洛熱項目總經理;二零零四年十月至二零零九年九月,先後任洛熱項目副總經理、總經理;二零零三年四月至二零零四年十月,先後任登封項目生產準備部助理總經理、生產準備部部長、發電部部長、助理技術總監等。加入本公司前,后先生曾在甘肅靖遠電廠任職。



Mr. Zhang Gang 張剛先生

Mr. Zhang Gang, aged 44, is a Vice President and General Legal Counsel of the Company. From March 2013 to July 2018, he served as an Assistant President and General Legal Counsel of the Company. From February 2009 to March 2013, Mr. Zhang successively served as a China legal counsel and chief legal director in the Legal Affairs Department at CRH. From January 2006 to February 2009, Mr. Zhang practiced law at Huaxia Assets, Investment & Assets Department of CRH and CR Enterprise; and from July 2000 to December 2005, he served successively as the manager of Planning Departments, assistant manager of the Legal Affairs Department at CR Logistics, and the assistant general manager of Express Centre of Shenzhen CR Logistics. Mr. Zhang holds a Bachelor's Degree in Law from Northwestern University of Politics & Law.





張剛先生,四十四歲,本公司副總裁兼總法律顧問。二零一三年三月至二零一八年七月,任本公司助理總裁兼總法律顧問;二零零九年二月至二零一三年三月,先後任華潤集團法律事務部中國法律顧問、法律總監;二零零六年一月至二零零九年二月,先後在華夏資產、華潤集團投資及資產管理部及華潤創業從事法律工作;二零零零年七月至二零零五年十二月,先後任華潤物流企劃部主任、法律事務部助理經理、深圳華潤物流有限公司快件中心助理總經理。張先生持有西北政法大學法學學士學位。



Mr. Xu Hongbo 許洪波先生

Mr. Xu Hongbo, aged 43, is an Assistant President of the Company and the General Manager of the Strategic Development Division. From October 2014 to June 2017, he successively served as a qualified director and assistant director of the Supervision Department of CRH. From August 2011 to October 2014, he successively served as a Senior Manager, Chief Analyst and Assistant Director of the Strategic Development Department of the Company. From April 2004 to August 2011, he successively served as a Qualified Engineer and Senior Manager of China Resources Power (Changshu) Co., Ltd. and Jiangsu Branch of the Company. Prior to joining the Company, he worked for Yangcheng International Power Generation Co., Ltd. Mr. Xu holds a Bachelor of Engineering Degree in Thermal Engineering from Wuhan University of Hydraulic and Electric Engineering and a Master of Engineering Degree in Electrical Engineering from Tsinghua University. He also holds the title of Senior Engineer.

許洪波先生,四十三歲,本公司助理總裁兼戰略發展部總經理。二零一四年十月至二零一七年六月,先後任華潤集團監察部專業總監、助理總監,二零一一年八月至二零一四年十月,先後任本公司戰略發展部高級經理、主任分析師、助理總監;二零零四年四月至二零一一年八月先後於華潤電力(常熟)有限公司、華潤電力江蘇分公司擔任專業工程師、高級經理等。加入本公司前,曾就職於陽城國際發電有限責任公司。許先生持有武漢水利電力大學熱能工程工學學士學位和清華大學電氣工程工程碩士學位,高級工程師職稱。



# REPORT OF THE DIRECTORS

# 董事會報告

The directors of the Company (the "Directors") present the Annual Report and the audited financial statements of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31 December 2019.

本公司董事(「董事」)全人呈列本公司及其 附屬公司(「本集團」)截至二零一九年十二 月三十一日止年度的年報和經審核財務報 表。

# **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The Group principally engages in investing, developing, operating and managing power plants and coal mine projects in China. The activities of its subsidiaries, associates and joint ventures are set out in Notes 51, 11 and 12 to the financial statements, respectively.

### **GROUP PROFIT**

The consolidated income statement is set out on page 140 and shows the Group's profit for the year ended 31 December 2019. A discussion and analysis of the Group's performance during the year and the material factors underlying its results and financial position are provided in the Management's Discussion and Analysis on pages 57 to 87 of this Annual Report.

#### **BUSINESS REVIEW**

The business review of the Group for the year ended 31 December 2019 as required by Schedule 5 to the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) is set out in the sections headed "5-Year Summary", "Chairman's Statement" and "Management's Discussion and Analysis" from pages 2 to 3, pages 8 to 16, and pages 57 to 87 respectively of this Annual Report and other parts of this report.

### PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES

The principal risks and uncertainties facing the Group include, but are not limited to, operational risks, policy risks, industry risks, market risks, business risks and financial risks.

Please refer to the "Chairman's Statement" on pages 8 to 16 of this Annual Report for a discussion of the operational, policy, market and business challenges and uncertainties facing the Group; "Management's Discussion and Analysis" on pages 85 to 86 of this Annual Report for a discussion on foreign exchange rate risk facing the Group; and "Notes to the Consolidated Financial Statements" on pages 188 to 208 of this Annual Report for details of the financial risks facing the Group.

# 主要業務

本集團主要在中國從事投資、開發、經營和管理發電廠及煤礦項目。其附屬公司、聯營企業及合營企業的活動分別載於財務報表附註51、11及12。

# 集團利潤

合併收益表載於第140頁,呈列本集團截至二零一九年十二月三十一日止年度的利潤。有關本集團本年度的業績表現、影響業績及財務狀況的重要因素的討論及分析,載於本年報第57頁至87頁的管理層討論及分析。

# 業務回顧

公司條例(香港法例第622章)附表5所規定的本集團截至二零一九年十二月三十一日止年度的業務回顧分別載於本年報第2頁至3頁的「五年摘要」、第8頁至16頁的「主席報告」及第57頁至87頁的「管理層討論及分析」及本報告其他部分。

# 主要風險及不確定因素

本集團面對的主要風險及不確定因素包括 但不限於經營風險、政策風險、行業風 險、市場風險、業務風險及金融風險。

請參閱本年報第8頁至16頁的「主席報告」 有關本集團面對的經營、政策、市場及業 務挑戰和不確定因素的論述,本年報第 85頁至86頁的「管理層討論及分析」有關 本集團面對的匯率風險的論述及本年報第 188頁至208頁的「合併財務報表附註」有 關本集團面對的金融風險的詳情。

### **ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE**

The Group adheres to environmental sustainability throughout its business operations. As a responsible corporation, and in line with the energy and environmental protection strategies of the Chinese Government, the Group strives to ensure minimal environmental impacts by committing to conservation of resources, promoting the development of clean and renewable energy projects and improving on emission control.

Please refer to the "Chairman's Statement" on pages 8 to 16 of this Annual Report for a discussion of the Group's development in promoting Environmental, Social & Governance (ESG).

In addition, more details regarding the Group's performance by reference to environmental and social-related key performance indicators and policies, as well as compliance with relevant laws and regulations which have a significant impact on the Company, will be provided in the Sustainable Development Report to be published by the Company pursuant to the "Environmental, Social and Governance Reporting Guide" as set out in Appendix 27 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") and will be available on the Company's website at www.cr-power.com.

#### **COMPLIANCE WITH LAWS AND REGULATIONS**

The Board places emphasis on the Group's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements. Updates on applicable laws, rules and regulations are brought to the attention of relevant employees and operation units from time to time. During the year ended 31 December 2019, the Group has complied in all material respects with relevant laws and regulations that have a significant impact on the operations of the Group, including the Hong Kong Companies Ordinance and the Listing Rules.

# RELATIONSHIP WITH EMPLOYEES

The Group believes that employees are important assets and their contribution and support are valued at all times. The Group places importance on the career development of its employees and organised trainings for employees to facilitate their career development. In order to promote work-life balance for employees, the Group created a competitive, yet united and pleasant working environment to encourage improvement and increased personal value to enhance their sense of belonging.

# 環保政策及表現

本集團於業務經營過程中一直堅持環境可 持續發展。為符合中國政府頒布的能源及 環保戰略,本集團承擔自身責任,致力通 過節約資源,促進清潔及可再生能源項目 的發展和加強排放監控,確保盡量減少對 環境造成的影響。

有關本集團提高環境、社會及管治意識活動的討論,請參閱本年報第8頁至16頁的「主席報告」。

另外,有關根據環境與社會相關主要績效 指標及政策衡量本集團的表現,以及對本 公司有重大影響的相關法律和法規的遵守 情況,詳情請參閱本公司根據聯交所證券 上市規則(「上市規則」)附錄二十七所載 「環境、社會及管治報告指引」刊發的「可 持續發展報告」,可於本公司網站(www. cr-power.com)查閱。

# 遵守法律法規

董事會重視本集團有關遵守法律法規的政策及慣例。須不時提請相關僱員及營運單位垂詢適用法律、規則及法規的更新條文。截至二零一九年十二月三十一日止年度,本集團於各重大方面均已遵守對本集團經營有重大影響的相關法律法規,包括香港公司條例及上市規則。

# 與僱員的關係

本集團認為僱員屬重要資產,我們一直十分重視僱員的貢獻及支持。本集團注重僱員的職業發展,組織各類培訓促進其職業發展。為促進僱員工作與生活保持平衡,本集團營造具競爭性但團結愉悦的工作環境,鼓勵僱員持續進步,提高個人價值,增加歸屬感。

# **RELATIONSHIP WITH CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

The Company believes that maintaining good relationships with stakeholders including customers and suppliers is one of the key contributors to the Group's success. The Group has established stable long-term relationships with a number of customers and suppliers, and has taken active steps to maintain good cooperative relationships with its customers and suppliers and to strengthen communication with them.

### **DIVIDENDS**

An interim dividend of HK\$0.2 per share of the Company ("Share") was paid on 25 October 2019.

The Board resolved to recommend the payment of a final dividend of HK\$0.348 per Share for the year ended 31 December 2019 to shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Friday, 19 June 2020, subject to the approval of shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company (the "AGM") to be held on Tuesday, 9 June 2020. The proposed dividend will be paid on Thursday, 9 July 2020 following approval at the AGM of the Company.

# PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movement in property, plant and equipment of the Group and the Company during the year are set out in Note 6 to the financial statements.

#### **SHARES ISSUED**

Details of the movement in the shares issued by the Company during the year are set out in Note 23 to the financial statements.

#### **RESERVES**

Distributable reserves of the Company amounted to HK\$18,563,211,000 as at 31 December 2019 (2018: HK\$17,080,310,000). Movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 142 to 143 of this Annual Report and Note 50(a) to the financial statements, respectively.

#### **BORROWINGS**

The total borrowings of the Group as at 31 December 2019 amounted to HK\$87,903,748,000 (2018: HK\$96,675,137,000). Particulars of borrowings are set out in Note 31 to the financial statements.

# 與客戶及供應商的關係

本公司認為,與客戶及供應商等利益相關 方維持良好關係是促進本集團成功的主要 因素之一。本集團已與客戶及供應商建立 長期穩定的關係,主動採取措施維持與客 戶及供應商的合作關係及加強溝通。

# 股息

本公司每股股份(「股份」)0.2港元的中期股息已於二零一九年十月二十五日派發。

董事會決定向於二零二零年六月十九日 (星期五)名列本公司股東名冊的股東宣派 截至二零一九年十二月三十一日止年度的 末期股息每股0.348港元,須待股東於二 零二零年六月九日(星期二)舉行的本公司 應屆股東周年大會(「股東周年大會」)批 准。於本公司股東周年大會批准後,建議 股息將於二零二零年七月九日(星期四)支 付。

# 物業、廠房及設備

本集團及本公司物業、廠房及設備於本年 度的變動詳情載於財務報表附註6。

# 已發行股份

本公司已發行股份於本年度的變動詳情載 於財務報表附註23。

# 儲備

於二零一九年十二月三十一日,本公司可供分派儲備為18,563,211,000港元(二零一八年:17,080,310,000港元)。本集團及本公司儲備於本年度的變動分別載於本年報第142頁至143頁的合併權益變動表及財務報表附註50(a)。

# 借貸

於二零一九年十二月三十一日,本集團的借貸總額為87,903,748,000港元(二零一八年:96,675,137,000港元)。借貸詳情載於財務報表附註31。

### **BONDS AND NOTES ISSUED**

The Group issued corporate bonds and notes with fixed rates with face value amounting to RMB12,085,000,000 (equivalent to HK\$13,491,090,000) (2018: RMB12,285,000,000 (equivalent to HK\$14,020,748,000)) as at 31 December 2019, details of which are set out in Note 31 to the financial statements. Such corporate bonds and notes were issued in order to meet the Group's general funding requirement, including financing of capital expenditure and refinancing of debts.

#### **CHARITABLE DONATIONS**

Donations made by the Group during the year amounted to approximately RMB117 million (2018: RMB6.0669 million).

### **DIRECTORS**

The Directors who held office during the year of 2019 and as at 30 March 2020 are as follows:

#### Non-executive Directors:

Mr. Wang Chuandong (Chairman, appointed on 27 March 2020)

Mr. Chen Ying Mr. Wang Yan

Mr. Li Ru Ge (resigned from his role as Chairman and

Non-executive Director on 27 March 2020)

Mr. Ge Changxin (Note)

#### **Executive Directors:**

Mr. Tang Yong (President, appointed on 17 December 2019)

Mr. Zhang Junzheng (Vice Chairman, appointed on 17

December 2019)

Ms. Wang Xiao Bin (Chief Financial Officer and Company

Secretary)

Mr. Ge Changxin (Note)

Mr. Hu Min (resigned from his role as President and

Executive Director on 17 December 2019)

Note:

Mr. Ge ceased to be the Vice Chairman, Executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 15 April 2019. Subsequently, Mr. Ge Changxin resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 16 February 2020.

# 發行債券及票據

於二零一九年十二月三十一日,本集團已發行的定息公司債券及票據面額總值為人民幣12,085,000,000元(相等於13,491,090,000港元)(二零一八年:人民幣12,285,000,000元(相等於14,020,748,000港元)),詳情載於財務報表附註31。該等定息公司債券及票據乃為本集團一般資金需求而發行,包括資本性開支及債務再融資。

# 慈善捐款

本集團年內慈善捐款金額約人民幣1.17億元(二零一八年:人民幣606.69萬元)。

# 董事

於二零一九年度及截至二零二零年三月 三十日為止,在任董事如下:

#### 非執行董事:

王傳棟先生 (主席,於二零二零年 三月二十七日獲委任)

陳鷹先生 王彦先生

李汝革先生(於二零二零年三月二十七日

辭任主席兼非執行董事)

葛長新先生 (附註)

# 執行董事:

唐勇先生 (總裁,於二零一九年

十二月十七日獲委任)

張軍政先生 (副主席,於二零一九年

十二月十七日獲委任)

王小彬女士 (首席財務官兼公司秘書)

葛長新先生 (附註)

胡敏先生(於二零一九年十二月十七日

辭任總裁兼執行董事)

#### 附註:

葛先生於二零一九年四月十五日不再擔任本公司董事會副主席、執行董事兼高級副總裁及獲調任為非執行董事兼總裁高級顧問。隨後,葛先生於二零二零年二月十六日退任非執行董事兼總裁高級顧問之職務。

# Independent Non-executive Directors:

Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung

Ms. Elsie Leung Oi-sie

Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung

Mr. Jack So Chak Kwong

As at 31 December 2019, none of the Directors had a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not terminable by the employing company within one year without payment of compensation other than statutory compensation.

Pursuant to Article 120 of the Company's Articles of Association, Ms. Wang Xiao Bin, Mr. Wang Yan, Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung and Mr. Jack So Chak Kwong, who are longest in office, shall retire from office by rotation at the AGM and being eligible, offer themselves for re-election.

Pursuant to Article 98 of the Company's Articles of Association, Mr. Wang Chuandong, who was newly appointed as the Chairman of the Board and Non-executive Director of the Company on 27 March 2020, Mr. Tang Yong, who was newly appointed as an Executive Director and the President of the Company on 17 December 2019, and Mr. Zhang Junzheng, who was newly appointed as Vice Chairman of the Board and Executive Director of the Company on 17 December 2019, shall hold office until the AGM and shall then be eligible for re-election.

The Company has received annual confirmation from each of the Independent Non-executive Directors in regard to their independence to the Company and considers that each of the Independent Non-executive Directors is independent to the Company.

As at the date of this report, among the Independent Non-executive Directors, Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung, Ms. Elsie Leung Oi-sie and Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung have served more than 9 years.

Biographical details of the Directors as at the date of this report are set out on pages 17 to 26 of this Annual Report.

The Executive Directors are entitled to salaries and discretionary bonuses determined by the Board at its absolute discretion having regard to the Group's performance and the prevailing market conditions. The Independent Non-executive Directors are entitled to director's fees authorised by shareholders and approved by the Board by reference to the prevailing market conditions. Details of Directors' remuneration are provided under Note 52 to the financial statements.

### 獨立非執行董事:

馬照祥先生 梁愛詩女士 錢果豐博士 蘇澤光先生

於二零一九年十二月三十一日,概無董事 與本公司或其任何附屬公司訂立任何僱用 公司不可於一年內免付補償(法定補償除 外)而予以終止的服務合同。

根據本公司章程細則第120條,王小彬女士、王彥先生、馬照祥先生及蘇澤光先生在任時間最長,將於股東週年大會上輪席告退,惟其符合資格並願意膺選連任。

根據本公司章程細則第98條,於二零二零年三月二十七日獲委任為本公司董事會主席兼非執行董事的王傳棟先生,於二零一九年十二月十七日獲委任為本公司執行董事兼總裁的唐勇先生,及於二零一九年十二月十七日獲委任為本公司董事會副主席兼執行董事的張軍政先生,須任職至股東週年大會召開之時,屆時可膺選連任。

本公司已接獲每名獨立非執行董事於本公司就其獨立性的年度確認書,並認為每名獨立非執行董事均獨立於本公司。

於本報告日期,獨立非執行董事中,馬照 祥先生、梁愛詩女士及錢果豐博士均已任 職逾九年。

董事於本報告日期的簡歷載於本年報第17 頁至26頁。

執行董事有權獲得薪金及酌情花紅,此乃 由董事會經考慮本集團的業績及現行市況 後全權酌情釐定。獨立非執行董事有權獲 得由股東授權及董事會經參考現行市況後 批准的董事酬金。董事酬金詳情載於財務 報表附註52。 董事會報告

### **DIRECTORS OF SUBSIDIARIES**

The name of persons who have served on the board of the subsidiaries of the Company during the year and up to 30 March 2020 is available on the Company's website at www.cr-power.com.

#### **SENIOR MANAGEMENT**

The Group regards the President, the Chief Financial Officer, Senior Vice Presidents, Vice Presidents and Assistant Presidents of the Company as members of the senior management team.

The emoluments of the members of the senior management team who are not Executive Directors are provided in the Corporate Governance Report on page 110 of this Annual Report.

#### PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Articles of Association of the Company provides that every Director shall be indemnified out of the funds of the Company against all liability incurred by him or her as such Director in defending any proceedings, whether civil or criminal, in which judgement is given in his or her favour, or in which he or she is acquitted.

The Company has taken out insurance against the liabilities and costs associated with defending any proceedings which may be brought against the Directors of the Company.

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN SECURITIES**

Save as disclosed below, as at 31 December 2019, none of the Directors or chief executive of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571, Laws of Hong Kong) ("SFO")) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO or the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code"), or which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein:

# 附屬公司董事

年內至二零二零年三月三十日止擔任本公司附屬公司董事的人士名稱已載於本公司網站www.cr-power.com。

# 高級管理層

本集團視本公司總裁、首席財務官、高級 副總裁、副總裁及助理總裁為高級管理團 隊成員。

不包括執行董事的高級管理團隊成員的薪酬範圍載於本年報第110頁的企業管治報告。

# 獲准許的賠償條文

本公司組織章程規定,本公司各董事以該 董事身份,在其獲判得直或無罪的任何民 事或刑事訴訟中應訊所產生的一切責任, 可從本公司財政中獲得撥資賠償。

本公司已就本公司董事可能面對任何訴訟 時產生的責任和相關的費用購買保險。

# 董事的證券權益

除下文所披露者外,於二零一九年十二月三十一日,並無董事或本公司主要行政人員,於本公司或其任何相聯法團(按香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部的涵義)的股份、相關股份或債權證擁有任何權益或淡倉,而須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部或上市發行人董事進行證券交易的標準可則(「標準守則」)知會本公司及聯交所,或須根據證券及期貨條例第352條登記入該條所述的登記冊:

# (A) The Company

Details of Shares held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

# (A) 本公司

於二零一九年十二月三十一日,董事 持有的股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of the Company 佔本公司 已發行股本 百分比
Tang Yong <sup>(1)</sup> 唐勇 <sup>(1)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	300,000	Long 好倉	0.006%
Zhang Junzheng <sup>(2)</sup> 張軍政 <sup>(2)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	700,000	Long 好倉	0.015%
	Interest of Spouse 配偶權益	76,000	Long 好倉	0.002%
Wang Xiao Bin 王小彬	Beneficial Owner 實益擁有人	3,664,560	Long 好倉	0.076%
Wang Yan 王彦	Beneficial Owner 實益擁有人	44,000	Long 好倉	0.001%
Raymond Ch'ien Kuo Fung 錢果豐	Beneficial Owner 實益擁有人	30,167	Long 好倉	0.001%
	Interest of Spouse 配偶權益	4,000	Long 好倉	0.000%
Ge Changxin <sup>(3)</sup> 葛長新 <sup>(3)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	4,828	Long 好倉	0.000%

#### Notes:

- Mr. Tang was appointed as the President and Executive Director of the Company with effect from 17 December 2019.
- Mr. Zhang was appointed as the Vice Chairman and Executive Director of the Board of the Company with effect from 17 December 2019.
- 3. Mr. Ge ceased to be the Vice Chairman, Executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 15 April 2019. Subsequently, Mr. Ge Changxin resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 16 February 2020.

#### 附註:

- 1. 唐先生於二零一九年十二月十七日獲委任 本公司總裁兼執行董事。
- 張先生於二零一九年十二月十七日獲委任本公司董事會副主席兼執行董事。
- 葛先生於二零一九年四月十五日不再擔任 本公司董事會副主席、執行董事兼高級副 總裁及獲調任為非執行董事兼總裁高級顧 問。隨後,葛先生於二零二零年二月十六 日退任非執行董事兼總裁高級顧問之職務。

#### REPORT OF THE DIRECTORS

#### 董事會報告

# (B) CR Beer

CR Beer is an associated corporation of the Company (as defined under the SFO). Details of shares in CR Beer held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

# (B) 華潤啤酒

華潤啤酒為本公司的相聯法團(根據證券及期貨條例所界定)。董事於二零一九年十二月三十一日持有華潤啤酒的股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of CR Beer 佔華潤啤酒 已發行股本 百分比
Wang Yan 王彥	Beneficial Owner 實益擁有人	167,999	Long 好倉	0.005%

# (C) CR Gas

CR Gas is an associated corporation of the Company (as defined under the SFO). Details of shares in CR Gas held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

#### (C) 華潤燃氣

華潤燃氣乃本公司的相聯法團(根據證券及期貨條例所界定)。董事於二零一九年十二月三十一日持有華潤燃氣股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of CR Gas 佔華潤燃氣 已發行股本 百分比
Zhang Junzheng <sup>(1)</sup> 張軍政 <sup>(1)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	10,000	Long 好倉	0.000%
Ge Changxin <sup>(2)</sup> 葛長新 <sup>(2)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	200	Long 好倉	0.000%

#### Notes:

- Mr. Zhang was appointed as the Vice Chairman and Executive Director of the Board of the Company with effect from 17 December 2019.
- Mr. Ge ceased to be the Vice Chairman, Executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 15 April 2019. Subsequently, Mr. Ge Changxin resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President on 16 February 2020.

# 附註:

- 1. 張先生於二零一九年十二月十七日獲委任 本公司董事會副主席兼執行董事。
- 2. 葛先生於二零一九年四月十五日不再擔任 本公司董事會副主席、執行董事兼高級副 總裁及獲調任為非執行董事兼總裁高級顧 問。隨後,葛先生於二零二零年二月十六 日退任非執行董事兼總裁高級顧問之職務。

# (D) CR Land

CR Land is an associated corporation of the Company (as defined under the SFO). Details of shares in CR Land held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

# (D) 華潤置地

華潤置地乃本公司的相聯法團(根據證券及期貨條例所界定)。董事於二零一九年十二月三十一日持有華潤置地股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of CR Land 佔華潤置地 已發行股本 百分比
Tang Yong <sup>(1)</sup> 唐勇 <sup>(1)</sup>	Beneficial Owner 實益擁有人	100,000	Long 好倉	0.001%
Chen Ying 陳鷹	Beneficial Owner 實益擁有人	500,000	Long 好倉	0.007%

#### Note:

 Mr. Tang was appointed as the President and Executive Director of the Company with effect from 17 December 2019.

#### 附註:

1. 唐先生於二零一九年十二月十七日獲委任 本公司總裁兼執行董事。

# (E) CR Cement

CR Cement is an associated corporation of the Company (as defined under the SFO). Details of shares in CR Cement held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

# (E) 華潤水泥

華潤水泥乃本公司的相聯法團(根據證券及期貨條例所界定)。董事於二零一九年十二月三十一日持有華潤水泥股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of CR Cement 佔華潤水泥 已發行股本 百分比
Chen Ying 陳鷹	Beneficial Owner 實益擁有人	230,000	Long 好倉	0.003%

# (F) China Resources Pharmaceutical Group Limited ("CR Pharmaceutical")

CR Pharmaceutical is an associated corporation of the Company (as defined under the SFO). Details of shares in CR Pharmaceutical held by the Directors as at 31 December 2019 are as follows:

# (F) 華潤醫藥集團有限公司 (「華潤醫藥」)

華潤醫藥乃本公司的相聯法團(根據 證券及期貨條例所界定)。董事於二 零一九年十二月三十一日持有華潤醫 藥股份詳情如下:

Name of Director 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Percentage of the total issued shares of CR Pharmaceutical 佔華潤醫藥 已發行股本 百分比
Wang Yan 王彦	Interest of Spouse 配偶權益	2,000	Long 好倉	0.000%

# ARRANGEMENT FOR DIRECTORS TO ACQUIRE SHARES OR DEBT SECURITIES

During the year, neither had, the Company's holding company nor their subsidiaries entered into any arrangement to enable the Directors or the senior management of the Company or their associates to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debt securities of, the Company or any associated corporation and none of the Directors and senior management, or their spouse and children under the age of 18, had any right to subscribe for the securities of the Company, or had exercised any such right during the year.

# TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No transactions, arrangements or contracts of significance to which the Company or its subsidiaries, parent company or fellow subsidiaries were a party and in which a Director or his or her connected entities had a material interest, either directly or indirectly, subsisted at the end of the year or during the year.

In addition, there was no contract of significance between the Company or any of its subsidiaries and its controlling shareholder (or any of its subsidiaries) and there was no contract of significance for the provision of services to the Company or any of its subsidiaries by its controlling shareholder (or any of its subsidiaries) subsisting during the year.

# 董事購買股份或債券的安排

年內,本公司的控股公司或其附屬公司於本年度概無參與訂立任何安排,致使本公司董事或高級管理層或其連絡人透過購資本公司或任何相聯法團的股份或債務證券而獲取利益,而任何董事及高級管理歷代 或其配偶及十八歲以下的子女,概無任何認購本公司證券的權利,亦並無於本年度行使該等權利。

# 重大交易、安排或合同

董事或其關聯實體並無在本公司或其附屬公司、母公司或同系附屬公司所訂立,於 年結日或本年度仍然生效的重要交易、安 排或合同上,直接或間接擁有任何重大權 益。

此外,本公司或其任何附屬公司與其控股股東(或其任何附屬公司)並無訂立重大合同,而本年度內並無存在本公司任何控股股東(或其任何附屬公司)向本公司或其任何附屬公司提供服務的重大合同。

# **EQUITY-LINKED AGREEMENTS**

Save as disclosed in this Annual Report, no equity-linked agreements were entered by the Company during the year or subsisted at the end of the year.

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

Save as disclosed below, as at 31 December 2019, the Directors were not aware of any other persons (other than a Director or chief executive, whose interests are disclosed in the section headed "Directors' Interests in Securities" above) who had an interest or short position in the Shares or underlying shares of the Company as required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be recorded referred to therein:

# 股票掛鈎協議

除本年報所披露外,本公司於本年度終結 日或年內任何時間概無訂立任何股票掛鈎 協議。

# 主要股東

除下文所披露者外,於二零一九年十二月三十一日,董事並不知悉任何其他人士(董事或主要行政人員除外,他們的權益於上文「董事的證券權益」一節已披露)於本公司的股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第336條須登記入該條所述的權益或淡倉:

Name of shareholder 股東名稱	Note 附註	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 持有的已發行 普通股數目	Long/short position 好倉/淡倉	Approximate percentage of the issued shares of the Company as at 31 December 2019 於二零一九年十二月三十一日 佔本公司已發行股份 概約百分比
CRH (Power) Limited	1	Beneficial owner 實益擁有人	3,027,003,337	Long 好倉	62.93%
CRH 華潤集團	1	Interest in a controlled corporation 於一家受控法團的權益	3,027,905,337	Long 好倉	62.94%
CRC Bluesky Limited	1	Interest in a controlled corporation 於一家受控法團的權益	3,027,905,337	Long 好倉	62.94%
China Resources Co., Limited* ("CRC") 華潤股份有限公司 (「華潤股份」)	1	Interest in a controlled corporation 於一家受控法團的權益	3,027,905,337	Long 好倉	62.94%
CRCL 中國華潤	1	Interest in a controlled corporation 於一家受控法團的權益	3,027,905,337	Long 好倉	62.94%

Note: 1. CRH (Power) Limited is a subsidiary of CRH, which is a 100% subsidiary of CRC Bluesky Limited, which is in turn owned as to 100% by CRC, which is in turn held as to 100% by CRCL. Each of CRH, CRCL, CRC and CRC Bluesky Limited is deemed by virtue of Part XV of the SFO to have the same interests in 3,027,003,337 Shares as those of CRH (Power) Limited. CRH, through another wholly-owned subsidiary, is interested in 902,000 Shares of the Company. Accordingly, each of CRCL, CRC and CRC Bluesky Limited is deemed by virtue of Part XV of the SFO to have the same interests in the 902,000 Shares as those of CRH.

附註: 1. CRH (Power) Limited 為華潤集團的附屬公司,而華潤集團為CRC Bluesky Limited的附屬公司,而CRC Bluesky Limited 由華潤股份擁有100%權益。就證券及期貨份數本可以的工作。 中國華潤持有100%權益。就證券及期貨等的第2V的而言,華潤集團、中國華潤股份及CRC Bluesky Limited均被視為持有CRH (Power) Limited於3,027,003,337股股份中的相同權益。華潤集團透過另一家全資附屬公司於本公司902,000股股份中擁有權益。因此,就證券及期貨條例第XV都而言,中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited均被視為擁有華潤集團於902,000股股份中的相同權益。

<sup>\*</sup> For translation purposes only

<sup>\*</sup> 翻譯僅供參考

# CONNECTED TRANSACTIONS AND CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

During the year, the Group conducted certain transactions with connected persons which constituted continuing connected transactions for the Group under the Listing Rules. Details of those continuing connected transactions which are subject to the reporting requirements under Rule 14A.71 of the Listing Rules are summarised below.

#### **Connected Transaction**

(1) On 30 October 2019, China Resources Power New Energy Investment Limited ("CRP New Energy") entered into a Subscription Agreement with the DR Biomass Development (HK) Limited (the "Target Company"), China Resources Gas (Hong Kong) Investment Limited ("CR HK Gas") and China Resources Ng Fung Limited ("CR Ng Fung") in relation to the subscription of 30% of the share capital of the Target Company by the Company. On the same date, CRP New Energy, CR Environmental Protection (HK) Company Limited ("CR Environment"), CR HK Gas, CR Ng Fung also entered into a Shareholders' Agreement with the Target Company. The Shareholders' Agreement will become effective upon completion of the subscription under the Subscription Agreement. Pursuant to the Subscription Agreement, CRP New Energy shall pay HK\$12,692,782 (equivalent to RMB11,448,966) for the subscription of 30% of the share capital of the Target Company. On 11 November 2019, (i) CRP New Energy and the Target Company entered into an Offshore Shareholder's Loan Agreement; and (ii) CRP Investment Co., Ltd. ("CRP Investment") entered into an Onshore Shareholder's Loan Agreements with each of the four onshore wholly-owned project subsidiaries of the Target Company. Pursuant to the Offshore Shareholder's Loan Agreement, CR Power New Energy will provide a shareholders' loan of up to RMB68,400,000 to the Target Company in 2019 for the capital and working capital of the project companies of the Target Company. Pursuant to the Onshore Shareholder's Loan Agreements, CRP Investment will provide shareholder loans to four onshore wholly-owned project companies in an aggregate amount of up to RMB117,600,000 in 2019. Pursuant to the said Shareholders' Loan Agreement, CRP New Energy and CRP Investment expected to provide shareholders' loans of up to RMB186,000,000 (equivalent to approximately HK\$206,207,405) to the Target Company and its onshore wholly-owned project subsidiaries in 2019. CRH was the sole shareholder of the Target Company at the time of the transaction, holding 1 share of the Target Company. Prior to the completion of the Subscription under the Subscription Agreement, CRH transferred all the shares it held in the Target Company to CR Environment, and the Target Company also

# 關連交易及持續關連交易

年內,本集團與關連人士進行本集團根據 上市規則構成持續關連交易的若干交易。 該等受上市規則第14A.71條呈報規定規限 的持續關連交易如下概述。

#### 關連交易

(1) 於二零一九年十月三十日,華潤電力 新能源投資有限公司(「華潤電力新能 源」)與德潤生物質開發(香港)有限公 司(「目標公司」)、華潤燃氣(香港) 投資有限公司(「華潤香港燃氣」)及華 潤五豐有限公司(「華潤五豐」)訂立認 購協議,內容有關本公司認購目標公 司30%股本。同日,華潤電力新能 源、華潤環保(香港)有限公司(「華潤 環保」)、華潤香港燃氣、華潤五豐亦 與目標公司簽署一份股東協議。股東 協議將於認購協議項下之認購交易完 成後生效。根據認購協議,華潤電力 新能源應支付12,692,782港元(相當 於人民幣11,448,966元)用於認購目 標公司30%股本。於二零一九年十一 月十一日,(i)華潤電力新能源與目 標公司簽署了境外股東貸款協議;及 (ii) 華潤電力投資有限公司(「華潤電 力投資」)與目標公司之四家境內全資 附屬項目公司分別簽署了境內股東貸 款協議。根據境外股東貸款協議,華 潤電力新能源將於二零一九年向目標 公司提供最高人民68,400,000元的 股東貸款,用於目標公司之項目公司 的資本金及營運資金。而根據境內股 東貸款協議,華潤電力投資將於二零 一九年向四家境內全資附屬項目公司 提供最高總計為人民幣117,600,000 元的股東貸款。根據上述股東貸款 協議,華潤電力新能源與華潤電力 投資預計於二零一九年將向目標公 司及其境內全資附屬項目公司提供 最高人民幣186,000,000元(相當於 約206,207,405港元)之股東貸款。 華潤集團於交易當時為目標公司的 唯一股東,持有目標公司1股股份。 在認購協議項下的認購事項完成前, 華潤集團將其所持有的目標公司全部 issued 49 additional shares to CR Environment, such that before the completion of the Subscription under the Subscription Agreement, CR Environment holds 50 shares in the Target Company. As each of the Target Company, CR Environment, CR HK Gas and CR Ng Fung is a subsidiary of CRH, CRH is the controlling shareholder of the Company, and CR Environment, CR HK Gas, CR Ng Fung, the Target Company and its whollyowned project subsidiaries are each a connected person of the Company under the Listing Rules. Details of such connected transactions are set out in the announcements of the Company dated 30 October 2019 and 11 November 2019.

# **Continuing Connected Transactions**

(1) On 20 December 2018, the Company entered into the Property Lease Framework Agreement 2018 with CRH. The term of the agreement is two years from 1 January 2019 to 31 December 2020. Pursuant to the Property Lease Framework Agreement 2018, the Group may lease certain properties (including buildings and lands) and procure related management services for certain properties from CRH and its associates. The proposed annual caps for the transactions contemplated under the Property Leasing Framework Agreement 2018 for each of the years ending 31 December 2019 and 2020 were RMB70 million (equivalent to approximately HK\$80 million) and RMB85 million (equivalent to approximately HK\$97 million), respectively. In view of the increase in office space rented by the Company from CRH and rental expense, the Board anticipates that the Original Property Services Annual Caps for the financial years ending 31 December 2019 and 31 December 2020 will not be sufficient. Accordingly, the Board proposes to revise and increase the Original Property Services Annual Caps for the financial years ending 31 December 2019 and 31 December 2020 to RMB75 million (equivalent to approximately HK\$85 million) and RMB90 million (equivalent to approximately HK\$102 million), respectively. CRH held approximately 62.94% interest in the Company at the time of the transaction and is the controlling shareholder of the Company. Therefore, it is a connected person of the Company under the Listing Rules. Details of the continuing connected transactions are set out in the announcements of the Company dated 20 December 2018 and 9 December 2019. For the year ended 31 December 2019, the total rent expense paid by the Group to CRH and its associates for leasing office space was RMB72 million (equivalent to approximately HK\$82 million).

### 持續關連交易

(1) 於二零一八年十二月二十日,本公司 與華潤集團訂立二零一八年物業租 賃框架協議。協議的年期由二零一九 年一月一日起至二零二零年十二月 三十一日止為期兩年。根據二零一八 年物業租賃框架協議,本集團可自 華潤集團及其聯營公司租賃若干物業 (包括樓宇及土地)以及就若干物業 購入相關管理服務。二零一八年物業 租賃框架協議項下擬進行之交易於截 至二零一九年及二零二零年十二月 三十一日止年度各年的建議年度上限 分別為人民幣70百萬元(約相當於80 百萬港元)及人民幣85百萬元(約相 當於97百萬港元)。鑒於本公司向華 潤集團租用的辦公空間及租金增加, 董事會預料截至二零一九年十二月 三十一日及二零二零年十二月三十一 日止財政年度的原有物業服務年度上 限將不充足。因此,董事會建議將截 至二零一九年十二月三十一日及二零 二零年十二月三十一日止財政年度的 原有物業服務年度上限進行修訂並上 調至分別為人民幣75百萬元(約相當 於85百萬港元)及人民幣90百萬元 (約相當於102百萬港元)。華潤集團 於交易當時持有本公司約62.94%權 益,為本公司的控股股東。因此根據 上市規則為本公司的關連人士。有關 持續關連交易的詳情載於本公司於 二零一八年十二月二十日和二零一九 年十二月九日發出的公告。截至二零 一九年十二月三十一日止年度,本集 團支付予華潤集團及其聯營公司租用 辦公空間的租金總額為人民幣72百 萬元(約相當於82百萬港元)。

#### REPORT OF THE DIRECTORS

#### 董事會報告

- (2) On 21 December 2016, the Company and CR Cement entered into the Power Supply Framework Agreement, pursuant to which the Company shall supply electricity to CR Cement, its subsidiaries or associates through direct power supply and agency power supply, for a term of one year from 1 January 2017 to 31 December 2017. At the time of the transaction, CRH, which was interested in approximately 62.98% of the equity of the Company, is the controlling shareholder of the Company. CR Cement is an associate of CRH and therefore a connected person of the Company under the Listing Rules. Details of the continuing connected transaction are set out in the Company's announcement dated 21 December 2016. On 1 November 2017, the Company and CR Cement entered into a new Power Supply Framework Agreement for a term of three years from 1 January 2018 to 31 December 2020. From 1 January 2018 to 31 December 2020, the proposed annual cap for transactions under the Power Supply Framework Agreement is expected to be RMB1,490 million (equivalent to approximately HK 1,728 million). At the time of the transaction, CRH, which was interested in approximately 62.94% of the equity of the Company, is the controlling shareholder of the Company. CR Cement is an associate of CRH and therefore a connected person of the Company under the Listing Rules. Details of the continuing connected transaction are set out in the Company's announcement dated 1 November 2017. During the year ended 31 December 2019, the transaction amounts with CR Cement, its subsidiaries, joint ventures and associates are RMB306 million (equivalent to approximately HK\$349 million) in respect of the retail power agency services provided and power supply of the Group.
- (3) Reference is made to the announcements of the Company dated 22 November 2010, 19 December 2013 and 18 December 2015, respectively in relation to, among other things, the entering of the Strategic Cooperation Agreement. The Company has entered into another new strategic cooperation agreement ("CR Bank Strategic Cooperation Agreement 2018") with CR Bank on 24 December 2018 whereby new annual caps were revised taking into account of the Group's liquidity, business needs and the expected level of services to be received from CR Bank under the CR Bank Strategic Cooperation Agreement 2018. The term of the CR Bank Strategic Cooperation Agreement 2018 is 3 years commencing from 1 January 2019 to 31 December 2021. Under the CR Bank Strategic Cooperation Agreement 2018, CR Bank provides deposit services bearing the same interest and on the same terms and conditions as would apply to a similar
- (2) 本公司與華潤水泥於二零一六年十二 月二十一日訂立供電框架協議,據此 本公司同意透過直接供電及代理供電 向華潤水泥、其附屬公司或聯繫人供 電。協議的年期由二零一七年一月一 日起至二零一七年十二月三十一日止 為期一年。華潤集團於交易當時持有 本公司約62.98%權益,為本公司的 控股股東。華潤水泥為華潤集團的聯 繋人,因此根據上市規則為本公司 的關連人士。有關持續關連交易的 詳情載於本公司於二零一六年十二月 二十一日發出的公告。於二零一七年 十一月一日,本公司與華潤水泥訂立 新的供電框架協議,協議的年期由二 零一八年一月一日起至二零二零年 十二月三十一日止為期三年。自二零 一八年一月一日起至二零二零年十二 月三十一日止,預期供電框架協議 項下交易之建議年度上限為每年人民 幣 1,490 百 萬 元(相 等 於 約 1,728 百 萬港元)。華潤集團於交易當時持有 本公司約62.94%權益,為本公司的 控股股東。華潤水泥為華潤集團的聯 繫人,因此根據上市規則為本公司的 關連人士。有關持續關連交易的詳情 載於本公司於二零一七年十一月一日 發出的公告。截至二零一九年十二月 三十一日止年度,華潤水泥、其附 屬公司、合營企業及聯營企業就本集 團提供零售電力代理服務及供電的交 易總額為人民幣306百萬元(相當於 349 百萬港元)。
- (3) 茲提述本公司日期為二零一零年十一 月二十二日、二零一三年十二月十九 日及二零一五年十二月十八日的公 告,內容有關(其中包括)訂立戰略合 作協議。於二零一八年十二月二十四 日,本公司再與華潤銀行訂立新戰略 合作協議(「二零一八年華潤銀行戰 略合作協議」),據此,新年度上限 根據本集團的流動性、業務需求及二 零一八年華潤銀行戰略合作協議下 華潤銀行提供的預期服務水準予以修 訂。二零一八年華潤銀行戰略合作協 議的年期由二零一九年一月一日起至 二零二一年十二月三十一日止為期三 年。根據二零一八年華潤銀行戰略合 作協議,華潤銀行將提供存款服務,

將按該銀行任何其他客戶申請類似存

款的同等利率計息並適用相同條款及

條件,及參照中國人民銀行公佈的存

款利率執行。華潤銀行亦會提供其他

商業銀行服務,包括雙方約定的信用

服務(如商業貸款、票據承兑及貼現 服務及應收賬款保理服務)、結算服

務、代理服務(如委託貸款、保險及

託管服務)、現金管理服務、財務諮

詢服務及其他金融服務。該等服務將

按正常商業條款釐定,且服務費支付

不高於華潤銀行針對其他優惠客戶的

實際執行服務費優惠折扣後的標準。

最高每日存款額(包括應付利息)及 華潤銀行將於二零一八年華潤銀行戰

略合作協議期內向本集團提供的金融

服務及產品最高每日金額分別為人民

幣20億元(相當於23億港元)和人民

deposit made by any other customer of the bank, which rates assessed with reference to the rates published by the People's Bank of China. CR Bank also provides commercial banking services, including credit services (such as commercial loans, bill acceptance and discount services and account receivable factoring services), settlement services, agency services (such as entrustment loan, insurance and custodian services), cash management services, financial advisory services, and other financial services as agreed by the parties. These services will be provided on normal commercial terms and such service fees shall not be higher than the net discounted fees offered to other preferred customers of CR Bank. The maximum daily deposit cap, inclusive of interest payable, and the maximum daily cap of financial services and products to be provided by CR Bank to the Group during the term of the CR Bank Strategic Cooperation Agreement 2018 are RMB2 billion (equivalent to HK\$2.3 billion) and RMB1 billion (equivalent to HK\$1.1 billion) respectively. For the period between 1 January 2019 and 31 December 2019, the maximum daily deposit amount was approximately RMB647 million (equivalent to HK\$724 million). Details of the continuing connected transaction are set out in the announcement of the Company dated 24 December 2018.

幣10億元(相當於11億港元)。二零 一九年一月一日至二零一九年十二月 三十一日止期間,最高每日存款額 約為人民幣647百萬元(相當於724 百萬港元)。有關持續關連交易的詳 情載於本公司於二零一八年十二月 二十四日發出的公告。 按照上市規則第14A.55段,本公司的獨立

In accordance with Rule 14A.55 of the Listing Rules, the Independent Non-executive Directors of the Company have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that save for these transactions, other continuing connected transactions of the Company conducted during the year ended 31 December 2019, were exempted from shareholders' approval, annual review and all disclosure requirements under Chapter 14A of the Listing Rules and that the above continuing connected transactions:

- have been entered into in the ordinary and usual course of the Company's business;
- (ii) have been entered into on normal commercial terms or better; and
- (iii) have been entered into on terms that are fair and reasonable for and in the interest of the shareholders of the Company as a whole, and in accordance with the terms of the agreements governing such transactions.

非執行董事已審閱上述持續關連交易並確 認除該等交易外,截至二零一九年十二月 三十一日止年度,本公司進行的其他持續 關連交易根據上市規則第14A章獲豁免遵 守股東批准、年度審核及所有披露規定, 並且該等持續關連交易:

- (i) 於本公司日常業務過程中訂立;
- (ii) 按一般或較佳商業條款訂立;及
- (iii) 按對本公司股東而言屬公平合理且符 合本公司股東整體利益的條款,以及 遵循規管該等交易的協議條款進行。

#### REPORT OF THE DIRECTORS

#### 董事會報告

The Company's auditor was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (revised) "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued its unqualified letter containing his findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions disclosed by the Group on page 47 to 49 of the Annual Report in accordance with paragraph 14A. 56 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. A copy of the auditor's letter has been provided by the Company to The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

根據香港核證聘用準則3000(經修訂)「歷史財務資料審計或審閱以外之核證聘用」及參考香港會計師公會所頒布之實務説明第740號「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」,本公司核數師已接數師已根據香港聯合交易作出報告告該數師已根據香港聯合交易所有限公司等投票之持續關連交易發出無保留意見之函件,並載有其發現及結論。本公司已將核數師函件副本送呈香港聯合交易所有限公司。

Save for the following transactions, none of the related party transactions contained in Note 47 to the financial statements falls under the definition of "connected transactions" or "continuing connected transactions" within the meaning of the Listing Rules:

除下列交易外,概無財務報表附註47所載 關聯方交易屬於上市規則界定的「關連交 易」或「持續關連交易」範疇:

(1) The two trademark licence agreements dated 17 October 2003 entered into between the Company and CRCL and CRH respectively, under which the Company was granted irrevocable, royalty free and non-exclusive licences to use certain trademarks and the rights to sub-license the same to any member of the Group in consideration of nominal amount of HK\$1 each.

(1) 本公司於二零零三年十月十七日分別 與中國華潤及華潤集團訂立兩項商標 特許協議,據此,本公司獲授不可撤 回、免專利税及非獨家特許使用若干 商標,以及向本集團的任何成員公司 分特許使用若干商標的權利,代價為 名義金額每項1港元。

# (2) Significant transactions with related parties during the year: (2) 年內與關聯方的重大交易:

Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
CRH 華潤集團	Intermediate holding company 中間控股公司	Interest expense paid 已付利息費用	75,196
Certain subsidiaries of CRH 華潤集團的若干附屬公司	Fellow subsidiaries 同系附屬公司	Supply of direct power 直接供電	139
	1 3 23 (11 3 2000) ( + 3	Providing retail power agency services 提供零售電力代理服務	16,868
		Providing integrated energy services 提供綜合能源服務	571
		Providing agency service fee 提供代理服務費	152
		Software maintenance expense paid 已付軟件維護開支	29,612
		Trademark use fee 商標使用費	2,026
		Purchase of consumables 購買消耗品	1,050
		Professional fee 專業費用	658
		Purchase of fuel 購買燃料	8,338
		Purchase of materials 購買材料	188
		Rental expense 租金開支	49,073
		Advertisement expense 廣告開支	71
		Insurance expense 保險開支	35
		Other expense 其他開支	506
Certain joint ventures of CR Cement 華潤水泥的若干合營企業	Joint ventures of fellow subsidiary 同系附屬公司之 合營企業	Providing retail power agency services 提供零售電力代理服務	1,523

Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
Certain subsidiaries of CR Land 華潤置地的若干附屬公司	Fellow subsidiaries 同系附屬公司	Providing maintenance service 提供維護服務	1,731
		Rental expense 租金費用	32,534
		Transportation fee 交通費	149
		Other expense 其他費用	15
China Resources Energy Service Co., Ltd. 華潤能源服務有限公司	Fellow subsidiary 同系附屬公司	Contract environment management fee, contract energy management fee and exclusive operation fee 合約環境管理費用、合約能源管理費用及特許經營費用	12,095
China Resources Bank of Zhuhai Company Limited	Fellow subsidiary 同系附屬公司	Interest expense paid 已付利息費用	3
珠海華潤銀行股份有限公司	7 3331137-02 - 0	Interest income 利息收入	3,682
Certain associates of the Group 本集團的若干聯營企業	Associate 聯營企業	Sales of electricity 銷售電力	384,981
		Sales of coal 銷售煤炭	838,343
		Sales of heat 銷售熱能	44
		Sales of materials 銷售物料	72,751
		Purchase of fuel 購買燃料	106,088
		Electricity trading fee 電力交易費用	1,211
		Providing agency service fee 提供代理服務費	46,034
		Providing maintenance service 提供維護服務	58,121
		Service income 服務收入	2,439
		Rental income 租金收入	162
		Rental expense 租金費用	59
		Transportation fee 交通費	24
		Interest expense paid 已付利息費用	10,175
		Interest income 利息收入	446

Name of related company	Relationship	Nature of transactions	2019 二零一九年 HK\$'000
關連公司名稱	關係	交易性質	千港元
Certain joint ventures of the Group	Joint ventures 合營企業	Sales of electricity 銷售電力	2,283
本集團的若干合營企業	口点正米	Sales of coal 銷售煤炭	484,895
		Sales of materials 銷售物料	740,045
		Sales of heat 銷售熱能	91,997
		Sales of by-products 銷售副產品	6,375
		Purchase of fuel 購買燃料	71,582
		Purchase of materials 購買物料	25,230
		Purchase of coal transportation service 採購煤炭物流服務	66,015
		Providing agency service fee 提供代理服務費	3,267
		Providing maintenance service 提供維護服務	3,102
		Providing integrated energy services	10,537
		提供綜合能源服務 Service income 服務收入	27,540
		Management fee income 管理費收入	13,862
		Maintenance expenses 維護費用	106,948
		Interest expense paid 已付利息費用	5,563
		Interest income 利息收入	5,741
Certain non-controlling shareholder of the Group 本集團的若干非控股股東	Non-controlling shareholder 非控股股東	Interest income 利息收入	706

#### 董事會報告

(3) Compensation to the Company's key management forms part of the "Key Management Compensation" described in note 47(b) to the Consolidated Financial Statements. These are continuing connected transactions exempted from the connected transaction requirements under Rule 14A.76 or 14A.95 of the Listing Rules.

The Company has complied with the disclosure requirements prescribed in Chapter 14A of the Listing Rules with respect to the connected transactions and continuing connected transactions entered into by the Group during the year ended 31 December 2019.

# **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

Purchases from the Group's five largest suppliers together accounted for 24.39% of the Group's total purchases during the year. The five largest suppliers are 遠景能源有限公司 (Yuanjing Energy Co., Ltd.) (6.86%), Datong Coal Mine Group Co., Ltd. (4.68%), 山西潞安環保能源開發股份有限公司 (Shanxi Lu'An Environmental Energy Development Co., Ltd.) (4.57%), 神華銷售集團有限公司 (Shenhua Trading Group Co., Ltd.) (4.30%) and Shaanxi Coal Selling and Transportation (Group) Corporation (3.98%).

Sales to the Group's five largest customers together accounted for 63.20% of the Group's total turnover during the year. The five largest customers are 國網江蘇省電力公司 (Jiangsu Electric Power Company) (17.73%), 廣東電網公司 (Guangdong Power Grid Company) (14.58%), 國網湖北省電力公司 (Hubei Electric Power Company) (12.58%), 國網河南省電力公司 (Henan Electric Power Company) (11.00%) and 山東電網公司 (Shandong Power Grid Company) (7.31%).

At no time during the year did a Director, a close associate of a Director or a shareholder of the Company (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's issued shares) have any interest in any of the Group's five largest suppliers or customers.

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

The Company and its subsidiaries did not purchase, sell or redeem any listed securities of the Company during the year ended 31 December 2019.

(3) 付予本公司主要管理人員的報酬屬於 合併財務報表附註47(b)中所述有關 「主要管理人員薪酬」的一部分。此等 交易為上市規則第14A.76或14A.95 條獲豁免遵守關連交易規定的持續關 連交易。

截至二零一九年十二月三十一日止年度, 本公司就本集團訂立的關連交易及持續關 連交易遵守了上市規則第14A章有關披露 規定。

# 主要客戶及供應商

本集團五大供應商進行的採購合共佔本集團於該年度的採購總額24.39%。五大供應商為遠景能源有限公司(6.86%)、大同煤礦集團有限責任公司(4.68%)、山西潞安環保能源開發股份有限公司(4.57%)、神華銷售集團有限公司(4.30%)及陝西省煤炭運銷(集團)有限責任公司(3.98%)。

向本集團五大客戶作出的銷售合共佔本集團於該年度的營業總額63.20%。五大客戶為國網江蘇省電力公司(17.73%)、廣東電網公司(14.58%)、國網湖北省電力公司(12.58%)、國網河南省電力公司(11.00%)及山東電網公司(7.31%)。

於本年度內,董事、董事的緊密聯繫人或 本公司股東(就董事所知擁有本公司已發 行股份5%以上)概無擁有本集團五大供應 商或客戶的任何權益。

# 購買、出售或贖回本公司上市 證券

本公司及其附屬公司於截至二零一九年 十二月三十一日止年度並無購買、出售或 贖回本公司任何上市證券。

# COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has applied all of the principles of the Corporate Governance Code (the "Code") continued in Appendix 14 of the Listing Rules and complied with the code provisions of the Code. The Company also adopted most of the recommended best practices in the said Code.

The Code on Corporate Governance Practices of the Company is set out in Corporate Governance Report on page 88 to 128 of this Annual Report.

# MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS OF LISTED ISSUERS ("MODEL CODE")

The Company has adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the code of conduct regarding securities transactions by the Directors. Having made specific enquiry of all Directors, the Company confirmed that all Directors have complied with the required standards set out in the Model Code throughout the year ended 31 December 2019.

#### **AUDIT AND RISK COMMITTEE**

The financial statements have been reviewed by the Audit and Risk Committee. In 2019, four of the five Audit and Risk Committee members are Independent Non-executive Directors, with the Chairman of the Audit and Risk Committee having appropriate professional qualifications and experience in financial matters.

# **AUDITORS**

The financial statements for the year were audited by PricewaterhouseCoopers. The Company will submit a resolution at the forthcoming AGM to recommend the appointment of Deloitte Touche Tohmatsu as the new independent auditor of the Company after the retirement of PricewaterhouseCoopers.

# 遵守企業管治守則

本公司已採用上市規則附錄十四所載《企業管治守則》(「守則」)的所有準則,並一直遵守該等守則條文。本公司亦採納了上述守則大部分建議最佳常規。

本公司的企業管治常規守則載於本年報第 88頁至128頁的企業管治報告。

# 上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)

本公司已採納上市規則附錄10的標準守則,作為董事進行證券交易的操守準則。 經特別向各董事作出查詢後,本公司確認 所有董事於截至二零一九年十二月三十一 日止整個年度內一直遵守標準守則所規定 的標準。

# 審核與風險委員會

審核與風險委員會已審閱財務報表。於二零一九年內,審核與風險委員會五位成員中四位為獨立非執行董事,審核與風險委員會主席於財務事宜方面具有合適的專業資歷及經驗。

# 核數師

本年度的財務報表已經由羅兵咸永道會計師事務所審核,本公司將在即將舉行的股東週年大會上提呈決議案,建議在羅兵咸永道會計師事務所退任後委任德勤 • 關黃陳方會計師行為本公司新任獨立核數師。

55

#### REPORT OF THE DIRECTORS

董事會報告

# **PUBLIC FLOAT**

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, as at the date of this Annual Report, there is sufficient public float of not less than 25% of the Company's issued shares as required under the Listing Rules.

# 公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料,及就董事所知,於本年報刊發日期,誠如上市規則所規定,本公司有充足公眾持股量,該等持股不少於本公司已發行股份25%。

On behalf of the Board China Resources Power Holdings Company Limited

Wang Chuandong Chairman of the Board

Hong Kong, 30 March 2020

承董事會命 華潤電力控股有限公司

王**傳棟** *董事會主席* 

香港,二零二零年三月三十日

# **MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS**

# 管理層討論及分析

#### **BUSINESS REVIEW FOR 2019**

The Group develops, constructs, and operates power plants, including large-scale efficient coal- fired generation units, wind farms, hydro-electric plants, gas-fired power plants and photovoltaic power projects. The Group also engages in power sales and comprehensive energy services as well as constructs and operates coal mines.

In 2019, power consumption growth in China slowed down as compared to 2018, with an increase of 4.5%. Average utilisation hours for thermal generation units in China decreased by 85 hours or 1.9% year on year to 4,293 hours. The average full-load equivalent utilisation hours of the subsidiary coal-fired power plants of the Group which were operational for the full year of 2019 was 4,725 hours, representing a decrease of 275 hours or 5.5% as compared to 2018, but exceeding the national average utilisation hours for thermal power plants by 432 hours.

In 2019, the average utilisation hours for wind power generation units in China reached 2,082 hours. The average full-load equivalent utilisation hours of the wind farms of the Group which were fully operational for the year of 2019 was 2,201 hours, exceeding the national average by 119 hours.

#### Generation capacity

As at the end of 2019, the Group's total attributable operational generation capacity was 40,392MW, of which thermal power plants amounted to 30,972MW, accounting for 76.7%, wind, hydro and photovoltaic power capacity together accounting for 23.3%, representing an increase of 3.2 percentage points from the end of 2018.

During the year, the Group accelerated the development and construction of clean and renewable energy, and the attributable generation capacity of newly commissioned wind and photovoltaic power projects reached 1,871MW and 5.1MW respectively. At the end of 2019, the Group's attributable operational wind power generation capacity was 8,687MW and 3,809MW under construction; attributable operational photovoltaic generation capacity reached 453MW and 98MW under construction; attributable operational hydro-electric generation capacity was 280MW and 107MW under construction.

# 2019年的業務回顧

本集團開發、建設及經營發電廠,包括大型高效的燃煤發電機組、風力發電場、水電站、燃氣發電和光伏發電項目,從事售電、綜合能源服務,及建設、經營煤礦。

2019年,全社會用電量增長4.5%,較上年放緩,全國火電機組的平均利用小時同比下降85小時或1.9%至4,293小時。本集團旗下全年運營的附屬燃煤電廠滿負荷平均利用小時為4,725小時,較2018年下降275小時或5.5%,但超出全國火電平均利用小時432小時。

2019年,全國風電機組平均利用小時為 2,082小時。本集團旗下全年運營的風電 場滿負荷平均利用小時為2,201小時,超 出全國風電機組平均利用小時119小時。

#### 裝機容量

2019年底,本集團發電廠的運營權益裝機容量為40,392兆瓦,其中火電運營權益裝機容量達30,972兆瓦,佔比76.7%,風電、水電及光伏發電項目運營權益裝機容量佔比23.3%,較2018年底提升3.2個百分點。

年內,本集團加速開發和建設清潔可再生能源,新投產風電和光伏的權益裝機容量分別為1,871兆瓦和5.1兆瓦。2019年底,本集團的風電運營權益裝機容量為8,687兆瓦,在建容量為3,809兆瓦;光伏運營權益裝機容量為453兆瓦,在建容量為98兆瓦;水電運營權益裝機容量為280兆瓦,在建容量為107兆瓦。

#### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

管理層討論及分析

During the year, the Group newly commissioned a 1x1,000MW ultra-supercritical generation unit in Caofeidian (Phase II), Hebei, 51% owned by the Group; 2x660MW ultra-supercritical coal-fired power generation units in Wujianfang, Xilingol, Inner Mongolia, 70% owned by the Group; and 103MW gas-fired distributed energy project in Changzhou, Jiangsu, 100% owned by the Group. Newly commissioned thermal power generation capacity was 1,537MW.

### Gross and net generation volume

The gross generation volume and the net generation volume of the subsidiary power plants amounted to 158,038,060MWh and 149,186,086MWh respectively, both representing a decrease of 1.6% as compared to 2018, mainly due to the 5.5% decrease in average full-load equivalent utilisation hours of subsidiary coalfired power plants, and the reduction of equity interest in CR Fuyang Power Plant by the Group during the year, which was reclassified as an associate.

In 2019, the net generation volume of our consolidated power plants that followed market-based pricing accounted for 66%, and that participated in direct power supply (including bilateral long-term agreements and on-grid competitive bidding) accounted for 55%. The average tariff (exclusive of tax) of the direct power supply volumes was at a discount of 8.1% as compared with the average benchmark on-grid tariff, further narrowing as compared to that in 2018.

#### Fuel costs

In 2019, due to the gradual release of production capacity in the coal industry and the slowdown in power demand growth in China, domestic coal prices were on a downward trend. Average unit fuel cost of the subsidiary coal-fired power plants was RMB203.8/MWh, representing a decrease of 7.6% as compared to 2018. Average unit cost of standard coal was RMB679.9/tonne, representing a decrease of 6.8% as compared to 2018.

The average net generation standard coal consumption rate of the subsidiary coal-fired power plants was 296.6g/kWh, representing a decrease of 2.9g/kWh or 1.0% from 299.5g/kWh in 2018.

#### **Environmental expenses**

The total environmental expenses incurred by the subsidiary coal-fired power plants were RMB109 million, representing a decrease of 4.1% as compared to 2018, mainly due to the decrease in net generation volume of coal-fired power plants, decrease in coal consumption rate and the efficiency enhancement of desulfurization and denitrification of certain power plants resulting from upgrades for energy-saving.

年內,本集團新投產河北曹妃甸二期項目 一台1,000兆瓦超超臨界機組,本集團擁 有51%股權:內蒙古錫林郭勒五間房電廠 兩台660兆瓦超超臨界機組,本集團擁有 70%股權:及江蘇常州103兆瓦分佈式燃 氣項目,本集團擁有100%股權。新投產 火電運營權益裝機容量為1,537兆瓦。

#### 發電量及售電量

附屬發電廠的發電量和售電量分別為 158,038,060兆瓦時和149,186,086兆瓦 時,均較2018年下降1.6%,主要是由於 附屬燃煤電廠滿負荷平均利用小時下降 5.5%,同時年內減持阜陽電廠股比,該電 廠重新分類至聯營企業。

2019年,以市場方式定價的售電量佔附屬電廠總售電量的66%,其中附屬電廠參與直接交易的售電量(包括雙邊長協和競價上網)佔比55%。平均直接交易電價(不含稅)較平均標杆上網電價降幅為8.1%,較2018年有所收窄。

#### 燃料成本

2019年,煤炭行業產能逐漸釋放,全國用電需求增速放緩,國內煤炭價格呈現下行趨勢。附屬燃煤電廠的平均單位燃料成本為每兆瓦時人民幣203.8元,較上年下降7.6%;平均標煤單價為679.9元/噸,較2018年下降6.8%。

附屬燃煤電廠的平均供電標準煤耗為 296.6克/千瓦時,較2018年的299.5克 /千瓦時降低2.9克/千瓦時或1.0%。

#### 環保費用

附屬燃煤電廠產生的環保費用總額為人民幣1.09億元,較2018年下降4.1%,主要是燃煤電廠售電量下降,及部分電廠進行了節能改造,以致供電煤耗下降、脱硫脱硝效率提升。

### Capital expenditure

In 2019, the cash capital expenditure of the Group amounted to approximately HK\$22,786 million, of which HK\$17,685 million was used in the construction of wind farms, photovoltaic power projects and hydro-electric plant, approximately HK\$3,471 million was used in the construction of thermal power units, HK\$1,391 million was used in upgrading the operating coal-fired power units for environmental protection, energy-saving and heat supply, and approximately HK\$239 million was used in the upgrade and construction of coal mines.

### **PROSPECTS FOR 2020**

In January 2020, the "COVID-19 virus" epidemic outbreak spread across China. The government implemented a number of measures to curb the spread of the virus, such as extending the Lunar New Year holiday, quarantining personnel, and delaying resumption of work. Due to the delayed resumption of operation in factories and enterprises in January and February, power demand remained at low levels. With enterprises across China gradually returning to work and resuming production at the end of February and March, it is expected that power demand will gradually recover. In order to deal with the negative impacts of the epidemic on economic growth, the central government will adopt a series of measures, such as reducing taxes and fees, reducing the burden on enterprises and stimulating economic growth.

The overall electricity consumption growth rate in China for the year will depend on a number of factors, including epidemic control and economy stimulus measures by the government. The epidemic delayed production resumption of certain coal mines after the Lunar New Year, at the same time power demand remained low. The Group responded quickly by increasing coal inventory to deal with the epidemic impacts. The Group is also well-prepared for power generation demand rebound as soon as the epidemic is over.

The epidemic delayed the resumption of construction of power projects after the Lunar New Year, which may affect the commissioning dates of some wind power projects. The government has stated that wind power tariff will implement grid parity policy starting from 2021. The Group will accelerate the construction of wind power projects and strive to complete the construction target by the end of this year, and currently estimates that by the end of 2020, renewable energy, mainly wind power, will account for approximately 29% of the Group's total attributable operational generation capacity.

#### 資本開支

2019年,本集團的現金資本開支約227.86億港元,其中176.85億港元用於風電場、光伏電站及水電站的建設,約34.71億港元用於火電機組的建設,13.91億港元用於已運營燃煤機組的環保、節能、供熱等技術改造,約2.39億港元用於煤礦的改造與基建。

# 對2020年的展望

2020年1月,國內發生新型冠狀病毒疫情,政府實施多項措施,包括延長農曆新年假期、人員隔離、推遲復工等,遏制病毒的傳播。1、2月份由於工廠、企業等2遲復工,電力需求在低位徘徊。隨着2月尾、3月各地企業陸續復工復產,電力完了會逐步回升。為應對疫情對經濟增長的負面影響,中央政府將採取一系列措施,減稅降費,減輕企業負擔,拉動經濟增長。

全年全社會用電量增長幅度取決於一系列 因素,包括疫情控制,政府對經濟的刺激 措施等。受疫情影響,農曆新年後部分煤 礦的復產時間較預期推遲,同時用電需炭 也在低位徘徊。本集團已及時提高煤炭 存,以應對疫情的影響。同時做好準備, 在疫情結束後,當用電需求明顯回升時, 爭取搶發多發電量。

受疫情影響,旗下在建電廠在農曆新年後被迫推遲復工時間,可能會影響部分風電項目的投產日期。中國政府已明確2021年開始實行風電平價上網政策。本集團繼續全力以赴加速建設風電項目,力爭於年底前完成建設目標。目前預計至2020年底,以風電為主的可再生能源將佔運營權益裝機容量約29%。

#### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

#### 管理層討論及分析

In 2020, the Group expects to commission an attributable capacity of 1,222MW of thermal power generation units including: 1x1,000MW ultra-supercritical generation unit in Caofeidian (Phase II), Hebei, 51% owned by the Group; 2x350MW heat and power co-generation units in Yundong, Cangzhou, Hebei, 90% owned by the Group; and an 82MW gas-fired distributed generation unit in Taixing, Jiangsu, 100% owned by the Group.

As the Chinese power industry reform will continue to advance, the Group will actively seek development opportunities, focus on the development of power sales, comprehensive energy services including energy efficiency services and energy storage, and actively explore business transformation and innovation.

In 2020, the cash capital expenditure is expected to be approximately HK\$24 billion, including approximately HK\$19 billion for the construction of wind farms, photovoltaic power projects and hydro-electric power plant, approximately HK\$3 billion for the construction of thermal power units, approximately HK\$1 billion for technical upgrades of coal-fired power units, such as environmental protection, energy saving and heat supply, and approximately HK\$1 billion for the construction of coal mines.

The development of the power industry is closely related to the national macro-economy, and is influenced by government policies. In addition to the main factors such as change in power demand, electricity tariff policies and fuel supply and pricing, other factors such as the COVID-19 epidemic at the beginning of 2020, have certain impact on the achievement of the Company's business objectives which creates uncertainty. The Group will continue to monitor the supply and demand situation of the domestic power market, as well as national policies and make timely and necessary responses and adjustments in business implementation, including controlling the pace of capital expenditure.

2020年內預計投產的燃煤和燃氣發電機組權益裝機容量共1,222兆瓦,包括河北曹妃甸二期項目一台1,000兆瓦超超臨界機組,本集團擁有該項目51%股權;河北滄州運東項目兩台350兆瓦熱電聯產機組,本集團擁有90%股權;及江蘇泰興82兆瓦分布式燃氣項目,本集團擁有100%股權。

隨著中國電力體制改革不斷深化,本集團 將積極開拓發展機遇,著重發展售電、能 效服務、儲能等綜合能源服務,並積極探 索業務的轉型創新。

預計2020年現金資本開支約為240.0 億港元,其中約190.0 億港元用於風電場、光伏電站及水電站的建設;約30.0 億港元用於火電機組的建設;約10.0 億港元用於燃煤機組的環保、節能降耗、供熱等技術改造;約10.0 億港元用於煤礦的基建。

電力業務的發展與國家宏觀經濟息息相關,同時受政府政策的影響。除用電需求變化、電價政策變化、燃料供應和價格的變化等主要因素外,突發性因素,如2020年初發生的新型冠狀病毒疫情,都對公司業務目標達成造成一定影響,增加不確定性。本集團將根據國內電力的供需情況及國家的行業政策等在業務執行方面做出及時、必要的應對和調整,包括掌控資本開支節奏。

# **OPERATING RESULTS**

# Consolidated income statement

For the year ended 31 December 2019

# 經營業績

# 合併收益表

截至2019年12月31日止年度

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	67,757,632	76,940,125
Operating expenses Fuels Depreciation and amortisation Employee benefit expenses Repairs and maintenance Consumables Impairment charges Tax and surcharges Others	經營成本 燃料 折舊與攤銷 僱員福利開支 維修 材料 減值 損失 税金及 其他	(33,317,542) (10,631,129) (5,190,039) (1,954,437) (1,035,835) (2,284,134) (765,388) (2,684,470)	(39,436,898) (11,152,914) (6,068,230) (2,039,174) (1,136,328) (962,004) (1,385,656) (3,993,848)
Total operating expenses	總經營成本	(57,862,974)	(66,175,052)
Other income Other gains – net Net losses on disposal of certain subsidiaries in coal mining segment	其他收入 其他利得一淨額 出售煤礦開採分部若干 附屬公司虧損淨額	2,851,010 142,790 -	2,613,340 91,441 (2,121,569)
Operating profit Finance costs Share of results of associates Share of results of joint ventures	經營利潤 財務費用 應佔聯營企業業績 應佔合營企業業績	12,888,458 (3,786,511) 192,537 358,532	11,348,285 (4,314,685) 223,638 53,937
Profit before income tax Income tax expense	除税前利潤 所得税費用	9,653,016 (2,311,622)	7,311,175 (2,286,302)
Profit for the year	年內利潤	7,341,394	5,024,873
Profit for the year attributable to: Owners of the Company Other non-controlling interests	年內利潤歸屬於: 本公司擁有人 非控制性權益	6,590,345 751,049 7,341,394	3,950,435 1,074,438 5,024,873
Earnings per share attributable to owners of the Company during the year – Basic and diluted	年內歸屬於本公司擁有人 之每股盈利 一基本和攤薄	HK\$1.37港元	HK\$0.83港元

#### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

# 管理層討論及分析

# Consolidated statement of comprehensive income

# 合併全面收入表

For the year ended 31 December 2019

截至2019年12月31日止年度

		2019 二零一九年 HK\$'000	2018 二零一八年 HK\$'000
	F-3-TUNB	千港元	千港元
Profit for the year	年內利潤	7,341,394	5,024,873
Other comprehensive income/(loss):  Items that may be reclassified to profit or loss  Currency translation difference  Share of other comprehensive income  of investments accounted for using	其他全面收入/(虧損): 可能重新分類至損益的項目 匯兑差額 應佔採取權益法核算投資的 其他綜合收益	(2,271,465)	(4,578,808)
the equity method	處置附屬公司轉回損益	(131,779)	(206,700)
Release to profit or loss in relation to disposal of subsidiaries Release to profit or loss in relation to	處置聯營企業轉回損益	(15,146)	(818,797)
disposal of associates		17,401	-
Items that will not be reclassified to profit or loss	不能重新分類至損益的項目		
Fair value changes on equity investments at fair value through other comprehensive income, net of tax	以公允價值計量且變動計入 其他綜合收益的權益 投資公允價值變動(税後)	30,590	308,644
Other comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	年內其他全面收入/(虧損) (稅後)	(2,370,399)	(5,295,661)
Total comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	年內全面收入/(虧損)總額 (税後)	4,970,995	(270,788)
Total comprehensive income/(loss) for the year attributable to: Owners of the Company Perpetual capital securities holders	年內全面收入/(虧損) 總額歸屬於: 本公司擁有人 永久資本證券持有人	4,432,883 16,050	(1,171,366)
Other non-controlling interests  Total comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	其他非控制性權益 年內全面收入/(虧損) 總額(稅後)	4,970,995	900,578

# Consolidated balance sheet

# As at 31 December 2019

# 合併資產負債表

於2019年12月31日

		2019 二零一九年 HK\$'000	2018 二零一八年 HK\$'000
		千港元	千港元
ASSETS	資產		
Non-current assets	非流動資產		
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	150,581,102	145,272,477
Prepaid lease payments	預付租賃款項	-	3,437,135
Right-of-use assets	使用權資產	5,377,588	-
Goodwill	商譽	773,405	1,287,142
Mining rights	採礦權	320,628	480,605
Exploration and resources rights	資源勘探權	151,462	216,025
Deferred tax assets	遞延税項資產	744,390	882,182
Other receivables and prepayments	其他應收款項及預付款項	11,937,592	11,521,984
Investments in associates	於聯營企業的權益	8,833,069	9,480,198
Investments in joint ventures	於合營企業的權益	5,158,844	3,678,437
Financial assets at fair value through other	以公允價值計量且變動計入		
comprehensive income (FVOCI)	其他綜合收益的金融資產	1,934,571	1,877,311
Loans to an FVOCI investee company	向以公允價值計量且變動計		
	入其他綜合收益的被投資		
	公司貸款	339,633	126,331
Loans to a non-controlling shareholder	向非控制股東貸款	13,954	14,266
		186,166,238	178,274,093
Current assets	流動資產		
Inventories	存貨	3,171,932	3,295,536
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款項	20,395,018	17,898,990
Loans to an associate	向聯營企業貸款	32,821	33,137
Loans to joint ventures	向合營企業貸款	415,059	45,652
Loans to an FVOCI investee company	向以公允價值計量且變動計	413,037	75,052
Louis to an i voci investee company	入其他綜合收益的被投資		
	公司貸款	83,867	306,631
Loans to a non-controlling shareholder	向非控制股東貸款		36,521
Amounts due from associates	應收聯營企業款項	27,348	32,637
Amounts due from joint ventures	應收合營企業款項	21,141	42,473
Amounts due from other related companies	應收其他關連公司款項	89,493	66,063
Pledged/restricted bank deposits	已抵押/受限制銀行存款	425,503	214,281
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	4,907,306	7,977,153
		29,569,488	29,949,074
Total assets	總資產	215,735,726	208,223,167

# 管理層討論及分析

		2019 二零一九年 HK\$'000	2018 二零一八年 HK\$'000
		千港元	千港元
EQUITY AND LIABILITIES Equity attributable to owners of the Company	<b>權益及負債</b> 本公司擁有人應佔權益		
Share capital Other reserves Retained earnings	股本 其他儲備 保留利潤	22,316,710 8,225,686 42,381,583	22,316,710 9,078,976 38,739,628
		72,923,979	70,135,314
Perpetual capital securities holders Others non-controlling interests	永久資本證券持有人 其他非控制性權益	5,581,750 8,210,284	- 7,149,297
Total equity	總權益	86,716,013	77,284,611
Non-current liabilities Borrowings Contract liabilities Lease liabilities Deferred tax liabilities Deferred income Retirement and benefit obligations	負債 非流動負債 借貸 合同負債 租賃負債 遞延税項負債 遞延收入 應計退休及福利成本	68,763,429 432,157 826,903 480,933 740,073 115,002	69,210,171 531,755 - 778,517 779,275 56,729
Current liabilities Trade and other payables Contract liabilities Lease liabilities Amounts due to associates Amounts due to joint ventures Amounts due to other related companies Current tax liabilities Borrowings	流動負債 應付帳款及其他應付款項 合同負債 租賃負債 應付聯營企業款項 應付合營企業款項 應付其他關連公司款項 當期税項負債 借貸	28,719,884 1,309,434 210,811 468,532 140,549 6,747,540 924,147 19,140,319	28,253,761 1,128,165 - 1,370,208 648,770 292,310 423,929 27,464,966 59,582,109
Total liabilities	— 總負債	129,019,713	130,938,556
Total equity and liabilities	總權益及負債	215,735,726	208,223,167

# Consolidated statement of cash flows

For the year ended 31 December 2019

# 合併現金流量表

截至2019年12月31日止年度

		2019 二零一九年	2018 二零一八年
		ー令一九十 HK\$'000	—◆ 八牛 HK\$'000
		千港元	千港元
	<i>应</i> 炒工私文 L	17875	17070
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營活動產生的現金流量	0 (57 01 (	7 711 175
Profit before income tax	除所得税前利潤	9,653,016	7,311,175
Adjustments for:	調整: 折舊與攤銷	10 (71 130	11 152 01/
Depreciation and amortisation		10,631,129	11,152,914
Impairment charges	減值損失	2,284,134	962,004
Exchange gains	匯兑收益	(69,775)	(60,880)
Interest expense	利息開支	3,786,511	4,314,685
Interest income	利息收入	(367,750)	(414,113)
Share of results of associates	應佔聯營企業業績	(192,537)	(223,638)
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績	(358,532)	(53,937)
Dividends income from financial assets	以公允價值計量且變動計入		
at FVOCI in investee companies	其他綜合收益的金融資產		
	的被投資公司的股息收入	(386,627)	(212,993)
(Gains)/losses on disposal of property,	出售物業、廠房及設備的		
plant and equipment	(收益)/虧損	(621)	74,281
Gains on disposal of right-of-use assets/	出售使用權資產/預付租賃		
prepaid lease payments	款項的收益	(17,024)	(67,129)
(Gains)/losses on disposal of subsidiaries	出售附屬公司(收益)/虧損	(41,614)	2,019,094
Gains on disposal of associates	出售聯營企業收益	(33,054)	_
Changes in working capital:	營運資金變動:		
Decrease/(increase) in inventories	存貨減少/(增加)	60,348	(465,077)
(Increase)/decrease in trade and	應收賬款及其他應收款項		
other receivables	(增加)/減少	(3,032,421)	1,273,153
Increase/(decrease) in trade and	應付帳款及其他應付款項		
other payables	增加/(減少)	577,629	(4,814,258)
Increase/(decrease) in retirement and	應計退休及其他長期員工		
other long-term employee	福利成本增加/(減少)		
benefit obligations		58,273	(167,875)
Income tax paid	已付所得税	(2,043,506)	(2,530,642)
NET CASH INFLOWS FROM	經營活動產生的現金流入淨額		
OPERATING ACTIVITIES		20,507,579	18,096,764

# 管理層討論及分析

		2019 二零一九年	2018 二零一八年
		ー <del>等</del> ルギ HK\$'000	—◆ 八十 HK\$′000
		千港元	千港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動產生的現金流量		
Dividends received from associates	已收聯營企業及合營企業股息		
and joint ventures		1,605,309	531,507
Dividends received from financial assets	已收以公允價值計量且變動		
at FVOCI in investee companies	計入其他綜合收益的金融		
	資產的被投資公司的股息	241,264	212,673
Interests received	已收利息	310,682	307,825
Decrease in term deposits	定期存款減少	-	37,996
Acquisition of property,	購買物業、廠房及設備、		
plant and equipment, prepaid lease	預付租賃款項、		
payments, right-of-use assets,	使用權資產、		
mining rights and exploration and	採礦權及資源勘探權		
resources rights		(22,541,915)	(16,884,456)
Proceeds from disposal of property,	出售物業、廠房、設備、		
plant and equipment, prepaid lease	預付租賃款項及使用權資產		
payments and right-of-use assets	的所得款項	88,683	337,031
Proceeds from disposal of subsidiaries	出售附屬公司所得款項	1,381,584	8,371,942
Proceeds from disposal of associates	出售聯營企業所得款項	430,398	-
Loans repaid by associates	聯營企業償還貸款	11,157	143,161
(Loans to)/loans repaid by joint ventures	(向合營企業貸款)/		
	合營企業償還貸款	(366,507)	113,000
Loans repaid by/(loans to)	其他關聯方償還貸款/		
other related parties	(向其他關聯方貸款)	37,382	(39,880)
Additional investment made into FVOCI	向以公允價值計量且變動計入		
	其他綜合收益的金融資產		
	的額外投資	(24,757)	(851)
Capital contributions into associates	向聯營企業注資	(167,954)	(725,228)
Capital contributions into joint ventures	向合營企業注資	(2,444,245)	(100,548)
Cash outflow on acquisition of	收購附屬公司權益的現金		
interest in a subsidiary	流出淨額	-	(4,923)
Government grants related to assets	與資產相關的政府補貼	43,472	111,074
NET CASH OUTFLOWS FROM	投資活動產生的現金流出淨額		
INVESTING ACTIVITIES		(21,395,447)	(7,589,677)

CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Proceeds from bank borrowings 銀行借資所得款項 56,192,679 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70				
RESTOND FINANCING ACTIVITIES 散資活動產生的現金流量 銀行借資所得款項 54,881,749 56,192,679 Proceeds from issuance of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings 保証 銀行借資 所得款項 55,19,772 - 18,192 (41,838,193) (5,612,090) (4,516,560) 阿研存款項 5,519,772 - 18,192 (41,838,193) (5,612,090) (4,516,560) 阿研存款項 5,565,700 - 18,192 (42,516,560) 阿研存款項 5,565,700 - 18,192 (42,516,560) 阿研存款項 5,565,700 - 18,192 (45,516,560) 阿研存款项 6,26,601 1,008,653 (42,516,560) 阿研存款项 6,26,2601 1,008,653 (42,516,560) 阿研存款项 6,26,2601 1,008,653 (42,516,560) 阿研存 6,26,2601 1,008,653 (42,516,560) 阿研存 7,46,260 (42,516,560) 阿研存 7,46,26			2019	2018
Repayment of advances to Jodavances from girlanances to Jadvances to other related companies Advances from for davances to Jadvances Jadv				
Repayment of advances to)// advances from joint ventures (信護報管企業整款) (標理中間打股及可) を発生業数) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和開股公司整款) (福建和国企工管 整数) (福建和国企工管 整数) (福建和国企工管 整数) (福建和国企工管 整数) (福建和国企工管 289,949 (1.1,19,56.) (1.1,19,56.				
Proceeds from bank borrowings Proceeds from bank borrowings Proceeds from issuance of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Repayment of susance of perpetual capital securities Proceeds from issuance of perpetual capital securities Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control Capital contributions by non-controlling interests Repayment of advances tol/advances from associates Repayment of advances tol/advances from joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company Repayment of advances to subsidiaries Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to non-controlling Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries  NET CASH AND CASH EQUIVALENTS  EXAMBLE AND CASH EQUIVALENTS  Extending the substances EXCHANGE LOSSES  (A18,78,79,71,53 (5,612,090) (4,1818,193) (5,612,090) (4,1818,193) (5,612,090) (4,1816,360) (4,1816,360) (4,1816,360) (4,1816,360) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (4,1816,360) (5,612,090) (5,612,090) (5,612,090) (5,612,090) (6,616) (6) (6) (6) (7,626,61) (1,008,653 (121,526) (1,0			十港兀	十港兀
Proceeds from issuance of corporate bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Proceeds from issuance of perpetual capital securities Proceeds from issuance of perpetual capital securities Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control Capital contributions by non-controlling interests Repayment of advances to J/advances from gional reductions by non-controlling interests Repayment of advances to J/advances from joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries  NET CASH AND CASH EQUIVALENTS  CASH AND CASH EQUIVALENTS  Redemption of bank borrowings (	CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動產生的現金流量		
bonds and notes Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes Proceeds from issuance of perpetual capital securities Proceeds from sale of shares held for Share Award Scheme Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control Capital contributions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances from joint ventures Repayment of advances to tol an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries  Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS  CASH AND CASH EQUIVALENTS  Redaymond of Saraes held for Share Awards from increase held for Share Awards from sale of shares held for Share Awards from disposal of interests  #Principal ted from disposal of the from the	Proceeds from bank borrowings	銀行借貸所得款項	34,881,749	56,192,679
Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes	Proceeds from issuance of corporate	發行公司債券及票據所得款項		
Repayment of bank borrowings Redemption of corporate bonds and notes	bonds and notes		5,519,772	-
Redemption of corporate bonds and notes Proceeds from issuance of perpetual capital securities Proceeds from sale of shares held for Share Award Scheme Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control Capital contributions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances from associates (Repayment of advances to)/advances from joint ventures Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of all the related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries Principal elements of lease payments Interests paid  Olividends paid to owners of the Company Dividends paid to owners of the Company Others  NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS  AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  (A69,770  Liehh/Blo. Api Michael St. Advances (pi michael St. Advances from sale of save payments (A69,770  Liehh/Blo. Api Michael St. Advances from sale of save payments (A81,878)  Liehh/Blo. Api Michael St. Advances from/(regayment of advances to) Advances from/(repayment of advances from non-controlling interests of subsidiaries  Principal elements of lease payments  Dividends paid to owners of the Company  Advances from/(repayment)  Dividends paid to owners of the Company  Dividends paid to owners of the Company  Edwards Archael  (A2250,420)  (	Repayment of bank borrowings	償還銀行借貸		(50,617,562)
capital securities Proceeds from sale of shares held for Share Award Scheme 的所得款項 — 469,970 Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control (未喪失控制權)所得款項 — 469,970 Agital contributions by non-controlling interests (清護衛營企業墊款) — 262,601 1,008,653 Capital reductions by non-controlling interests (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運幣營企業墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運附屬公司的非控股政司墊款) — (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整款) / (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個達附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個達用資數有企 (99,981) — (4,230,420) (4,757,071) /	Redemption of corporate bonds and notes	贖回公司債券及票據	(5,612,090)	
capital securities Proceeds from sale of shares held for Share Award Scheme 的所得款項 — 469,970 Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control (未喪失控制權)所得款項 — 469,970 Agital contributions by non-controlling interests (清護衛營企業墊款) — 262,601 1,008,653 Capital reductions by non-controlling interests (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運聯營企業墊款) — (價運幣營企業墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運幣份公司墊款) — (個運附屬公司的非控股政司墊款) — (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整款) / (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個運附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個達附屬公司的非控股股東市的-controlling interests of subsidiaries 整数) / (個達用資數有企 (99,981) — (4,230,420) (4,757,071) /	Proceeds from issuance of perpetual	發行永久資本證券所得款項		
Proceeds from sale of shares held for Share Award Scheme Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control Capital contributions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances (廣速學整款)/ 解學企業整款 (850,466) 289,949 (745,541) (745,541) (745,7071) (745,189) (7445,189) (7446,181) (7445,189) (7446,181) (7445,189) (7446,181) (7445,189) (7466,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7446,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7445,181) (7446,181) (			5,565,700	_
Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control (未喪失控制權)所得款項	Proceeds from sale of shares held for	出售股份獎勵計劃所持股份		
Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control (未喪失控制權)所得款項	Share Award Scheme	的所得款項	_	469,970
in subsidiaries without loss of control Capital contributions by special contributions by non-controlling interests Capital reductions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances from associates (Repayment of advances to)/advances from joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (	Proceeds from disposal of interests	出售附屬公司權益		,
Capital contributions by non-controlling interests (Capital reductions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances (育麼聯營企業墊款/ 所屬公司墊款/ 所屬公司墊款/ 有數學的工作的 (有數學的工作) 有數學的工作 (有數學的工作) (有數學的工作) 有數學的工作 (有數學的工作) (有數學的			1,383,919	650,068
non-controlling interests Capital reductions by non-controlling interests (Repayment of advances to)/advances from associates (Repayment of advances to)/advances from joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries Others  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  RESO,466) 289,949 ((萬還聯營企業墊款)/(高速數款) ((周還中間控股公司墊款) ((循還中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((循環中間控股公司墊款) ((周環附屬公司的非控股股東 墊款)/附屬公司的非控股股東 墊款)/附屬公司的 非控股股東墊款 (20,978) (4,230,420) (4,757,071) (4,757,071) (1,938,011) (4,184,668) (635,294) (1,119,931) (7,445,189)  (2,084,513) (7,445,189)  (2,972,381) (2,972,381) (2,972,381) (2,972,381) (2,972,381) (2,974,66) (466,431)  (466,431)	Capital contributions by			
Repayment of advances to)/advances (信援聯營企業墊款) (850,466) 289,949 (Repayment of advances to)/advances (信援命營企業墊款) (850,466) 289,949 (Repayment of advances to)/advances (信援命營企業墊款) (850,466) 289,949 (Repayment of advances to)/advances 合營企業墊款 (481,878) 394,042 (481,878) (481,878) (481,878) 394,042 (481,878) (4			262,601	1,008,653
(管選聯營企業墊款)/ 解營企業墊款/ (850,466) 289,949 (Repayment of advances to)/advances from associates 解營企業墊款 (名音企業墊款)/ 合營企業墊款 (481,878) 394,042 (費達人工作 (192,042) (455,411) (47,57,071) (資運内間を設立の計算を取り付置のよりにはいます。 (107,452) (455,411) (47,250,420) (有力) (有力) (有力) (有力) (有力) (有力) (有力) (有力		非控制性權益減資		-
From associates (Repayment of advances to)/advances from joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries Principal elements of lease payments Interests paid Others  NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS  AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  (481,878) (481,	-			
(信還合營企業墊款) (481,878) 394,042 (音響力学 数数 (481,878) 394,042 (481,878)		聯營企業墊款	(850,466)	289,949
From joint ventures Repayment of advances to other related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (價遷中間控股公司墊款) (價遷中間控股公司墊款) (價遷中間控股公司墊款) (價遷中間控股公司墊款) (價遷中間控股公司墊款) (價遷附屬公司的非控股股東 墊款) / 附屬公司的非控股股東 包字 (內9,981) 中間控股公司墊款) (資遷和賃款項本金 何99,981) 已付利息 (4,230,420) (4,757,071) Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息 (635,294) (1,119,931) Others 其他 (635,294) (1,119,931) Others 其他 (2,084,513) (7,445,189)  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 (2,972,381) 3,061,898 年初現金及現金等價物 (2,972,381) 5,381,686 EXCHANGE LOSSES	(Repayment of advances to)/advances	(償還合營企業墊款)/		
Repayment of advances to other related companies  Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries  Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to owners of the Company Others  NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS  AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  (107,452)  (455,411)  (455,411)  (455,411)  (635,241)  (635,241)  (635,241)  (632,042) (6475,071)  (638)  (7,445,189)  (20,978)  13,599  (20,978)  13,599  (20,978)  13,599  (20,978)  13,599  (4,230,420) (4,757,071)  (4,784,068)  (4,230,420) (4,757,071)  (4,184,668)  (635,294) (1,119,931)  (1,042)  (1,042)  (1,042)  (1,042)  (2,084,513) (7,445,189)  (2,972,381) (2,972,381) (3,061,898)  (3,061,898)  (4,046,431)  (4,184,668)  (4,184,66		合營企業墊款	(481,878)	394,042
related companies Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (價運中間控股公司墊款) (價運中間控股公司墊款) (價運中間控股公司墊款) (價運中間控股公司墊款) (價運內的非控股股東	Repayment of advances to other	償還其他關聯公司墊款		
Advances from/(repayment of advances to) an intermediate holding company (價遷中間控股公司墊款) (價還附屬公司的非控股股東			(107,452)	(455,411)
an intermediate holding company (信還中間控股公司墊款) (Repayment of advances to)/advances from non-controlling interests of subsidiaries 整款)/附屬公司的非控股股東整款 (20,978) 13,599 (99,981) - Interests paid 已付利息 (4,230,420) (4,757,071) Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息 (635,294) (1,119,931) Others 其他 (635,294) (1,119,931) (1,042) NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES RASH AND CASH EQUIVALENTS 中初現金及現金等價物 (2,972,381) 3,061,898 (2,972,381) 3,061,898 (2,972,381) 4,388 (2,972,381) 5,381,686 (2,972,466) (466,431) (466,431) (466,431)	Advances from/(repayment of advances to)	中間控股公司墊款/		
mon-controlling interests of subsidiaries  整款)/附屬公司的 非控股股東墊款  (20,978)  13,599  Principal elements of lease payments Interests paid  已付利息 已付利息 已付利息 已付利息 (4,230,420) (4,757,071) Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries  的股息 (635,294) Others  NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS  AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  EXCHAND CASH EQUIVALENTS  F 未現金及現金等價物  (20,978)  13,599  (4,230,420) (4,757,071) (4,184,668) (1,938,011) (4,184,668) (1,938,011) (4,184,668) (1,938,011) (4,184,668) (1,119,931) (1,119,931) (1,042)  (2,084,513) (7,445,189)  RE		(償還中間控股公司墊款)	6,238,035	(812,104)
#控股股東墊款 (20,978) 13,599 Principal elements of lease payments (賞還租賃款項本金 (99,981) - Interests paid 已付利息 (4,230,420) (4,757,071) Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息 (635,294) (1,119,931) Others 其他 (635,294) (1,119,931)  NET CASH OUTFLOWS FROM 所以 (1,042)  NET CASH OUTFLOWS FROM 所以 (1,042)  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS 増加淨額 (2,972,381) 3,061,898  CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 (減少) (2,977,153 5,381,686 (466,431)  CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物	(Repayment of advances to)/advances from	(償還附屬公司的非控股股東		
Principal elements of lease payments Interests paid Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to NB. Divid	non-controlling interests of subsidiaries	墊款)/附屬公司的		
E付利息 Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries Others  NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  EACH AND CASH EQUIVALENTS  CASH AND CASH EQUIVALENTS  EACH AND CASH EQUIVALENTS  TET (DECREASE) (4,757,071)  (4,757,071) (1,938,011) (1,938,011) (1,938,011) (1,938,011) (1,119,931) (1,119,931) (1,042)  (2,084,513) (7,445,189)  TO WHAT THE MEDIVALENTS  FARSE ARROLL A		非控股股東墊款	(20,978)	13,599
Dividends paid to owners of the Company Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息	Principal elements of lease payments	償還租賃款項本金	(99,981)	-
Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息 (635,294) (1,119,931) Others 其他 ———————————————————————————————————		已付利息	(4,230,420)	(4,757,071)
Dividends paid to non-controlling interests of subsidiaries 的股息 (635,294) (1,119,931) Others 其他 —— (1,042)  NET CASH OUTFLOWS FROM 所以 EINANCING ACTIVITIES —— (2,084,513) (7,445,189)  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS 增加淨額 年初現金及現金等價物 (2,972,381) 3,061,898 年初現金及現金等價物 (7,977,153 5,381,686 EXCHANGE LOSSES 医党人员长 (97,466) (466,431)	Dividends paid to owners of the Company	已派付本公司擁有人股息	(1,938,011)	(4,184,668)
Others其他-(1,042)NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES融資活動產生的現金流出淨額(2,084,513)(7,445,189)NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES現金及現金等價物(減少)/ 增加淨額 年初現金及現金等價物(2,972,381) 7,977,153 5,381,686 (97,466)3,061,898CASH AND CASH EQUIVALENTS框兑損失(97,466)(466,431)CASH AND CASH EQUIVALENTS年末現金及現金等價物		已付附屬公司非控股權益		
NET CASH OUTFLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES  EXCHANGE LOSSES  EXCHAND CASH EQUIVALENTS  EXCHAND CASH EQUIVALENTS  EXCHAND CASH EQUIVALENTS  EXCHANGE LOSSES  EXCHAND CASH EQUIVALENTS  FRANCE AND CASH EQUIVALENTS  EXCHANGE LOSSES  FRANCE AND CASH EQUIVALENTS	interests of subsidiaries	的股息	(635,294)	(1,119,931)
FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND 現金及現金等價物(減少)/ CASH EQUIVALENTS 增加淨額 (2,972,381) 3,061,898 CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 7,977,153 5,381,686 EXCHANGE LOSSES 匯兑損失 (97,466) (466,431)  CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物	Others	其他	-	(1,042)
FINANCING ACTIVITIES  NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND 現金及現金等價物(減少)/ CASH EQUIVALENTS 增加淨額 (2,972,381) 3,061,898 CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 7,977,153 5,381,686 EXCHANGE LOSSES 匯兑損失 (97,466) (466,431)  CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物				
NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND 現金及現金等價物(減少)/CASH EQUIVALENTS 增加淨額 年初現金及現金等價物 7,977,153 5,381,686 EXCHANGE LOSSES 匯兑損失 (97,466) (466,431)		融資活動產生的現金流出淨額		
(2,972,381) 3,061,898 CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES 匯兑損失 (97,466) (466,431) CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物	FINANCING ACTIVITIES		(2,084,513)	(7,445,189)
(2,972,381) 3,061,898 CASH AND CASH EQUIVALENTS 年初現金及現金等價物 AT THE BEGINNING OF THE YEAR EXCHANGE LOSSES 匯兑損失 (97,466) (466,431) CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物	NET (DECDEASE)/INCDEASE IN CASH AND	租金及租全等價物(減小)/		
CASH AND CASH EQUIVALENTS年初現金及現金等價物AT THE BEGINNING OF THE YEAR7,977,1535,381,686EXCHANGE LOSSES匯兑損失(97,466)(466,431)CASH AND CASH EQUIVALENTS年末現金及現金等價物		•	(2 072 381)	Z 041 808
AT THE BEGINNING OF THE YEAR	-		(2,712,301)	3,001,070
EXCHANGE LOSSES		,以为业及先业分良彻	7 977 152	5 301 404
CASH AND CASH EQUIVALENTS 年末現金及現金等價物		雁 兑.捐 失		
	Exc. Mide Eddies			(100,751)
AT THE END OF THE YEAR 4,907,306 7,977,153	CASH AND CASH EQUIVALENTS	年末現金及現金等價物		
	AT THE END OF THE YEAR		4,907,306	7,977,153

#### 管理層討論及分析

# Changes in accounting policies

Except as described below, the accounting policies applied are consistent with those accounting policies as described and applied in the annual financial statements for the year ended 31 December 2018.

# (a) New and amended standards adopted by the Group, effective for financial years beginning on or after 1 January 2019:

A number of new or amended standards became applicable for the current reporting period and the Group had to change its accounting policies and make retrospective adjustments as a result of adopting Hong Kong Financial Reporting Standard 16 Leases ("HKFRS 16").

The impact of the adoption of the leasing standard and the new accounting policies is disclosed below. The other standards did not have any significant impact on the Group's accounting policies and did not require retrospective adjustment.

The Group has adopted HKFRS 16 retrospectively from 1 January 2019, but has not restated comparatives for the 2018 reporting period, as permitted under the specific transitional provisions in the standard. The reclassifications and the adjustments arising from the new leasing rules are therefore recognised in the opening balance sheet on 1 January 2019.

On adoption of HKFRS 16, the Group recognised lease liabilities in relation to leases which had previously been classified as 'operating leases' under the principles of HKAS 17 Leases. These liabilities were measured at the present value of the remaining lease payments, discounted using the lessee's incremental borrowing rates as of 1 January 2019. The weighted average lessee's incremental borrowing rate applied to the lease liabilities on 1 January 2019 ranged from 3.1% to 5.6%.

For leases previously classified as finance leases, the Group recognised the carrying amount of lease assets and lease liabilities immediately before the implementation of the new standard as the right-of-use assets and lease liabilities at the date of initial application. The measurement principles of HKFRS 16 are only applied after 1 January 2019. The remeasurements to the lease liabilities were recognised as adjustments to the related right-of-use assets immediately after the date of initial application.

#### 會計政策的變動

除下文所述者外,所應用的會計政策貫徹 截至2018年12月31日止年度的年度財務 報表所述及應用的會計政策。

# (a) 本集團已採納的新訂及經修訂準則, 於2019年1月1日或之後開始的財政 年度生效:

多項新訂或經修訂準則適用於本報告期,且本集團因採納香港財務報告準則第16號租賃而須改變其會計政策及作出追溯調整。

採納租賃準則及新會計政策的影響於 下文披露。其他準則對本集團的會計 政策並無任何重大影響,且無須進行 追溯調整。

本集團自2019年1月1日起採納香港財務報告準則第16號,但經該準則的特定過渡條文允許,未對2018年報告期間的比較數字進行重列。因此,新的租賃準則所產生的重新分類及調整於2019年1月1日的期初資產負債表中確認。

於採納香港財務報告準則第16號時,本集團就先前根據香港會計準則第17號租賃準則分類為「經營租賃」的租賃確認租賃負債。該等負債按餘下租赁付款的現值計量,並使用2019年1月1日承租人的增量借款利率計算折現。於2019年1月1日適用於租賃負債的承租人加權平均增量借款利率介乎3.1%至5.6%。

對於先前分類為融資租賃的租約,本集團將其於銜接該新準則前的租賃產及租賃負債的賬面價值於首次應用日期確認為使用權資產及租賃負債。香港財務報告準則第16號的計量。則僅於2019年1月1日之後適用。租賃負債重新計量並於初始應用日期調整為相關使用權資產。

### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

管理層討論及分析

The lease liabilities recognised at 1 January 2019 upon initial adoption are arrived as below.

首次採納時於2019年1月1日確認的 租賃負債如下。

		HK\$'000 千港元
Operating lease commitments disclosed as at 31 December 2018  Discounted using the lessee's incremental borrowing rate at the date of initial application  Add: finance lease liabilities recognised as at 31 December 2018  Less: short-term and low-value leases recognised on a straight-line basis as expense  Less: contracts reassessed as service agreements  Add: adjustments as a result of a different treatment of extension options  Others	於2018年12月31日披露的經營 租賃承擔 使用承租人於初始應用日期的 增量借款利率折現 加:於2018年12月31日確認的 融資租賃負債 減:按直線法確認為開支的短期及 低價值租賃 減:重新評估為服務協議的合約 加:因延期的不同處理所作調整	244,657 192,239 22,791 (2,430) (40,476) 139,795 122,232
Lease liabilities recognised as at 1 January 2019	於2019年1月1日確認的租賃負債	434,151
Of which: Current lease liabilities Non-current lease liabilities	其中包括: 即期租賃負債 非即期租賃負債	117,672 316,479 434,151

Right-of-use assets were measured at the amount equal to the lease liabilities, adjusted by the amount of any prepaid or accrued lease payments relating to that lease recognised in the balance sheet as at 31 December 2018. There were no onerous lease contracts that would have required an adjustment to the right-of-use assets at the date of initial application.

使用權資產按相等於租賃負債的金額計量,按於2018年12月31日的資產負債表中確認與該項租賃相關的任何預付或應計租賃付款金額進行調整。於初始應用日期概無須對使用權資產進行調整的虧損租約。

### 管理層討論及分析

The recognised right-of-use assets relate to the following types of assets:

已確認的使用權資產與下列資產類型 相關:

		31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元	1 January 2019 二零一九年 一月一日 HK\$'000 千港元
Prepaid lease payments Buildings Power generating plant and equipment Motor vehicles, furniture, fixtures, equipment and others Construction in progress	預付租賃費用 樓宇 發電廠房及設備 汽車、傢俬、裝置、 設備及其他 在建工程	4,496,335 475,954 392,044 13,255	4,180,413 252,693 69,986 13,543 22,845
Total right-of-use assets	總使用權資產	5,377,588	4,539,480

The change in accounting policy affected the following items in the balance sheet on 1 January 2019:

- Right-of-use assets increase by HK\$4,539,480,000 (including reclassification of prepaid lease payments for land use right in PRC amounting to HK\$3,437,135,000)
- Other receivables and prepayments decrease by HK\$656,963,000
- Property, plant and equipment decrease by HK\$34,022,000 (representing reclassification to rightof-use assets for property, plant and equipment finance leased by the Group)
- Prepaid lease payments decrease by HK\$3,437,135,000
- Trade and other payables decrease by HK\$22,791,000
- Lease liabilities increase by HK\$434,151,000

於2019年1月1日,會計政策變動影響下列資產負債表的項目:

- 使用權資產一增加 4,539,480,000港元(含中國土 地使用權的預付租賃款項重分 類3,437,135,000港元)
- 其他應收款項及預付款項一減 少656,963,000港元
- 物業、廠房及設備一減少 34,022,000港元(為本集團租賃 的物業、廠房及設備融資的使 用權資產的重新分類)
- 預付租賃款項-減少 3,437,135,000港元
- 應付帳款及其他應付款項一減少22,791,000港元
- 租賃負債-增加434,151,000港 元

# (b) The Group has not early adopted new and amended standards that have been issued but are not effective for the financial year beginning after 1 January 2019

Certain new accounting standards and interpretations have been published that are not mandatory for the reporting period ended 31 December 2019 and have not been early adopted by the Group. These standards are not expected to have a material impact on the Group in the current or future reporting periods and on foreseeable future transactions.

### TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover represents revenue received and receivable arising on sales of electricity, coal and heat supply, net of value-added tax, during the year.

### (b) 本集團尚未提早採納於2019年1月1 日後開始的財政年度已發佈但尚未生 效的新訂及經修訂準則

已經發佈了一些新的會計準則和解釋,這些準則和解釋在2019年12月31日的報告期內不是強制性的,也沒有被集團提前採用。預計這些標準在當前或未來的報告期間和可預見的未來交易中不會對本集團產生重大影響。

### 營業額及分部資料

營業額指年內就銷售電力、煤炭及供熱而 已收和應收的款額(扣除增值税項)。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Sales of electricity Including: Sales of power generated	電力銷售 包括:火電廠發電銷售	62,613,522	66,001,230
from thermal power plants  Sales of power generated	可再生能源發電銷售	52,019,375	56,886,301
from renewable energy		10,594,147	9,114,929
Heat supply	熱能供應	5,144,110	4,808,207
Sales of coal	煤炭銷售	-	6,130,688
		67,757,632	76,940,125

The Group's turnover for 2019 was HK\$67,758 million, representing an 11.9% decrease from HK\$76,940 million in 2018, mainly attributable to (1) the disposal of coal assets in Shanxi Province and reduction of equity interest in CR Fuyang Power Plant by the Group last year resulting in a decrease in turnover, (2) depreciation in the exchange rate of RMB against HKD resulting in a year-on-year decrease of 4.3% in the value of turnover presented in HKD, and (3) the year-on-year decrease of 1.6% in the total net generation volume of subsidiary power plants.

At the end of 2018, the Group disposed of its coal assets in Shanxi Province, resulting in a substantial decrease in the profit contribution from coal business to the Group and its share of the Group's assets. The remaining coal projects are mainly supporting coal mines for power plants in integrated coal and power projects. Therefore, the coal business has been classified into the thermal power segment and is no longer reported as a separate segment from 2019.

2019年營業額為677.58億港元,較2018年769.40億港元下降11.9%,主要是由於(1)去年本集團出售山西煤炭資產並減持阜陽電廠股權,導致營業額下降,(2)人民幣對港幣匯率同比貶值約4.3%,使得以港幣呈列的營業額數值同比下降,及(3)附屬電廠的總售電量同比下降1.6%。

2018年底,本集團出售了位於山西的煤炭資產,煤炭業務對本集團的利潤貢獻和佔本集團資產比重大幅下降。現有煤炭項目主要為煤電一體化項目中與電廠配套的煤礦,因此自2019年起煤炭業務併入火電分部列報,而不再作為一個單獨列報的分部。

### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

### 管理層討論及分析

The Group is engaged in two business segments – thermal power (inclusive of coal-fired and gas-fired power plants and coal assets) and renewable energy (inclusive of wind, photovoltaic and hydroelectric projects). The segment information for 2018 is restated accordingly.

The following is an analysis of the Group's revenue and results of the reportable segments:

目前本集團營運兩個業務分部一火力發電(包括燃煤電廠、燃氣電廠及煤炭資產)和可再生能源(包括風力發電、光伏及水力發電)。2018年的分部資料據此進行重列。

以下為按可呈報分部劃分的本集團收益及 業績分析:

### For the year ended 31 December 2019

### 截至2019年12月31日止年度

		Thermal power 火電 HK\$'000 千港元	Renewable energy 可再生能源 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Segment revenue External sales Inter-segment sales	分部收入 外部銷售 分部間銷售	57,163,485 	10,594,147	67,757,632 -
Total	總計	57,163,485	10,594,147	67,757,632
Segment profit	分部利潤	8,227,609	5,751,599	13,979,208
Unallocated corporate expenses Interest income Gains on disposal of subsidiaries Gains on disposal of associates Finance costs Share of results of associates Share of results of joint ventures Dividend income from FVOCI investee companies  Exchange gains	未分類企業費用利息收入出售附屬公司投資收益出售附屬公司投資收益出售聯營企業投資收益財務費用應佔合營企業業績應佔合營企業業量且變動計入其他綜合即設益的被投資公司股息收入匯兑收益			(1,989,570) 367,750 41,614 33,054 (3,786,511) 192,537 358,532 386,627 69,775
Profit before tax	除税前利潤			9,653,016

### For the year ended 31 December 2018

### 截至2018年12月31日止年度

		Thermal power 火電 HK\$'000 千港元 (restated) (已重列)	Renewable energy 可再生能源 HK\$'000 千港元	Coal mining 煤礦開採 HK\$'000 千港元 (restated) (已重列)	Eliminations 抵銷 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Segment revenue	分部收入					
External sales Inter-segment sales	外部銷售 分部間銷售	61,694,508	9,114,929	6,130,688 23,241	- (23,241)	76,940,125
Total	總計	61,694,508	9,114,929	6,153,929	(23,241)	76,940,125
Segment profit	分部利潤	7,136,326	4,665,171	2,704,214		14,505,711
Unallocated corporate expenses	未分類企業費用					(1,826,318)
Interest income	利息收入					414,113
Net losses on Disposal of Shanxi	出售山西煤炭資產					(2.121.5(0)
Coal Mining Assets Gains on disposal of	虧損淨額 出售其他附屬公司					(2,121,569)
other subsidiaries	投資收益					102,475
Finance costs	財務費用					(4,314,685)
Share of results of associates	應佔聯營企業業績					223,638
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績					53,937
Dividend income from	以公允價值計量					
FVOCI investee companies	且變動計入其他					
	綜合收益的被 投資公司股息收入					212,993
Exchange gains	(五) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1					60,880
Profit before tax	除税前利潤					7,311,175

### Geographical information

Substantially all of the Group's non-current assets are located in the PRC, and operations were substantially carried out in the PRC.

### 地域資料

本集團絕大部份非流動資產位於中國,營 運亦主要於中國進行。 管理層討論及分析

### Operating expenses

Operating expenses mainly comprise fuels, repairs and maintenance, depreciation and amortisation, employee benefit expenses, consumables, tax and surcharge, impairment loss, and other operating expenses. Other operating expenses include production safety expenses of coal, office rent, water charges, production maintenance fees, utility expenses and other management expenses. Operating expenses amounted to HK\$57,863 million, representing a decrease of 12.6% from HK\$66,175 million in 2018.

Fuels amounted to HK\$33,318 million, representing a decrease of HK\$6,119 million or 15.5% from HK\$39,437 million for 2018, mainly due to the decrease in the unit price of standard coal by approximately 6.8% year-on-year, and the decrease in the net generation volume of subsidiary thermal power plants by approximately 3.6% year-on-year. In addition, the depreciation in the exchange rate of RMB against HKD resulting in a year-on-year decrease of the fuel cost presented in HKD.

Repairs and maintenance expenses decreased by approximately HK\$85 million or 4.2% to HK\$1,954 million mainly attributable to the impact of depreciation in the exchange rate of RMB against HKD.

Depreciation and amortisation decreased by approximately HK\$522 million or 4.7% to HK\$10,631 million, mainly due to (1) the decrease in the depreciation and amortisation of coal assets as a result of disposal of coal assets in Shanxi at the end of 2018, and (2) the depreciation in the exchange rate of RMB against HKD.

Employee benefit expenses decreased by approximately HK\$878 million or 14.5% to HK\$5,190 million from approximately HK\$6,068 million in 2018, mainly due to (1) the disposal of coal assets in Shanxi at the end of 2018, resulting in a decrease in the number of employees as the related employees were transferred to the buyer, and (2) the depreciation in the exchange rate of RMB against HKD.

Tax and surcharge decreased by approximately HK\$620 million or 44.8% from HK\$1,386 million in 2018 to HK\$765 million mainly due to (1) a decrease in coal-related resource tax paid after the disposal of the coal assets in Shanxi at the end of 2018, and (2) a decrease in urban maintenance and construction tax and education surcharge payable as a result of adjustment in the rate of value-added tax.

### 經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷、員工成本、材料費、稅金及附加、減值損失,以及其他經營成本。其他經營成本包括煤炭安全生產費、辦公室租金、水費、維簡費、動力費、以及其他管理費用等。經營成本為578.63億港元,較2018年的661.75億港元下降12.6%。

燃料成本約為333.18億港元,較2018年的394.37億港元減少61.19億港元或15.5%,主要是由於標煤單價同比下降約6.8%,附屬火電廠售電量同比下降約3.6%,及人民幣對港幣匯率貶值,使得以港幣呈列的燃料成本同比下降。

維修和維護成本下降約0.85億港元或4.2%,至19.54億港元。主要是由於人民幣對港幣匯率貶值所致。

折舊與攤銷費用減少約5.22億港元或4.7%,至106.31億港元,主要是(1)2018年底出售山西煤炭資產,煤炭資產折舊與攤銷下降;及(2)人民幣對港幣匯率貶值。

僱員福利與開支由2018年約60.68億港元下降約8.78億港元或14.5%,至51.90億港元,主要是(1)2018年底出售山西煤炭資產,煤炭員工隨之轉移至買方,員工人數有所下降;及(2)人民幣對港幣匯率貶值。

税金及附加由2018年的13.86億港元減少約6.20億港元或44.8%,至7.65億港元,主要是(1)2018年底出售山西煤炭資產,繳納煤炭相關的資源費減少;及(2)增值税税率調整,繳納城市維護建設税和教育費附加減少。

Impairment loss increased from HK\$962 million in 2018 to HK\$2,284 million, mainly including: (1) impairment provisions made for power assets of HK\$957 million, which mainly included impairment provisions made for goodwill of Jiangsu Investment, Xuzhou Huaxin and Shenyang Shenhai, and impairment provisions made for obsolete assets as a result of technological upgrades, and (2) impairment provisions of approximately HK\$1,327 million made for coal mine assets, which were mainly provisions for impairment of coal assets located in Henan, Jiangsu and Hunan.

Other operating expenses decreased by HK\$1,309 million or 32.8% from HK\$3,994 million for 2018 to HK\$2,684 million for 2019, mainly due to the inclusion of other operating expenses of HK\$1,032 million of disposed coal assets in Shanxi in 2018. Excluding this factor, other operating expenses decreased by HK\$277 million or 9.4% year-on-year, mainly due to the impact of the depreciation of the exchange rate of RMB against HKD. Other operating expenses mainly include other production costs of the power business such as water charges and utility expenses totalling HK\$1,792 million, office rents, building management fees, professional fees, administrative charges and other administrative

### Other income and other gains – net

costs totalling HK\$892 million.

Other income amounted to HK\$2,851 million, representing an increase of 9.1% from HK\$2,613 million in 2018, mainly attributable to an increase in income from sales of by-products and an increase in dividend income. Other income mainly included income from sales of by-products of HK\$994 million, receipt of government grants and subsidies of HK\$675 million, dividend income of HK\$387 million, interest income of HK\$368 million, and income from service fees of HK\$131 million.

Other gains – net amounted to HK\$143 million, mainly including exchange gains and losses of HK\$70 million, gains on disposal of equity interest in subsidiaries, namely Panzhihua and Dongming, and associates, namely Hebei Hengxing and Hebei Hengfeng, amounting to HK\$75 million, charity donations of HK\$90 million, income from insurance claims of HK\$44 million, gains from disposal of land use rights of HK\$17 million and indemnity for breach of contract of HK\$15 million.

減值損失由2018年9.62億港元上升至22.84億港元,主要包括:(1)電力資產計提減值9.57億港元,主要是對江蘇投資、徐州華鑫和沈陽沈海的商譽計提減值、以及對因技術改造而報廢的設備計提減值等;(2)對煤炭資產計提減值約13.27億港元,主要是對旗下位於河南、江蘇和湖南的煤炭資產計提了減值。

2019年其他經營成本為26.84億港元,較2018年39.94億港元減少13.09億港元或32.8%,主要是2018年包含了已出售的山西煤炭資產的其他經營成本10.32億港元。除去該因素,其他經營成本同比減少2.77億港元或9.4%,主要是由於人民幣對港元匯率貶值影響。其他經營成本主要包括電力業務的其他生產成本如水費、動力費等合計17.92億港元,辦公室租金、樓宇管理費、專業費、行政收費等各項其他行政開支合計8.92億港元。

### 其他收入和其他利得一淨額

其他收入為28.51億港元,較2018年26.13億港元上升9.1%,主要是副產品銷售收入及股息收入增加。其他收入主要包括副產品銷售收入9.94億港元,收取政府資助及補貼6.75億港元,股息收入3.87億港元,利息收入3.68億港元,及服務費收入1.31億港元等。

其他利得一淨額為1.43億港元,主要包含匯兑損益0.70億港元,處置附屬公司攀枝花、東明和聯營公司河北恆興、河北衡豐的股權收益0.75億港元,公益性捐贈支出0.90億港元,保險賠款收入0.44億港元,土地使用權利得0.17億港元,及違約賠償收入0.15億港元等。

### Operating profit

Operating profit represents profit from the subsidiaries before deduction of finance costs, income tax expenses and non-controlling interests. Operating profit for 2019 amounted to HK\$12,888 million, representing an increase of 13.6% from HK\$11,348 million in 2018. The increase was mainly due to (1) a decrease in unit fuel costs of the subsidiary coal-fired power plants, and (2) increase in profit contribution of newly commissioned wind farms; such increase was partially offset by (1) increase in asset impairment charges, (2) decrease in profit contribution of the coal business upon disposal of Shanxi coal assets, and (3) the depreciation in the exchange rate of RMB against HKD.

### Finance costs

Finance costs amounted to HK\$3,787 million, representing a decrease of HK\$528 million or 12.2% from HK\$4,315 million in 2018, mainly due to the decrease in bank and other borrowings and the average borrowing interest rate.

### 經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、所得税費用及非控股股東權益前自附屬公司所得的利潤。經營利潤為128.88億港元,較2018年的113.48億港元上升13.6%。經營利潤上升主要是因為(1)附屬燃煤電廠單位燃料成本下降;及(2)新投產風電的盈利貢獻;但增幅被(1)資產減值增加;(2)出售山西煤炭資產後,煤業利潤貢獻下降;及(3)人民幣對港幣匯率下降所部分抵消。

### 財務費用

財務費用為37.87億港元,較2018年的43.15億港元減少5.28億港元或12.2%,主要是由於銀行及其他借貸額下降以及平均借貸利率下降。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Interest on bank and other borrowings Interest on corporate bonds and notes Interests on loans from related parties Interests on lease liabilities Others	銀行及其他借貸利息 公司債券及票據利息 關聯方貸款利息 租賃負債利息 其他	3,727,120 558,382 75,196 18,801 89,896	4,211,098 785,349 17,091 - 106,769
Less: Interest capitalised in property, plant and equipment	減:於物業、廠房及 設備資本化的利息	4,469,395 (682,884)	5,120,307
		3,786,511	4,314,685

### Share of results of associates

Share of results of associates decreased by 13.9% to HK\$193 million from HK\$224 million in 2018 mainly due to impairment provisions made for coal assets, but such decrease was partially offset by the increase in profit from associate power plants.

### 應佔聯營企業業績

應 佔 聯 營 企 業 業 績 為1.93 億 港 元 ,較2018年2.24 億 港 元 下 降 13.9%,主 要 是 由於對旗下聯營煤炭資產計提了減值,但 被聯營電廠利潤貢獻增加所部分抵消。

### Share of results of joint ventures

Share of results of joint ventures increased by 564.7% to HK\$359 million from HK\$54 million in 2018 mainly due to a decrease in fuel cost and an increase in utilisation hours of Hezhou Power Plant in Guangxi, a joint venture of the Group, both of which resulted in an increase in its earnings.

### Income tax expenses

Income tax expenses increased by HK\$25 million or 1.1% to HK\$2,312 million from HK\$2,286 million in 2018 mainly attributable to the increases in income tax expenses as a result of profit increase of subsidiary coal-fired power plants, which was partially offset by (1) the decrease in income tax expenses of coal business subsequent to the disposal of coal assets in Shanxi as at the end of 2018, and (2) the reversal of deferred income tax of coal business due to the losses on disposal of coal assets.

Details of the income tax expenses for the years ended 31 December 2019 and 2018 are set out below:

### 應佔合營企業業績

應 佔合 營企業業績為3.59億港元,較2018年0.54億港元增長564.7%,主要是旗下廣西賀州電廠因燃料成本下降及利用小時上升致盈利增加。

### 所得税費用

所得税費用為23.12億港元,較2018年22.86億港元增加0.25億港元或1.1%,主要由於附屬燃煤電廠利潤上升,以致所得税費用增加,但被(1)2018年底出售山西煤炭資產後,煤業所得税費用減少;及(2)處置煤業虧損於本年沖回遞延所得税負債所部分抵消。

截至2019年及2018年12月31日止年度的所得税費用詳情載列如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Current income tax – PRC enterprise income tax Deferred income tax	當期所得税項-中國企業所得税 遞延所得税項	2,490,361 (178,739)	2,437,137 (150,835)
		2,311,622	2,286,302

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no taxable profit or incurred tax losses in Hong Kong for both years.

The PRC enterprise income tax has been calculated based on the estimated assessable profits in accordance with the relevant tax rates applicable to the subsidiaries in the PRC.

本集團於兩個年度內於香港並無任何可課 税利潤或產生虧損,故並無就香港利得税 作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

### Operating profit for the year

### 年內經營利潤

operating profit for the year	午內經宮	川润	
		2019	2018
		二零一九年	二零一八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Operating profit for the year has been arrived	年內經營利潤已扣除		
after deducting the following items:	下列各項:		
Directors' remuneration	董事酬金		
- Fees	一袍金	1,832	1,335
– Salaries and bonus	一工資及獎金	12,159	13,782
– Pension costs	一退休成本	156	156
		14,147	15,273
Wages, salaries and bonus	工資及獎金	4,309,302	5,042,559
Pension costs, excluding directors –	退休成本,不包括董事	.,557,552	370 .27337
retirement benefit schemes	一退休福利計劃	726,724	1,034,681
Employee termination benefits	退休福利成本	139,866	(24,283)
Total staff costs	員工成本總額	5,190,039	6,068,230
			0,000,230
Depreciation and amortisation	折舊與攤銷	10,631,129	11,152,914
Auditor's remuneration	核數師酬金	13,393	13,124
Cost of inventories recognised as	存貨成本確認為經營支出		
operating expenses	<b>述</b> 存提生	34,361,165	40,562,857
Impairment charges	減值損失 土地及樓宇的經營	2,284,134	962,004
Operating lease payments on land and buildings	工地及慢于的經濟 租賃預付款項	82,880	143,812
tand and buildings	但其以门队为	02,880	143,012
And after adding the following items:	及已計入下列各項:		
Dividend income from FVOCI	來自以公允價值計量且變動		
	計入其他綜合收益的		
	金融資產的股息收入	386,627	212,993
Government grant	政府補助	674,894	755,495
Interest income	利息收入	367,750	414,113
Sales of scrap materials	銷售廢料 熱網袋緊盡服	1,003,276	757,782
Service income from heat connection contracts	熱網接駁費收入	07 707	205,070
Net exchange gains (included in	匯兑收益淨額(已包括於	83,282	205,070
other gains/(losses))	其他利得/(損失))	69,775	60,880
Net gains/(losses) on disposal of subsidiaries	出售附屬公司投資收益/(損失)	41,614	(2,019,094)
Gains on disposal of associates	出售聯營企業投資收益	33,054	(=70=7707.)
Net gains/(losses) on disposal of property,	出售物業、廠房及設備的		
plant and equipment (included in	淨收益/(損失)		
other gains/(losses))	(已包括於其他利得/(損失))	621	(74,281)
Net gains on disposal of prepaid lease	出售預付租賃款項的淨收益		
payments (included in other gains/(losses))	(已包括於其他利得/(損失))	17,024	67,129
Expenses capitalised in construction	於在建工程內資本化的費用:		
in progress:	+ 41		
Other staff costs	其他員工成本	535,161	442,571
Pension costs	退休成本	61,619	41,464
Depreciation and amortisation	折舊與攤銷	120,515	74,137

### Profit attributable to owners of the Company

As a result of the above, profit attributable to owners of the Company increased from approximately HK\$3,950 million in 2018 to approximately HK\$6,590 million in 2019, representing a year-on-year increase of 66.8%.

### Earnings per share

The calculation of the basic and diluted earnings per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

### 本公司擁有人應佔利潤

由於上述各項,本公司擁有人應佔利潤由2018年約39.50億港元增至2019年約65.90億港元,同比上升66.8%。

### 每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利 根據以下資料計算:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔利潤	6,590,345	3,950,435

		Number of ordinary shares 普通股數目	
		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Ordinary shares for calculation of basic earnings per share	就計算每股基本盈利而言, 普通股	4,810,443,740	4,780,875,881
Weighted average number of ordinary shares for the calculation of diluted earnings	就計算每股攤薄盈利而言, 普通股的加權平均數		
per share		4,810,443,740	4,780,875,881

		2019 二零一九年 HK\$ 港元	2018 二零一八年 HK\$ 港元
Basic earnings per share	每股基本盈利	1.37	0.83
Diluted earnings per share	每股攤薄盈利	1.37	0.83

### 管理層討論及分析

### Final dividend and closure of register of members

The Board resolved to recommend a final dividend of HK\$0.348 per share for 2019 (2018: HK\$0.203 per share).

### 末期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會議決建議2019年末期股息為每股0.348港元(2018年:每股0.203港元)。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Dividends distributed during the year: 2019 Interim, paid – HK\$0.20 per share (2018: HK\$0.125 per share) 2018 Final, paid – HK\$0.203 per share (2017: HK\$0.75 per share)	年內已分派的股息: 已派付2019年中期股息一 每股0.20港元 (2018年:每股0.125港元) 已派付2018年末期股息一 每股0.203港元 (2017年:每股0.75港元)	962,089 976,520	597,390 3,580,429
		1,938,609	4,177,819
Dividend proposed after the end of the reporting year: Proposed final dividend for 2019 of HK\$0.348 (2018: HK\$0.203) per share	報告年度期末後擬宣派的 股息: 擬派 2019 年末期股息 每股 0.348港元 (2018年: 0.203港元)	1,674,034	976,520

Subject to the approval of shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company to be held on Tuesday, 9 June 2020, the proposed final dividend will be distributed on Thursday, 9 July 2020 to shareholders of the Company whose names appear on the register of members of the Company at the close of business on Friday, 19 June 2020.

待股東於2020年6月9日(星期二)舉行的應屆股東周年大會上批准後,擬派的末期股息將於2020年7月9日(星期四)派發予於2020年6月19日(星期五)營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東。

For determining the entitlement to attend and vote at the AGM, the register of members of the Company will be closed from Thursday, 4 June 2020 to Tuesday, 9 June 2020 (both days inclusive), during which no share transfer will be registered. In order to be eligible to attend and vote at the AGM, all share transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong no later than 4:30 p.m. on Wednesday, 3 June 2020.

為確定出席股東周年大會及在會上投票的權利,本公司股份登記將於2020年6月4日(星期四)至2020年6月9日(星期二)(包括首尾兩日)暫停,期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格出席股東周年大會及在會上投票,所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於2020年6月3日(星期三)下午四時三十分前交回本公司的股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室。

For determining the entitlement to the proposed final dividend for the year ended 31 December 2019, the register of members of the Company will be closed on Friday, 19 June 2020 and no share transfer will be registered on that day. To qualify for the proposed final dividend, all share transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong no later than 4:30 p.m. on Thursday, 18 June 2020.

### Capital structure management

The Group and the Company manage capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to shareholders through the optimisation of the debt and equity structures. The Group's and the Company's overall strategy remain consistent as in prior years.

The capital structure of the Group consists of net debts (including long-term and short-term bank borrowings, corporate bonds, loans from related parties), cash and cash equivalents, pledged and restricted bank deposits and equity attributable to owners of the Company (comprising issued share capital, reserves and retained earnings).

The Board reviews the capital structure on a periodic basis. As part of the review, the Board considers the cost of capital and the risks associated with each class of capital. Based on the resolution of the Board, the Group will balance its overall capital structure through payment of dividends, new share issues and share buy-backs as well as by issue of new debts or repayment of existing debts.

## Liquidity and financial resources, borrowings, and charge of assets

At 31 December 2019, the Group had net current liabilities of approximately HK\$28,092 million. The Directors are of the opinion that, taking into account the current operating and business plan of the Group as well as the banking facilities available to the Group, the Group has sufficient working capital to enable it to meet in full its financial obligations as and when they fall due for the coming twelve months from the balance sheet date. Therefore, the consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis.

為確定享有截至2019年12月31日止年度 擬派的末期股息的權利,本公司股份登記 將於2020年6月19日(星期五)暫停,當 天將不會辦理股份過戶登記手續。為符合 資格享有擬派的末期股息,所有股份過戶 文件連同有關股票最遲須於2020年6月 18日(星期四)下午四時三十分前交回本公 司的股份過戶登記處香港中央證券登記有 限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183 號合和中心17樓1712至1716室。

### 資本結構管理

本集團及本公司資本管理的宗旨是確保本 集團內各實體可持續經營,同時透過優化 債項及股本結構,為股東帶來最大回報。 本集團及本公司整體策略與過往年度一 致。

本集團資本結構包括淨負債(其中包括 長短期銀行借貸、公司債券、關聯方借 款)、現金及現金等價物、已抵押及受限 制銀行存款及本公司擁有人應佔權益(包 括已發行股本、儲備及保留利潤)。

董事會定期檢討資本結構。作為檢討的一部分,董事會考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團根據董事會決議,透過派付股息、發行新股及回購股份,以及發行新債或償還現有負債平衡整體資本結構。

### 流動資金及財務資源、借貸及資產抵押

本集團於2019年12月31日擁有流動負債 淨額280.92億港元。董事認為,經考慮本 集團目前的經營及業務計劃及本集團可動 用的銀行融資後,本集團有足夠營運資金 悉數履行其於由結算日起計至少未來十二 個月到期的財務責任。因此,該等合併財 務報表己按持續經營基準編製。

### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

### 管理層討論及分析

The cash and cash equivalents as at 31 December 2019 denominated in HKD, RMB and other foreign currencies amounted to HK\$444 million, RMB3,985 million and US\$2 million, respectively.

於2019年12月31日,以港元、人民幣及其他外幣列值的現金及現金等價物分別為4.44億港元、人民幣39.85億元及0.02億美元。

Bank and other borrowings of the Group as at 31 December 2019 and 2018 are as follows:

本集團於2019年及2018年12月31日的 銀行及其他借貸如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Secured bank loans Unsecured bank loans Corporate bonds Loans from related parties	有抵押銀行貸款 無抵押銀行貸款 公司債券 關聯方借款	2,996,099 71,416,559 13,491,090 6,233,010	3,324,118 79,330,271 14,020,748
		94,136,758	96,675,137

The maturity profile of the above bank and other borrowings is as 上述銀行及其他借貸的到期日如下:follows:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Within 1 year Between 1 and 2 years Between 2 and 5 years Over 5 years	一年內 超過一年但不超過兩年 超過兩年但不超過五年 超過五年	25,373,329 10,821,374 35,164,519 22,777,536	27,464,966 14,656,676 27,092,882 27,460,613
	_	94,136,758	96,675,137
The above bank and other borrowings are secured by: Pledge of assets (Note)	上述銀行及其他借貸以 下列項目作抵押: 資產抵押( <i>附註)</i>	2,106,542	2,744,296

Note: Certain bank loans were secured by the Group's buildings, power generating plants and equipment with carrying value of HK\$941,449,000 (2018: HK\$1,007,489,000) and HK\$1,165,093,000 (2018: HK\$1,736,807,000), respectively.

附註:若干銀行貸款以本集團帳面值分別為941,449千港元(2018年:1,007,489千港元)及1,165,093千港元(2018年:1,736,807千港元)的樓字、發電廠房及設備作抵押。

Bank and other borrowings as at 31 December 2019 denominated in HKD, RMB and other foreign currencies amounted to approximately HK\$21,888 million, RMB63,287 million, GBP150 million, USD6.73 million and EUR1.45 million, respectively.

於2019年12月31日,以港元、人民幣及其他外幣列值的銀行及其他借貸分別為218.88億港元、人民幣632.87億元、1.50億英鎊、673萬美元及145萬歐元。

As at 31 December 2019, bank and other borrowings of HK\$21,888 million and GBP150 million (2018: HK\$20,305 million and US\$120 million) bore interest at a range from HIBOR plus 0.60% to HIBOR plus 1.03% per annum and LIBOR plus 0.89% to LIBOR plus 0.98% per annum, respectively. The remaining bank and other borrowings carried interest rates at a range from 2.35% to 4.90% (2018: 2.35% to 4.99%) per annum.

As at 31 December 2019, the ratio of the Group's net debt to shareholders' equity was 121.8%, and total debt to total capitalisation was 52.1%. In the opinion of the Directors, the Group has a stable capital structure, which can support its future development plans and operations.

In 2019, the Group's primary sources of funding included new bank borrowings, proceeds from disposal of subsidiaries, dividend income, issuance of corporate bonds and notes, issuance of perpetual capital securities, borrowings from CRH and net cash inflow from operating activities, which amounted to HK\$34,882 million, HK\$1,382 million, HK\$1,847 million, HK\$5,520 million, HK\$5,566 million, HK\$6,238 million and HK\$20,508 million, respectively. The Group's funds were primarily used for the repayment of bank borrowings, redemption of corporate bonds and notes, acquisition of and deposits paid for property, plant and equipment and right-of-use assets, interest and dividend payments, which amounted to HK\$41,838 million, HK\$5,612 million, HK\$22,542 million, HK\$4,230 million and HK\$2,573 million, respectively.

於2019年12月31日,銀行及其他借貸包括218.88億港元及1.50億英鎊(2018:203.05億港元及1.20億美元)分別以介於香港銀行同業拆息加0.60厘至1.03厘的年利率及倫敦同業拆息加0.89厘至0.98厘的年利率計算,餘下銀行及其他借貸按介於2.35厘至4.90厘(2018年:2.35厘至4.99厘)的年利率計息。

於2019年12月31日,本集團淨負債對股東權益比率為121.8%,總負債對總資本比率為52.1%。董事認為,本集團的資本結構穩定,可支持其未來發展計劃及營運。

2019年,本集團的主要資金來源包括新籌銀行借貸、出售附屬公司所得、股息收入、發行公司債券及票據、發行永續債、華潤集團提供的貸款及經營活動產生的現金流入淨額,分別為348.82億港元、13.82億港元、18.47億港元、55.20億港元、55.66億港元、62.38億港元及205.08億港元。本集團的資金主要用作償還銀行借貸、贖回公司債券及票據、已付款項及按金、支付利息及股息,分別為418.38億港元、56.12億港元、225.42億港元、42.30億港元及25.73億港元。

### Trade and note receivables

### 應收賬款及應收票據

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Trade receivables Note receivables	應收賬款 應收票據	14,218,995 474,376	11,401,608 143,885
Less: loss allowance for trade receivables	減:應收賬款減值準備	14,693,371 (78,187)	11,545,493 (114,676)
		14,615,184	11,430,817

### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

### 管理層討論及分析

Trade receivables are generally due within 60 days from the date of billing.

應收賬款一般於帳單日期起計60日內到期。

The following is an ageing analysis of trade and note receivables by invoice date included in trade and other receivables at the end of the reporting period:

以下為於報告期末包括在應收及其他應收 款項內的應收賬款及應收票據按發票日期 的賬齡分析:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
0 - 30 days	0至30日	6,426,672	6,453,797
31 – 60 days	31至60日	604,875	583,248
Over 60 days	60 日以上	7,661,824	4,508,448
		14,693,371	11,545,493

### Trade payables

# The following is an ageing analysis of trade payables by invoice date included in trade and other payables at the end of the reporting period:

### 應付帳款

以下為於報告期末包括在應付及其他應付 款項內的應付帳款按發票日期的賬齡分 析:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
0 – 30 days 31 – 90 days Over 90 days	0至30日 31至90日 90日以上	3,406,975 2,077,496 3,505,208	6,672,213 2,253,431 2,417,342
		8,989,679	11,342,986

Average credit term for purchases is 90 days.

購貨平均信貸期為90日。

### Key financial ratios of the Group

### 本集團的主要財務比率

				二零一	2019 -九年	2018 二零一八年
Current ratio (times) Quick ratio (times) Net debt to shareho EBITDA interest cove	ders' equity ratio (%)	流動比率 <i>(倍)</i> 速動比率 <i>(倍)</i> 淨負債對股東權益 <i>(</i> EBITDA利息保障倍			0.51 0.46 121.8 5.9	0.50 0.45 126.2 5.0
Current ratio		rent assets at the end of nce of current liabilities ne year	流動比率	=		冬的流動資產結 於年終的流動負 余
Quick ratio	of the year – b the end of the	rrent assets at the end palance of inventories at year)/balance of current e end of the year	速動比率	=	結餘 結餘	終的流動資產 一於年終的存貨 )/於年終的流 責結餘
Net debt to shareholders' equity ratio	the year – bar the end of th balances at t balance of e	orrowings at the end of nk balances and cash at e year – pledged bank the end of the year)/ quity attributable to Company at the end of	淨負債對股 權益	東 =	於年終現金一押銀行	終借貸結餘一 終的銀行結餘及一於年終的已抵 行結餘)/於年 本公司擁有人應 益結餘
EBITDA interest coverage	expenses + amortisation	e taxation + interest depreciation and n)/interest expenses italised interest)	EBITDA 利息 保障倍數	=	支+折	前利潤+利息開 「舊及攤銷)/利 出(包括資本化
Note:			附註:			

Excluding non-cash income and expenses, being loss on disposal of assets, (1) impairment loss and exchange gains and losses.

### Foreign exchange risk

The Group collects substantially all of its revenue in RMB and most of the Group's expenditures, including expenditure incurred in its operations as well as capital expenditure, are also denominated in RMB. Dividends receivable from the subsidiaries and associates are collected in RMB, HKD and Great Britain Pounds ("GBP").

(1) 不含非現金收支,包括資產處置損失、減值損失 及匯兑損益。

### 匯率風險

本集團的收入幾乎全部以人民幣收取,本 集團的大部分支出(包括經營產生的支出 及資本支出)亦以人民幣計算。而來自附 屬公司及聯營企業的應收股息以人民幣、 港元和英鎊收取。

### MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS

### 管理層討論及分析

RMB is not a freely convertible currency. Future exchange rates of RMB could vary significantly from the current or historical exchange rates as a result of controls that could be imposed by the Chinese government. The exchange rates may also be affected by economic developments, political changes and supply and demand. The appreciation or devaluation of RMB against HKD and United States Dollar ("USD") may have positive or negative impact on the results of operations of the Group.

人民幣並非自由兑換貨幣。未來人民幣匯率可能因中國政府實施管制而與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展、政治變化及供求關係影響。人民幣對港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

The functional currency of major project companies of the Group is RMB, the revenue and expenses are mainly denominated in RMB, foreign exchange risk mainly arises from borrowings denominated in HKD. However, certain entities are located in Hong Kong and their functional currencies are HKD, their foreign exchange risk mainly arises from balances denominated in RMB and borrowings denominated in RMB and GBP.

本集團主要項目公司的功能性貨幣為人民 幣,其收益及支出主要以人民幣列值,匯 率風險主要源於港元借款。然而,若干實 體位於香港,其功能貨幣為港元,其匯率 風險主要源於以人民幣列值的結餘和人民 幣及英鎊借款。

In addition, given there are different functional currencies within the Group, there is still foreign exchange risk which arises from the transactions and balances within the Group even after intragroup eliminations. The carrying amounts of foreign currency denominated monetary assets and monetary liabilities before elimination as at 31 December 2019 are as follows:

此外,鑒於本集團內存在不同的功能貨幣,故即使本集團內的交易及結餘被抵銷,仍存在其產生的外匯風險。於2019年12月31日,抵銷前以外幣列值的貨幣資產及貨幣負債的帳面值如下:

		As at 31 E 於十二月	
		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Assets	資產		
USD	美元	12,516	12,508
RMB	人民幣	18,596,090	16,400,607
HKD	港元	828	405
GBP	英鎊	207	_
Liabilities	負債		
RMB	人民幣	6,140,235	6,277,095
USD	美元	52,795	-
EUR	歐元	12,659	13,544
GBP	英鎊	1,532,775	_

The Group does not use derivative financial instruments to hedge its exposure against changes in exchange rates of the RMB against HKD and USD.

本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣 對港元和美元匯率變動的風險。

管理層討論及分析

### Contingent liabilities

As at 31 December 2019, the Group provided certain guarantees amounting to HK\$564,689,000 (31 December 2018: HK\$2,894,284,000) to its related parties.

In addition, there were certain pending litigations and claims against the Group. After consulting with legal counsels, the Directors are of the view that the likelihood of any material adverse financial impact on the Group is remote, and no further provisions need to be made in respect of such litigations and claims.

### **Employees**

The Group had 21,746 employees as at 31 December 2019 (2018: 21,629 employees).

The Company and its subsidiaries have concluded employment contracts with all of their employees. The compensation of employees mainly includes salaries and performance-based bonuses.

### 或然負債

於2019年12月31日,本集團向關聯方提供為數564,689,000港元的若干擔保(2018年12月31日:2,894,284,000港元)。

此外,有針對本集團的若干未決訴訟及索 償。於向法律顧問諮詢後,董事認為本集 團受到任何重大不良的財務影響的可能性 不大,無需就該等訴訟及索償進一步作出 撥備。

### 僱員

於2019年12月31日,本集團僱用了 21,746名(2018年:21,629名)僱員。

本公司及其附屬公司均已與其各位僱員訂 立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按 績效釐定的獎金。

### **CORPORATE GOVERNANCE REPORT**

### 企業管治報告

### A. INTRODUCTION

The Board of Directors of the Company (the "Board") strives to ensure that the Company and its subsidiaries (the "Group") meet high standards of safety, performance and corporate governance.

The Board has ultimate authority over, and oversight of, the Group's operations and regards good corporate governance as a critical element in the drive to improve the Group's performance and achieve the Group's vision of being a world class energy provider and one of the most admired employers in China.

In 2019, CR Power has adopted all of the principles and complied with the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "Code") as contained in Appendix 14 to The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

The following summarizes the Company's corporate governance practices and explains the implementation of recommended best practices.

### A.1 The Board

The Board is responsible for the optimization of the Company's corporate governance, and is ultimately accountable for the Company's strategic planning, operating activities and operating results.

The Board Charter is published on the Company's website (www.cr-power.com) under the "Corporate Governance" section of "Investor Relations". The Board Charter is updated regularly to take account of changes in the law and governance practices.

The Board is ultimately responsible for the oversight and review of management, administration and the overall governance of CR Power and its strategic direction. The Board plays a central supporting and supervisory role in CR Power's corporate governance structure, provides leadership and guidance to the Group's activities, and oversees the execution of the Group's business strategies.

### This includes:

the protection of shareholders' interests by seeking to ensure that CR Power's strategic direction provides and creates value for its shareholders;

### A. 緒言

本公司董事會(「董事會」)致力確保本公司 及其附屬公司(「本集團」)在安全、業績及 企業管治方面達到高標準。

董事會對本集團的運營擁有最終權力及監督責任,認為良好的企業管治水平是改善本集團表現及使其成為世界一流能源供應商及中國最受歡迎僱主之一的關鍵因素。

二零一九年,華潤電力已採納所有準則並 一直遵守載於香港聯合交易所有限公司證 券上市規則(「上市規則」)附錄十四《企業 管治守則》(「守則」)條文。

下文概述本公司的企業管治常規及闡述實施建議最佳常規的事項。

### A.1 董事會

董事會致力完善本公司的企業管治體 系,並對本公司的戰略規劃、業務運 營及經營業績負有最終責任。

董事會章程已登載於本公司網站 (www.cr-power.com)的「投資者關係」項下「公司管治」部分。董事會章程定期更新,以納入法規和管治常規的變更。

董事會對華潤電力管理、行政及全面 管治負有最高指導及監督職責,並負 責制定其戰略方向。董事會在華潤電 力的企業管治架構中承擔主要的支持 及監督職能,為本集團的活動提供指 導及指引,並監督本集團業務戰略的 執行。

### 這包括:

➤ 確保華潤電力戰略方向與股東 利益相一致,保障股東權益, 為股東創造價值:

- establishing goals for management and monitoring the achievement of those goals;
- authorising policies and overseeing the implementation of these policies;
- > seeking to ensure that CR Power's internal control and reporting procedures are complete, effective and abide by laws and regulations as well as business ethics.

The Board should ensure that management can effectively perform its duties. The Board's policy is to regularly monitor the effectiveness of management policies and decisions, including the implementation of strategies.

The Board oversees the implementation and operation of a risk management system. In addition to fulfilling its obligations to generate rewards for shareholders who invest their capital in CR Power, the Board recognises that CR Power has responsibilities to its customers, employees and suppliers and to the communities in which CR Power operates.

In carrying out its responsibilities and powers as set out in the Board Charter, the Board will at all times recognise its ultimate responsibility to:

- > maintain good corporate governance standards;
- perform duties honestly, fairly and diligently;
- supervise safety, health and environmental issues associated with the Company's operations;
- establish and reinforce a "zero-tolerance" culture against corruption;
- comply with laws and regulations;
- avoid conflicts of interest;
- enable the Company to become an excellent corporate citizen; and
- gain and maintain the social community's respect for the Company.

- ▶ 設立管理目標並監督目標實現;
- ▶ 制定政策並監督政策的實施;
- ➤ 確保華潤電力內部管治與報告 程序全面、有效及符合法律法 規和商業道德。

董事會應確保管理層能有效地履行職 責。董事會的政策是定期監督管理層 政策及決定的有效性,包括戰略的執 行。

董事會監督風險管理系統的實施和運作。除有責任為投資華潤電力的股東帶來回報外,董事會確認華潤電力對 其客戶、僱員、供應商及其運營項目 所在社區均負有責任。

除實施董事會章程賦予的權利與責任 外,董事會還在以下方面負有最高責 任:

- ▶ 保持良好的企業管治水準;
- ▶ 誠實、公正、勤奮地履行職責;
- ▶ 監督本公司業務所涉及的安全、健康及環境事項;
- ▶ 建立及鞏固對貪污「零容忍」的 文化;
- ▶ 遵守法律法規;
- ▶ 避免利益衝突;
- ▶ 促使本公司成為優秀企業公 民;及
- ▶ 獲取和保持社區對公司的尊重。

Non-executive Directors should use all reasonable endeavours to ensure that CR Power's operations, business and transactions are conducted in accordance with the law and the highest standards of propriety.

The Company has set forth matters that require the Board's approval in its Board Charter.

In the year under review, the Company strictly complied with the Code principle and Code provisions A.1.1 to A.1.8, as described as follows:

A.1.1 Pursuant to code provision A.1.1, meetings of the Board should be held at least four times a year at approximately quarterly intervals. During the year, the Board held a total of seven Board meetings.

The Board met seven times in 2019. Each meeting involved the active participation in person of a majority of Directors entitled to be present.

During 2019, the following changes in directorship were announced:

Mr. Ge Changxin ceased to be the Vice Chairman of the Board, executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company with effect from 15 April 2019.

Mr. Hu Min resigned as an Executive Director and the President of the Company with effect from 17 December 2019;

Mr. Tang Yong was appointed as an Executive Director and the President of the Company with effect from 17 December 2019; and

Mr. Zhang Junzheng was appointed as Vice Chairman of the Board and Executive Director of the Company with effect from 17 December 2019.

Subsequent to the review period ended 31 December 2019, the following changes in directorship were announced:

Mr. Ge Changxin resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company with effect from 16 February 2020; 非執行董事應當盡合理所能,監督、 保障華潤電力的經營、業務及交易均 合法、合規。

本公司於董事會章程中載列須經董事 會批准的事項。

本公司於回顧年度嚴格遵守守則原則與守則條文A.1.1至A.1.8,概述如下:

A.1.1 根據第A.1.1條守則條文,董事 會會議每年最少須舉行四次, 約每季舉行一次。年內,董事 會共舉行七次董事會會議。

> 董事會於二零一九年召開了七次會議,每次會議均有大部分 有權出席會議的董事親身出席。

> 於二零一九年內已公佈以下董 事職位變動:

於二零一九年四月十五日,葛 長新先生不再擔任本公司董事 會副主席、執行董事及高級副 總裁,並獲調任為本公司非執 行董事兼總裁高級顧問。

於二零一九年十二月十七日, 胡敏先生辭任本公司執行董事 兼總裁:

於二零一九年十二月十七日, 唐勇先生獲委任本公司執行董 事兼總裁;及

於二零一九年十二月十七日, 張軍政先生獲委任為本公司董 事會副主席兼執行董事。

截至二零一九年十二月三十一日的審核期後,已公佈以下董 事職位變動:

於二零二零年二月十六日,葛 長新先生退任本公司非執行董 事兼總裁高級顧問;

### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

**企業管治報告** 

Mr. Li Ru Ge resigned as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020; and

Mr. Wang Chuandong was appointed as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020.

The former and current Directors' attendance at the meetings of the Board and the Annual General Meeting (the "AGM") during the year is as follows:

於二零二零年三月二十七日, 李汝革先生辭任本公司董事會 主席兼非執行董事;及

於二零二零年三月二十七日, 王傳棟先生獲委任本公司董事 會主席兼非執行董事。

前任及現任董事出席本年度董 事會會議及股東週年大會的情 況如下:

		Number of board meetings attended 出席董事會 會議次數	Attendance rate of board meetings during the office of directorship 任職期間 董事會會議 出席率	Attendance of the AGM 出席股東 週年大會
Non-executive Directors Wang Chuandong (Note 1)	<b>非執行董事</b> 王傳棟(附註1)	N/A	N/A	N/A
	r+ r <del>&gt;</del> / r/1 \ - \	不適用	不適用	不適用
Chen Ying (Note 2)	陳鷹(附註2)	0/6	0%	_
Wang Yan (Note 2)	王彥(附註2) 李汝革(附註3)	1/6	14%	_
Li Ru Ge (Note 3) Ge Changxin (Note 4)	葛長新(附註4)	6/6 7/7	100% 100%	<b>v</b>
de changxin (Note 4)	每 区 利 ( 附 正 4 )	1 / 1	100%	_
Executive Directors	執行董事			
Tang Yong (Note 5)	唐勇(附註5)	N/A	N/A	N/A
		不適用	不適用	不適用
Zhang Junzheng (Note 6)	張軍政(附註6)	N/A	N/A	N/A
		不適用	不適用	不適用
Wang Xiao Bin	王小彬	7/7	100%	✓
Hu Min (Note 7)	胡敏(附註7)	7/7	100%	✓
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事			
Andrew Ma Chiu-Cheung	馬照祥	6/7	86%	✓
Elsie Leung Oi-sie (Note 8)	梁愛詩(附註8)	7/7	100%	✓
Raymond Ch'ien Kuo Fung	錢果豐	6/7	86%	_
Jack So Chak Kwong	蘇澤光	5/7	71%	_

Note (1): Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Wang Chuandong was appointed as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020.

附註(1):截至二零一九年十二月三十一日 的審核期後,王傳棟先生於二零 二零年三月二十七日獲委任本公 司董事會主席兼非執行董事。

### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

### **企業管治報告**

- Note (2): Given that Mr. Chen Ying and Mr. Wang Yan concurrently hold senior positions with the Company's controlling shareholder, they have abstained from voting on a board resolution regarding a transaction in one of the seven board meetings held during the year.
- Note (3): Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Li Ru Ge resigned as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020. Given that Mr. Li Ru Ge held senior positions with the Company's controlling shareholder, he abstained from voting on a board resolution regarding a transaction in one of the seven board meetings held during the year.
- Note (4): Mr. Ge Changxin ceased to be the Vice Chairman of the Board, Executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company with effect from 15 April 2019. Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Ge resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company with effect from 16 February 2020.
- Note (5): Mr. Tang Yong was appointed as an Executive Director and the President of the Company with effect from 17 December 2019.
- Note (6): Mr. Zhang Junzheng was appointed as Vice Chairman of the Board and an Executive Director of the Company with effect from 17 December 2019.
- Note (7): Mr. Hu Min resigned as an Executive Director and the President of the Company with effect from 17 December 2019.
- Note (8): Due to conflict of interest, Ms. Elsie Leung Oi-sie abstained from voting on the board resolutions regarding certain transactions in two of the seven board meetings she attended held during the year
- A.1.2 In 2019, arrangements were in place to ensure that all Directors were given an opportunity to include matters in the agenda for regular Board meetings. The Board is supported by four committees, namely the Audit and Risk Committee, the Nomination Committee, the Remuneration Committee and the Sustainability Committee to ensure that it is well equipped to discharge its responsibilities. Each committee has its own terms of reference which are available on the Company's website (www.cr-power.com). The terms of reference of each committee are updated regularly to take account of changes in the rules and regulations and governance practices. The chairperson of respective committees reported to the Board regularly and made recommendations on matters discussed when appropriate. Senior management of the Company may attend committee meetings upon invitation by the chairpersons of the committees.

- 附註(2): 鑑於陳鷹先生及王彥先生同時在 本公司控股股東中擔任高級職 務,因此他們在這一年舉行的七 次董事會會議的其中一次放棄對 一項有關一宗交易的董事會決議 案投票。
- 附註(3): 截至二零一九年十二月三十一日的審核期後,李汝革先生於二零年三月二十七日辭任本公司董事會主席兼非執行董事。鑑於李汝革先生同職職務事司控股股東中擔行的七次董事會會議一中一次放棄對一項有關一宗交易的董事會決議案投票。
- 附註(4):於二零一九年四月十五日,葛長 新先生不再擔任本公司董事會副 主席、執行董事兼高級副總裁, 並獲調任為本公司非執行董事兼 總裁高級顧問。截至二零一九年 十二月三十一日的審核期後,日 先生於二零二零年二月十六。退 任本公司非執行董事兼總裁高級 顧問。
- 附註(5): 於二零一九年十二月十七日,唐 勇先生獲委任本公司執行董事兼 總裁。
- 附註(6):於二零一九年十二月十七日,張 軍政先生獲委任為本公司董事會 副主席兼執行董事。
- 附註(7):於二零一九年十二月十七日,胡 敏先生辭任本公司執行董事兼總 裁。
- 附註(8): 基於利益衝突,梁愛詩女士在本 年度舉行的七次董事會會議的其 中兩次放棄對若干交易的董事會 決議案投票。
- A.1.2 2019年董事會定期會議均經 過妥善安排,確保全體董事均 有機會提出列入會議議程的商 討事項。董事會下設四個委員 會:審核與風險委員會、提名 委員會、薪酬委員會及可持續 發展委員會,以確保良好地 履行責任。每個委員會有其 自身職權範圍,在本公司網站 (www.cr-power.com)可供查 閱。每個委員會的職權範圍均 定期更新,以納入規則及法規 和管治常規的變更。每個委員 會的主席定期向董事會匯報, 必要時會就所議事項提出建 議。經委員會主席邀請,本公 司高級管理層可出席委員會會 議。

- A.1.3 In the year under review, notice of at least 14 days was given of a regular Board meeting, giving all Directors an opportunity to attend. For all other Board meetings, reasonable notice was given. The Board aims to set dates of regular meetings, AGM and site visits at the start of each year, so that all Directors can make proper arrangements to ensure attendance of the meetings and visits.
- A.1.4 The Company Secretary attended all Board and committee meetings except for meetings of the Remuneration Committee where a person (that is not a member of the senior management) was appointed as secretary. Minutes of Board meetings and meetings of Board Committees were kept by the Company Secretary or duly appointed personnel and were arranged to be reviewed by the Directors present at the meetings before they were signed by the chairperson of the respective meetings. Such minutes will be made available by the Company for inspection at any reasonable time on reasonable notice by any Director when he/she deems necessary.
- A.1.5 Minutes of Board meetings and meetings of Board Committees recorded in detail the matters considered by the Board or Board Committees and decisions reached at meeting, including any concerns raised by Directors or dissenting views expressed. Draft and final versions of minutes of Board meetings and meetings of Board Committees were sent to all Directors for their comments and records respectively, within a reasonable time after the Board or committee meetings were held.
- A.1.6 The Board Charter sets out the policy that Directors, especially Non-executive Directors should be provided with sufficient resources in the furtherance of their duties as Board/Committee members, including access to independent professional advice, if necessary, at the Company's expense.
- A.1.7 Physical board meetings, as opposed to written resolutions, were held to consider matters in which a substantial shareholder or Director had a conflict of interest in a matter to be considered by the Board which the Board has determined to be material. At these physical board meetings, Independent Non-executive Directors who, and whose close associates, had no material interest in the transaction were present. Directors who had a conflict of interest abstained from voting.

- A.1.3 於回顧年度內,董事會定期會 議均提前至少14天發出通知, 讓所有董事均有機會出席。至 於其他董事會會議,亦發年 理通知。董事會致力於每年 初確定定期會議、股東週年大 會及實地考察的日期,讓全體 董事均可作出適當安排,確保 可以出席有關會議及考察。
- A.1.5 董事會及轄下委員會的會議紀 錄,詳細記錄董事會或轄下委員會會議 員會會議上考慮的事項及作出 的決定可或表達的異議。 關注事項或表達的異議,相關 會或委員會會議結束後於合理 會議紀錄初稿和終稿將於合理 時段寄予全體董事分別以供發 表意見及作為記錄。
- A.1.6 董事會章程的政策訂明董事(尤 其是非執行董事)應獲足夠資源 以促進其履行董事會/委員會 成員的職責,包括獲取獨立專 業意見(如需要),費用由本公 司支付。
- A.1.7 若主要股東或董事在董事會將 予考慮的事項中存在董事會認 為重大的利益衝突,有關事項 須以舉行董事會會議(而非書面 決議)的方式處理。本身或其緊 密聯繫人於交易中並無重大利 益衝突的獨立非執行董事均出 席該等董事會會議。有利益衝 突的董事已放棄投票。

A.1.8 The Company has arranged corporate liability insurance coverage in respect of legal actions against its Directors.

The Board Committees have adopted, so far as practicable, the principles, procedures and arrangements set out in A.1.1 to A.1.8 in the Code, where applicable.

### A.2 The Chairman and the President

The division of responsibilities between the Chairman and the President has been clearly established and set out in writing. Under A.2.1 of the Code, the role of the Chairman and the President should be separate to ensure a balance of power and authority. The Chairman's primary responsibilities include deciding on the meeting schedule and agenda, formulating Board policies, ensuring Board effectiveness, promoting the Company and maintaining the Company's corporate governance. The President has delegated authority from, and is responsible to, the Board for managing the Group's business, including the implementation of the strategies and initiatives adopted by the Board.

In the period under review, the Company strictly complied with the Code principle and Code provisions A.2.1 to A.2.9 as described below:

A.2.1 The roles of the Chairman and the President of the Company are separate and are currently assumed by Mr. Wang Chuandong and Mr. Tang Yong, respectively. The division of responsibilities between the Chairman and the President has been clearly established and set out in writing. After Mr. Hu Min resigned as an Executive Director and the President of the Company with effect from 17 December 2019, Mr. Tang Yong was appointed as an Executive Director and the President with effect from 17 December 2019. Subsequent to the review period ended 31 December 2019, after Mr. Li Ru Ge resigned as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020, Mr. Wang Chuandong was appointed as the Chairman of the Board and a Non-executive Director with effect from 27 March 2020.

A.1.8 本公司已就董事可能面對法律 行動而購買公司責任險。

董事會轄下委員會已於可行情況下採納守則第A.1.1至第A.1.8條(如適用)的原則、程序及安排。

### A.2 主席及總裁

本公司於回顧期內嚴格遵守守則原則與守則條文A.2.1至A.2.9,概述如下:

A.2.1 本公司主席及總裁的角色已作 區分,現分別由王傳棟先生及 唐勇先生擔任。主席與總裁之 間的責任已明確區分,並以書 面方式列明。胡敏先生於二零 一九年十二月十七日辭任本公 司執行董事兼總裁後,唐勇先 生已獲委任執行董事兼總裁, 自二零一九年十二月十七日起 生效。截至二零一九年十二月 三十一日的審核期後,李汝革 先生於二零二零年三月二十七 日辭任本公司董事會主席兼非 執行董事後,王傳棟先生已獲 委任本公司董事會主席兼非 執行董事,於二零二零年三月 二十七日起生效。

The Chairman of the Board is responsible for providing leadership for the Board. The duties are mainly to ensure the effective operation of the Board, and the establishment of and compliance with the corporate governance practices and procedures. The Chairman is also responsible for ensuring that appropriate procedures are adopted to guarantee effective communications with shareholders, and that the shareholders' opinions are circulated among all Board members.

The President is responsible for managing the Company's business and coordinating overall business operations, implementing major strategies approved by the Board and making day-to-day operation decisions.

None of the members of the Board has any connections (including financial, business, family relationship and other material/related relationships) with each other (including between the Chairman and the President).

- A.2.2 All Directors were properly briefed on issues arising at Board meetings. Any enquiries and requests from the Directors were followed up and responded to by the management of the Company in a timely manner.
- A.2.3 The Board papers contained sufficient details and Directors were given reasonable time to review the contents before the meetings. All Directors who were present at the Board meetings received adequate information, which must be accurate, clear, complete and reliable, in a timely manner, prior to the meetings.
- A.2.4 One of the Chairman's responsibilities is to provide leadership for the Board. The Chairman ensures that the Board works effectively and performs its responsibilities, and that all key and appropriate issues are discussed by the Board in a timely manner. The Chairman, with the help of other Executive Directors and Company Secretary, is primarily responsible for drawing up and approving the agenda for each Board meeting taking into account, where appropriate, any matters proposed by other Directors for inclusion in the agenda. The Chairman should delegate this responsibility to a designated Director or the Company Secretary in the event of his absence at a board meeting.

董事會主席負責領導董事會, 主席的職責主要是確保董事會 有效運作以及制定及遵循企業 管治常規及程序。主席亦負 採取適當程序確保與股東的意 效溝通,以及確保股東的意見 可傳達至董事會全體成員。

總裁負責管理本公司業務並協 調整體業務營運、負責實施董 事會批准的重大策略,以及作 出日常運營決策。

董事會成員之間(包括主席與總裁之間)並無任何關係(包括財務、業務、家族關係及其他重大/相關關係)。

- A.2.2 全體董事均適當知悉董事會會 議上提出的事項。董事的任何 查詢及要求均由本公司管理層 及時跟進及回應。
- A.2.3 董事會文件載有充分詳情,且 董事亦獲合理時間於會議舉行 前審閱有關內容。董事會會議 的全體與會董事在會議召開之 前均已及時收到充足資料,而 有關資料必須準確清晰及完備 可靠。

- A.2.5 The Chairman takes primary responsibility for ensuring that good corporate governance practices and procedures are established. The Chairman meets regularly with Independent Non-executive Directors to discuss, among others, suggestions and feedback with regard to Board and corporate governance practices and procedures and areas for improvement.
- A.2.6 The Chairman encourages all Directors to make a full and active contribution to the Board's affairs and takes the lead to ensure that the Board acts in the best interests of the Company. The Chairman also encourages Directors with different views to voice their concerns, allows sufficient time for discussion of issues and ensures that Board decisions fairly reflect Board consensus.
- A.2.7 The Chairman, Mr. Li Ru Ge (resigned as the Chairman of the Board and a Non-executive Director of the Company with effect from 27 March 2020), held a meeting with the Independent Non-executive Directors without the presence of other Executive Directors or management in July 2019.
- A.2.8 The Chairman ensures that appropriate steps are taken to provide effective communication with shareholders and that their views are communicated to the Board as a whole.
- A.2.9 The Chairman promotes a culture of openness and debate by facilitating the effective contribution of Non-executive Directors and ensures constructive relations between Executive and Non-executive Directors. During the year, the Independent Non-executive Directors visited the wind power projects of the Company in Guangdong Province in April 2019 and Shandong Province in October 2019. The site visits gave the Independent Non-executive Directors an opportunity to meet with the Company's front-line staff and local management team and also gained first-hand understanding of the Chinese power industry.

- A.2.5 主席主要負責確保建立良好的 企業管治常規及程序。主席與 獨立非執行董事定期會面,討 論(其中包括)有關董事會及企 業管治常規和程序及改善範圍 的建議及反饋。
- A.2.6 主席鼓勵所有董事對董事會事務作出全面積極貢獻並發揮指導作用,確保董事會行事符合本公司最佳利益。主席亦鼓勵持不同意見的董事表達本身關注的事宜,並給予充足時間討論有關事宜,確保董事會的決定公正反映董事會的共識。
- A.2.7 於二零一九年七月,主席李汝革先生(於二零二零年三月二十七日辭任本公司董事會主席兼非執行董事)與獨立非執行董事召開會議,其他執行董事或管理層並無出席會議。
- A.2.8 主席確保採取適當步驟與股東 有效溝通,然後將股東意見傳 達予董事會全體董事。

### A.3 Board Composition

The Board's composition is determined in accordance with the following principles, the Company's Articles of Association and relevant governance requirements:

- the Company should appoint at least three Independent Non-executive Directors and maintain Independent Nonexecutive Directors representing at least one-third of the Board;
- the role of Chairman and President should be held by separate persons;
- the Board should comprise of Directors with an appropriate range and mix of skills, experience, expertise and diversity;
- the performance of the Board and its members should be reviewed annually and objectively; and
- > all Directors must submit themselves for re-election at regular intervals and at least every three years.

As at the date of this report, the Board consists of 10 Directors, 3 of whom are Non-executive Directors, 3 are Executive Directors and 4 are Independent Non-executive Directors. The number of Independent Non-executive Directors complied with the requirements of Rule 3.10 and Rule 3.10A of the Listing Rules. The list of Directors as at the date of this report and their biographies are set out in the Directors and Senior Management Section on page 17 to page 34 of this Annual Report, and are available on the Company's website (www.cr-power.com).

### A.3 董事會的組成

董事會的組成乃根據以下原則、本 公司組織章程細則及有關管治規定確 定:

- 本公司須委任至少三名獨立非 執行董事,並保持獨立非執行 董事佔董事會至少三分之一席 位;
- ▶ 主席與總裁應由不同人士擔任;
- 董事會應由具備適當技能、經驗、專長及多樣的觀點與角度的董事組成;
- ▶ 董事會及其成員表現應每年進行客觀評估;及
- 所有董事均須定期(至少每三年)重選連任。

於本報告日期,董事會有10名董事,包括非執行董事3名,執行董事3名及獨立非執行董事4名。獨立非執行董事的人數遵守上市規則第3.10條及第3.10A條的規定。於本報告日期之董事名單及履歷載於本年報第17頁至第34頁董事及高級管理層一節,亦可於本公司網站(www.cr-power.com)查詢。

Set out below are details of the composition of the Board and its committees as at the date of this report:

於本報告日期,董事會及轄下委員會的成員詳情如下:

			Com	mittee Member 委員會成員	ship	
Director	董事	Board Designation 董事會職位	Sustainability 可持續發展	Audit and Risk 審核與風險	Remuneration 薪酬	Nomination 提名
Wang Chuandong	王傳棟	NE, C	✓			С
Tang Yong	唐勇	E, P				
Zhang Junzheng	張軍政	Е				
Wang Xiao Bin	王小彬	Е				
Chen Ying	陳鷹	NE				
Wang Yan	王彦	NE		$\checkmark$		
Andrew Ma Chiu-Cheung	馬照祥	INED	$\checkmark$	C	$\checkmark$	
Elsie Leung Oi-sie	梁愛詩	INED		$\checkmark$	C	✓
Raymond Ch'ien Kuo Fung	錢果豐	INED	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Jack So Chak Kwong	蘇澤光	INED	C	$\checkmark$		$\checkmark$

Note:

C: Chairman

E: Executive Director

NE: Non-executive Director

INED: Independent Non-executive Director

P: President

In the year under review, the Company strictly complied with the above principles and Code provisions A.3.1 and A.3.2 and the recommended best practice A3.3 as described as follows:

- A.3.1 The Independent Non-executive Directors accounted for more than one-third of the members of the Board and were expressly identified in all corporate communications that disclosed the names of the Directors.
- A.3.2 The Company posts the names and biographical details of the Board members on its website (www.cr-power. com), with their designations in the Board clearly stated. The Company also posts on the website of the HKEx an updated list of its Directors identifying their roles and functions and whether they are Independent Non-executive Directors.

Note:

C: 主席

E: 執行董事

NE: 非執行董事

INED: 獨立非執行董事

P: 總裁

於回顧年度,本公司嚴格遵守上述原則與守則條文A.3.1及A.3.2,以及最佳常規A3.3,概述如下:

- A.3.1 獨立非執行董事人數佔董事會 成員人數超過三分之一且本公 司所有載有董事姓名的公司通 訊均指明獨立非執行董事身份。
- A.3.2 本公司於網站(www.cr-power.com)載列董事會成員的姓名及履歷,並註明董事身份。本公司亦於聯交所網站刊登其最新董事名單,指明職位和職能及是否為獨立非執行董事。

A3.3 In the year under review, none of the Independent Non-executive Directors held cross-directorships or had significant links with other Directors through involvements in other companies. Please refer to page 17 to page 34 of this Annual Report for each of the Independent Non-executive Directors' biographies.

# A3.3 於回顧年度,獨立非執行董事概無通過參與其他公司而與其他董事進行交叉管理或有重大聯繫。有關獨立非執行董事的個人簡歷,請參閱本年度報告第17頁至第34頁。

### A.4 Appointment, Re-election and Removal of Directors

The Board's Nomination Committee sets and reviews the criteria for new Director appointments having regard to the overall composition of the Board.

The Board seeks to ensure that its membership is such that each Director:

- is a person of integrity;
- has sufficient time available and abilities to perform his or her role effectively;
- brings an independent and questioning mind to his or her role which enables him or her to exercise sound judgment;
- enhances the breadth and depth of skills and knowledge of the Board as a whole; and
- enhances the experience and diversity of the Board as a whole.

The service term of every Director is 3 years. All Directors are subject to regular retirement and retiring Directors are eligible for re-election. The staggered structure enables the Board to change its composition in an orderly manner over time while maintaining leadership, stability and continuity, and allows for regular evaluation of the mix of skills and experience, as required.

During the year under review, the Company strictly complied with the above principles and Code provisions A.4.1 to A.4.3 as described as follows:

A.4.1 Each Non-executive Director (including Independent Non-executive Directors) receives a letter formalizing his or her appointment and that letter outlines the key terms and conditions of the appointment. Each Non-executive Director (including Independent Non-executive Director) is appointed for a term of 3 years.

### A.4 董事委任、重選和罷免

董事會提名委員會考慮董事會的整體 組成設定及審查新董事委任標準。

董事會力求確保每名董事:

- ▶ 為誠信人士;
- ▶ 擁有充足時間及能力有效履行 職責;
- ▶ 以獨立及質疑思維對待其職 責,作出可靠判斷;
- ▶ 提升董事會的整體技能與知識 廣度及深度;及
- ▶ 增加董事會的整體經驗及多樣性。

每名董事的任期為3年。所有董事均 須定期退任,退任董事合資格重選連任。該交錯結構使董事會可長期有序 變換其組成,同時保持領導力、穩定 性及持續性,並可按要求定期評估技 能及經驗組合。

於回顧年度,本公司嚴格遵守上述原 則與守則條文A.4.1至A.4.3,概述如 下:

A.4.1 每名非執行董事(包括獨立非執 行董事)均收到正式委任函, 當中概述委任的主要條款及條 件。每名非執行董事(包括獨立 非執行董事)的任期均為3年。

In accordance with Article 120 of the Company's Articles of Association, one-third of the Directors, including Executive Directors, Non-executive Directors as well as Independent Non-executive Directors, shall retire by rotation at each AGM of the Company, provided that every Director shall be subject to retirement by rotation at least every three years and a retiring director shall be eligible for re-election. Pursuant to Article 120 of the Articles of Association, Mr. Chen Ying, Mr. Wang Yan, Ms. Elsie Leung Oi-sie, and Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung, retired from office by rotation and were re-elected at the AGM on 25 June 2019.

- A.4.2 In accordance with the Company's Articles of Association, all new Directors appointed to fill a casual vacancy or being a new member of the Board of Directors shall be subject to re-election by shareholders at the next general meeting after their appointment (in the case of filling casual vacancy) or next AGM (in the case of addition to the Board). Pursuant to Article 98 of the Articles of Association, Mr. Tang Yong, who was newly appointed as an Executive Director and the President with effect from 17 December 2019, Mr. Zhang Junzheng, who was newly appointed as an Executive Director and Vice Chairman with effect from 17 December 2019, and Mr. Wang Chuandong, who was newly appointed as a Nonexecutive Director and Chairman with effect from 27 March 2020, shall retire from office at the upcoming AGM and shall then be eligible for re-election.
- A.4.3 As at the date of this report, among the Independent Non-executive Directors, Mr. Andrew Ma Chiu-Cheung, Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung and Ms. Elsie Leung Oi-sie have served more than 9 years. Mr. Ma was re-elected at the AGM on 8 June 2017 by a separate resolution. Dr. Ch'ien and Ms. Leung were re-elected at the AGM on 25 June 2019 by separate resolutions. The papers to shareholders accompanying those resolutions included the reasons why the Board believes he/she is still independent and should be re-elected: This is because as Independent Non-executive Directors with in-depth understanding of the Company's operations and business, Mr. Ma, Dr. Ch'ien and Ms. Leung have expressed objective views and given independent guidance to the Company over the years, and they continue to demonstrate a firm commitment to their role. The Board considers that the long service of Mr. Ma, Dr. Ch'ien and Ms. Leung have the required character, integrity and experience to continue fulfilling the role of Independent Non-executive Directors.

- A.4.2 根據本公司組織章程細則,所 有新任董事均須於就任後的下 屆股東大會(如屬填補臨時空 缺)或下屆股東週年大會(如屬 新增董事會成員)由股東重選。 根據組織章程細則第98條,於 二零一九年十二月十七日獲委 任為執行董事兼總裁的唐勇先 生,於二零一九年十二月十七 日獲委任為執行董事兼副主席 的張軍政先生,以及於二零二 零年三月二十七日獲委任為非 執行董事兼主席的王傳棟先 生,應在即將舉行的股東周年 大會上退任,並合資格重選連 任。
- A.4.3 於本報告日期,獨立非執行董 事中,馬照祥先生、錢果豐博 士及梁愛詩女士已任職逾9年。 馬先生於二零一七年六月八日舉 行的股東週年大會以獨立決議案 重選連任。錢博士及梁女士於二 零一九年六月二十五日舉行的股 東週年大會以獨立決議案重選連 任。該等決議案附有的給予股東 的文件載有董事會認為該名人士 仍然獨立且應重選連任的原因: 身為深入瞭解本公司的經營及業 務的獨立非執行董事,馬先生、 錢博士及梁女士多年來已對本公 司表達客觀觀點、並已給予獨立 指引,且彼等繼續表現出對本身 角色的堅定承諾。董事會認為, 提供長期服務的馬先生、錢博士 及梁女士具備繼續擔任獨立非執 行董事角色所需的品格、誠信及 經驗。

### A.5 Nomination Committee

In the year under review, the Company strictly complied with Code provisions A.5.1 to A.5.5 as described as follows:

A.5.1 The Company has established a Nomination Committee which is comprised of 4 members, including 3 Independent Non-executive Directors and Chairman of the Board. In 2019, the Nomination Committee held two meetings to, among other things, review the composition and performance of the Board and the policy for nomination of Directors. The attendance record of the members of the Nomination Committee during the year under review is set out as follows:

### A.5 提名委員會

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則條 文A.5.1至A.5.5,概述如下:

A.5.1 本公司設有提名委員會,現有4名成員,包括3名獨立非執行董事和董事會主席。於二零一九年,提名委員會共召開兩次會議,以(其中包括)檢討董事會組成及表現以及提名董事的政策。提名委員會成員於回顧年度內的出席記錄載列如下:

Nomination Committee	提名委員會	Number of meetings attended/number of meetings held 出席/舉行會議 次數	Attendance rate 出席率
Wang Chuandong (Chairman) (Note 1) Elsie Leung Oi-sie Raymond Ch'ien Kuo Fung Jack So Chak Kwong Li Ru Ge (Note 2)	王傳棟(主席)(附註1)	N/A 不適用	N/A 不適用
	梁愛詩	2/2	100%
	錢果豐	2/2	100%
	蘇澤光	1/2	50%
	李汝革(附註2)	2/2	100%

Note (1): Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Wang Chuandong was appointed as the Chairman of the Nomination Committee with effect from 27 March 2020.

Note (2): Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Li Ru Ge resigned as the Chairman of the Nomination Committee with effect from 27 March 2020.

A.5.2 The major responsibilities of the Nomination Committee are to formulate and implement the policy for nominating candidates for appointment on new directors or for re-election by shareholders of the Company based on criteria such as reputation for integrity, accomplishment and experience, professional and educational background, and potential time commitments, and to assess the independence of Independent Non-executive Directors. The terms of reference of the Nomination Committee (which is reviewed regularly and updated where necessary) have incorporated the specific duties set out in the Code provision.

附註(1): 截至二零一九年十二月三十日止 的審核期後,王傳棟先生於二零 二零年三月二十七日獲委任提名 委員會主席。

附註(2):截至二零一九年十二月三十日止的審核期後,李汝革先生於二零二零年三月二十七日辭任提名委員會主席。

A.5.2 提名委員會的主要責任為制訂 及實施提名候選人政策、成司股東根據誠信聲譽、成司股東根據誠信聲譽景和就 及經驗、專業及教育背景和就 能付出的時間等標準委任新董 事或進行重選,以及評估獨立 非執行董事的獨立性。提名 員會的職權範圍(定期審閱 要時予以更新)已納入守則條文 所載特定職責。

In considering the new appointment of Directors, the Nomination Committee follows the nomination procedures and the process for nomination of directorship under the nomination policy and assesses candidates on criteria such as perspective, integrity, independent mindedness, experience, skill and ability to commit time and effort to carry out duties and responsibilities effectively and makes recommendations to the Board for approval. In 2019, Mr. Tang Yong and Mr. Zhang Junzheng were appointed as Directors of the Company. Subsequent to the review period ended 31 December 2019, Mr. Wang Chuandong was appointed as a Director of the Company.

- A.5.3 The Nomination Committee's terms of reference are available on the Company's website (www.cr-power. com) and the HKEx website.
- A.5.4 The Company ensures that the Nomination Committee is provided with sufficient resources to discharge its duties.
  - Where necessary, the Nomination Committee may seek independent professional advice at the Company's expense, to perform its responsibilities.
- A.5.5 If the Board proposes a resolution to elect an individual as an Independent Non-executive Director at the general meeting, it will set out in the circular to shareholders and/or explanatory statement accompanying the notice of the relevant general meeting:
  - the process used for identifying the individual and why the Board believes the individual should be elected and the reasons why it considers the individual to be independent;
  - if the proposed Independent Non-executive Director will be holding their seventh (or more) listed company directorship, why the Board believes the individual would still be able to devote sufficient time to the board;
  - the perspectives, skills and experience that the individual can bring to the Board; and
  - how the individual contributes to diversity of the Board.

考慮委任新董事時,提名委員 會跟從提名政策項下的提名程 序及提名董事的流程, 並根據 其觀點、誠信、獨立思考能 力、經驗、技能及為實際履行 職責及職能所能付出的時間及 精力等標準評估候選人,並向 董事會提呈推薦建議以供批 准。於二零一九年,唐勇先生 及張軍政先生獲委任本公司董 事。截至二零一九年十二月 三十一日的審核期後,王傳棟 先生獲委任本公司董事。

- A.5.3 提名委員會的職權範圍可於本 公司網站(www.cr-power.com) 及聯交所網站查閱。
- A.5.4 本公司確保提名委員會獲得充 足資源以履行職責。

提名委員會履行職責時如有需 要,可徵詢獨立專業意見,費 用由本公司支付。

- A.5.5 倘董事會於股東大會提呈決議 案推舉一名人士擔任獨立非執 行董事,則將於致股東的通函 及/或相關股東大會通告隨附 解釋説明內載列:
  - 用於識別該人選的程序以 及董事會認為應選任該人 士且認為其屬獨立人士的 原因;
  - 如建議獨立非執行董事將 擔任其第七個(或以上)上 市公司董事職位,則列明 董事會認為該名人士仍可 為董事會投放足夠時間的 原因;
  - 該人士可為董事會貢獻的 觀點、技能及經驗;及
  - 該人士如何為董事會多元 化發展帶來貢獻。

The Company has included the above required information in a circular dated 30 April 2019 for re-election of Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung and Ms. Elsie Leung Oi-Sie as Independent Non-executive Directors at the 2019 AGM.

The Company has established a nomination policy of Board members in the Board Charter. Pursuant to the nomination policy, the Company strives to assure that nomination of candidates to stand for election as Board members must go through formal, prudent and transparent procedures. The Board is required to evaluate the overall composition of the Board and the skills of members on a regular basis, in order to prepare succession plans, facilitate smooth handover and to maintain efficiency at all times. Further details of the nomination policy is available on the Company's website (www.cr-power.com).

The Company has established a policy concerning diversity of Board members which is available on the Company's website (www.cr-power.com). The Company strives to achieve diversity of the Board by endorsing the principle that the Board should have a balance of skills, experience and diversity of perspectives appropriate to the Company's business. The Company welcomes a very diverse population of people that reflects the range of cultures and background spanned by its operations. These differences will be taken into account in determining the optimum composition of the Board. The Nomination Committee will consider, and if appropriate, set measurable objectives to implement the policy and review such objectives to ensure appropriateness of the objectives and ascertain the progress made towards achieving those objectives. The Nomination Committee has reviewed the policy to ensure its continued effectiveness.

Since the adoption of the board diversity policy in December 2013, the Board has observed the policy and took into account the objectives set out in the policy in reviewing its Board composition to ensure that it has a balanced composition of skills and experience in line with the requirements of the Company's businesses, and ensuring that hiring, promotion, rewards and retaining of the best people for the job are implemented regardless of their diversity profile. In particular, when selecting the candidates for Directors, the Nomination Committee considered the nomination policy and took into account the diversity aspects (including without limitation, age, cultural and educational background) as set out under the board diversity policy. As a result, the Nomination Committee considered that the appointment of the Chairman of the Board, the President of the Company and the Vice Chairman of the Board during the reporting period were appropriate and that there is sufficient diversity at the Board level.

就於二零一九年股東週年大會上重 選錢果豐博士及梁愛詩女士為獨立非 執行董事而言,本公司已將上述所需 資料載入二零一九年四月三十日的通 函。

本公司於董事會章程中提及有關董事會成員的提名政策,本公司於提名政策,本公司於提名政策中確認提名候選人參與董事會成員選舉須經過正式、嚴謹及透明的程序。董事會需定期對董事會整體構成和成員技能作出評估,以便制定繼抵計劃及順利交接,並隨時保持高效狀態。有關提名政策的詳情載於本公網站(www.cr-power.com)。

### A.6 Responsibilities of Directors

The Board plays a central supporting and supervisory role in the Company's corporate governance structure, provides leadership and guidance to the Group's activities and development and oversees the work of the management and its execution of the Company's business strategies.

In the year under review, the Company strictly complied with the above principle and Code provisions A.6.1 to A.6.8 as described as follows:

A.6.1 All newly appointed Directors will receive a comprehensive, formal and tailored induction on the first occasion of their appointment in order to ensure that they will have a proper understanding of the operations and business of the Company and that they will be fully aware of their personal responsibilities under statute and common law, the Listing Rules, applicable legal and other regulatory requirements, and the Company's business and governance policies.

Induction had been provided to Mr. Tang Yong and Mr. Zhang Junzheng, who were appointed on 17 December 2019.

A.6.2 Independent Non-executive Directors actively participated in Board meetings of the Company. The Company's Audit and Risk Committee, Remuneration Committee, Nomination Committee and Sustainability Committee comprise a majority of Independent Non-executive Directors.

The Directors were encouraged to participate in continuous professional development programs at the Company's expense to remain abreast of changes and developments impacting the business.

The roles of Independent Non-executive Directors also include providing their independent views to the Board and management on business proposals and strategies and supporting the implementation of these strategies. Independent Non-executive Directors shall take lead in board meetings in the event there are conflicts of interest. They also scrutinise and monitor senior management's performance in meeting goals and objectives. During the year, the Independent Non-executive Directors also examined the Group's operations in different locations to broaden their knowledge of the Group's business.

### A.6 董事責任

董事會於本公司企業管治架構中發揮 中心支持及監督作用,對本集團的活 動及發展提供領導和指引,並監督管 理層工作及執行本公司業務戰略。

於回顧年度,本公司嚴格遵守上述原 則與守則條文A.6.1至A.6.8,概述如 下:

A.6.1 所有新任董事均於首次獲委任時接獲內容因人而異的全面正式就任須知,以確保適當瞭解本公司運作及業務,並充分知悉其本人根據成文法及普通法、上市規則、相關法律及其他監管規定和本公司業務及管治政策的職責。

唐勇先生及張軍政先生(於二零 一九年十二月十七獲委任)已獲 取就任須知。

A.6.2 獨立非執行董事積極參與本公司董事會會議。本公司審核與 風險委員會、薪酬委員會、提 名委員會及可持續發展委員會 的大部分成員均為獨立非執行 董事。

> 本公司鼓勵董事參與持續專業 發展計劃以瞭解對業務產生影 響的變化與發展,並為此支付 費用。

- A.6.3 Directors' attendance of Board meetings and Committee meetings is set out on pages 91, 101, 109 and 118 of this Annual Report. Each of the Executive Directors and Non-executive Directors (including Independent Non-executive Directors) ensured that he/she gave sufficient time and attention to the affairs of the Company.
- A.6.4 The Company has adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the code of conduct regarding securities transactions by the Directors. Having made specific enquiry of all Directors, the Company confirmed that all Directors have complied with their obligations regarding dealings in securities of the Company under the Model Code throughout the year.

The Company has also established written guidelines for senior management and employees in certain functions in respect of their dealings in the securities of the Company for their strict compliance. The Company issued notices to all Directors, senior management and relevant employees reminding them to comply with the restriction on dealing of securities of the Company under the above code and guidelines 60 days prior to the publication of the annual results and 30 days prior to the publication of the interim results.

A.6.5 The Company's Executive and Non-executive Directors (including Independent Non-executive Directors) participated in various continuous professional development programs to develop and refresh their knowledge and skills to help ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. Directors are encouraged to participate in professional training programs and the Company also organizes and funds such training programs.

During the year ended 31 December 2019, the Directors participated in training programs regarding Directors' responsibilities and duties and examined the Company's operations. The Company has received the Directors' training records, which are set out as follows:

- A.6.3 董事出席董事會會議及委員會 會議的情況載於本年報第91、 101、109及118頁。每名執行 董事及非執行董事(包括獨立非 執行董事)確保其分配充足時間 及注意力予本公司事務。
- A.6.4 本公司已採納上市規則附錄十的標準守則,作為董事進行證券交易的操守準則。經向各位董事作出特定查詢,本公司確認於整個年度,所有董事一直遵守標準守則中有關董事進行本公司證券交易的職責。

A.6.5 本公司執行與非執行董事(包括 獨立非執行董事)參與多項持續 專業發展課程,提升及更新知 識和技能以確保他們對董事會 的貢獻是有依據及適當的。本 公司鼓勵董事參與專業培訓課 程,亦自行組織及資助有關培 訓課程。

截至二零一九年十二月三十一日止年度,董事參與了有關董事職責的培訓計劃並考察了本公司的運營活動。本公司已收到董事有關培訓記錄。出席記錄載列如下:

			Trainin	g
			on recer	nt
			development o	of Site visits to
			the Listing Rules	s, thermal
			corporat	e power plants,
			governanc	e renewable
			and Directors	s' power projects or
			responsibilitie	s other operations
			有關上市規則,	實地考察
			企業管治及	及 火力發電廠、
			董事責任近期	明 可再生能源項目
			發展的培訓	叫 或其他業務
Wang Cl	huandong (Note 1)	王傳棟(附註1)	,	/ N/A 不適用
	ng (Note 2)	唐勇(附註2)	,	/ N/A 不適用
_	unzheng (Note 3)	張軍政(附註3)		/ N/A 不適用
Wang Xi		王小彬		/ N/A I Æ / I
Chen Yir		陳鷹		
	•	王彦		,
Wang Ya	Ma Chiu-Cheung	上戶 馬照祥		<i>,</i>
		~		, ,
	ung Oi-sie nd Ch'ien Kuo Fung	来发討 錢果豐		, ,
-	•	・ 蘇澤光		, ,
	Chak Kwong			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	(Note 4)	胡敏(附註4) 葛長新(附註5)	`	<b>,</b> , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	igxin (Note 5)	李汝革(附註6)	`	<i>'</i>
LI KU GE	(Note 6)	子及半(附註0)	<u> </u>	,
V		d ended 31 December 2019, Mr. as the Chairman of the Board and ect from 27 March 2020.	附註(1):	截至二零一九年十二月三十一日 的審核期後,王傳棟先生於二零 二零年三月二十七日獲委任本公 司董事會主席兼非執行董事。
	Mr. Tang Yong was appointed a President of the Company with ef	as an Executive Director and the fect from 17 December 2019.	附註(2):	於二零一九年十二月十七日,唐 勇先生獲委任本公司執行董事兼 總裁。
E		nted as the Vice Chairman of the of the Company with effect from	附註(3):	於二零一九年十二月十七日,張 軍政先生獲委任為本公司董事會 副主席兼執行董事。
	Mr. Hu Min resigned as an Execu he Company with effect from 17	tive Director and the President of December 2019.	附註(4):	於二零一九年十二月十七日,胡 敏先生辭任本公司執行董事兼總 裁。
E a C A 2 S	executive Director and Senior and was re-designated as a No Consultant to the President of the April 2019; Subsequent to the re 2019, Mr. Ge Changxin resigned a	the Vice Chairman of the Board, Vice President of the Company on-executive Director and Senior the Company with effect from 15 eview period ended 31 December as the Non-executive Director and it of the Company with effect from	附註(5):	於二零一九年四月十五日,
F		l ended 31 December 2019, Mr. Li of the Board and a Non-executive h 2020.	附註(6):	截至二零一九年十二月三十一日 的審核期後,李汝革先生於二零 二零年三月二十七日辭任本公司 董事會主席兼非執行董事。

- A.6.6 Each Director has disclosed to the Company at the time of his or her appointment, and on a periodic basis, the number and nature of offices held in public companies or organisations and other significant commitments, with the identity of the public companies or organisations and an indication of the time involved. Such disclosures should be made annually.
- A.6.7 Independent Non-executive Directors and other Non-executive Directors actively participated in Board meetings and Committee meetings on which they serve. In order to develop a balanced understanding of the views of Shareholders, the Chairman and a number of Executive Directors participated in roadshows and investor forums to meet with institutional investors during the year. As laid out in the attendance table in A.1.1 on page 91 of this Annual Report, half of the Directors attended the AGM held on 25 June 2019. The Company sets the date of the AGM at the beginning of a year so all Directors are encouraged to attend the AGM to enhance communication with Shareholders. For the Company's report on communication with Shareholders, please refer to page 122 to 127 of the Annual Report.
- A.6.8 Independent Non-executive Directors and other Non-executive Directors actively participated in Board meetings and Committee meetings and made a positive contribution to the development of the Company's strategy and policies through independent, constructive and informed comments.

## A.7 Supply of and Access to Information

In the year under review, the Company strictly complied with the Code Principle and Code provisions A.7.1 to A.7.3 as described as follows:

A.7.1 In respect of regular Board meetings and Committee meetings, the Company's policy is to provide at least a 14-day notice prior to the meeting setting out the intended agenda. An agenda and accompanying Board papers are delivered in full to all Directors at least three days before the intended date of a Board meeting or Committee meeting.

- A.6.6 每名董事已於獲委任時及定期 向本公司披露於上市公司或組 織擔任的職位及其他主要工作 的數目及性質,説明上市公司 或組織的資料及説明參與時 間。此類披露需每年進行。
- A.6.7 獨立非執行董事及其他非執行 董事積極參與董事會會議及其 擔任成員的委員會會議。為形 成對股東意見的均衡瞭解,年 內主席及部分執行董事參加了 業績路演及投資者論壇與機構 投資者會面。如本年報第91頁 A.1.1 的 出 席 記 錄 表 所 載 , 半 數董事出席了於二零一九年六 月二十五日召開的股東週年大 會。本公司於每年年初確定股 東週年大會的日期,鼓勵所有 董事出席股東大會以加強與股 東的溝通。本公司與股東交流 情況的報告,請參閱年報第122 頁至127頁。
- A.6.8 獨立非執行董事及其他非執行 董事積極參與董事會會議及委 員會會議並透過獨立、建設性 及有的放矢的意見對本公司戰 略及政策發展作出正面貢獻。

## A.7 數據提供及使用

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文A.7.1至A.7.3,概述如 下:

A.7.1 就定期召開的董事會會議及委員會會議而言,本公司的政策是在會議舉行之日至少14日前發出會議通告,當中載列擬官議程。至少於董事會或委員會議擬定召開日期前三天將會議的議程及相關會議文件悉數送達所有董事。

#### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

## **企業管治報告**

- A.7.2 To enable Directors to make decisions based upon the related data on hand, management is required to provide adequate, complete and reliable information and provide a briefing to the Board in respect of the matters and issues under consideration. The Company supplied Directors with monthly management reports to keep Board members informed of the latest development and performance of the Company. The Board and Directors also have separate and independent access to the Company's senior management.
- A.7.3 All Directors are entitled to have access to Board papers and related materials. Queries from Directors also receive a prompt and full response.

## B. REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT AND BOARD EVALUATION

## B.1 The level and make-up of remuneration and disclosure

In the year under review, the Company strictly complied with the Code Principle and Code provisions B.1.1 to B.1.5 and the recommended best practices B.1.6 to B.1.9 except for B.1.8 as described as follows:

The Board has an established Remuneration Committee and its primary functions are to evaluate the performance and make recommendations on the remuneration packages of the Directors and senior management, and to evaluate and make recommendations on employee benefit arrangements. All three members of the Remuneration Committee are Independent Non-executive Directors.

- A.7.3 所有董事均有權獲得董事會文 件及有關材料。董事的查詢亦 會獲得即時及全面的回應。

## B. 董事及高級管理層的薪酬 及董事會評核

#### B.1 薪酬水平及組成及其披露

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原則與守則條文B.1.1至B.1.5和除B.1.8以外的建議最佳常規B.1.6至B.1.9,概述如下:

董事會下設薪酬委員會。薪酬委員會 的主要職能為評估董事與高級管理人 員的表現並就薪酬方案提供意見,以 及評估僱員福利安排並提供意見。薪 酬委員會三名成員均為獨立非執行董 事。 In 2019, the Remuneration Committee held one meeting to, among other things, review and determine the policy for the remuneration of the Executive Directors, assess the performance of the Executive Directors, and make recommendation to the Board on the remuneration packages of all Executive Directors and senior management. The attendance record of the members of the Remuneration Committee during the year under review is set out as follows:

二零一九年,薪酬委員會召開了一次 會議,(其中包括)檢討及制定執行 董事的薪酬政策、評核執行董事的表 現,以及就所有執行董事與高級管理 人員的薪酬方案向董事會提供推薦意 見。薪酬委員會成員於回顧年度內的 出席記錄載列如下:

Remuneration Committee	薪酬委員會	Number of meetings attended/number of meetings held 出席/舉行 會議次數	Attendance rate 出席率
Elsie Leung Oi-sie (Chairman)	梁愛詩(主席)	1/1	100%
Andrew Ma Chiu-Cheung	馬照祥	1/1	100%
Raymond Ch'ien Kuo Fung	錢果豐	1/1	100%

- B.1.1 The Remuneration Committee may consult the Chairman, the President or any independent third party about the remuneration level of other Executive Directors. The Company has a policy that the Remuneration Committee may seek professional advice from independent third parties if it thinks necessary at the expense of the Company.
- B.1.2 The terms of reference of the Remuneration Committee (which is reviewed and updated regularly) have incorporated the specific duties set out in the code provision of the Code. Code provision B.1.2(c)(ii) was adopted by the Remuneration Committee.
- B.1.3 The terms of reference of the Remuneration Committee are set out on the Company's website (www.cr-power.com) and the HKEx website.
- B.1.4 The Remuneration Committee is provided with sufficient resources to discharge its duties. The Remuneration Committee may seek professional advice from independent third parties if it thinks necessary at the expense of the Company in order to enable it to properly discharge its duties and responsibilities.

- B.1.1 薪酬委員會可就其他執行董事的薪酬水平諮詢主席、總裁或任何獨立第三方。根據本公司的政策,薪酬委員會可在其認為必要時向獨立第三方尋求專業意見,費用由本公司承擔。
- B.1.2 薪酬委員會的職權範圍(定期審 閱並更新)已納入守則條文所載 特定職責。薪酬委員會亦已採 納守則條文B.1.2(c)(ii)。
- B.1.3 薪酬委員會的職權範圍登載於 本公司網站(www.cr-power. com)及聯交所網站。
- B.1.4 薪酬委員會獲充足資源以履行 其職責。薪酬委員會可在其認 為必要時向獨立第三方尋求專 業意見,費用由本公司承擔, 以便其能適當履行職責及責任。

- B.1.5 The emoluments of the members of the senior management team (excluding Executive Directors) are within the following bands:
- B.1.5 不包括執行董事的高級管理團 隊成員的薪酬範圍如下:

		Number of individuals 人數	
		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Emolument bands	薪酬範圍		
HK\$0 to HK\$1,000,000	0至1,000,000港元	_	1
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至2,000,000港元	_	1
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	2,000,001港元至2,500,000港元	_	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000	2,500,001港元至3,000,000港元	2	2
HK\$3,000,001 to HK\$3,500,000	3,000,001港元至3,500,000港元	1	4
HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	3,500,001港元至4,000,000港元	1	2
HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000	4,000,001港元至4,500,000港元	3	2
HK\$4,500,001 to HK\$5,000,000	4,500,001港元至5,000,000港元	3	_

- B.1.6 The Board has no disagreement with the Remuneration Committee on remuneration or compensation arrangements with regards to Executive Directors and senior management.
- B.1.7 A significant proportion of Executive Directors' remuneration is structured so as to link rewards to corporate and individual performance. The Company sets its strategic and performance targets on an annual and three year rolling forward basis. Based on the Company's overall performance targets, the Company assigns responsibilities and sets performance benchmarks and evaluation methods for each Executive Director, members of the senior management team and other managerial staff. The total remuneration of Executive Directors and senior management comprises three key components, namely basic salary, annual bonus and the Medium to Long-term Performance Evaluation Incentive Plan. The actual performance of the Company and each Executive Director and senior management team members' own performance against performance targets determine the component paid under the annual bonus and Medium to Long-term Performance Evaluation Incentive Plan. Please refer to Note 52 under the section "Notes to the Financial Statements" in this Annual Report on page 305 to 309 for details on Directors' remuneration.
- B.1.6 董事會在有關執行董事及高級 管理人員的薪酬或補償安排方 面與薪酬委員會並無任何意見 分歧。
- B.1.7 執行董事的薪酬結構中,有頗 大部分的報酬與公司及個人表 現掛鈎。本公司按一年及三年 滾動基準確定策略及績效目 標。本公司基於整體績效目標 向各執行董事、高級管理人員 及其他管理人員分配任務,並 設定績效衡量標準及評估方 法。執行董事及高級管理人員 的總薪酬主要由三部分組成, 分別是基本薪酬、年度花紅及 中長期績效評價激勵計劃。根 據年度花紅及中長期績效評價 激勵計劃支付的薪酬基於本公 司實際績效及各執行董事與高 級管理人員個人表現與績效目 標的比對結果決定。董事薪酬 詳情請參閱本年報第305至309 頁「財務報表附註」一節附註52。

- B.1.8 The Company has not adopted the recommended best practice to disclose details of any remuneration paid to members of senior management (other than Executive Directors) on an individual and named basis in the Annual Report. Having disclosed Directors' remuneration and remuneration of the five highest paid individuals, the Company believes that disclosure of individual senior management's remuneration does not benefit Shareholders. The majority of Shareholders are concerned with the total amount of remuneration, rather than on an individual basis.
- B.1.9 Board evaluation is conducted on an annual basis.

  During the year, this evaluation was conducted by consulting each Director regarding the attendance of the Board and Committee meetings, the implementation of improvements suggested by the Directors in the previous years. The evaluation report was considered and discussed by the Board.

#### C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT

### C.1 Financial Reporting

The Board is responsible for presenting a balanced, clear and comprehensible assessment of the Group's performance, position and prospects. It is also the Board's responsibility to oversee the preparation of the annual accounts which give a true and fair view of the Group's state of affairs, results and cash flows for the year.

In the year under review, the Company strictly complied with the above principle and Code provisions C.1.1 to C.1.5 as described as follows:

- C.1.1 Directors were provided with financial information and the related information of the Group enabling them to make an informed assessment before the publication of the interim results and the annual results, respectively.
- C.1.2 To enable Directors to discharge their duties under Rule 3.08 and Chapter 13 of the Listing Rules, senior management is required to provide adequate, complete and reliable information and provide briefing to the Board in respect of the matters and issues under consideration. The Company supplied the Board with monthly management reports to keep Board members informed of the latest development and performance of the Group.

- B.1.8 本公司並無採納建議最佳常規 在本年報中具名披露已付高級 管理人員(執行董事除外)的薪 酬詳情。本公司相信,在已披 露董事及五名最高薪酬人士薪 酬的情況下披露個別高級管理 人員的薪酬對股東無益。大多 數股東關注薪酬總額,而非個 人薪酬。
- B.1.9 董事會評估每年進行。本年度,此項評估以董事會及各委員會會議出席率、董事過往年度所建議的改進執行情況,徵求各董事意見的方式進行。董事會已考慮及討論有關評估結果。

## C. 問責與審核

#### C.1 財務匯報

董事會負責對本集團的表現、情況及 前景進行客觀、清晰及易於理解的評 估。董事會亦有責任監督編製真實公 平呈列本集團本年度事務、業績及現 金流量的年度賬目。

於回顧年度,本公司嚴格遵守上述原 則與守則條文C.1.1至C.1.5,概述如 下:

- C.1.1 董事在中期業績及年度業績發 佈前獲提供本集團財務資料及 相關資料,以作知情評審。
- C.1.2 為確保董事可根據《上市規則》 第3.08條及第13章履行職責, 高級管理層須就有關事宜及事 項向董事會提供充份、完整及 可靠資料並提供簡報。本公司 每月向董事會提供管理報告, 以便董事會成員知悉本集團的 最新發展及表現。

- C.1.3 The Directors have acknowledged their responsibility for overseeing the preparation of financial statements of each financial period, which gives a true and fair view of the operating results and financial conditions of the Group during such period. More information about the external auditor's responsibilities is set out in the Independent Auditor's Report on pages 129 to 309 of this Annual Report. In preparing the financial reports for the year ended 31 December 2019, the Directors have selected appropriate accounting policies and applied them consistently; made judgments and estimates that are prudent and reasonable, and prepared accounts on a going concern basis. The Company does not foresee any uncertainties in its ability to continue as a going concern.
- C.1.4 The Chairman's Statement on pages 8 to 16 of the Annual Report provides a summary of the Group's performance and future prospects on how the Group will preserve value over the longer term and our strategies for delivering the Group's objectives.
- C.1.5 The Directors have acknowledged that it is their responsibility to present a balanced, clear and understandable assessment extend to annual and interim reports, other financial disclosures required under the Listing Rules, reports to regulators as well as other information required to be disclosed pursuant to statutory requirements.

The Company has not resolved to announce and publish financial results on a quarterly basis and has not adopted recommended best practices C.1.6 and C.1.7.

#### C.2 Risk Management and Internal Control

The Board has the overall responsibility to maintain appropriate and effective risk management and internal control systems for the Group and to review their effectiveness to safeguard Shareholders' investment and the Group's assets. To this end, risk management and internal control systems have been established to provide reasonable assurance against material misstatement or loss, and to manage or mitigate risks of failure to achieve business objectives. The Board oversees the senior management in design, implementation and monitoring of the risk management and internal control systems and the senior management have provided a confirmation to the Board on the effectiveness of these systems for 2019.

- C.1.4 本年報第8至16頁所載主席報告概述本集團表現、本集團維持長久價值之未來前景以及達成本集團目標的策略。
- C.1.5 董事明白自身有責任就年度報告、中期報告、根據上市規則規定須予披露的其他財務資料、根據法律規定須向監管者披露的報告及其他資料提交一份均衡、清晰及容易理解的報告。

由於本公司尚未議決公佈及刊發季 度業績,故此並未採納建議最佳常規 C.1.6及C.1.7。

#### C.2 風險管理及內部控制

#### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

**企業管治報告** 

In the year under review, the Company strictly complied with the above principle and Code provisions C.2.1 to C.2.5 and has taken into consideration recommended best practices C.2.6 to C.2.7 as described as follows:

C.2.1 The Company's target is to establish an efficient and effective risk management and internal control system.

The Company emphasizes on professional integrity and high business ethics. 568 managerial officers and staff signed an annual declaration on compliance with the code of ethics for the year under review.

The Company and its subsidiaries provide regular training to its management and staff. The training sessions not only cover the technical and operational aspects of our businesses, but also on business ethics, Listing Rules, corporate laws and regulations and internal controls.

The Group has an internal audit department which is responsible for the monitoring of the Group's internal control. The internal audit team has unrestricted access and authority to review the information on the business and internal control matters of the Group. The Chief Audit Officer reports directly to the Chairman of the Audit and Risk Committee and administratively to the President. The internal auditors can employ outside resources when necessary. In 2019, the internal audit department completed internal audits and follow-up audits on a number of subsidiaries and branches of the Group, and presented their findings and recommendations to the Audit and Risk Committee and senior management of the Company.

During the year, the Board had reviewed the effectiveness of the risk management and internal control systems (including financial, operational and compliance controls and risk management functions) of the Group. The Board believes that in order to manage the risk of failure to achieve the Group's goals and objectives to the maximum extent, the Group should improve continuously its risk management and internal control systems.

於回顧年度,本公司嚴格遵守上述原則與守則條文C.2.1至C.2.5和已考慮建議最佳常規C.2.6至C.2.7,概述如下:

C.2.1 本公司的目標是建立一套完備 有效的風險管理及內部控制體 系。

本公司強調職業誠信與高標準職業道德。568名管理人員和員工已就於回顧年度內遵守道德守則簽署年度聲明。

本公司及其附屬公司亦為管理 人員及員工提供定期培訓。培 訓內容並不限於業務所涉技術 及運營方面,亦包括商業道 德、上市規則、公司法律及法 規和內部控制。

本年度,董事會已檢討本集團 風險管理及內部控制體系,包括財務、運營、合語財務、運營、合面 控制及風險管理等諸多方面 董事會認為本集團有必控制 斷完善風險管理及內部達成 系,最大限度管控未能達成 集團目標的各種風險。

- C.2.2 In March 2020, the Audit and Risk Committee reviewed the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Company's internal audit function, accounting and financial reporting function and believes that the Group should monitor on an ongoing basis its total resources in the accounting, internal audit and financial reporting functions, and continue to increase its investment and budgets for staff recruitment, training programmes and information technology system.
- C.2.3 The Board, through the Audit and Risk Committee, reviews annually the effectiveness of the risk management and internal control systems of the Company and its subsidiaries, such review considers:
  - the changes in the nature and extent of significant risks since the last review, and the Company's ability to respond to changes in its business and the external environment;
  - the management's ongoing monitoring of risks and the internal control system, and the work of the internal audit function:
  - the communication of the monitoring results to the Board semi-annually that enables it to assess control of the Company and the effectiveness of the risk management;
  - any possible significant control failings or weaknesses that have been identified and the extent to which they have caused unforeseeable outcomes or contingencies that had or might have, or may in the future have, a material impact on the Company's financial performance or condition; and
  - the effectiveness of the Company's processes for financial reporting and Listing Rules compliance.

- C.2.2 二零二零年三月,審核與風險 委員會已檢討對本公職能 到會計及財務匯報職的資源的充足性、 與經驗、培訓計續監察其 期信本集團應持續監察報職的 損信本集團應持續監察報職 計、內部總資源,並繼續增息 提入的總資源,並繼續相信息技 術系統的投資及預算。
- C.2.3 董事會透過審核與風險委員會 對本公司及其附屬公司風險管 理及內部監控系統的成效進行 年度檢討,以考慮:
  - 自上次檢討後,重大風險 的性質及程度的轉變,及 本公司應對業務與外在環 境轉變的能力;
  - 管理層持續監察風險及內 部監控系統,以及內部審 計的工作;
  - 每半年向董事會交代監控的結果,以評核本公司監控情況及風險管理的成效;
  - 是否發現潛在重大監控失 誤或弱項,以及因而導致 未能預見的後果或緊急情 況的嚴重程度,而該等後 果或情況對本公司的財務 表現或狀況已經產生或將 時可能產生或將來可能產 生重大影響;及
  - 本公司有關財務匯報及遵 守上市規則規定的程序是 否有效。

- C.2.4 In the year under review, the Company complied with the risk management and internal control code provisions C.2.4(a) to C.2.4(e) as described as follows:
  - (a) The Board has delegated to senior management of the Company the responsibility to design, operate and monitor its risk management and internal control systems for identifying and evaluating the risks and probable exposures faced by the Group. Key risks, control measures and management actions are continually identified, reviewed and monitored by the management. The internal auditor assists and guides the management in the formulation of risk policies and processes to effectively identify, evaluate and manage significant risks. The management has established a risk identification and management process.

The senior management is accountable to the Board for providing assurance on managing and monitoring the risk management and internal control.

- (b) The Group's risk management and internal control systems provide a systematic and disciplined approach to risk management process, which are embedded as an integral part of corporate governance. The systems help sustain business success, create value for stakeholders and support the Board in discharging its corporate governance responsibilities by proactively identifying, addressing and managing key risks within the Group.
- (c) The Board is accountable for overseeing the Group's risk management and internal control systems and for reviewing its effectiveness, while the management and other personnel are responsible for implementing and maintaining a robust system of internal controls that covers governance, compliance, risk management, financial as well as operational controls to safeguard the Group's assets and stakeholders' interests. The systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives and can only provide reasonable, and not absolute assurance against material misstatements or loss.

- C.2.4 於回顧年度,本公司遵守風險管理及內部監控守則條文 C.2.4(a)至C.2.4(e),概括如下:

高級管理層負責向董事會 就管理及監察風險管理及 內部監控提供保證。

- (d) All findings and recommendations on internal control deficiencies for each audit engagement are communicated to senior management who are required to establish remedial plans to correct those internal control deficiencies within a reasonable time period. Post-audit reviews are performed regularly to monitor those agreed action plans and to ensure that corrective measures of previously identified internal control deficiencies have been implemented as intended and on a timely basis. Significant deficiencies of individual audit engagement are reported to and reviewed by the Audit and Risk Committee.
- (e) The Company has adopted a policy for certain relevant employees who are likely to be in possession of unpublished inside information in relation to the Company or its shares, for instance financial results of the Company. Relevant employees are required to acknowledge their understanding of this policy and the list of relevant employees is updated at regular intervals. The Group has management controls in place to ensure that potential inside information can be promptly identified, assessed and escalated for the attention of the Board to decide the need for disclosure. Furthermore, the Company ensures that dissemination of inside information strictly complies with the standards and disclosure requirements of the Listing Rules.
- C.2.5 The Company has an internal audit function in place.

In the annual assessment of the effectiveness and adequacy of the risk management and internal control systems, the Company has taken into consideration the recommended best practices contained in C.2.6 and C.2.7.

The Company considers the risk management and internal control systems are effective and adequate.

- (e) 本關 (e) 本關 (e) 本關 (e) 本關 (e) 本關 (e) 和 (e) 和

### C.2.5 本公司已成立內審部。

本公司對風險管理及內部監控系統的成效及充分性進行年度評估時已考慮第C.2.6條及C.2.7條所列建議最佳常規。

本公司認為風險管理及內部監 控系統是有成效及充分的。

### C.3 Audit and Risk Committee

In the year under review, the Company strictly complied with the Code Principle and Code provisions C.3.1 to C.3.7 and recommended best practice C.3.8 as described as follows:

- C.3.1 Full minutes of the Audit and Risk Committee meetings were kept by a duly appointed secretary of the meeting. Draft and final version of minutes of the Audit and Risk Committee meetings were sent to all committee members for their comment and records within a reasonable time after the meeting.
- C.3.2 The Company's Audit and Risk Committee comprises four Independent Non-executive Directors and one Non-executive Director, with Chairman of the Committee, who is an Independent Non-executive Director, having the requisite qualification, knowledge and experience. A former partner of the Company's existing auditor shall be prohibited from acting as a member of the Audit and Risk Committee for a period of two years from the date of the person ceasing to be a partner of the firm; or to have any financial interest in the firm, whichever is later.
- C.3.3 The main duties of the Audit and Risk Committee include the following:
  - to investigate any activity within its terms of reference with full access to all books, records, facilities and personnel. It is authorised to seek information it requires from any employee and all employees are required to co-operate with any request made by the Audit and Risk Committee;
  - to secure the attendance of outsiders with relevant experience and expertise and to obtain independent legal or other professional advice if it considers necessary to carry out its duties; and

## C.3 審核與風險委員會

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文 C.3.1 至 C.3.7 及建議最 佳常規 C.3.8,概括如下:

- C.3.1 審核與風險委員會的完整會議 紀錄由正式委任的會議秘書保 存。審核與風險委員會會議紀 錄的初稿和終稿會在每次會議 後一段合理時間內發給全體委 員會成員審閱及記錄。
- C.3.3 審核與風險委員會的主要職責 包括下列各項:
  - 在職權範圍內有權接觸所 有賬簿、紀錄、設施及員 工,以調查任何活動。有 權向任何僱員作出查詢以 獲取資料,全體僱員須應 審核與風險委員會的要求 而與之合作;
  - 如認為需要,可獲具備相 關經驗及專長的外界人士 出席,獲取獨立法律或其 他專業意見,以履行其職 責;及

• to be primarily responsible for making recommendation to the Board on the appointment, reappointment and removal of the external auditor, and to approve the remuneration and terms of engagement of the external auditor, and to raise any questions of its resignation or dismissal.

The attendance record of the members of the Audit and Risk Committee during the year under review is set out as follows:

• 主要負責就委任、重新委任及罷免外聘核數師向董事會提出意見,批准外聘核數師的委聘酬金及年期,且就其辭任或免職提出任何問題。

審核與風險委員會成員於回顧 年度內的出席記錄載列如下:

Audit and Risk Committee	審核與 風險委員會	Number of meetings attended/number of meetings held 出席/舉行 會議次數	Attendance rate 出席率
Andrew Ma Chiu-Cheung (Chairman)	馬照祥(主席)	2/2	100%
Elsie Leung Oi-sie	梁愛詩	1/2	50%
Jack So Chak Kwong	蘇澤光	2/2	100%
Wang Yan	王彥	0/2	0%
Raymond Ch'ien Kuo Fung (Note 1)	錢果豐(附註1)	N/A 不適用	N/A 不適用

Note (1): Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung was appointed as a member of the Audit and Risk Committee of the Company with effect from 17 December 2019.

The terms of reference of the Audit and Risk Committee have incorporated all the duties set out in the Code provision and are reviewed regularly and enhanced where necessary.

For the period from 1 January 2019 to the date of this report, the Audit and Risk Committee has performed its duties, including reviewing the Group's interim and annual results, risk management and internal control systems, the internal control report prepared by the Company's internal audit department and the statement relating to risk management and internal control systems as set out in this report. The Audit and Risk Committee also met with the external auditor without the presence of Executive Directors and senior management. In March 2020, the Audit and Risk Committee reviewed the financial statements of the Group for the year ended 31 December 2019, including the major accounting issues raised by the external auditor. The Audit and Risk Committee also recommended the re-appointment of the external auditor.

附註(1): 錢果豐博士獲委任為本公司審核 與風險委員會成員,由二零一九 年十二月十七日起生效。

審核與風險委員會的職權範圍 已納入守則條文所載所有職 責,會定期審閱並在必要情況 下改進。

於二零一九年一月一日至本報 告日期,審核與風險委員會已 履行職責,審閱本集團的中期 及全年業績、風險管理及內部 控制體系、本公司內審部編製 的內部監控報告和本報告內有 關風險管理及內部監控制度的 陳述。審核與風險委員會亦在 執行董事及高級管理層並無 出席的情況下與外聘核數師開 會。於二零二零年三月,審核 與風險委員會已審閱本集團截 至二零一九年十二月三十一日 止年度的財務報表,包括由外 聘核數師提出的主要會計事 宜。審核與風險委員會亦建議 重新委任外聘核數師。

- C.3.4 The terms of reference of the Audit and Risk Committee are available on the Company's website (www.cr-power.com) and the HKEx website.
- C.3.5 In 2019, there was no disagreement between the Board and the Audit and Risk Committee on the selection and appointment of the external auditor. The Audit and Risk Committee is mandated to monitor the independence of the external auditor to ensure true objectivity in the financial statements. Prior to the commencement of the audit of the Group's 2019 accounts, the Audit and Risk Committee received written confirmation from the external auditor on its independence and objectivity. The external auditor is refrained from engaging in non-audit services except for limited tax-related services or specific approved items. The Audit and Risk Committee reviewed the external auditor's statutory audit scope and non-audit services and approved its fees.
- C.3.4 審核與風險委員會的職權範圍 已登載於本公司網站(www.crpower.com)及聯交所網站。
- C.3.5 於二零一大學學院 (1.3.5 於二零一大學學院 (1.3.5 ) 數學 (1.3.5 ) 数學 (1.3.5 ) 数

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Audit services Non-audit services	核數服務 非核數服務	12,200 1,193	11,957 1,020
Total	———— 總計	13,393	12,977

- C.3.6 The Audit and Risk Committee was provided with sufficient resources to discharge its duties in 2019.
- C.3.7 The terms of reference of the Audit and Risk Committee have incorporated all the duties contained in the Code provision.
- C.3.8 The Company has established a whistleblowing policy and system by which employees and others who deal with the Group can raise concerns, in confidence, about possible improprieties in any matter related to the Group. The contents of the whistleblowing policy are available on the Company's website (www.cr-power.com).
- C.3.6 於二零一九年,審核與風險委 員會獲充足資源以履行職責。
- C.3.7 審核與風險委員會的職權範圍 已納入守則條文所載的所有職 責。
- C.3.8 本公司已建立舉報政策及制度,僱員及與本集團相關的其他人士可據此暗中關注有關本集團的任何潛在不恰當事宜。舉報政策的內容可在本公司的網站(www.cr-power.com)查閱。

## D. DELEGATION BY THE BOARD

## D.1 Management functions

In the year under review, the Company strictly complied with the principle set out in the Code and Code provisions D.1.1 to D.1.4 as described below:

D.1.1 The Board is mainly responsible for formulating and approving the business strategies, objectives, policies and plans of the Group, and monitoring the execution of the Group's strategies. It is also responsible for overseeing the operational and financial performance of the Group and establishing appropriate risk control policies and procedures in order to ensure that the strategic objectives of the Group are achieved. In addition, the Board is also responsible for improving the corporate governance structure and enhancing communications with Shareholders.

The Board delegates its management and administration functions to management and gives clear directions as to the powers of management at the same time, in particular, with respect to the circumstances where management should report back and obtain prior approval from the Board before making decisions or entering into any commitments on the Company's behalf.

- D.1.2 The Board Charter has laid out clearly the role of the Board, including matters which are reserved for Board approval and the functions delegated to management. The Board Charter is reviewed regularly and amended where necessary to take into account of any changes in law and governance practices as well as any changes in business operations.
- D.1.3 The responsibilities of the Board and the management are contained in the Board Charter which is available on the Company's website (www.cr-power.com).
- D.1.4 The Company has formal letter of appointment for all Directors setting out the key terms and conditions of their appointment.

## D. 董事會權力的轉授

#### D.1 管理職能

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文D.1.1至D.1.4,概述如 下:

D.1.1 董事會主要負責制訂並批准本 集團的業務戰略、目標、政策 及計劃,監督本集團的戰略執 行、營運及財務表現,並制定 適當的風險控制政策與程序, 確保本集團戰略目標的實現。 此外,董事會亦負責完善企業 管治架構,促進與股東的溝通。

董事會將其管理及行政功能方面的權利轉授予管理層,同時就管理層的權利給予清晰的指引,特別是在管理層應向董事會匯報以及在代表本公司做事金額,定或訂立任何承諾前應取得董事會批准等方面事宜。

- D.1.2 董事會章程列明董事會的職責,包括需留待董事會批准及對管理層授權職能的事宜。董事會章程會定期審閱並在必要情況下修改,以納入任何法律和管治常規的變更以及任何業務營運的變動。
- D.1.3 董事會及管理層的責任載於董 事會章程,可於本公司網站 (www.cr-power.com)查閱。
- D.1.4 本公司與全體董事訂有正式委 任函,當中載列有關委任的主 要條款和條件。

### D.2 Board committees

During the year under review, the Company strictly complied with the principle set out in the Code and Code provisions D.2.1 and D.2.2 as described below:

- D.2.1 The Company has established written terms of reference for the Committees (namely, Audit and Risk, Nomination, Remuneration and Sustainability Committees) of the Board. Details on the duties and terms of reference of the Board Committees are available on the Company's website (www.cr-power.com) and the HKEx website.
- D.2.2 The terms of reference of each Board Committee require it to report back to the Board on its decisions and recommendations.

In addition to the Nomination, Remuneration and Audit and Risk Committees meetings held as mentioned on pages 101, 108 and 117 of this Annual Report, the Sustainability Committee also held one meeting in 2019 where all members of the committee attended the meeting.

## D.3 Corporate Governance Functions

During the year under review, the Company strictly complied with the Code provisions D.3.1 and D.3.2 as described below:

- D.3.1 The Board Charter includes the duties specified in the code provision.
- D.3.2 The Board is responsible for performing the corporate governance duties as set out in the Board Charter including determining the policy for the corporate governance of the Company, and duties performed by the Board under D.3.1.

## D.2 董事會轄下的委員會

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文 D.2.1 及 D.2.2,概述如 下:

- D.2.1 本公司以書面形式確立董事會轄下的委員會(即審核與風險、提名、薪酬及可持續發展委員會)的職權範圍。有關董事會委員會的職責及職權範圍可於本公司網站(www.cr-power.com)及聯交所網站查閱。
- D2.2 各董事會委員會的職權範圍均 規定須向董事會匯報決定及建 議。

除本年報第101頁、108頁及 117頁提及的提名委員會、薪酬 委員會和審核與風險委員會之 外,可持續發展委員會於二零 一九年亦召開一次會議,委員 會全體成員均已出席會議。

## D.3 企業管治職能

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則條 文D.3.1及D.3.2,概述如下:

- D.3.1 董事會章程包括守則條文所載 職責。
- D.3.2 董事會負責履行上述董事會章程所載企業管治職責,包括制定本公司的企業管治政策,以及董事會根據D.3.1履行的職責。

## E. COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

### E.1 Effective communication

In the year under review, the Company strictly complied with the principle set out in the Code and Code provisions E.1.1 to E.1.5 as described below:

E.1.1In respect of each substantial issue at a general meeting, a separate resolution was proposed by the Chairman of the meeting, including the re-election of individual Directors. The poll voting results of the meetings are available on the Company's website (www.cr-power.com) and the HKEx website.

#### Matters resolved at the 2019 AGM

- Received the audited financial statements for the year ended 31 December 2018 together with the Reports of the Directors and the Independent Auditor
- Approved payment of the final dividend of HK\$0.203 per share for the year ended 31 December 2018
- Re-elected Mr. Chen Ying, Mr. Wang Yan, Ms. Elsie Leung Oi-sie, and Dr. Raymond Ch'ien Kuo Fung as Directors, and authorised the Board of Directors to fix the remuneration of the Directors for the year ended 31 December 2019
- Re-appointed PricewaterhouseCoopers as Auditor of the Company and authorised the Board to fix the Auditor's remuneration
- Granted a general mandate to the Board for the share repurchase of a number not exceeding 10% of the total number of the Company's issued shares as at the date of 2019 AGM
- Granted a general mandate to the Directors to issue new shares of the Company not exceeding 20% of the total number of the Company's issued shares as at the date of 2019 AGM
- Approved to extend the general mandate granted to the Directors to issue new shares of the Company by addition thereto of the shares repurchased by the Company

## E. 與股東的溝涌

### E.1 有效溝通

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文E.1.1至E.1.5,概述如 下:

E.1.1 大會主席已在股東大會上就各 重大事項提呈獨立決議案,包 括重選個別董事。大會投票結 果可於本公司網站(www.crpower.com)及聯交所網站查

## 於二零一九年股東週年大會上議決的 事項

- 審覽截至二零一八年十二月 三十一日止年度的經審核財務 報表連同董事會報告及獨立核 數師報告
- 批准就截至二零一八年十二月 三十一日止年度派付末期股息 每股 0.203 港元
- 重選陳鷹先生、王彥先生、梁 愛詩女十及錢果豐博十連仟董 事,並授權董事會釐定董事截 至二零一九年十二月三十一日 止年度的酬金
- 重新委聘羅兵咸永道會計師事 務所為本公司的核數師,授權 董事會釐定核數師酬金
- 授予董事會購回股份的一般授 權,數目不得超過二零一九年 股東週年大會日期本公司已發 行股份總數的10%
- 授予董事發行本公司新股份的 一般授權,數目不得超過二零 一九年股東週年大會日期本公 司已發行股份總數的20%
- 批准擴大授予董事發行本公司 新股份的一般授權,方式為加 上本公司購回的股份

#### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

企業管治報告

E.1.2 The general meeting provides the ideal venue for the interchange of ideas between the Board, the management and Shareholders. We therefore encourage Shareholders to attend our AGM to discuss matters of business substance with the Board and management and to give us valuable advice and feedback on both operational and governance matters. At the AGM held on 25 June 2019 at 2:00pm, there were a total of 99 individual Shareholders, authorised representatives of corporate Shareholders as well as proxies participated and the number of shares voted represented 82.30% of the total number of the Company's issued shares.

As laid out in the attendance table in A.1.1 on page 91 of this Annual Report, half of Directors attended the AGM held on 25 June 2019. The Directors and management of the Company took the opportunity to communicate with the Shareholders present, and answered their queries with respect to the Company's operations and industries. A representative of the external auditor attended the AGM to answer Shareholders' questions about the conduct of the audit and the preparation and content of the auditor's report (if any).

The Company, the Board and management highly value the opinions and requirements of our Shareholders. The Company communicates with Shareholders through various channels including publication of interim and Annual Reports, circulars, press releases and announcements of the latest business developments, operational results, major financing plans and other developments of the Company on its corporate website (www.cr-power.com) and the HKEx website in a timely manner.

E.1.3 The notices are sent to Shareholders at least 20 clear business days before the AGM and there was no extraordinary general meeting held in 2019.

> 本公司、董事會與管理層高度重視股東的意見和要求。 面透過公司網站(www.cr-power.com)及聯交所網站及時刊發中期與年度報告、通函函新聞稿及公告公佈本公司最新業務發展、經營業績、主要融資計劃及其他發展等,以加強與股東的溝通。

E.1.3 本公司在召開股東週年大會前至少足20個營業日向股東發送通告。二零一九年並無召開股東特別大會。

### Convening Extraordinary General Meeting by Shareholders

Pursuant to section 566 of the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong), members of the Company representing at least 5% of the total voting rights of all the members having a right to vote at general meetings may request the Directors to call a general meeting. The request must state the general nature of business to be dealt with at the meeting and may include the text of a resolution that may properly be moved and is intended to be moved at the meeting. The request may consist of several documents in like form and may be sent to the Company in hard copy form or in electronic form and must be authenticated by the person(s) making it.

## Putting Forward Proposals at General Meetings by Shareholders

Pursuant to section 615 of the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong), the members of the Company may request the Company to give to members of the Company entitled to receive notice of the annual general meeting, notice of a resolution that may properly be moved and is intended to be moved at that meeting. The request may be sent to the Company in hard copy form (by depositing at the registered office of the Company for the attention of the Board) or in electronic form (by email: crp-ir@crc.com.hk) and must identify the resolution of which notice is to be given, authenticated by the person or persons making it and received by the Company not later than 6 weeks before the annual general meeting to which the requests relate; or if later, the time at which notice is given of that meeting.

The Company will give notice of a resolution if it has received the requests from (a) members representing at least 2.5% of the total voting rights of all the members who have a right to vote on the resolution at the annual general meeting to which the requests relate; or (b) at least 50 members who have a relevant right to vote.

## 股東召開股東特別大會

根據香港法例第622章公司條例第566條,佔全體有權在股東大會上表決的股東的總表決權最少5%的內東可要求重開股東大會處東了開股東有關股東不會處與東有有關股東大會處與東大會上的議及與東在直接及與東大會上的議文件,可採用印本形式送交本。 或其相近的文件,可採用印本形式送交本求的人士認證。

### 股東於股東大會上提出建議

本公司如收到以下股東的要求:(a) 佔全體有權在該要求所關乎的股東週 年大會上就有關決議投票的股東的總 表決權最少2.5%的股東;或(b)最少 50名有相關投票權的股東,則會就 有關決議發出通告。

## Procedure for Shareholders to Propose a Person for Election as Director

The procedures for Shareholders to propose a person for election as Director are available on the website of the Company (www.cr-power.com).

E.1.4 An Investor Relations team has been designated to maintain purposeful dialogue and ongoing relationships with investors and analysts. We strive to provide quality information to Shareholders as well of our many stakeholders regarding the latest developments of the Company whilst ensuring that material information is equally and simultaneously provided and accessible to all interested parties. The Company has established a Shareholder's communication policy which is available on the Company's website (www.cr-power.com).

#### **Investor Relations Activities**

The Company consistently pays close attention to investor relations activities and always believes that maintaining effective communications with Shareholders and provision of timely and accurate information are critical in creating shareholder value.

The Company enhances communication with Shareholders through various investor relations activities. Details of major investor relations activities in 2019 are set out below.

In 2019, there were over 100 requests for company visits and teleconferences from different investors. Together with investor conferences and roadshows in major financial centers around the world, we met approximately more than 300 fund managers and analysts. During the meetings with investors, we explained the development and trend of the power industry and updated Shareholders on our operational conditions, strategic planning and future outlook. We also placed great emphasis on listening to investors' feedback, concerns and expectations so we can relay the messages from Shareholders to our management team.

## 股東推舉參選董事的程序

股東推舉參選董事的程序可於本公司網站(www.cr-power.com)查閱。

E.1.4 投資者關係團隊負責與投資者和分析員保持有意義的對話及持續的關係。我們致力向關東及眾多利益相關方提供有關本公司最新發展的優質資訊,同時確保相關資訊已同步提供予所有有關人士。本公司已發東溝通政策,該政策可於本公司網站(www.cr-power.com)查閱。

### 投資者關係活動

本公司一貫高度重視投資者關係活動,始終堅信與股東有效的溝通、提供及時而準確的信息對創造股東價值 至關重要。

本公司透過各類投資者關係活動增進 與股東的溝通。二零一九年度重要投 資者關係活動載於下文。

於二零一九年,收到來自各界投資者超過100個公司探訪及電話會議才。連同全球主要金融中心名基語,我們與逾300名基會議及分析員會面。力學發展與過過一次,我們介紹有關經費的人類,我們有關經濟資料。。 對於東提供有關經濟資料。 對於東提供有關經濟資料。 對於東提供有關經濟資料。 對於東提明的意見轉遞給管理 與期望,並將股東的意見轉遞給管理 與期望,並將股東的意見轉遞給管理 屬。

Through emails or designated telephone lines, we also provide Shareholders and potential investors with a channel to obtain the latest information of the Company and have their queries answered in a timely manner. We announce our power sales on a monthly basis on our Company website (www.cr-power.com) as well as through announcements on the website of the HKEx.

The Board always welcomes Shareholders' views and input. Shareholders may at any time send their enquiries and concerns to the Board by addressing them to the Investor Relations Department of the Company by letter, telephone, fax or email. Details of the contact information can be found on page 311 of this Annual Report.

E.1.5 The Company adopts a general dividend policy that aims to provide Shareholders out of the Group's profit attributable to shareholders in any financial year, subject to the criteria set out below.

Such declaration and payment of dividends shall remain to be determined at the discretion of the Board and subject to all applicable requirements under the Companies Ordinance (Cap. 622 of the Laws of Hong Kong) and the Articles of Association of the Company.

In proposing any dividend payout, the Board shall also take into account, inter alia:

- the Group actual and expected financial performance;
- shareholders' interests;
- retained earnings and distributable reserves of the Company;
- the capital structure of the Company;
- the Company's capital expenditure and future expansion plans;
- statutory and regulatory restrictions;
- general business conditions and strategies;

我們亦通過電郵或指定電話線路為 所有股東和潛在投資者提供溝通渠 道,以便獲取本公司最新資訊和隨時 向我們提問。我們通過於本公司網站 (www.cr-power.com)及聯交所網站 刊登公告的方式公佈月度售電量。

董事會一直歡迎股東提出意見及建議。股東可隨時透過信函、電話、傳真或電郵方式聯絡本公司投資者關係部,向董事會查詢及表達意見。詳細聯絡方式可查閱本年報第311頁。

E.1.5 本公司採納一般股息政策,旨 在於任何財政年度向本公司股 東提供本集團之股東應佔溢 利,惟須遵守下列標準。

有關宣派及派付股息仍由董事會酌情決定,並須遵守香港法例第622章《公司條例》及本公司組織章程大綱及細則的所有適用規定。

建議派付股息時,董事會亦應考慮(其中包括):

- 本集團的實際及預期財務 業績;
- 股東權益;
- 本公司保留盈利及可分配 儲備;
- 本公司的資本結構;
- 本公司的資本開支及未來 擴展計劃;
- 法律及監管限制;
- 整體商業環境及策略;

#### CORPORATE GOVERNANCE REPORT

**企業管治報告** 

- general economic conditions, business cycle of the Group's business and other internal or external factors that may have an impact on the business or financial performance and position of the Company; and
- other factors that the Board deems appropriate.

The Board may propose the payment of dividends, if any, with respect to the Company's shares on a per share basis.

In addition to cash, dividends may be distributed in the form of shares subject to and in accordance with the procedures set out in the Company's Articles of Association.

Except for interim dividend, any dividends declared by the Company must be approved by an ordinary resolution of shareholders at the general meeting and must not exceed the amount recommended by the Board.

The Company will continually review its dividend policy and reserves the right in its sole and absolute discretion to update, improve and/or modify its dividend policy at any time.

#### E.2 Voting by Poll

In the year under review, the Company strictly complied with the Code principle and Code provision E.2.1. The Chairman explained the detailed procedures for conducting a poll at the AGM in 2019.

- 整體經濟環境、本集團的 業務週期,以及可能對本 公司業務或財務業績及狀 況造成影響的其他內部或 外部因素;及
- 董事會認為適當的其他因 素。

董事會可按每股股份基準建議就本公司股份派付股息(如有)。

除現金外,股息亦可以股份形式分派,並按照本公司組織章程大綱及細則規定的程序進行。

除中期股息外,本公司宣派的 任何股息必須於股東大會上以 普通決議案批准,且不得超過 董事會建議的金額。

本公司將不斷檢討其股息政策,並保留權利隨時全權酌情 決定更新、改進及/或修訂其 股息政策。

#### E.2 以投票方式表決

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則 原則與守則條文E.2.1。主席於二零 一九年股東週年大會解釋了投票表決 的詳細程序。

## F. COMPANY SECRETARY

In the year under review, the Company strictly complied with the Code principle and Code provisions F.1.1 to F.1.4.

The role of Company Secretary is taken on by Ms. Wang Xiao Bin, who is also an Executive Director and Chief Financial Officer of the Company and has day-to-day knowledge of the Company's affairs. Her duties as Company Secretary include ensuring good information flow among the Directors and that board policy, procedures and all applicable laws, rules and regulations are followed. She advises the Directors through the Chairman of the Company and also facilitates induction and professional development of Directors.

In 2019, Ms. Wang attended at least 15 hours of relevant professional training which complied with Rule 3.29 of the Listing Rules.

### G. CONSTITUTIONAL DOCUMENT

In the year under review, there were no significant changes to the Company's Articles of Association.

## F. 公司秘書

於回顧年度,本公司嚴格遵守守則原 則與守則條文F.1.1至F.1.4。

王小彬女士為公司秘書,亦為本公司 執行董事兼首席財務官,熟悉本公司 的日常事宜。王女士作為公司秘書 關資料,且已遵守董事會政策。 程 及所有適用法律、規則及規定是 士會透過本公司主席向董事提供 規 規 見 ,亦就董事加入及其專業發展提供 協助。

於二零一九年,王女士已遵照上市規則第3.29條參加至少15小時的相關專業培訓。

## G. 組織章程文件

於回顧年度,本公司組織章程細則概 無重大變動。

## 獨立核數師報告



## 羅兵咸永道

To the Members of China Resources Power Holdings Company Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

## **OPINION**

### What we have audited

The consolidated financial statements of China Resources Power Holdings Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 137 to 309 which comprise:

- the consolidated balance sheet as at 31 December 2019;
- the consolidated income statement for the year then ended;
- the consolidated statement of comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

## Our opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2019, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

## 致華潤電力控股有限公司成員

(於香港註冊成立之有限公司)

## 意見

#### 我們已審計的內容

華潤電力控股有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第137至309頁的合併財務報表,包括:

- 於二零一九年十二月三十一日的合併 資產負債表;
- 截至該日止年度的合併收益表;
- 截至該日止年度的合併全面收入表;
- 截至該日止年度的合併權益變動表;
- 截至該日止年度的合併現金流量表;及
- 合併財務報表附註,包括主要會計政策概要。

## 我們的意見

我們認為,該等合併財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》 真實而中肯地反映了貴集團於二零一九年十二月三十一日的合併財務狀況及其截至 該日止年度的合併財務表現及合併現金流量,並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

PricewaterhouseCoopers, 22/F Prince's Building, Central, Hong Kong T: +852 2289 8888, F: +852 2810 9888, www.pwchk.com 羅兵咸永道會計師事務所,香港中環太子大廈 22樓 總機: +852 2289 8888, 傳真: +852 2810 9888, www.pwchk.com

獨立核數師報告

## **BASIS FOR OPINION**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

## Independence

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

### **KEY AUDIT MATTERS**

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

Key audit matter identified in our audit is impairment of the nonfinancial assets (including property, plant and equipment, rightof-use assets, mining rights, prepayment for acquisition of mining rights and goodwill).

## 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計合併財務報表須承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

#### 獨立性

根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。

## 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認 為對本期合併財務報表的審計最為重要的 事項。這些事項是在我們審計整體合併財 務報表及出具意見時進行處理的。我們不 會對這些事項提供單獨的意見。

我們審計中確定的關鍵審計事項為非金融 資產(包括物業、廠房及設備、使用權資 產、採礦權、收購採擴權預付款及商譽) 減值。

獨立核數師報告

## **Key Audit Matters**

Impairment of non-financial assets (including property, plant and equipment, right-of-use assets, mining rights, prepayment for acquisition of mining rights and goodwill)

Refer to notes 4(b), 4(c), 4(d), 6, 8, 9, 10, 13 and 15 to the consolidated financial statements.

The Group had made material impairment of non-financial assets in past years because of the coal market downturn and China's supply-side reform. Although the Group had disposed several coal mining subsidiaries in 2018, pursuant to the government policy implemented for reducing overcapacity in the coal industry, the Group continued with its shutdown and disposal plan of some of its coal mines gradually. This indicated that the carrying amounts of the non-financial assets of the Group in these coal mining companies might not be recoverable.

In addition, in 2019, certain thermal power plants were determined to be closed down and certain power assets were planned to be retired or obsolete to follow the change in technology regulating environment, which indicated that the carrying amounts of these non-financial assets might not be recoverable.

Therefore, management performed an impairment assessment and made additional impairment provision of approximately HK\$2,262,267,000 for non-financial assets for the year ended 31 December 2019.

For the impairment assessment performed on the cash generating units ("CGUs"), management of the Group had determined the recoverable amounts of related CGUs based on the higher of their fair values less costs of disposal and their value in use ("VIU") amounts. VIU calculation involved significant management estimates and judgements including (1) the possibility of converting prepayments made into mining rights and the costs to be inputted for acquiring the mining rights; (2) growth rate of coal prices, output volumes, estimated operation date for the coal mines currently under construction; (3) generation volumes of thermal power plants; and (4) discount rates used in the calculation.

Because of the significance of the carrying amounts of non-financial assets as at 31 December 2019 (including those with impairment indicators), together with the use of significant judgements in estimating the recoverable amounts of the relevant CGUs, we had identified this matter as a key audit matter.

## 關鍵審計事項

非金融資產(包括物業、廠房及設備、使 用權資產、採礦權、收購採礦權的預付款 及商譽)減值

請參閱合併財務報表附註4(b)、4(c)、4(d)、6、8、9、10、13及15。

由於煤炭市場下滑及中國供給側改革,貴 集團於過去幾年對非金融資產作出重大減 值。於二零一八年儘管貴集團已售出多間 採礦附屬公司,加上煤炭價格持續高位, 貴集團仍將繼續根據煤炭行業去產能政策 陸續對部分煤礦實施關停及出售計劃。貴 集團於此等煤礦公司之非金融資產賬面值 未必能收回。

此外,於二零一九年,貴集團已決定將若 干火電廠關停,並計劃將若干電力資產報 廢,以配合技術監管環境變動,顯示此等 非金融資產賬面值未必能收回。

因此,管理層進行減值評估並對截至二零 一九年十二月三十一日止年度之非金融資 產計提額外減值撥備約2,262,267,000港 元。

就對現金產生單位已進行的減值評估,貴 集團管理層按公允價值減出售成本與使用 價值金額之較高者釐定現金產生單位的可 回收金額。計算使用價值涉及重大管理層 估算及判斷,包括(1)將預付款兑換成採 礦權的可能性及為收購採礦權將投入的成 本;(2)煤價的增長率、產量及目前在建 煤礦的估計營運日期;(3)火電廠的發電 量;及(4)計算所用貼現率。

由於截至二零一九年十二月三十一日的 非金融資產賬面值(包括該等顯示減值的 非金融資產賬面值)重大,加上用於估計 相關現金產生單位的可回收金額的重大 判斷,我們已將此事項識別為關鍵審計事 項。

## 獨立核數師報告

## How our audit addressed the Key Audit Matters

We obtained management's assessment and supporting documents, and checked the accuracy of calculation by verifying the inputs of the underlying financial information and the correctness of calculation.

We assessed the reasonableness of the following management's key assumptions used in the impairment assessments:

- Possibility and timing of converting the prepayments made into the mining rights and the costs to be inputted for acquiring the mining rights - we reviewed the related agreements and the relevant government policies. We inquired management as to assess their views on the development of coal mine industry, the approval status of related projects and if there were any legal barriers;
- Growth rates of coal prices we compared them to the historical trend of coal prices and economic and industry forecasts, and corroborated with the discussion and enquiry with the management;
- Output volumes of each operating coal mine, and estimated operation date for the coal mines currently in construction we compared them to the approved throughput, and relevant government requirements/standards for coal mine industry;
- Generation volume of the thermal power plants we compared them to the approved capacity and the historical capacity occupation data, and corroborated with the discussion and enquiry with the management;
- Discount rates we involved our valuation specialists to assess the reasonableness of the discount rates used, taking into account the cost of capital of each cash generating unit as well as the relevant territory and industry specific factors.

We also formulated a range of sensitivity analysis by varying the key assumptions to assess whether additional impairment provision or reduction would have been required.

We found the significant estimations and judgements made by the management can be supported by the evidence we obtained.

## 我們的審計如何處理關鍵審計事項

我們獲得管理層的評估及證明文件,誘過 核查有關財務資料的輸入數據及計算是否 準確以查證計算是否無誤。

我們就以下各方面對管理層於減值評估所 用的主要假設是否合理進行評估:

- 將預付款兑換成採礦權及為收購採礦 權將投入的成本的可能性及時間一我 們審閱相關協議及相關政府政策。我 們詢問管理層以評估彼等對煤礦業發 展、相關項目審批情況的看法以及有 否任何法律障礙;
- 煤價的增長率一我們將煤價與其過往 趨勢和經濟及行業預測相比較,並與 管理層討論;
- 各煤礦產量及目前營運煤礦的估計營 運日期一我們將其與批准產量及有關 政府對煤礦業的規定/標準相比較;
- 火電廠發電量一我們將其與核准容量 及過往佔用容量數據相比較,並與管 理層討論;
- 貼現率-我們引入估值專家評估所用 貼現率是否合理,並考慮各現金產生 單位的資金成本及相關地區與行業特 定因素。

我們亦透渦變更有關主要假設制定敏感度 分析的範圍,以評估有否需要計提額外減 值或扣減。

我們的結論為,管理層作出的重大估計及 判斷得到我們取得的證據支持。

獨立核數師報告

## OTHER INFORMATION

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the "Report of the Directors", "Management's Discussion and Analysis" and "Corporate Governance Report" (but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon), which we obtained prior to the date of this auditor's report, and the "5-Year Summary", "About CR Power", "Service Areas", "Chairman's Statement", "Directors and Senior Management", "Corporate Information" and "Information for Investors", which are expected to be made available to us after that date.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not and will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed on the other information that we obtained prior to the date of this auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

When we read "5-Year Summary", "About CR Power", "Service Areas", "Chairman's Statement", "Directors and Senior Management", "Corporate Information" and "Information for Investors", if we conclude that there is a material misstatement therein, we are required to communicate the matter to the Audit and Risk Committee and take appropriate action considering our legal rights and obligations.

## 其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括我們在本核數師報告日期前取得的「董事會報告」、「管理層討論及分析」及「企業管治報告」所載資料(但不包括合併財務報表及核數師報告),並預期我們可於上述日期後獲得「五年摘要」、「關於華潤電力」、「服務區域」、「主席報告」、「董事及高級管理層」、「公司資料」及「投資者參考資料」。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他 信息,我們不對亦不會對該等其他信息發 表任何形式的鑒證結論。

結合我們對合併財務報表的審計,我們的 責任是閱讀上文所識別的其他信息,在此 過程中,考慮其他信息是否與合併財務報 表或我們在審計過程中所了解的情況存在 重大抵觸或者存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們對在本核數師報告日期前取得的 其他信息所執行的工作,如果我們認為其 他信息存在重大錯誤陳述,我們需要報告 該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

當我們閱讀「五年摘要」、「關於華潤電力」、「服務區域」、「主席報告」、「董事及高級管理層」、「公司資料」及「投資者參考資料」,如果認為其中存在重大錯誤陳述,我們需要將有關事項與審核與風險委員會溝通,並考慮我們的法律權利及義務後採取適當行動。

獨立核數師報告

# RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND AUDIT AND RISK COMMITTEE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The Audit and Risk Committee is responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

## AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

## 董事及審核與風險委員會就合 併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的合併財務報表,並對其認為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備合併財務報表時,董事負責評估貴 集團持續經營的能力,並在適當情況下披 露與持續經營有關的事項,以及使用持續 經營為會計基礎,除非董事有意將貴集團 清盤或停止經營,或別無其他實際的替代 方案。

審核與風險委員會負責監督貴集團財務申報程序。

## 核數師就審計台併財務報表須 承擔的責任

獨立核數師報告

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the
  consolidated financial statements, whether due to fraud or
  error, design and perform audit procedures responsive to
  those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and
  appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not
  detecting a material misstatement resulting from fraud is
  higher than for one resulting from error, as fraud may involve
  collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations,
  or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致 合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應對這些 風險,以及獲取充足和適當的審計憑 證,作為我們意見的基礎。由於欺 證,作為我們意見的基礎。自於欺 可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、,因 假陳述,或凌駕於內部控制之上上 假陳述,或凌駕於內部控制之上去 。 以未能發現因欺詐而導致的重大錯誤 陳述的風險高於未能發現因錯誤而導 致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計 適當的審計程序,但目的並非對貴集 團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及 作出會計估計和相關披露的合理性。
- 評價合併財務報表的整體列報方式、 結構和內容,包括披露,以及合併財 務報表是否中肯反映交易和事項。

## 獨立核數師報告

 Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit and Risk Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit and Risk Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with the Audit and Risk Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Mr. Chow Wai Yin.

**PricewaterhouseCoopers**Certified Public Accountants

Hong Kong, 30 March 2020

就貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證,以便對合併財務報表發表意見。我們負責集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外,我們與審核興風險委員會 溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大 審計發現等,包括我們在審計中識別出內 部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核興風險委員會提交聲明,説明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項,以及在適用的情況下,相關的防範措施。

從與審核興風險委員溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期合併財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人 是周偉然先生。

**羅兵咸永道會計師事務所** 執業會計師

香港,二零二零年三月三十日

## **CONSOLIDATED BALANCE SHEET**

## 台併資產負債表

## As at 31 December 於十二月三十一日

			於十一月	<u> </u>
		Note	2019	2018
			二零一九年	
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
	Neg →		17070	17070
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	6	150,581,102	145,272,477
Prepaid lease payments	預付租賃費用	7	-	3,437,135
Right-of-use assets	使用權資產	8	5,377,588	_
Goodwill	商譽	13	773,405	1,287,142
Mining rights	採礦權	9	320,628	480,605
Exploration and resources rights	資源勘探權	10	151,462	216,025
Deferred tax assets	遞延税項資產	33	744,390	882,182
Other receivables and prepayments	其他應收款項及			•
	預付款項	15	11,937,592	11,521,984
Interests in associates	於聯營企業的權益	11(a)	8,833,069	9,480,198
Interests in joint ventures	於合營企業的權益	12(a)	5,158,844	3,678,437
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且變動	12(0)	3,130,044	7,070,457
other comprehensive income (FVOCI)				
other comprehensive income (FVOCI)		1/(-)	1 07/ 571	1 077 711
Landa de la FMOCL inventada de la companyo	的金融資產	14(a)	1,934,571	1,877,311
Loans to an FVOCI investee company	向以公允價值計量且變動			
	計入其他綜合收益			
	的被投資公司貸款	14(b)	339,633	126,331
Loans to a non-controlling shareholder	向非控制股東貸款	20(b)	13,954	14,266
			186,166,238	178,274,093
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	3,171,932	3,295,536
Trade and other receivables	應收賬款及其他	10	3,111,732	3,273,330
riade and other receivables	應收款項	17	20,395,018	17,898,990
Loans to an associate	向聯營企業貸款	11(b)	32,821	33,137
Loans to joint ventures	向合營企業貸款	12(b)	415,059	45,652
	向以公允價值計量且	12(0)	413,037	43,032
Loans to an FVOCI investee company	變動計入其他綜合			
	收益的被投資公司	7 ((1)	07.047	70//71
	貸款	14(b)	83,867	306,631
Loans to a non-controlling shareholder		20(b)		36,521
Amounts due from associates	應收聯營企業款項	18	27,348	32,637
Amounts due from joint ventures	應收合營企業款項	19	21,141	42,473
Amounts due from other	應收其他關連公司款項			
related companies		20(a)	89,493	66,063
Pledged/restricted bank deposits	已抵押/受限制銀行			
	存款	21	425,503	214,281
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22	4,907,306	7,977,153
			 29,569,488	29,949,074
Total accets				
Total assets	總資產		215,735,726	208,223,167

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET

## 合併資產負債表

## As at 31 December 於十二月三十一日

		Note 附註	2019 二零一九年 HK\$'000	2018 二零一八年 HK\$'000
			千港元	千港元
EQUITY AND LIABILITIES	—————————— 權益及負債			
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔權益			
Share capital	股本	23	22,316,710	22,316,710
Other reserves	其他儲備	24	8,225,686	9,078,976
Retained earnings	保留利潤		42,381,583	38,739,628
	NVER (1376)		12/302/303	
			72,923,979	70,135,314
Perpetual capital securities holders	永久資本證券持有人	25	5,581,750	_
Other non-controlling interests	其他非控制性權益	23	8,210,284	7,149,297
Other non-controlling interests		_	0,210,284	
Total equity	總權益		86,716,013	77,284,611
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Borrowings	借貸	31	68,763,429	69,210,171
Contract liabilities	合同負債	27	432,157	531,755
Lease liabilities	租賃負債	8	826,903	· _
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	33	480,933	778,517
Deferred income	遞延收入	34	740,073	779,275
Retirement benefit obligations	應計退休及福利成本	38(iii)	115,002	56,729
			71,358,497	71,356,447

## **CONSOLIDATED BALANCE SHEET**

合併資產負債表

## As at 31 December 於十二月三十一日

			73 ( 1 / 7 3	
		Note 附註	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Current liabilities	·····································			
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	26	28,719,884	28,253,761
Contract liabilities	合同負債	27	1,309,434	1,128,165
Lease liabilities	租賃負債	8	210,811	_
Amounts due to associates	應付聯營企業款項	28	468,532	1,370,208
Amounts due to joint ventures	應付合營企業款項	29	140,549	648,770
Amounts due to other	應付其他關連公司款項			
related companies		30	6,747,540	292,310
Current tax liabilities	當期税項負債		924,147	423,929
Borrowings	借貸	31	19,140,319	27,464,966
			57,661,216	59,582,109
Total liabilities	總負債		129,019,713	130,938,556
Total equity and liabilities	總權益及負債		215,735,726	208,223,167

The above consolidated balance sheet should be read in conjunction with the accompanying notes.

上述合併資產負債表應與隨附附註一併閱讀。

The financial statements on pages 137 to 309 were approved by the Board of Directors on 30 March 2020 and were signed on its behalf.

董事會已於二零二零年三月三十日通過載 於第137頁至第309頁的財務報表,並由 下列董事代表簽署核實:

Director 董事 Director 董事

## **CONSOLIDATED INCOME STATEMENT**

## 合併收益表

## Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

			似土丨一月二	一口止牛皮
		Note	2019	2018
			二零一九年	
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Turnover		5	67,757,632	76,940,125
	H > I > I > I > I > I > I > I > I > I >		0.710.700	. 377 137223
Operating expenses	經營成本			
Fuels	燃料		(33,317,542)	(39,436,898)
Depreciation and amortisation	折舊與攤銷		(10,631,129)	(11,152,914)
Employee benefit expenses	僱員福利開支	37	(5,190,039)	(6,068,230)
Repairs and maintenance	維修和維護		(1,954,437)	(2,039,174)
Consumables	材料		(1,035,835)	(1,136,328)
Impairment charges	減值損失	3.1.2	(2,284,134)	(962,004)
Tax and surcharges	税金及附加		(765,388)	(1,385,656)
Others	其他		(2,684,470)	(3,993,848)
Others			(2,001,110)	(3,773,010)
Total operating expenses	總經營成本		(57,862,974)	(66,175,052)
Other income	其他收入	35	2,851,010	2,613,340
Other gains – net	其他利得一淨額	36	142,790	91,441
Net losses on disposal of certain	出售煤礦開採分部若干		212/176	7 _ 7
subsidiaries in coal mining segment	附屬公司虧損淨額	45	_	(2,121,569)
				(2/121/307)
Operating profit	經營利潤		12,888,458	11,348,285
Finance costs	財務費用	39	(3,786,511)	(4,314,685)
Share of results of associates	應佔聯營企業業績	11(a)	192,537	223,638
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績	12(b)	358,532	53,937
Profit before income tax	除税前利潤		9,653,016	7,311,175
Income tax expense	所得税費用	40	(2,311,622)	(2,286,302)
income tax expense			(2,311,022)	(2,200,302)
Profit for the year	年內利潤		7,341,394	5,024,873
Profit for the year attributable to:	年內利潤歸屬於:			
Owners of the Company	本公司擁有人		6,590,345	3,950,435
Other non-controlling interests	非控制性權益		751,049	1,074,438
- Control Control Control	)			
			7,341,394	5,024,873
Earnings per share attributable to	年內歸屬於本公司擁有人			
owners of the Company during the year	之每股盈利	41		
- Basic and diluted	-基本及攤薄		HK\$1.37港元	HK\$0.83港元

The above consolidated income statement should be read in 上述合併收益表應與隨附附註一併閱讀。 conjunction with the accompanying notes.

## CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

## 台併全面收入表

### Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		似土「一月二	一
		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit for the year	年內利潤	7,341,394	5,024,873
Other comprehensive income/(loss) Items that may be reclassified to profit or loss	其他全面收入/(虧損): 可能重新分類至損益的 項目		
Currency translation difference Share of other comprehensive income of investments accounted for using	匯兑差額 應佔採取權益法核算 投資的其他綜合收益	(2,271,465)	(4,578,808)
the equity method Release to profit or loss in relation to disposal	處置附屬公司	(131,779)	(206,700)
of subsidiaries  Release to profit or loss in relation to	た。 韓回損益 處置聯營企業	(15,146)	(818,797)
disposal of associates	轉回損益	17,401	_
Items that will not be reclassified to profit or loss  Fair value changes on equity investments at fair value through other comprehensive income, net of tax	不能重新分類至損益的 項目 以公允價值計量且變動 計入其他綜合收益的 權益投資公允價值 變動(稅後)	30,590	308,644
Other comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	年內其他全面收入/ (虧損)(稅後)	(2,370,399)	(5,295,661)
Total comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	年內全面收入/(虧損)總額(税後)	4,970,995	(270,788)
Total comprehensive income/(loss) for the year attributable to: Owners of the Company Perpetual capital securities holders Other non-controlling interests	年內全面收入/(虧損) 總額歸屬於: 本公司擁有人 永久資本證券持有人 其他非控制性權益	4,432,883 16,050 522,062	(1,171,366) - 900,578
Total comprehensive income/(loss) for the year, net of tax	年內全面收入/ (虧損)總額(税後)	4,970,995	(270,788)

The above consolidated statement of comprehensive income should 上述合併全面收入表應與隨附附註一併閱 be read in conjunction with the accompanying notes.

讀。

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

## 台併權益變動表

				Attribut	able to the ov 歸屬本公	Attributable to the owners of the Company 歸屬本公司擁有人	npany					
					Other reserves 其他儲備							
		Share capital KX 2000 H 小	General reserve 一般儲備 HKS '000 千港元 (Note 24)	Special reserve 非別離備 HK\$'000 十港元 (Note 24)	Capital reserve 適本醣補 HK5'000 千港元 (Note 24)	Translation reserve 麗茂醬 HKS 900 千港元 (Note 24)	Other reserves sub-total 本語 HKS 1000 H	Retained e amings HKS 000 HKS 1000	Sub-total 小計 HK\$'000 千港完	Perpetual capital securities ※ 永 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※	Other non- controlling interests in interests	Total equity HK\$'000 市ボ
Balance at 1 January 2019	於二零一九年一月一日的結餘	22,316,710	10,759,239	40,782	571,500	(2,292,545)	9,078,976	38,739,628	70,135,314		7,149,297	77,284,611
Comprehensive income Profit for the year Other comprehensive income/(loss),	全面收益 年內利潤 其他全面收益/(虧損)(稅後)		1	1	1	1	1	6,590,345	6,590,345	1	751,049	7,341,394
net of tax					20,722	(2,178,184)	(2,157,462)		(2,157,462)	16,050	(228,987)	(2,370,399)
Total comprehensive income income/(loss) for the year	年內全面收益/(虧損)總額				20,722	(2,178,184)	(2,157,462)	6,590,345	4,432,883	16,050	522,062	4,970,995
Transactions with owners in their	與擁有人的交易(以擁有人的身份):											
capacity as owners: Change in ownership interests in a subsidiary without	在並無失去控制權的情況下 改變附屬公司擁有人權益											
losing control	本				295,792		295,792		295,792		1,085,219	1,381,011
controlling interests	光控制[1]推位制]										(122,954)	(122,954)
Capital contributions by non- controlling interests	<b>非控制性權益出負</b> ::. = = =										276,918	276,918
Disposal of subsidiaries Dividends paid to non-	出售附屬公司 支付予非控制性權益的股息										(105,487)	(105,487)
controlling interests	(1) 3 7 产的库产型的次语。 官派 3 本 介 司 擁 有 人 的 股 自										(594,523)	(594,523)
of the Company Profit appropriation to reserves	ラベナ 年 引が 17 かり 17 から 数 全 話 構 的 利 潤 、		_ 1,014,890				_ 1,014,890	(1,938,609) (1,014,890)	(1,938,609)			(1,938,609)
Share of other equity movement of investments accounted	應佔採取權益法核算投資的 其他權益變動											
for using the equity method Transfers (Note 24(c))	轉撥(附註24(c)) 				(1,401) 6,303		(1,401) 6,303	_ 	(1,401) _		(248) _	(1,649) _
(Note 24(d))	実施機				(11,412)		(11,412)	11,412				
securities (Note 25)	资1.1 小人具 小园分 (附近 C.2 )									5,565,700		5,565,700
Transactions with owners	與擁有人的交易		1,014,890		289,282		1,304,172	(2,948,390)	(1,644,218)	5,565,700	538,925	4,460,407
Balance at 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日的結餘	22,316,710	11,774,129	40,782	881,504	(4,470,729)	8,225,686	42,381,583	72,923,979	5,581,750	8,210,284	86,716,013

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

合併權益變動表

					Attributable to 歸	Attributable to the owners of the Company 歸屬本公司擁有人	the Company					
		Share capital			Capital reserve 商本諸権	Shares held for share award scheme 股份幾團計 劃所結股份	Translation reserve 羅英羅羅	Other reserves sub-total 無無一	Retained earnings 紀翰利圖	Sub-total	Other non- controlling interests 非控制性 離離性	Total equity 輪離
		HK\$'000 干碰元	HK\$'000 干港元 (Note 24) (附註 24)	HK\$'000 干港元 (Note 24) (附註 24)	HK\$'000 HЖ\$'000 千沸元 (Note 24) (容註24)	HK\$'000 干禘用 (Note 24) (解註24)	HK\$'000 H滿出 (Note 24) (解註24)	HKQ,000 HWH IR	HK\$'000 H滿出	HK\$,000 出典出	HK\$,000 出典十	HK\$,000 H無十
Balance at 1 January 2018	於二零一八年一月一日的結餘	22,341,736	10,657,531	40,782	448,997	(494,996)	2,966,284	2,961,067	39,011,129	74,971,463	5,454,312	80,425,775
Profit for the year	年內利潤 甘州公南山米 // 香档// 稻级/	1	1	1	1	1	1	1	3,950,435	3,950,435	1,074,438	5,024,873
utiner compremensive income/(ross), net of tax		1	ı	ı	137,028	1	(5,258,829)	(5,121,801)	1	(5,121,801)	(173,860)	(5,295,661)
Total comprehensive income/(loss) for the year	年內全面收益/(虧損)總額	1	1	1	137,028	1	(5,258,829)	(5,121,801)	3,950,435	(1,171,366)	900,578	(270,788)
Transactions with owners in their	與擁有人的交易(以擁有人的身份):											
Change in ownership interests in a subsidiary without	在並無失去控制權的情況下 改變附屬公司擁有人權益							!				
losing control Acquisition of additional interests	收購一間附屬公司額外權益	I .	I	l .	41,577	l .	I .	41,577	I .	41,577	549,433	591,010
in a subsidiary	- 77	1	ı	ı	94	ı	1	94	1	94	(1,088)	(1,042)
non-controlling interests Disposal of cubsidiaries	水压的 计催二并列 计电路 医分别	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	352,338	352,338
Dividends paid to non-											(1,10,10,1)	1,570,100
controlling interests Dividends paid to owners	支付予本公司擁有人的股息	I	I	ı	ı	ı	I	ı	ı	1	(1,405,014)	(1,405,014)
of the Company Profit appropriation to reserves Share of other equity movement of invextments accounted for	撥住儲備的利潤 應佔採取權益法核算投資的 其他權益等數	1 1	101,708	1 1	1 1	1 1	1 1	101,708	(4,177,819) (101,708)	(4,177,819)	1 1	(4,177,819) _
using the equity method Transfers (Note 24 (C))	轉發(附註24(c))	1 1	1 1	1 1	1,443 215,500	1 1	1 1	1,443 215,500	(215,500)	1,443	255	1,698
Transfers upon utilisation (Note 24 (d))	(児用後轉機(附註24(ロ)) コーキョン 多種 コーキョン 多種 コード・コード	ı	ı	ı	(273,091)	ı	1	(273,091)	273,091	ı	ı	ı
sold snares neld tor snare award scheme	<b>古告校切突刷計劃所持校切</b>	(25,026)	1	ı	1	966'464	1	966'565	1	469,970	1	026'694
Transactions with owners	與擁有人的交易	(25,026)	101,708	1	(14,525)	494,996	1	582,179	(4,221,936)	(3,664,783)	794,407	(2,870,376)
Balance at 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日的結餘	22,316,710	10,759,239	40,782	571,500	1	(2,292,545)	9/6/8/0/6	38,739,628	70,135,314	7,149,297	77,284,611

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

## 台併現金流量表

#### Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		Note	2019	2018
			二零一九年	
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Cash flows from operating activities	經營活動產生的現金流量			
Cash generated from operations	經營活動產生的現金	43(a)	22,551,085	20,627,406
Income tax paid	已付所得税	- (-)	(2,043,506)	(2,530,642)
Net cash inflows from operating activities	經營活動產生的現金流入淨額		20,507,579	18,096,764
net tash intows from operating activities				10,070,704
Cash flows from investing activities	投資活動產生的現金流量			
Dividends received from associates and	已收聯營企業及合營			
joint ventures	企業股息		1,605,309	531,507
Dividends received from financial assets	已收以公允價值計量且			
at FVOCI in investee companies	變動計入其他綜合收益的			
	金融資產的被投資公司			
	股息		241,264	212,673
Interests received	已收利息		310,682	307,825
Decrease in term deposits	定期存款減少		-	37,996
Acquisition of property, plant and	購買物業、廠房及設備、			
equipment, prepaid lease payments,	預付租賃款項、			
right-of-use assets, mining rights and	使用權資產、採礦權及			
exploration and resources rights	資源勘探權		(22,541,915)	(16,884,456)
Proceeds from disposal of property, plant	出售物業、廠房及設備、			
and equipment, prepaid lease payments,	預付租賃款項以及使用權			
and right-of-use assets	資產的所得款項	43	88,683	337,031
Proceeds from disposal of subsidiaries	出售附屬公司所得款項	43(b)	1,381,584	8,371,942
Proceeds from disposal of associates	出售聯營企業所得款項		430,398	_
Loans repaid by associates	聯營企業償還貸款		11,157	143,161
(Loans to)/loans repaid by joint ventures	(向合營企業貸款)/			
	合營企業償還貸款		(366,507)	113,000
Loans repaid by/(loans to) other	其他關聯方償還貸款/			
related parties	(向其他關聯方貸款)		37,382	(39,880)
Additional investment made into FVOCI	向以公允價值計量且變動			
	計入其他綜合收益的			
	金融資產的額外投資		(24,757)	(851)
Capital contributions into associates	向聯營企業注資		(167,954)	(725,228)
Capital contributions into joint ventures	向合營企業注資		(2,444,245)	(100,548)
Net cash outflow on acquisition of interest	收購附屬公司權益的			
in a subsidiary	現金流出淨額		_	(4,923)
Government grants related to assets	與資產相關的政府補貼		43,472	111,074
Net cash outflows from investing	投資活動產生的現金流出淨額			
activities	1人天/日 <u>却</u> /王工HJ70亚/顺円/万识		(21,395,447)	(7,589,677)
Genvines			(-1,5/5,141)	(1,307,011)

#### Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

			似王丨一月二十	□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
			2019	2018
			二零一九年	二零一八年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
			17870	17070
Cash flows from financing activities	融資活動產生的現金流量			
Proceeds from bank borrowings	銀行借貸所得款項		34,881,749	56,192,679
Repayment of bank borrowings	償還銀行借貸		(41,838,193)	(50,617,562)
Proceeds from issuance of	發行永久資本證券所得款項			
perpetual capital securities		25	5,565,700	_
Proceeds from issuance of	發行公司債券及票據所得			
corporate bonds and notes	款項		5,519,772	_
Redemption of corporate bonds	贖回公司債券及票據		5,527,772	
and notes	<b>東口口可良力 人小</b> 塚		(5,612,090)	(4,516,360)
Advances from/(repayment of	中間控股公司墊款/		(3,012,070)	(4,510,500)
	(償還中間控股公司墊款)			
advances to) an intermediate	(頂逐中间控放公司至級)		( 270 075	(012 107)
holding company			6,238,035	(812,104)
Proceeds from sale of shares	出售股份獎勵計劃所持股份			
held by share award scheme	的所得款項		_	469,970
Proceeds from disposal of interests	出售附屬公司權益			
in subsidiaries without loss of control	(未喪失控制權)所得款項	43(c)	1,383,919	650,068
Capital contributions by	非控制性權益出資			
non-controlling interests			262,601	1,008,653
Capital reductions by	非控制性權益減資			
non-controlling interests	,,, <u>,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</u>		(121,526)	_
(Repayment of advances to)/	(償還聯營企業墊款)/		(111/310)	
advances from associates	聯營企業墊款		(850,466)	289,949
(Repayment of advances to)/	(償還合營企業墊款)/		(004,000)	207,747
	合營企業墊款		(481,878)	394,042
advances from joint ventures			(401,070)	394,042
Repayment of advances to	償還其他關聯公司墊款		(107 (52)	(/55 /11)
other related companies			(107,452)	(455,411)
(Repayment of advances to)/	(償還附屬公司的非控股			
advances from non-controlling	股東墊款)/附屬公司			
interests of subsidiaries	的非控股股東墊款		(20,978)	13,599
Principal elements of lease payments	償還租賃款項本金		(99,981)	_
Interests paid	已付利息		(4,230,420)	(4,757,071)
Dividends paid to owners of	已派付本公司擁有人股息			
the Company			(1,938,011)	(4,184,668)
Dividends paid to non-controlling	已付附屬公司非控股權益的			( ) - ()
interests of subsidiaries	股息		(635,294)	(1,119,931)
Others	其他		(033/271)	(1,042)
				(1,042)
Cash outflows from financing	融資活動產生的現金流出淨額			
activities - net			(2,084,513)	(7,445,189)
detivities net			(2,004,313)	(1,445,107)
Net (decrease)/increase in cash and	現金及現金等價物			
cash equivalents	(減少)/增加淨額		(2,972,381)	3,061,898
			(2/7-2/302)	2,032,070
Cash and cash equivalents at the beginning	年初現金及現金等價物			
of the year			7,977,153	5,381,686
Exchange losses	匯兑損失		(97,466)	(466,431)
			(71,100)	(100,101)
Cash and cash equivalents at the end	年末現金及現金等價物			
of the year	3 125 100		4,907,306	7,977,153
			1/701/300	.   ,   1 = 3 3

The above consolidated statement of cash flows should be read in conjunction with the accompanying notes.

上述合併現金流量表應與隨附附註一併閱 讀。

## 合併財務報表附註

#### 1 GENERAL INFORMATION

China Resources Power Holdings Company Limited (the "Company") is a public company incorporated in Hong Kong and its shares are listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. The intermediate holding company of the Company is China Resources (Holdings) Company Limited ("CRH"), a company incorporated in Hong Kong. The directors regard the ultimate holding company of the Company to be China Resources Company Limited ("CRCL"), a company registered in the People's Republic of China (the "PRC").

The Company is an investment holding company. The Company and its subsidiaries (together, the "Group") are principally engaged in the construction and operation of power stations.

The address of the registered office of the Company is Rooms 2001-2002, 20th Floor, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

These consolidated financial statements are presented in HK dollars, unless otherwise stated. These consolidated financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 30 March 2020.

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of the consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 Basis of preparation

#### 2.1.1 Compliance with HKFRS and HKCO

The consolidated financial statements of the Group has been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") and requirements of the Hong Kong Companies Ordinance Cap. 622.

### 1 一般資料

華潤電力控股有限公司(「本公司」)為於香港計冊成立の公司人工的公司上市的公司公司上市的公司的有限公司(「華潤集團」),一間於一門成立的公司為中間於司司之司(「華潤」),一間於中華人民共和國華潤」),一間於中華人民共和國(「中國」)註冊的公司。

本公司為一間投資控股公司。本公司 及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從 事建設及經營發電站及煤礦。

本公司註冊辦事處的地址為香港灣仔港灣道26號華潤大廈20樓2001至2002室。

除非另有説明,否則該等合併財務報 表乃以港元列賬。該等合併財務報表 已由董事會於二零二零年三月三十日 批准刊發。

## 2 主要會計政策概要

編製合併財務報表過程中採用的主要 會計政策載列如下。除非另有説明, 否則該等政策已在所有呈報年度貫徹 應用。

#### 2.1 編製基準

#### 2.1.1遵守香港財務報告準則及 香港公司條例

本集團之綜合財務報表乃 根據香港財務報告準則 (「香港財務報告準則」)及 香港公司條例第622章之 規定編製。

台併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

#### 2.1.2 Historical cost conversion

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, except for certain financial assets which are measured at fair value.

#### 2.1.3 Going concern

At 31 December 2019, the Group had net current liabilities of approximately HK\$28,091,728,000. In addition, there were outstanding capital commitments amounting to HK\$26,802,363,000 (Note 44). The directors are of the opinion that, taking into account the current operating and business plan of the Group as well as the banking facilities (Note 31) available to the Group, the Group has sufficient working capital to enable it to meet in full its financial obligations as and when they fall due for the coming twelve months from the balance sheet date. Therefore, these consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1.2歷史成本轉換

合併財務報表已按照歷史 成本法編製,惟若干按公 允價值計量的金融資產除 外。

#### 2.1.3持續經營

#### 合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.1 Basis of preparation (Continued)

## 2.1.4 New and amended standards adopted by the Group

The Group has applied the following standards, amendments and interpretation for the first time for their annual reporting period commencing 1 January 2019:

- HKFRS 16 Leases
- Prepayment Features with Negative Compensation
   Amendments to HKFRS 9
- Long-term Interests in Associates and Joint Ventures - Amendments to HKAS 28
- Annual Improvements to HKFRS Standards 2015
   2017 Cycle
- Interpretation 23 Uncertainty over Income Tax Treatments

The Group had to change its accounting policies as a result of adopting HKFRS 16. The Group elected to adopt the new rules retrospectively but recognised the cumulative effect of initially applying the new standard on 1 January 2019. This is disclosed in note 2.2. Most of the other amendments listed above did not have any impact on the amounts recognised in prior periods and are not expected to significantly affect the current or future periods.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1.4本集團所採納的新訂及經 修訂準則

本集團就於二零一九年一 月一日開始的全年報告期 間首次採用以下準則、修 訂及詮釋:

- 香港財務報告準則第 16號租賃
- 具有負補償之提前還 款特性一香港財務報 告準則第9號之修訂
- 於聯營公司及合營企 業之長期權益一香港 會計準則第28號之修 訂
- 香港財務報告準則二零一五年至二零一七年週期之年度改進
- 詮釋第23號所得稅處 理的不確定性

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

## 2.1.5 New and amended standards not yet adopted by the Group

Certain new accounting standards and interpretations have been published that are not mandatory for 31 December 2019 reporting periods and have not been early adopted by the Group. These standards are not expected to have a material impact on the Group in the current or future reporting periods and on foreseeable future transactions.

#### 2.2 Changes in accounting policies

As indicated in note 2.1 above, the Group has adopted HKFRS 16 Leases retrospectively from 1 January 2019, but has not restated comparatives for the 2018 reporting period, as permitted under the specific transition provisions in the standard. The reclassifications and the adjustments arising from the new leasing rules are therefore recognised in the opening balance sheet on 1 January 2019. The new accounting policies are disclosed in note 2.31.

On adoption of HKFRS 16, the Group recognised lease liabilities in relation to leases which had previously been classified as 'operating leases' under the principles of HKAS 17 Leases. These liabilities were measured at the present value of the remaining lease payments, discounted using the lessee's incremental borrowing rates as of 1 January 2019. The weighted average lessee's incremental borrowing rate applied to the lease liabilities on 1 January 2019 ranged from 3.1% to 5.6% per annum.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1.5本集團尚未採納的新訂及 經修訂準則

若干新會計準則及詮釋經 問題 一九年,惟並未於二日本 問題 一九年十二月三十一本 問題 並無提早採納有關 連則及 設 等 準則及 設 等 準則及 設 等 準則 及 設 等 準 前 更 或 表 來 報 告 期 間 及 可 預 見 未 來 交 易 產 生 重 大 影響。

#### 2.2 會計政策變動

## SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (CONTINUED)

#### 2.2 Changes in accounting policies (continued)

For leases previously classified as finance leases the entity recognised the carrying amount of the lease asset and lease liability immediately before transition as the carrying amount of the right-of-use asset and the lease liability at the date of initial application. The measurement principles of HKFRS 16 are only applied after that date. The remeasurements to the lease liabilities were recognised as adjustments to the related right-of-use assets immediately after the date of initial application.

#### (i) Practical expedients applied

In applying HKFRS 16 for the first time, the Group has used the following practical expedients permitted by the standard:

- applying a single discount rate to a portfolio of leases with reasonably similar characteristics,
- relying on previous assessments on whether leases are onerous as an alternative to performing an impairment review - there were no onerous contracts as at 1 January 2019.
- accounting for operating leases with a remaining lease term of less than 12 months as at 1 January 2019 as short-term leases,
- excluding initial direct costs for the measurement of the right-of-use asset at the date of initial application, and
- using hindsight in determining the lease term where the contract contains options to extend or terminate the lease.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 會計政策變動(續)

對於先前分類為融資租賃的租 約,實體將其租賃資產及租賃 負債過渡前的賬面值於首次應 用日期確認為使用權資產及租 賃負債。香港財務報告準則第 16號的計量原則僅於該日之後 適用。租賃負債重新計量並於 初始應用日期調整為相關使用 權資產。

#### (i) 所採用的實際權宜之計

首次應用香港財務報告準 則第16號時,本集團已採 用以下該準則允許的實際 權官方法:

- 對特徵合理地相似之 租賃組合使用單一貼 現率,
- 依賴先前關於租賃是 否虧損的評估,作為 進行減值審閱的替代 方案一於二零一九年 一月一日並無虧損合 約,
- 將於二零一九年一月 一日餘下租賃期少於 12個月之經營租賃入 賬列作短期租賃,
- 於初次應用日期計量 使用權資產時撇除初 始直接成本,及
- 倘合約釐定含有延長 或終止租賃的選擇 權,在確認租賃期限 時採用事後確認法。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.2 Changes in accounting policies (continued)

#### (i) Practical expedients applied (Continued)

The Group has also elected not to reassess whether a contract is, or contains a lease at the date of initial application. Instead, for contracts entered into before the transition date the Group relied on its assessment made applying HKAS 17 and Interpretation 4 Determining whether an Arrangement contains a Lease.

#### (ii) Measurement of lease liabilities

The lease liability recognised at 1 January 2019 upon initial adoption are arrived as below.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 會計政策變動(續)

#### (i) 所採用的實際權宜之計(續)

#### (ii) 租賃負債之計量

首次採納時於二零一九年 一月一日確認的租賃負債 如下。

		HK\$'000 千港元
Operating lease commitments disclosed	於二零一八年十二月三十一日	
as at 31 December 2018	披露的經營租賃承擔	244,657
Discounted using the lessee's incremental borrowing	於首次應用日期使用承租人的	
rate at the date of initial application	增量借款利率貼現	192,239
Add: finance lease liabilities recognised	加:於二零一八年十二月	
as at 31 December 2018	三十一日確認的融資租賃	
	負債	22,791
Less: short-term and low-value leases recognised	減:按直線法確認為開支的	
on a straight-line basis as expense	短期及低價值租賃	(2,430)
Less: contracts reassessed as service agreements	減:重新評估為服務協議的	
	合約	(40,476)
Add: adjustments as a result of a different	加:因續租選擇權不同處理	
treatment of extension options	方法而作出之調整	139,795
Others	其他	122,232
Lease liability recognised as at 1 January 2019	於二零一九年一月一日確認之	
	租賃負債	434,151
Of which are:		
Current lease liabilities	流動租賃負債	117,672
Non-current lease liabilities	非流動租賃負債	316,479
		434,151

#### 合併財務報表附註

## SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.2 Changes in accounting policies (continued)

#### (iii) Measurement of right-of-use assets

Right-of-use assets were measured at the amount equal to the lease liability, adjusted by the amount of any prepaid or accrued lease payments relating to that lease recognised in the balance sheet as at 31 December 2018. There were no onerous lease contracts that would have required an adjustment to the right-of-use assets at the date of initial application.

#### (iv) Adjustments recognised in the balance sheet on 1 January 2019

The change in accounting policy affected the following items in the balance sheet on 1 January 2019:

- Right-of-use assets increased by HK\$4,539,480,000 (including reclassification of prepaid lease payments for land use right in PRC amounting to HK\$3,437,135,000)
- Other receivables and prepayments decreased by HK\$656,963,000
- Prepaid lease payments (for land use right in PRC), decreased by HK\$3,437,135,000
- Property, plant and equipment decreased by HK\$34,022,000 (representing reclassification to right-of-use assets for property, plant and equipment finance leased in by the Group)
- Trade and other payables decreased by HK\$22,791,000
- Lease liabilities increased by HK\$434,151,000

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 會計政策變動(續)

#### (iii) 使用權資產的計量

使用權資產按相等於租賃 負債的金額計量,並按於 二零一八年十二月三十一 日的資產負債表中確認與 該項租賃相關的任何預付 或應計租賃付款金額進行 調整。概無虧損性租賃合 同需要在初次應用日對使 用權資產進行調整。

#### (iv) 於二零一九年一月一日在 資產負債表內確認的調整

於二零一九年一月一日, 會計政策變動影響下列資 產負債表的項目:

- 使用權資產一增加 4,539,480,000港 元(包括中國土地 使用權的預付租 賃款項重新分類 3,437,135,000港元)
- 其他應收款項及 預付款項一減少 656,963,000港元
- 預付租賃款項(為獲取 中國土地使用權)減少 3,437,135,000港元
- 物業、廠房及設備一 減少34,022,000港元 (即就本集團租賃之 物業、廠房及設備融 資重新分類至使用權 資產)
- 應付賬款及其他 應付款項一減少 22,791,000港元
- 租賃負債一増加 434,151,000港元

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.2 Changes in accounting policies (continued)

#### (v) Lessor accounting

 The Group did not need to make any adjustments to the accounting for assets held as lessor under operating leases as a result of the adoption of HKFRS 16.

#### 2.3 Principles of consolidation

#### 2.3.1 Subsidiary

A subsidiary is an entity (including a structured entity) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

#### (a) Business combinations

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 會計政策變動(續)

#### (v) 出租人會計處理

• 本集團毋須因採納香港財務報告準則第16號而對根據經營租賃作為出租人持有的資產的會計處理作出任何調整。

#### 2.3 綜合入賬

#### 2.3.1附屬公司

#### (a) 業務合併

本集團採用收購法將 業務合併入賬。收購 一間附屬公司轉讓的 代價為被收購方的前 擁有人所轉讓資產、 所產生的負債及本集 團發行的股本權益的 公允價值。所轉讓的 代價包括或然代價安 排所產生的任何資產 或負債的公允價值。 在業務合併中所收購 可識別的資產以及所 承擔的負債及或然負 債,首先以彼等於收 購日期的公允價值計 量。

#### 合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Principles of consolidation (continued)

#### 2.3.1 Subsidiary (Continued)

#### (a) Business combinations (Continued)

The Group recognises any non-controlling interest in the acquiree on an acquisition-by-acquisition basis. Non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation are measured at either fair value or the present ownership interests' proportionate share in the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at their acquisition date fair value, unless another measurement basis is required by HKFRS.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

If the business combination is achieved in stages, the acquisition date carrying value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree is re-measured to fair value at the acquisition date; any gains or losses arising from such re-measurement are recognised in profit or loss.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.3 綜合入賬(續)

#### 2.3.1附屬公司(續)

#### (a) 業務合併(續)

本集團按個別收購基 準確認於被收購方的 非控制性權益。屬現 時所有權權益且於清 盤時賦予持有人權力 按比例分佔實體資產 淨值的非控制性權 益,按公允價值或現 時所有權權益應佔被 收購方可識別資產淨 值的已確認金額比例 計量。除香港財務報 告準則另行規定的計 量基準外, 非控制性 權益的所有其他部分 乃按彼等收購日期的 公允價值計量。

收購相關成本乃於產 生時支銷。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Principles of consolidation (continued)

#### 2.3.1 Subsidiary (Continued)

#### (a) Business combinations (Continued)

Any contingent consideration to be transferred by the Group is recognised at fair value at the acquisition date. Subsequent changes to the fair value of the contingent consideration that is deemed to be an asset or liability is recognised in accordance with HKAS 39 either in profit or loss or as a change to other comprehensive income. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured, and its subsequent settlement is accounted for within equity.

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised and previously held interest measured is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the income statement.

Intercompany transactions, balances and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the Group's accounting policies.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.3 綜合入賬(續)

#### 2.3.1附屬公司(續)

#### (a) 業務合併(續)

所轉讓代價、於被收 購方任何非控制性權 益的金額及任何先前 於被收購方的權益於 收購日期的公允價值 超出所收購可識別淨 資產的公允價值時, 超出部分以商譽列 賬。如所轉讓代價、 已確認非控制性權益 及先前持有的已計量 權益的總額低於議價 購買所收購附屬公司 淨資產的公允價值, 其差額將直接在收益 表內確認。

合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Principles of consolidation (continued)

#### 2.3.1 Subsidiary (Continued)

(b) Changes in ownership interests in subsidiaries without change of control

Transactions with non-controlling interests that do not result in loss of control are accounted for as equity transactions – that is, as transactions with the owners of the subsidiary in their capacity as owners. The difference between fair value of any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recorded in equity.

#### (c) Disposal of subsidiaries

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is re-measured to its fair value at the date when control is lost, with the change in carrying amount recognised in profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss or transferred to another category of equity as specified/permitted by applicable HKFRS.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.3 綜合入賬(續)

#### 2.3.1附屬公司(續)

(b) 不改變控制權的附屬 公司所有權變動

#### (c) 出售附屬公司

本集團失去控制權 時,於實體的任何保 留權益按失去控制權 當日的公允價值重新 計量,有關賬面值變 動在損益賬內確認。 就其後入賬列作聯營 企業、合營企業或金 融資產的保留權益, 其公允價值為初始賬 面值。此外,先前於 其他全面收入確認與 該實體有關的任何金 額按猶如本集團已直 接出售有關資產或負 债的方式入賬。此可 能意味先前在其他全 面收入確認的金額重 新分類至損益或在適 用香港財務報告準則 規定/准許的情況下 轉至另一權益類別。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Principles of consolidation (Continued)

#### 2.3.2 Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost also includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving dividends from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

#### 2.4 Associates

An associate is an entity over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investments in associates are accounted for using the equity method of accounting. Under the equity method, the investment is initially recognised at cost, and the carrying amount is increased or decreased to recognise the investor's share of the profit or loss of the investee after the date of acquisition. The Group's investments in associates include goodwill identified on acquisition. Upon the acquisition of the ownership interest in an associate, any difference between the cost of the associate and the Group's share of the net fair value of the associate's identifiable assets and liabilities is accounted for as goodwill.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.3 綜合入賬(續)

#### 2.3.2獨立財務報表

於附屬公司的投資按成本值扣除減值入賬。成本亦包括投資的直接應佔成本。附屬公司的業績按已收股息及應收款項由本公司入賬。

#### 2.4 聯營企業

合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.4 Associates (continued)

If the ownership interest in an associate is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss where appropriate.

The Group's share of post-acquisition profit or loss is recognised in the income statement, and its share of post-acquisition movements in other comprehensive income is recognised in other comprehensive income with a corresponding adjustment to the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate.

The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associate is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognises the amount adjacent to 'share of profit of investments accounted for using equity method' in the income statement.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.4 聯營企業(續)

倘於聯營企業的擁有權權益減少,但仍保留重大影響力,則僅按比例將應佔先前於其他全面收入確認的金額重新分類至損益賬內(如適用)。

本集團在各報告日期釐定有否客觀證據顯示於聯營企業的投資出現減值。如出現減值,則本集團會按該聯營企業的可則本集團會按該聯營企業的可以回金額與其賬面值的差額計算減值金額,並於收益表內的「應佔採用權益法核算投資的溢利」確認相應金額。

台併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.4 Associates (continued)

Profits and losses resulting from upstream and downstream transactions between the Group and its associate are recognised in the Group's financial statements only to the extent of unrelated investor's interests in the associates. Unrealised losses are eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of associates have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Gain or losses on dilution of equity interest in associates are recognised in the income statement.

#### 2.5 Joint arrangements

Investments in joint arrangements are classified as either joint operations or joint ventures depending on the contractual rights and obligations of each investor. The Group has assessed the nature of its joint arrangements and determined them to be joint ventures. Joint ventures are accounted for using the equity method.

Under the equity method of accounting, interests in joint ventures are initially recognised at cost and adjusted thereafter to recognise the Group's share of the post-acquisition profits or losses and movements in other comprehensive income. When the Group's share of losses in a joint venture equals or exceeds its interests in the joint ventures (which includes any long-term interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the joint ventures), the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the joint ventures.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.4 聯營企業(續)

本集團與其聯營企業進行上 辦交易的收益及虧損於本集 的財務報表內確認,惟僅的 關聯投資者於聯營企業的 為限。除非交易提供所轉 選一 養減值的憑證, 對針。 聯營企業的會 損亦作對銷。 聯營的會計 政策已作必 集團所採納的會計 政策一致。

於聯營企業股權的攤薄損益於 收益表內確認。

#### 2.5 合營安排

於合營安排的投資分類為共同經營或合營企業,視乎各投資方的合約權利及責任而定。 集團已評估其合營安排的性質,並釐定該等合營安排為合營企業。合營企業使用權益法入賬。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.5 Joint arrangements (Continued)

Unrealised gains on transactions between the Group and its joint ventures are eliminated to the extent of the Group's interest in the joint ventures. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of joint ventures have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

### 2.6 Foreign currency translation

#### 2.6.1 Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in HK dollars ("HK\$"), which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

#### 2.6.2 Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at year end exchange rates are generally recognised in profit or loss. They are deferred in equity if they relate to qualifying cash flow hedges and qualifying net investment hedges or are attributable to part of the net investment in a foreign operation.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.5 合營安排(續)

#### 2.6 外幣換算

#### 2.6.1功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表 內的項目均以該實體營運 所在的主要經濟環境的貨 幣(「功能貨幣」)計量。 併財務報表以本公司的功 能貨幣及本集團的呈列貨 幣港元(「港元」)呈列。

#### 2.6.2交易及結餘

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.6 Foreign currency translation (continued)

#### *2.6.2 Transactions and balances* (Continued)

Foreign exchange gains and losses that relate to borrowings are presented in the statement of profit or loss, within finance costs. All other foreign exchange gains and losses are presented in the statement of profit or loss on a net basis within other gains/(losses).

Non-monetary items that are measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was determined. Translation differences on assets and liabilities carried at fair value are reported as part of the fair value gain or loss. For example, translation differences on non-monetary assets and liabilities such as equities held at fair value through profit or loss are recognised in profit or loss as part of the fair value gain or loss and translation differences on non-monetary assets such as equities classified as fair value through other comprehensive income are recognised in other comprehensive income.

#### 2.6.3 Group companies

The results and financial position of foreign operations (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

 assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.6 外幣換算(續)

#### 2.6.2交易及結餘(續)

與借貸有關的匯兑收益及 虧損於損益表項下融資成 本呈列。所有其他匯兑收 益及虧損於損益表項下的 其他收益/(虧損)以淨額 基準列賬。

以外幣按公允價值計量的 非貨幣項目乃按釐定公允 價值日期值的匯率換算。 以公允價值計量的資產及 負債的換算差額作為公允 價值收益或虧損的一部分 呈報。例如,非貨幣金融 資產及負債(如按公允價值 持有並在損益賬處理的權 益)的換算差額在損益賬內 確認為公允價值收益或虧 損的一部分,而非貨幣資 產的換算差額(如分類為按 公允價值計量且其變動計 入其他全面收入的權益)於 入其他全面收入確認。

#### 2.6.3集團公司

境外業務如持有與呈列貨幣不一致的功能貨幣(其中並無任何實體持有嚴重通脹經濟體的貨幣),其業績和財務狀況均按以下方法換算為呈列貨幣:

各資產負債表所呈列的資產及負債均按照該結算日的收市匯率換算:

#### 合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.6 Foreign currency translation (continued)

#### 2.6.3 Group companies (Continued)

- income and expenses for each statement of profit or loss and statement of comprehensive income are translated at average exchange rates (unless this is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- all resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of any net investment in foreign entities, and of borrowings and other financial instruments designated as hedges of such investments, are recognised in other comprehensive income. When a foreign operation is sold or any borrowings forming part of the net investment are repaid, the associated exchange differences are reclassified to profit or loss, as part of the gain or loss on sale.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign operation are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the closing rate.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.6 外幣換算(續)

#### 2.6.3集團公司(續)

- 各損益表及全面收益 表的收入更出均 医率換算(除 那平均匯率換算(除 非其並非交易日期 利率累積影響的 理近似值,在此情況 下,收入及開支乃於 交易日期換算):及
- 所有產生的匯兑差額 均於其他全面收入確認。

因收購境外業務而產生的 商譽及公允價值調整均 視作境外業務的資產及負 債,並以收市匯率換算。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.6 Foreign currency translation (continued)

#### 2.6.4Disposal of foreign operation and partial disposal

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, a disposal involving loss of joint control over a joint venture that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associate that includes a foreign operation), all of the currency translation differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the company are reclassified to profit or loss.

In the case of a partial disposal that does not result in the Group losing control over a subsidiary that includes a foreign operation, the proportionate share of accumulated currency translation differences are re-attributed to non-controlling interests and are not recognised in profit or loss. For all other partial disposals (that is, reductions in the Group's ownership interest in associates or joint ventures that do not result in the Group losing significant influence or joint control), the proportionate share of the accumulated exchange difference is reclassified to profit or loss.

#### 2.7 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the executive directors and senior management of the Company that makes strategic decisions.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.6 外幣換算(續)

#### 2.6.4出售境外業務及部分出售

#### 2.7 分部報告

經營分部以向主要經營決策者 提供的內部報告一致的方式呈 報。本公司執行董事及高級管 理層視為作出策略決定的主要 經營決策者,負責就經營分部 分配資源及評估表現。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.8 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment consists of buildings, power generating plant and equipment, mining structures, motor vehicles, furniture, fixtures, equipment and others and construction-in-progress ("CIP"). Construction work in progress comprises infrastructure construction of new power plants, technical improvement projects of existing power plants and coal mines being constructed. Property, plant and equipment, other than the CIP are stated at historical cost less depreciation and any impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are expensed in profit or loss during the financial period in which they are incurred.

Depreciation on property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.8 物業、廠房及設備

後續成本僅當與其相關的未來 經濟利益很大機會能夠流計量 集團,且其成本能夠可靠計 時,方計入資產的賬面值。 認為獨立資產(如適用)。確認 代部分的賬面值會取消確認 所有其他維修或維護費用於 生的財政期間於損益賬內支銷。

物業、廠房及設備的折舊乃於 下列估計可使用年期按直線法 將其成本分攤至其剩餘價值計 算:

		Estimated useful lives 估計可使用年期
Buildings	樓宇	18 - 45 years 18至45年
Power generating plant and equipment	發電廠及設備	15 <u>-</u> 18 years 15 至18年
Mining structures	採礦架構	5 - 20 years 5至20年
Motor vehicles, furniture, fixtures, and others	汽車、傢具、固定裝置、 設備及其他	3 - 10 years 3至10年

合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.8 Property, plant and equipment (continued)

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

CIP represents the direct costs of construction incurred of property, plant and equipment including interest capitalized less any impairment losses. No provision or depreciation is made on construction in progress until such time the relevant assets are completed and put into use. CIP is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognised within 'other gains – net' in the consolidated income statement.

#### 2.9 Mining rights

Mining rights are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses, and are amortised using the unit of production method based on the proved and probable mineral reserves.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.8 物業、廠房及設備(續)

本集團於各報告期末檢查資產 的剩餘價值及可使用年期,並 作出適當調整。

若資產的賬面值高於其估計可 收回金額,則其賬面值會即時 撇銷至可收回金額。

在建工程指物業、廠房及設備產生的直接建築成本(包括所擴充資本的利息減任何減值虧損)。在建工程於有關資產完成及可供使用前不會作出撥備之所舊。在建工程於竣工並類備。在建工程於竣工並準備投入使用時,會重新分類為適當類別的物業、廠房及設備。

出售收益及虧損透過比較所得款項與賬面值釐定,並於合併收益表中「其他利得一淨額」確認。

#### 2.9 採礦權

採礦權按成本減累計攤銷及減 值虧損列賬,並根據探明及推 測礦產儲量使用生產單位法攤 銷。

合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.10 Exploration and resources rights

Exploration and resources rights are recognised at cost on initial recognition. Subsequent to initial recognition, exploration and resources rights are stated at cost less any accumulated impairment losses. Exploration and resources rights include the cost of exploration rights and the expenditures incurred in the search for mineral resources as well as the determination of the technical feasibility and commercial viability of extracting those resources. When the technical feasibility and commercial viability of extracting mineral resources become demonstrable and relevant mining rights certificate is obtained, previously recognised exploration and resources rights are reclassified as mining rights or other fixed assets. These assets are assessed for impairment before reclassifications.

#### 2.11 Goodwill

Goodwill arising on the acquisition of subsidiaries represents the excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identified net assets acquired.

For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is allocated to each of the CGUs, or groups of CGUs, that is expected to benefit from the synergies of the combination. Each unit or group of units to which the goodwill is allocated represents the lowest level within the entity at which the goodwill is monitored for internal management purposes. Goodwill is monitored at the operating segment level.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.10 資源勘探權

#### 2.11 商譽

於收購附屬公司時產生的商譽指所轉讓代價、於被收購方的任何非控制性權益金額及過往於被收購方的股權於收購日期的公允價值超出所收購可識別淨資產公允價值的差額。

為測試減值,於業務合併中收購的商譽會分配至惠的各開期從合現的協同效益中受惠的各軍位或現金產生單位或現會生單位或商譽的人工的人工的人工的人工。 單位組別為實體中就人同一個的一點不過 單位組別為實體的最低層面。 對於經營分部層面進行監察。

台併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.11 Goodwill (Continued)

Goodwill impairment reviews are undertaken annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate a potential impairment. The carrying value of goodwill is compared to the recoverable amount, which is the higher of value in use and the fair value less costs of disposal. Any impairment is recognised immediately as an expense and is not subsequently reversed.

#### 2.12 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life - for example, goodwill and intangible assets which have an indefinite life - are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs of disposal and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are Grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (CGUs). Non-financial assets other than goodwill that suffered from impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

#### 2.13 Financial assets

#### 2.13.1 Classification

The Group classifies its financial assets in the following measurement categories:

- those to be measured subsequently at fair value (either through OCI or through profit or loss), and
- those to be measured at amortised cost.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.11 商譽(續)

商譽每年進行減值檢討,如有 出現任何事件或情況有變顯示 可能出現減值,則更頻密地進 行檢討。商譽的賬面值與四 回金額(即使用價值與公允價值 減出售成本兩者的較高者)作 比較。所有減值即時確認為開 支,其後不予撥回。

#### 2.12 非金融資產減值

無特定可使用年期的資產(如具 無限可使用年期商譽及無形資 產)無須攤銷,但須每年進行 減值測試。如有出現任何事件 或情况有變顯示賬面值可能無 法收回,則檢討可予攤銷資產 的減值情況。確認的減值虧損 為資產賬面值超越其可收回金 額的數額。可收回金額為資產 公允價值減出售成本與其使用 價值之間的較高者。為評估減 值,本集團按可獨立確認現金 流量的最低層面(現金產生單 位)劃分資產類別。出現減值的 非金融資產(商譽除外)會於各 報告日期就可能撥回的減值進 行審閱。

#### 2.13 金融資產

#### 2.13.1分類

本集團將金融資產分為以下 計量類別:

- 其後按公允價值計量 (計入其他綜合收益 或計入損益)的金融 資產:及
- 按攤銷成本計量的金 融資產。

合併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.13 Financial assets (Continued)

#### *2.13.1 Classification* (Continued)

The classification depends on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual terms of the cash flows.

For assets measured at fair value, gains and losses will either be recorded in profit or loss or OCI. For investments in equity instruments that are not held for trading, this will depend on whether the Group has made an irrevocable election at the time of initial recognition to account for the equity investment at FVOCI.

The Group reclassifies debt investments when and only when its business model for managing those assets changes.

#### 2.13.2 Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

#### 2.13.3 Measurement

At initial recognition, the Group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at FVPL, transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at FVPL are expensed in profit or loss.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

#### 2.13.1分類(續)

分類視乎實體管理金融資產 的業務模式及現金流量合約 條款而定。

以公允價值計量的資產的收益及虧損計入損益或其他全面收益。並非持作買賣的權益工具投資的計量取決不可放始確認時本集團有否以不可放的地選擇將權益投資以公統價值計量且變動計入其他綜合收益。

本集團僅當管理資產的業務 模式變動時重新分類債務投 資。

#### 2.13.2確認及終止確認

#### 2.13.3計量

初始確認時,本集團按公允價值加(倘屬並非以公允價值加(倘屬並非以入損益的金融資產)收購金融資產直接應佔交易成本計量量 配資產。以公允價值計量且變動計入損益的金融資產的交易成本計入損益的金融資產的交易成本計入損益。

台併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.13 Financial assets (continued)

#### 2.13.3 Measurement (Continued)

Financial assets with embedded derivatives are considered in their entirety when determining whether their cash flows are solely payment of principal and interest.

#### Debt instruments

Subsequent measurement of debt instruments depends on the Group's business model for managing the asset and the cash flow characteristics of the asset. There are three measurement categories into which the Group classifies its debt instruments:

• Amortised cost: Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortised cost. Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Any gain or loss arising on derecognition is recognised directly in profit or loss and presented in other gains/(losses) together with foreign exchange gains and losses. Impairment losses are presented as separate line item in the statement of profit or loss.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

#### *2.13.3計量*(續)

確定具有嵌入衍生工具的 金融資產的現金流是否僅 為支付本金和利息時,應 整體考慮該等金融資產。

#### 債務工具

債務工具的後續計量視乎 本集團管理資產的業務模 式及該資產的現金流量特 徵而定。本集團將債務工 具分類為三個計量類別:

合併財務報表附註

### SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

2.13 Financial assets (continued)

2.13.3 Measurement (Continued)

**Debt instruments** (Continued)

FVOCI: Assets that are held for collection of contractual cash flows and for selling the financial assets, where the assets' cash flows represent solely payments of principal and interest, are measured at FVOCI. Movements in the carrying amount are taken through OCI, except for the recognition of impairment gains or losses, interest income and foreign exchange gains and losses which are recognised in profit or loss. When the financial asset is derecognised, the cumulative gain or loss previously recognised in OCI is reclassified from equity to profit or loss and recognised in other gains/(losses). Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Foreign exchange gains and losses are presented in other gains/(losses) and impairment expenses are presented as separate line item in the statement of profit or loss.

FVPL: Assets that do not meet the criteria for amortised cost or FVOCI are measured at FVPL. A gain or loss on a debt investment that is subsequently measured at FVPL is recognised in profit or loss and presented net within other gains/(losses) in the period in which it arises.

## 2 主要會計政策概要(續)

2.13 金融資產(續)

2.13.3計量(續)

### **債務工具**(續)

- 以公允價值計量且變 動計入其他全面收 益: 倘為收回合約現 金流量及出售金融資 產而持有之資產的現 金流量僅為支付本金 及利息,則該等資產 以公允價值計量且 變動計入其他全面收 益。賬面值變動計入 其他全面收益,惟於 損益確認之減值收益 或虧損、利息收入及 匯兑收益及虧損之確 認除外。終止確認金 融資產時,先前於其 他全面收益確認之累 計收益或虧損由權益 重新分類至損益並確 認為其他收益/(虧 損)。該等金融資產 的利息收入按實際利 息法計入財務收入。 匯兑收益及虧損於其 他收益/(虧損)呈 列,而減值費用於損 益表內以單獨一個項 目呈列。
- 以公允價值計量且變 動計入損益:未達攤 銷成本或以公允價值 計量且變動計入其他 全面收益標準的資產 以公允價值計量且變 動計入損益。後續以 公允價值計量且變動 計入損益之債務投資 的收益或虧損於損益 確認, 並於產生期間 在損益表的其他收益 /(虧損)列報淨額。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

2.13 Financial assets (continued)

2.13.3 Measurement (Continued)

#### **Equity instruments**

The Group subsequently measures all equity investments at fair value. Where the Group's management has elected to present fair value gains and losses on equity investments in OCI, there is no subsequent reclassification of fair value gains and losses to profit or loss following the derecognition of the investment. Dividends from such investments continue to be recognised in profit or loss as other income when the Group's right to receive payments is established.

Changes in the fair value of FVPL are recognised in other gains/(losses) in the statement of profit or loss as applicable. Impairment losses (and reversal of impairment losses) on equity investments measured at FVOCI are not reported separately from other changes in fair value.

#### 2.13.4 Impairment

The Group assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its debt instruments carried at amortised cost and FVOCI. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

For trade receivables, the Group applies the simplified approach permitted by HKFRS 9, which requires expected lifetime losses to be recognised from initial recognition of the receivables, see Note 15 for further details.

### 2 主要會計政策概要(續)

2.13 金融資產(續)

2.13.3計量(續)

#### 權益工具

以公允價值計量且變動計 損益表內確認為其他收益 /(虧損)(如適用)。 允價值計量且變動計 允價值計量且變動計 後至面收益之權益投資 減值虧損(及減值虧損 回)並無與其他公允價值 動分開列報。

#### 2.13.4減值

本集團按前瞻性基準評估 按攤銷成本及以公允價值 計量且變動計入其他全面 收益列賬之債務工具相關 之預期信貸虧損。所採用 減值方法視乎信貸風險是 否大幅增加而定。

就應收賬款而言,本集團 採用香港財務報告準則第 9號所許可的簡化方法, 該方法規定於初步確認 敗款項時確認預期全期虧 損,有關進一步詳情請參 閱附註15。

## SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.14 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the company or the counterparty.

#### 2.15 Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a debt instrument. Such financial quarantees are given to banks, financial institutions and other bodies on behalf of subsidiaries or associates to secure loans, overdrafts and other banking facilities.

Financial quarantees are initially recognised in the financial statements at fair value on the date the guarantee was given. The fair value of a financial guarantee at the time of signature is zero because all guarantees are agreed on arm's length terms, and the value of the premium agreed corresponds to the value of the guarantee obligation. No receivable for the future premiums is recognised. Subsequent to initial recognition, the Company's liabilities under such guarantees are measured at the higher of:

the amount determined in accordance with the expected credit loss model under HKFRS 9 Financial Instruments and

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.14 抵銷金融工具

當有合法可執行權力,且有意 按淨額結算或同時變現資產與 結算負債時,有關金融資產與 負債可互相抵銷,並在資產負 債表呈報淨值。合法可執行權 利不得取決於未來事件,且須 在公司或對手方於一般業務過 程中出現違約、無償債能力或 破產時仍具約束。

#### 2.15 財務擔保合約

財務擔保合約指發行人須因某 指定債務人未有根據債務工具 的條款支付到期款項而向合約 持有人支付指定款項以償付其 損失的合約。該等財務擔保乃 代表附屬公司或聯營企業授予 銀行、金融機構及其他團體, 以擔保其貸款、透支及其他銀 行融資。

財務擔保按提供擔保之日的公 允價值於財務報表初步確認。 財務擔保於簽署時的公允價值 為零,乃由於所有擔保均按公 平條款協定且所協定的溢價值 符合擔保義務的價值。概無就 未來溢價確認任何應收款項。 於初步確認後,本公司於該等 擔保的負債乃按以下各項較高 價計量:

根據香港財務報告準則第9 號金融工具項下的預期信 貸虧損模式確認的金額及

台併財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.15 Financial guarantee contracts (Continued)

 the amount initially recognised less, where appropriate, the cumulative amount of income recognised in accordance with the principles of HKFRS 15 Revenue from Contracts with Customers.

These estimates are determined based on experience of similar transactions and history of past losses, supplemented by management's judgement. The fee income earned is recognised on a straight-line basis over the life of the guarantee. Any increase in the liability relating to guarantees is reported in the consolidated income statement within other operating expenses.

Where guarantees in relation to loans or other payables of subsidiaries or associates are provided for no compensation, the fair values are accounted for as contributions and recognised as part of the cost of the investment in the financial statements of the Company.

#### 2.16 Inventories

Inventories include fuel oil for power generation, coal, materials for repairs and maintenance and spare parts, and are stated at lower of cost and net realisable value.

Inventories are initially recorded at cost and are charged to fuel costs, repairs and maintenance, or consumables, respectively when used, or capitalised to property, plant and equipment when installed, as appropriate, using weighted average cost basis. Cost of inventories includes costs of purchase and transportation expenses.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

## 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.15 財務擔保合約(續)

 根據香港財務報告準則第 15號客戶合約收益的原則 初步確認金額減(如適當) 已確認累計收入金額。

該等估計乃按類似交易的經驗 及過往虧損的歷史為基準釐 定,並由管理層的判斷予以補 充。所賺取的費用收入乃按擔 保年期以直線法確認。任何與 擔保有關的負債增加會計入合 併收益表的其他經營開支。

倘就附屬公司或聯營企業的貸款或其他應付款項提供無償擔保,公允價值則列為出資,並於本公司財務報表確認為投資成本。

#### 2.16 存貨

存貨包括發電用燃油、煤炭、 維修及維護用材料及備用零 件,按成本與可變現淨值的較 低者列賬。

存貨於使用時初步按成本入 賬,並分別在耗用時按加權平 均成本法計入燃料成本、維修 及維護費用或消耗品費用, 在安裝時(如適用)予以資本化 至物業、廠房及設備。存貨成 本包括採購成本及運輸費用。

可變現淨值為日常業務過程中 的估計售價減適用浮動銷售費 用。

合併財務報表附註

## **SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING** POLICIES (CONTINUED)

#### 2.17 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for products sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment.

#### 2.18 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents listed in the consolidated statement of cash flows represent cash in hand, deposits held at call with banks, and other short-term highlyliquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible to known amounts of cash and are subject to an insignificant risk of changes in value.

#### 2.19 Share capital

Ordinary shares are classified as equity.

Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.17 應收賬款及其他應收款項

應收賬款為日常業務過程中就 售出產品或提供的服務應收客 戶的款項。倘預期於一年或以 內(或在正常業務營運週期的較 長時間)收回應收賬款及其他應 收款項,則有關款項會分類為 流動資產,否則按非流動資產 早列。

應收賬款及其他應收款項初步 按公允價值確認,其後則以實 際利率法按攤銷成本計算,並 須扣除減值撥備。

#### 2.18 現金及現金等價物

於合併現金流量表呈列的現金 及現金等價物為手頭現金,銀 行通知存款及其他價值變動風 險較小的原期限為三個月或以 下的短期且流動性強的投資(可 隨時轉換為已知金額現金)。

#### 2.19 股本

普通股分類為權益。

發行新股或購股權直接應佔的 遞增成本於權益列作所得款項 扣減(除税後)。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.20 Trade and other payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Trade and other payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade and other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

#### 2.21 Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in profit or loss over the period of the borrowings using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognised as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalised as a pre-payment for liquidity services and amortised over the period of the facility to which it relates.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the end of the reporting period.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.20 應付賬款及其他應付款項

應付賬款為就於日常業務過程中向供應商購買貨品或服務的付款責任。倘款項於一年或以內(或在正常業務營運週期的較長時間)到期,則應付賬款及其他應付款項分類為流動負債。否則按非流動負債呈列。

應付賬款及其他應付款項初步按公允價值確認,其後使用實際利率法按攤銷成本計算。

#### 2.21 借貸

借貸最初按公允價值(扣除已產生的交易成本)確認。借貸其後按攤銷成本列賬;所得款項(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額於借貸期採用實際利率法在損益賬確認。

除非本集團可無條件延遲償還 負債至報告期末後至少12個 月,否則借貸分類為流動負債。

### SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.22 Borrowing costs

General and specific borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

#### 2.23 Current and deferred income tax

The tax expense for the year comprises current and deferred income tax. Income tax expense is recognised in profit or loss, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

#### (a) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries where the Company and its subsidiaries operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.22 借貸成本

與收購、興建或生產合格資產 (該等資產須用一段較長時間達 致其擬定用涂或出售)直接有關 的一般借貸成本和專項借貸成 本會計入該等資產的成本,直 至資產大致達致其擬定用途或 出售時為止。

於支付合格資產支出前暫作投 資之用的特定貸款所賺取的投 資收入會用作抵減可資本化的 借貸成本。

所有其他借貸成本均於產生期 間在損益賬確認。

#### 2.23 當期及遞延所得税

年內,稅項支出包括當期及遞 延所得税。所得税費用於損益 賬確認,惟與於其他全面收入 或於權益直接確認的項目有關 者除外,在此情況下,税項亦 分別於其他全面收入或於權益 直接確認。

#### (a) 當期所得税

當期所得税支出根據本公 司及其附屬公司營運及產 生應課税收入的國家於結 算日已頒佈或實質頒佈的 税務法例計算。管理層就 適用税務法例詮釋所規限 的情況定期評估報税表的 狀況。在適用情況下根據 預期須向税務機關繳納的 税款設定撥備。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

## 2.23 Current and deferred income tax (continued)

#### (b) Deferred income tax

#### Inside basis differences

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using the tax rates (and laws) that have been enacted or substantially enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred tax asset is realised or the deferred tax liability is settled.

Deferred tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

#### Outside basis differences

Deferred tax liabilities are provided on taxable temporary differences arising from investments in subsidiaries, associates and joint arrangements, except for deferred tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Generally the Group is unable to control the reversal of the temporary difference for associates. Only where there is an agreement in place that gives the Group the ability to control the reversal of the temporary difference, deferred tax liabilities are not recognised.

# 2 主要會計政策概要(續)

## 2.23 當期及遞延所得税(續)

#### (b) 遞延所得税

#### 內部基準差異

僅當有可能將未來應課税 利潤抵銷暫時差額時確認 遞延所得稅資產。

## 外部基準差異

合併財務報表附註

# **SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING** POLICIES (CONTINUED)

## 2.23 Current and deferred income tax (continued)

#### (b) Deferred income tax (Continued)

Outside basis differences (Continued)

Deferred tax assets are recognised on deductible temporary differences arising from investments in subsidiaries, associates and joint arrangements only to the extent that it is probable the temporary difference will reverse in the future and there is sufficient taxable profit available against which the temporary difference can be utilised.

#### (c) Offsetting

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred tax assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

## 2.24 Employee benefits

Employee benefits include all expenditures relating to the employees for their services. The Group recognises employee benefits as liabilities during the accounting period when employees render services and allocates to related cost of assets and expenses based on different beneficiaries.

# 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.23 當期及遞延所得税(續)

#### (b) 遞延所得税(續)

外部基準差異(續)

本集團就因投資附屬公 司、聯營企業及合營安排 而產生的可扣減暫時差額 確認遞延所得税資產,惟 倘暫時差額很可能在未來 撥回及有充足應課税利潤 可供抵銷暫時差額則除外。

## (c) 抵銷

當有法定可執行權利可將 當期税項資產與當期税項 負債抵銷,而遞延所得税 資產及負債涉及同一税務 機關向同一應課税實體或 不同應課税實體徵收之所 得税, 並有意按淨額結算 餘款,則可將遞延所得稅 資產與負債抵銷。

#### 2.24 僱員福利

僱員福利包括因僱員服務而與 僱員相關的所有支出。本集團 在僱員提供服務的會計期間, 將僱員福利確認為負債,並根 據不同受益對象分配至相關資 產成本及費用。

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

## 2.24 Employee benefits (continued)

### (a) Defined contribution plan

In connection with pension obligations, the Group operates various defined contribution plans in accordance with the local conditions and practices in the countries and provinces in which they operate. A defined contribution plan is a pension plan under which the Group pays fixed contributions into a separate publicly administered pension insurance plan on mandatory and voluntary basis. The Group has no legal or constructive obligations to pay further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to employee service in the current and prior periods. The contributions are recognised as employee benefit expenses when incurred.

Payments to defined contribution retirement benefit plans, state-managed retirement benefit schemes and the Mandatory Provident Fund Scheme are recognised as an expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

#### (b) Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the Group before the normal retirement date, or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognises termination benefits at the earlier of the following dates: (a) when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits; and (b) when the entity recognises costs for a restructuring that is within the scope of HKAS 37 and involves the payment of termination benefits. In the case of an offer made to encourage voluntary redundancy, the termination benefits are measured based on the number of employees expected to accept the offer. Benefits falling due more than 12 months after the end of the reporting period are discounted to their present value.

# 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.24 僱員福利(續)

#### (a) 界定供款計劃

就退休金責任而言,本集 團根據經營所在國家及 省份的地方條件及慣例制 定一系列界定供款計劃。 界定供款計劃為退休金計 劃,據此,本集團按強制 及自願基準向獨立公共管 理的退休金保險計劃支付 定額供款。倘有關基金所 持有的資產不足以就本期 間及過往期間的僱員服務 支付全部僱員福利,本集 團並無任何法律或推定責 任支付額外供款。該等供 款於產生時確認為僱員福 利開支。

界定供款退休福利計劃、 國家管理的退休福利計劃 及強制性公積金計劃的供 款於僱員提供服務而須為 其作出供款時確認為費用。

#### (b) 終止受僱福利

終止受僱福利於僱員在正 常退休日前被本集團終止 聘用,或當僱員接受自願 離職以換取此等福利時須 予支付。本集團於以下日 期(以較早者為準)確認終 止受僱福利:(a)本集團 不能再取消該等福利要約 時;及(b)實體確認任何屬 香港會計準則第37號範疇 及涉及終止受僱福利付款 的重組費用時。倘提出要 約鼓勵自願離職,則終止 受僱福利將根據預期接受 要約的僱員人數計量。於 報告期末後超過12個月到 期的福利會折現至現值。

合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.25 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or contractual obligation as a result of a past event, and it is probable that the Group will be required to settle that obligation, and the amount has been reliably estimated. Provisions are measured at the best estimate of the consideration required to settle the present obligation at the end of the reporting period, taking into account the risks and uncertainties surrounding the obligation. Where a provision is measured using the cash flows estimated to settle the present obligation, its carrying amount is the present value of those cash flows (where the effect of the time value of money is material).

Provisions for the Group's restoration, rehabilitation and environmental expenses are based on estimates of required expenditure at the mines in accordance with PRC rules and regulations. Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the liability. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

#### 2.26 Government grants

Grants from the government are recognised at their fair value where there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Group will comply with all attached conditions.

Government grants relating to costs are deferred and recognised in the consolidated income statement over the period necessary to match them with the costs that they are intended to compensate.

Government grants relating to property, plant and equipment are included in non-current liabilities as deferred income and are credited to the consolidated income statement on a straight-line basis over the expected lives of the related assets.

# 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.25 撥備

#### 2.26 政府補助

倘能夠合理保證本集團將取得 政府補助及本集團將符合所有 附帶條件,則政府補助將按其 公允價值確認。

有關成本的政府補助將被遞延,於與其擬補償的成本配對 所需期間內於合併收益表中確 認。

有關物業、廠房及設備的政府 補助列作非流動負債下的遞延 收入,並按有關資產的預期年 期以直線法計入合併收益表。

合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 2.27 Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable for the sales of products and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown, net of discounts and after eliminating sales with the Group companies. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured; when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below. The Group bases its estimates of return on historical results, taking into consideration the type of customers, the type of transactions and the specifics of each arrangement.

## (a) Sales of electricity

Revenue is earned and recognised upon transmission of electricity to the customers or the power grid owned by the respective regional or provincial grid companies.

## (b) Sales of coal

Revenue is recognised when the coal delivered to the customers and there is no unfulfilled obligation that could affect the customer's acceptance of the coal.

#### (c) Sales of heat supply

Revenue is recognised when the heat is delivered to the customers.

#### (d) Provision of services

Service income is recognised when services are rendered.

# 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.27 收益確認

#### (a) 銷售電力

收益於向客戶或各地區或 各省電網公司擁有的電網 輸送電力時賺取並確認。

#### (b) 銷售煤炭

收益於煤炭交付予客戶而 並無可能影響客戶接受煤 炭的未履行責任時確認。

## (c) 銷售供熱

收益於向客戶供熱時確認。

#### (d) 提供服務

服務收入於提供服務時確認。

合併財務報表附註

# SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.28 Interest income

Interest income from FVPL is included in the net fair value gains/(losses) on these assets.

Interest income on financial assets at amortised cost and financial assets at FVOCI calculated using the effective interest method is recognised in the statement of profit or loss as part of other income.

Interest income is presented as finance income where it is earned from financial assets that are held for cash management purposes. Any other interest income is included in other income.

Interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of a financial asset except for financial assets that subsequently become credit-impaired. For credit-impaired financial assets the effective interest rate is applied to the net carrying amount of the financial asset (after deduction of the loss allowance).

## 2.29 Dividend income

Dividends are received from financial assets measured at FVOCI. Dividends are recognised as other income in profit or loss when the right to receive payment is established. This applies even if they are paid out of pre-acquisition profits, unless the dividend clearly represents a recovery of part of the cost of an investment. In this case, the dividend is recognised in OCI if it relates to an investment measured at FVOCI. However, the investment may need to be tested for impairment as a consequence.

# 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.28 利息收入

產生自以公允價值計量且其變 動計入損益的利息收入計入該 等資產的公允價值收益/(虧 損)淨額。

採用實際利率法計算的按攤銷 成本計量的金融資產及按公允 價值計入其他全面收益的金融 資產的利息收入於損益表確認 為其他收入的一部分。

利息收入呈列為持作現金管理 用途的金融資產所賺取的融資 收入。任何其他利息收入則計 入其他收入。

利息收入是用實際利率乘以金 融資產賬面總額計算得出,惟 後續發生信貸減值的金融資產 除外。就信貸減值的金融資產 而言,其利息收入是用實際利 率乘以金融資產賬面淨額(經扣 除減值準備)得出。

#### 2.29 股息收入

股息乃自按公允價值計入其他 綜合收益計量的金融資產收 取。當本集團已確立收取股息 的權利時,股息才作為其他收 益而計入損益。即使股息是從 收購前利潤中支付的,這一規 定仍然適用,除非股息明顯代 表對部分投資成本的收回。在 此情況下,倘股息與按公允價 值透過其他全面收入列帳的投 資有關,則其於其他全面收入 確認。然而,投資可能因此須 進行減值測試。

合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.30 Leases

As explained in note 2.2 above, the Group has changed its accounting policy for leases where the Group is the lessee. The new policy is described below and the impact of the change in note 2.2.

Until 31 December 2018, leases of property, plant and equipment where the Group, as lessee, had substantially all the risks and rewards of ownership were classified as finance leases. Finance leases were capitalised at the lease's inception at the fair value of the leased property or, if lower, the present value of the minimum lease payments. The corresponding rental obligations, net of finance charges, were included in other short-term and long-term payables. Each lease payment was allocated between the liability and finance cost. The finance cost was charged to profit or loss over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period. The property, plant and equipment acquired under finance leases was depreciated over the asset's useful life or over the shorter of the asset's useful life and the lease term if there is no reasonable certainty that the Group will obtain ownership at the end of the lease term.

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership were not transferred to the Group as lessee were classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) were charged to profit or loss on a straight-line basis over the period of the lease.

From 1 January 2019, leases are recognised as a rightof-use asset and a corresponding liability at the date at which the leased asset is available for use by the Group.

# 2 主要會計政策概要(續)

## 2.30 租賃

誠如上文附註2.2所述,本集團已變更其租賃(本集團為承租人)的會計政策。新政策載於下文及變動的影響載於附註2.2。

直至二零一八年十二月三十一 日,本集團(作為承租人)擁有所 有權的絕大部分風險及回報的物 業、廠房及設備和賃分類為融資 租賃。融資租賃於租賃開始時按 租賃物業的公允價值或最低租賃 付款的現值(以較低者為準)資本 化。相應租賃責任在扣除融資費 用後計入其他短期及長期應付款 項。每筆租賃付款均在負債及融 資成本之間分配。融資成本於租 期內自損益扣除,以計算出各期 間負債結餘的固定週期利率。倘 無法合理確定本集團將於租期結 束時取得所有權,根據融資租賃 收購的物業、廠房及設備按資產 的可使用年期或資產的可使用年 期及租期(以較短者為準)折舊。

擁有權的絕大部分風險及回報並無轉移至本集團(作為承租人)的租賃被分類為經營租賃。 在經營租賃下支付的款項(扣除出租人提供的任何優惠)於租賃期間按直線法自損益扣除。

自二零一九年一月一日起,租 賃確認為使用權資產,並在租 賃資產可供本集團使用之日確 認相應負債。

## 合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 2.30 Leases (Continued)

Contracts may contain both lease and non-lease components. The Group allocates the consideration in the contract to the lease and non-lease components based on their relative stand-alone prices. However, for leases of real estate for which the Group is a lessee, it has elected not to separate lease and non-lease components and instead accounts for these as a single lease component.

Assets and liabilities arising from a lease are initially measured on a present value basis. Lease liabilities include the net present value of the following lease payments:

- fixed payments (including in-substance fixed payments), less any lease incentives receivable;
- variable lease payment that are based on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date;
- amounts expected to be payable by the Group under residual value quarantees;
- the exercise price of a purchase option if the Group is reasonably certain to exercise that option; and
- payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the Group exercising that option.

Lease payments to be made under reasonably certain extension options are also included in the measurement of the liability.

# 2 主要會計政策概要(續)

## 2.30 租賃 (續)

合約可包含租賃及非租賃部 分。本集團根據其相對獨立的 價格將合約的代價分配至租赁 及非租賃部分。然而,就本本 團作為承租人租賃房地 高,其已選擇不區分租賃及 租賃部分,而是將該等租賃 賬作為單一租賃部分。

租賃產生的資產及負債初步按 現值基準計量。租賃負債包括 以下租賃付款的淨現值:

- 固定付款(包括實質固定付款)減任何應收租賃優惠;
- 基於指數或利率並於開始 日期按指數或利率初步計 量的可變租賃付款;
- 剩餘價值擔保下的本集團 預期應付款項;
- 購買選擇權的行使價(倘本 集團合理確定行使該選擇 權);及
- 支付終止租賃的罰款(倘租 期反映本集團行使該選擇 權)。

根據合理確定擴大選擇權作出的租賃付款亦計入負債的計量。

合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.30 Leases (Continued)

The lease payments are discounted using the interest rate implicit in the lease. If that rate cannot be readily determined, which is generally the case for leases in the Group, the lessee's incremental borrowing rate is used, being the rate that the individual lessee would have to pay to borrow the funds necessary to obtain an asset of similar value to the right-of-use asset in a similar economic environment with similar terms, security and conditions.

To determine the incremental borrowing rate, the Group:

- where possible, uses recent third-party financing received by the individual lessee as a starting point, adjusted to reflect changes in financing conditions since third party financing was received;
- uses a build-up approach that starts with a riskfree interest rate adjusted for credit risk for leases held by the Group, which does not have recent third party financing; and
- makes adjustments specific to the lease, eg term, country, currency and security.

Lease payments are allocated between principal and finance cost. The finance cost is charged to profit or loss over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

# 2 主要會計政策概要(續)

## 2.30 租賃 (續)

租賃付款採用租賃所隱含的利率予以貼現。倘無法釐屬此類所之本集團的租賃一般屬此類情況),則使用承租人增量借款利率,即個別承租人在類似性素,即個別承租人在抵揮是似時,即個別承條中時類似條即權資產所需資金必須支付的利率。

為釐定增量借款利率,本集團:

- 在可能情況下,使用個別 承租人最近獲得的第三方 融資為出發點作出調整以 反映自獲得第三方融資以 來融資條件的變動;
- 使用累加法,首先就本集 團所持有租賃的信貸風險 (最近並無第三方融資)調 整無風險利率;及
- 進行特定於租約的調整, 例如期限、國家、貨幣及 抵押。

租賃付款於本金及財務成本之 間作出分配。財務成本在租賃 期間於損益扣除,藉以令各期 間的負債餘額的期間利率一致。

## 合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.30 Leases (Continued)

Right-of-use assets are measured at cost comprising the following:

- the amount of the initial measurement of lease liability;
- any lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received;
- any initial direct costs; and
- restoration costs.

Right-of-use assets are generally depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis. If the Group is reasonably certain to exercise a purchase option, the right-of-use asset is depreciated over the underlying asset's useful life.

Payments associated with short-term leases and all leases of low-value assets are recognised on a straight-line basis as an expense in profit or loss. Short-term leases are leases with a lease term of 12 months or less. Low-value assets comprise IT equipment and small items of office furniture.

Lease income from operating leases where the Group is a lessor is recognised in income on a straight-line basis over the lease term. Initial direct costs incurred in obtaining an operating lease are added to the carrying amount of the underlying asset and recognised as expense over the lease term on the same basis as lease income. The respective leased assets are included in the balance sheet based on their nature. The Group did not need to make any adjustments to the accounting for assets held as lessor as a result of adopting the new leasing standard.

# 2 主要會計政策概要(續)

### 2.30 租賃 (續)

使用權資產按成本計量,包括 以下各項:

- 初始計量租賃負債的金額;
- 在開始日期或之前作出的 任何租賃付款減任何已收 租賃優惠:
- 任何初始直接成本;及
- 復原成本。

使用權資產一般於資產的可使用年期及租賃期(以較短者為準)內按直線法予以折舊。倘本集團合理確定行使購買選擇權,則使用權資產於相關資產的可使用年期內予以折舊。

與短期設備及車輛租賃以及所有低價值資產租賃相關的付款按直線法於損益確認為費用。短期租賃指租賃期為12個月或以下的租賃。低價值資產主要包括信息技術設備及小型辦公家具。

合併財務報表附註

# 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.31 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders.

#### 2.32 Perpetual capital securities

Perpetual capital securities issued by the Group, which are satisfied with the following criteria are classified as equity instruments:

- (i) Financial instruments exclude those are settled on a net basis in cash (or other financial assets);
- (ii) Financial instruments must or can be settled on own equity: (a) For non-derivative contracts, they exclude those are settled gross by delivery of a variable number of own shares; (b) Derivative contracts that result in the delivery of a fixed amount of cash or other financial assets for a fixed number of an entity's own equity instruments.

The dividends for the perpetual capital secruities are accounted for as profit distribution.

# 2 主要會計政策概要(續)

## 2.31 股息分派

向本公司股東分派的股息在本公司股東批准分派股息期間於本集團及本公司的財務報表中確認為負債。

#### 2.32 永久資本證券

由本集團發行、符合下列條件 的永續資本證券分類為權益工 具:

- (i) 不包括以現金(或其他金融 資產)按淨額結算的金融工 具;
- (ii) 金融工具必須或可以本身權益結算:(a)就非衍生合物而言,其不包括以交付可變數目的本身股份的方式悉數結算的金融工具。(b)導致以固定金額的現實或其他金融資產換取實體本身固定數目的股本工具的衍生合約。

永久資本證券的股息計入利潤 分配。

合併財務報表附註

#### **3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT**

#### 3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, fair value interest rate risk, cash flow interest rate risk and price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

Risk management is carried out by a central Group treasury department under policies approved by the board of directors. The department identifies, evaluates and hedges financial risks in close co-operation with the Group's operating units.

#### 3.1.1 Market risk

#### (i) Foreign exchange risk

The majority of the Group's operations are in the PRC and transactions are mainly denominated in Renminbi ("RMB") which is the functional currency of the respective group entities. Foreign exchange risk mainly arises from certain cash and cash equivalents and borrowings which are denominated in HK dollars ("HK\$"). However, the Company and certain subsidiaries are located in Hong Kong and their functional currency is HK\$, the foreign exchange risk for them mainly arises from balances denominated in RMB and borrowings denominated in RMB and GBP. During the year ended 31 December 2019 and 2018, the Group did not enter into any forward exchange contracts or currency swap contracts.

# 3 金融風險管理

#### 3.1 金融風險因素

本集團業務面對多項金融風險:市場風險(包括外匯風險、 公允價值利率風險、現金流資 利率風險及價格風險)、信團 險及流動資金風險。本集團 體風險管理計劃集中於金融 場的不可預測性及設法盡量 少對本集團財務表現的潛在不 利影響。

中央財務部根據董事會批准的 政策進行風險管理。該部門與 本集團業務單位緊密合作識 別、評估及對沖金融風險。

#### 3.1.1市場風險

#### (i) 外匯風險

本集團大部分業務位 於中國,而交易主 要以人民幣(各集團 實體的功能貨幣)列 值。外匯風險主要源 於若干以港元列值 的借貸。然而,本公 司及若干附屬公司位 於香港,功能貨幣為 港元,故彼等面臨的 外匯風險主要產生自 以人民幣列值的結餘 和人民幣及英鎊借 款。截至二零一九年 及二零一八年十二月 三十一日 止年度,本 集團並無訂立任何遠 期外匯合約或貨幣掉 期合約。

合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.1 Market risk (Continued)

(i) Foreign exchange risk (Continued)

In addition, given there are different functional currencies within the Group, there are still foreign exchange risk which arises from the transactions and balances within the Group even though they are eliminated. The carrying amounts of the foreign currencies denominated assets and liabilities before elimination (excluding the amounts denominared in HK\$ or US\$, of which the functional currency is US\$ or HK\$) at the reporting date are as follows:

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

#### 3.1.1市場風險(續)

#### (i) 外匯風險(續)

# As at 31 December 於十二月三十一日

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Assets	資產		
US\$	美元	12,516	12,508
RMB	人民幣	18,596,090	16,400,607
HK\$	港元	828	405
GBP	—————————————————————————————————————	207	
Liabilities	負債		
RMB	人民幣	6,140,235	6,277,095
GBP	英鎊	1,532,775	_
USD	美元	52,795	_
Euro ("EUR")	歐元(「歐元」)	12,659	13,544

The Group is primarily exposed to changes in RMB/HK\$ exchange rates. The sensitivity of profit or loss to changes in the exchange rates arises mainly from non-functional currency denominated financial instruments.

本集團主要面對人民 幣兑港元匯率變動的 風險。損益對匯率變 動的敏感度主要來自 以非功能性貨幣計值 的金融工具。

# 合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### 3.1.1 Market risk (Continued)

(i) Foreign exchange risk (Continued)

# 3 金融風險管理(續)

3.1 金融風險因素(續)

3.1.1市場風險(續)

(i) 外匯風險(續)

Impact on post tax profit 對除税後利潤的影響

Impact on other components of equity 對其他權益部分的影響

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
RMB/HK\$ exchange rate - increase by 10% - decrease by 10%	人民幣兑港元匯率 一上升10% 一下跌10%	91,087 (91,087)	(279,763) 279,763	1,275,018 (1,275,018)	1,292,157 (1,292,157)

Profit is less sensitive to movements in the RMB/HK dollar exchange rates in 2019 than 2018 because of the decrease in the RMB denominated net monetary assets/liabilities. Impact to the other equity components is relatively stable between two years. The Group's exposure to other foreign exchange movements is not material. This sensitivity has been determined assuming that the change in foreign exchange rates had occurred at the balance sheet date.

由於以人民幣計值的 貨幣性淨資產/負債 減少,於二零一九年 的溢利對人民幣兑港 元匯率變動的敏感度 低於二零一八年。該 兩個年度內對權益部 分的影響相對穩定。 本集團對其他匯率變 動所面對風險並不重 大。有關敏感度乃假 設在結算日出現匯率 變動而釐定。

合併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### 3.1.1 Market risk (Continued)

(ii) Cash flow and fair value interest rate risk

The Group's interest rate risk arises from long-term borrowings. Borrowings issued at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Borrowings issued at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk.

As at 31 December 2019, except for HK\$57,885,411,000 (2018: HK\$56,953,339,000) of long-term borrowings whose interests were charged at floating rates, interests on all remaining long term borrowings and long term loans from related parties were charged at fixed rates.

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to interest rates for borrowings at floating rates which are not hedged with hedging instruments. The analysis is prepared by assuming the financial instruments outstanding at the end of the period were outstanding for the whole year.

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

#### 3.1.1市場風險(續)

(ii) 現金流量及公允價值 的利率風險

> 本集團的利率風險源 於長期借貸。按浮息 發行的借貸使本集團 面對現金流量利率風險。按固定利息發行 的借貸使本集團面臨 公允價值利率風險。

> 於二零一九年十二月 三十一日,除長期 制率計息的長期 57,885,411,000 港元(二零一八八年 56,953,339,000 港元)外,所有餘下方 期借貸及均 期貸款均 期貸款均 計息。

> 以下敏感度分析乃按 浮息借貸(並無)的判 沖工具作對沖)的利 率風險釐定。編製該 項分析時乃假設於期 末尚未償還的金融 具於全年內仍未 還。

## 合併財務報表附註

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### 3.1.1 Market risk (Continued)

(ii) Cash flow and fair value interest rate risk (Continued)

> At 31 December 2019, if interest rates on long-term borrowings at that date had been 10 basis point higher/lower with all other variables held constant, post-tax profit for the year or net assets as of 31 December 2019 would have been approximately HK\$43,414,000 (2018: HK\$42,715,000) lower/ higher, mainly as a result of higher/lower interest expenses on floating rate borrowings.

#### (iii) Price risk

The major price explosure of the Group is from purchase of coal. The coal price is influenced mainly by the PRC market supply and demand conditions. A material change in prices of coal could significantly affect the Group's financial performance. The Group historically has not entered into any commodity derivative instruments to hedge the potential price fluctuations of coal and does not have a fixed policy to do so in the foreseeable future. However, the Group do take means to manage the fluctuation of coal price. If the coal price increased/decreased by 5%, net profit for the year would have been HK\$1,249,408,000 (2018: HK\$1,478,884,000) lower/higher.

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

#### 3.1.1 市場風險(續)

(ii) 現金流量及公允價值 的利率風險(續)

> 於二零一九年十二 月三十一日,倘於 該日的長期借貸利 率上升/下降10個 基點,而其他所有變 量維持不變, 年內稅 後利潤或截至二零 一九年十二月三十一 日的淨資產將減少/ 增 加 約43,414,000 港元(二零一八年: 42,715,000港元), 主要由於浮息借貸的 利息開支上升/下 降。

#### (iii) 價格風險

本集團的主要價格 風險來自煤炭的採 購。煤炭價格主要 受中國市場供需狀況 的影響。煤炭價格的 重大變動可能嚴重影 響本集團的財務業 績。本集團過往並無 訂立任何商品衍生工 具對沖煤炭的潛在價 格波動,在可預見未 來亦無固定政策對沖 煤炭的潛在價格波 動。然而,本集團 已採取措施管理煤 價波動。倘煤炭價 格增加/減少5%, 年內純利將減少/ 增 加1,249,408,000 港元(二零一八年: 1,478,884,000港 元)。

合併財務報表附註

# 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

#### 3.1.2 Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to bank deposits, trade and other receivables, and amounts due from related companies. The maximum exposure to credit risk in the event of the counterparties' failure to perform their obligations as at 31 December 2019 in relation to each class of recognised financial assets is the carrying amount of those assets as stated in the consolidated balance sheet.

#### (i) Risk management

Credit risk for the Group is concentrated on a limited number of power grid companies, associates, and joint ventures. However, management of the Group, having considered the financial background and good creditability of the power grid and related companies, and operating prospects of associates and joint ventures, believes that there is no significant credit risk.

Bank deposits are mainly placed with stateowned financial institutions and reputable banks which are all high-credit-quality financial institutions.

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險

#### (i) 風險管理

銀行存款主要存置於國有金融機構及信譽良好的銀行,有關銀行均為高信貸質素的金融機構。

# 台併財務報表附註

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(i) Risk management (Continued)

Other than above items, the Group also expose to credit risks arsing from below off-balance sheet items:

# 3 金融風險管理(續)

3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險(續)

(i) 風險管理(續)

除上述項目外,本集 團亦面對來自資產負 債表外項目的信貸風 險:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Credit risk exposure relating to off-balance sheet items: Financial guarantees (Note 48)	與資產負債表外項目 有關的信貸風險: 財務擔保(附註48)	564,689	2,894,284

#### (ii) Impairment of financial assets

The Group has three types of financial assets that are subject to the expected credit loss model:

- Trade receivables,
- Other receivables (excluding receivables from related parties), and
- Loans to/amounts due from related parties (including associates, joint ventures, FVOCI investee companies, non-controlling shareholders and other related parties).

#### (ii) 金融資產減值

本集團有三類金融資 產,乃受限於預期信 貸虧損模式:

- 應收賬款;
- 其他應收款項 (不包括應收關 聯方款項);及
- 向關聯方(包括 聯營公司、合營 企業、以公允價 值計量且其變動 計入其他全面收 益的被投資公 司、附屬公司非 控股股東及其他 關聯方)貸款/ 應收關聯方款 項。

合併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

While cash and cash equivalents are also subject to the impairment requirements of HKFRS 9, the identified impairment loss was immaterial.

#### Trade receivables

The Group applies the HKFRS 9 simplified approach to measure expected credit losses which uses a lifetime expected loss allowance for all trade receivables from initial recognition.

To measure the expected credit losses, trade receivables have been grouped based on shared credit risk characteristics and the aging information.

The expected loss rates are based on the payment profiles of sales over a period of 48 months before 31 December 2019 or 1 January 2019 respectively and the corresponding historical credit losses experienced within this period. The historical loss rates are adjusted to reflect current and forward looking information on macroeconomic factors affecting the ability of the customers to settle the receivables. The Group has identified several relevant factors, and accordingly adjusted the historical loss rates based on expected changes in these factors.

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險(續)

#### (ii) 金融資產減值(續)

現金及現金等價物亦 須遵守香港財務報告 準則第9號的減值規 定,惟已識別減值虧 損並不重大。

#### <u>應收賬款</u>

本集團採用香港財務報告準則第9號簡化法計量預期信貸虧損,並就初步確認所有應收賬款使用全期預期減值準備。

為計量預期信貸虧 損,應收賬款已根據 共同信貸風險特徵及 賬齡資料分組。

預期虧損比率乃分別 根據二零一九年十二 月三十一日或二零 一九年一月一日前48 個月期間的銷售付款 組合以及有關期間相 應的過往信貸虧損而 得出。已對過往虧損 比率進行調整,以反 映影響客戶償付應收 賬款能力的宏觀經濟 因素的當前及前瞻性 資料。本集團已識別 若干相關因素,並據 此根據該等因素的預 期變動調整過往虧損 比率。

# 合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

## <u>Trade receivables</u> (Continued)

On that basis, the loss allowance as at 31 December 2019 and 31 December 2018 was determined as follows for trade receivables:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.1 金融風險因素(續)

# **3.1.2信貸風險**(續)

(ii) 金融資產減值(續)

## 應收賬款(續)

在此基礎上,就應 收賬款於二零一九 年十二月三十一日 及二零一八年十二月 三十一日的減值準備 釐定如下:

At 31 December 2019 二零一九年十二月三十一	- В	Below 1 year 一年內 HK\$'000 千港元	1-2 years 一至兩年 HK\$'000 千港元	2-3 years 兩至三年 HK\$'000 千港元	3-4 years 三至四年 HK\$'000 千港元	Over 4 years 超過四年 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Expected loss rate Gross carrying amount Loss allowance	預期虧損比率	0.00%	0.02%	0.18%	48.13%	100.00%	0.55%
	賬面總值	11,179,801	2,281,061	676,287	10,432	71,414	14,218,995
	<b>減值準備</b>	–	(549)	(1,203)	(5,021)	(71,414)	(78,187)

At 31 December 2018 二零一八年十二月三十一		Below 1 year 一年內 HK\$'000 千港元	1-2 years 一至兩年 HK\$'000 千港元	2-3 years 兩至三年 HK\$'000 千港元	3-4 years 三至四年 HK\$'000 千港元	Over 4 years 超過四年 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Expected loss rate Gross carrying amount Loss allowance	預期虧損比率	0.00%	0.02%	2.02%	55.00%	100.00%	1.01%
	賬面總值	9,874,567	1,293,619	118,165	7,303	107,954	11,401,608
	減值準備	(2)	(283)	(2,386)	(4,051)	(107,954)	(114,676)

台併財務報表附註

# 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

## *Trade receivables* (Continued)

The loss allowances for trade receivables as at 31 December reconcile to the opening loss allowances as follows:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險(續)

(ii) 金融資產減值(續)

#### 應收賬款(續)

於十二月三十一日的 應收賬款減值準備與 期初減值準備對賬如 下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	截至一月一日	114,676	159,973
(Decrease)/increase in loss	年內於損益確認的貸款		
allowance recognised	減值準備(減少) /增加	(20.021)	/1.12/
in profit or loss during the year Receivables written off	イロック	(29,931)	41,126
as uncollectible	回應收款項	(5,295)	(8,478)
Disposal of Shanxi Coal Mining	出售山西煤礦資產	(3/2/3)	(3/1.0)
Assets (as defined in Note 5)	(如附註5所定義)	_	(71,232)
Exchange differences	匯兑差額	(1,263)	(6,713)
At 31 December	於十二月三十一日	78,187	114,676

Trade receivables are written off when there is no reasonable expectation of recovery. Indicators that there is no reasonable expectation of recovery include, amongst others, the failure of a debtor to make contractual payments.

應收賬款在沒有合理 預期收回時予以撇銷。沒有合理預期收 回的指標包括(其中 包括)債務人未能支付合約款項。

## 合併財務報表附註

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

#### 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

#### *Trade receivables* (Continued)

Impairment losses on trade receivables are presented as net impairment losses within operating profit. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the same line item.

#### Other financial assets at amortised cost

Other financial assets at amortised cost include loans to/amounts due from related parties (including associates, joint ventures, FVOCI investee companies and non-controlling shareholders) and other receivables (excluding receivables from related parties).

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險(續)

(ii) 金融資產減值(續)

#### 應收賬款(續)

應收賬款的減值虧損 於經營利潤呈列為減 值虧損淨額。其後收 回先前已撇銷的金額 乃於同一項目入賬。

## 按攤銷成本計量的其 他金融資產

按攤銷成本計量的其 他金融資產包括向 關聯方(包括聯營公 司、合營企業、以公 允價值計量且其變動 計入其他全面收益的 被投資公司及非控股 股東)貸款/應收關 聯方款項以及其他應 收款項(不包括應收 關聯方款項)。

合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

## 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

# Other financial assets at amortised cost (Continued)

The loss allowance for other financial assets at amortised cost as at 31 December reconciles to the opening loss allowance as follows:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.1 金融風險因素(續)

# 3.1.2信貸風險(續)

(ii) 金融資產減值(續)

# 按攤銷成本計量的其 他金融資產(續)

於十二月三十一日按 攤銷成本計量的其他 金融資產減值準備與 期初減值準備對賬如 下:

		Loans to/ amounts due from related parties 向/應收 關聯方 貸款/款項 HK\$'000 千港元	Other receivables 其他 應收款項 HKS'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2018 Increase in the allowance recognised in profit or	於二零一八年一月一日 期內於損益確認的 撥備增加	184,422	438,596	623,018
loss during the period Receivables written off	撇銷不可收回的	_	11,828	11,828
as uncollectible Disposal of Shanxi Coal	應收款項 出售山西煤礦資產	-	(12,780)	(12,780)
Mining Assets		(175,942)	(136,752)	(312,694)
Exchange differences At at 31 December 2018 and 1 January 2019	匯兑差額 於二零一八年 十二月三十一日及	(8,480)	(19,817)	(28,297)
	二零一九年一月一日		281,075	281,075
Decrease in the allowance recognised in profit or	期內於損益確認的貸款虧 損撥備減少			
loss during the period Receivables written off during the year	年內撇銷的不可收回 應收款項	_	(516)	(516)
as uncollectible Disposal of Shanxi Coal	出售山西煤礦資產後	_	(5,973)	(5,973)
Mining Assets		_	_	_
Exchange differences	匯兑差額		(9,474)	(9,474)
At 31 December 2019	於二零一九年 十二月三十一日	_	265,112	265,112

## 合併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

## 3.1.2 Credit risk (Continued)

(ii) Impairment of financial assets (Continued)

<u>Net impairment losses on financial assets</u> recognised in profit or loss

During the year, the following losses/(gains) were recognised in profit or loss in relation to impaired financial assets:

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.1 金融風險因素(續)

## 3.1.2信貸風險(續)

(ii) 金融資產減值(續)

於損益確認的金融資 產減值損失淨額

年內,就已減值金融 資產於損益確認以下 (虧損)/收益:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Impairment losses on trade receivables	應收賬款減值損失	(29,931)	41,126
Impairment losses on other financial assets Net impairment losses on	其他金融資產 減值損失 金融資產減值	(516)	11,828
financial assets	損失淨額	(30,447)	52,954

#### 3.1.3 Liquidity risk

The Group operates a central treasury function at corporate level that surplus cash of operating entities within the Group is gathered in a pool. The cash balance is then advanced to entities within the Group with cash needs. The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements and its compliance with borrowing covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions in order to meet the liquidity requirements of the Group in both short and long terms.

## 3.1.3流動資金風險

本央實金予實監金情現構足動高。 有經於墊團定動合足融,期有經於墊團定動合足融, 有經於墊團定動合足融,期有經於墊團定動合足融,期 有經於墊團定動合足融,期 有經於墊團定動合足融,期 中營資付內期資規夠機以的

合併財務報表附註

## FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.1 Financial risk factors (continued)

#### 3.1.3 Liquidity risk (Continued)

As stated in Note 2.1.3, the Group had net current liabilities of HK\$28,091,728,000 and outstanding capital commitments of HK\$26,802,363,000 at 31 December 2019 (31 December 2018: HK\$22,814,916,000), which exposed the Group to liquidity risk. In order to mitigate the liquidity risk, the Group had obtained sufficient short and longterm bank facilities at the end of the reporting period. In addition, the management will undertake close monitoring process to control the timing of the expected cash outflows associated with the construction of new power plants and the purchase of power generation equipment or other new investments. In this regard, the directors of the Company consider that the Group's liquidity risk has been significantly reduced and they are satisfied that the Group will be able to meet its financial obligations in full as and when they fall due for the coming twelve months from 31 December 2019.

The following table details the Group's remaining contractual maturity for its non-derivative financial liabilities based on the agreed repayment terms. The table has been drawn up based on undiscounted cash flows of financial liabilities, computed on the earliest date when the Group would be required to settle them. The table includes both interest and principal cash flows. To the extent that interest flows are computed at floating rates, the undiscounted amount is derived from interest rate at the end of the reporting period.

# 3 金融風險管理(續)

## 3.1 金融風險因素(續)

#### 3.1.3流動資金風險(續)

如 附 註 2.1.3 所 述, 於 二 零一九年十二月三十一 日,本集團的流動負債淨 額 為 28,091,728,000 港 元,未償還資本承擔為 26,802,363,000港元(二零 一八年十二月三十一日: 22,814,916,000港元), 使本集團面對流動資金風 險。為減低流動資金風 險,本集團於報告期末已 取得足夠的短期及長期銀 行信貸。此外,管理層會 進行緊密監察,以控制建 設新電廠及購買發電設備 或其他新投資的相關預期 現金流出的時間。就此而 言,本公司董事認為,本 集團的流動資金風險已大 幅降低,且認為自二零 一九年十二月三十一日起 計未來十二個月於財務責 任到期時本集團能全面履 行其財務責任。

# 合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

# 3 金融風險管理(續)

3.1 Financial risk factors (continued)

3.1 金融風險因素(續)

3.1.3流動資金風險(續)

3.1.3 Liquidity risk (Continued)

			Less than			Total undiscounted	Carrying
		On demand 按要求	1 year	1-5 years	over 5 years	cash flows 未折現現金	amount
		償還	少於一年	一至五年	五年以上	流量總額	賬面值
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 31 December 2019	於二零一九年 十二月三十一日						
Non-derivative financial liabilities:	非衍生金融負債:						
Non-interest bearing	不計息	18,090,127	9,479,748	-	-	27,569,875	27,569,875
Fixed interest rate	固定利率	_	10,817,628	11,678,059	10,094	22,505,781	21,253,013
Variable interest rate	浮動利率		17,912,227	42,559,324	26,497,648	86,969,199	73,921,459
		18,090,127	38,209,603	54,237,383	26,507,742	137,044,855	122,744,347
Financial guarantee contracts	財務擔保合約	-	-	564,689	-	564,689	564,689
At 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日						
Non-derivative financial liabilities:	非衍生金融負債:						
Non-interest bearing	不計息	16,246,093	11,908,560	-	-	28,154,653	28,154,653
Fixed interest rate	固定利率	_	8,928,975	12,737,533	64,830	21,731,338	20,576,318
Variable interest rate	浮動利率		21,460,040	34,660,143	34,657,156	90,777,339	76,098,819
		16,246,093	42,297,575	47,397,676	34,721,986	140,663,330	124,829,790
Financial guarantee contracts	財務擔保合約	_	2,312,414	581,870	-	2,894,284	2,894,284

As at 31 December 2019 and 2018, the Group did not have any derivative financial instruments.

於二零一九年及二零一八 年十二月三十一日,本集 團並無任何衍生金融工具。

台併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

## 3.2 Capital risk management

The Group's objectives in managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure in order to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

The Group monitors its capital based on gearing ratio. This ratio is calculated as net debt divided by total equity (excluding non-controlling interests). Net debt is calculated as total borrowings and loans from related parties less cash and cash equivalents, and pledged/restricted bank deposits.

The gearing ratios at 31 December 2019 were as follows:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.2 資本風險管理

本集團資本管理旨在保障本集團的持續經營能力,以向股東提供回報及向其他利益相關者提供裨益,維持優化的資本結構,以降低資本成本。

為維持或調整資本結構,本集 團或會調整派付予股東的股息 金額、返還資本予股東、發行 新股或出售資產以減少債務。

本集團根據資本負債比率監察 其資本。該比率按負債淨額除 以總權益(不包括非控制性權 益)計算。負債淨額按借貸總額 及來自關連方的貸款減現金及 現金等價物與已抵押受限制銀 行存款計算。

於二零一九年十二月三十一日 的資本負債比率如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Total borrowings	借貸總額	87,903,748	96,675,137
Loans from an intermediate holding company  Less: cash and cash equivalents pledged/restricted bank deposits	來自一間中間控股公司的 貸款 減: 現金及現金等價物 已抵押/受限制 銀行存款	6,233,010 (4,907,306) (425,503)	(7,977,153)
·			(214,281)
Net debt	負債淨額	88,803,949	88,483,703
Total equity	總權益	86,716,013	77,284,611
Gearing ratio	資本負債比率	102%	114%

## 合併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.2 Capital risk management (continued)

Net debts equal borrowings, loans from an intermediate holding company less restricted and pledged bank deposits and cash and cash equivalents. The directors of the Company consider the Group's gearing ratio has been maintained at a comfortable level.

#### Loan covenants

Under the terms of the major borrowing facilities, the Group is required to comply with the following financial covenants:

- The consolidated tangible net worth shall not be less than HK\$20 billion; and
- The ratio of consolidated adjusted EBITDA to consolidated interest expense in respect of each relevant period shall not be less than 3:1.

The Group has complied with these covenants throughout the reporting period. As at 31 December 2019, the consolidated tangible net worth was HK\$85,942,608,000 (HK\$75,997,469,000 as at 31 December 2018) and the ratio of consolidated adjusted EBITDA to consolidated interest expense was 5.9:1 (5.0:1 as at 31 December 2018).

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.2 資本風險管理(續)

債務淨額相等於借款、中間控股公司貸款減受限制及已抵押銀行存款以及現金及現金等價物。本公司董事認為,本集團的資本負債比率維持於理想水平。

#### 貸款契諾

根據主要借貸融資條款,本集團 須遵守以下財務契諾:

- 合併有形資產淨值不得低於 200億港元;及
- 各有關期間的合併經調整 EBITDA與合併利息開支的比率不得低於3:1。

本集團於報告期間內一直遵守有關契諾。於二零一九年產子月三十一日,綜合有形資產(二零一八年十二月三十一日:5,997,469,000港元),而合併經調整EBITDA與合併利息開支之比率為5.9:1(二零一八年十二月三十一日:5.0:1)。

台併財務報表附註

# 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.3 Fair value estimation

The table below analyses financial instruments carried at fair value, by valuation method. The different levels have been defined as follows:

- Level 1 Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices)
- Level 3 Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs)

The following table presents the Group's financial assets and liabilities that are measured at fair value at 31 December 2019:

# 3 金融風險管理(續)

#### 3.3 公允價值估計

下表分析以估值法按公允價值 列賬的金融工具。已確定的不 同等級如下:

- 第一級 一 可識別資產或負債於 活躍市場的報價(未 經調整)
- 第二級 根據直接(即價格)或 間接(即來自價格)可 觀察資產或負債的輸 入數據(第一級包括 的報價除外)
- 第三級 並非根據可觀察市場 資料釐定的資產或負 債的輸入數據(即不 可觀察的輸入數據)

下表呈列本集團於二零一九年十二月三十一日按公允價值計量的金融資產及負債:

		Level 1 第一級 HK\$'000 千港元	Level 2 第二級 HK\$'000 千港元	Level 3 第三級 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Assets FVOCI	資產 以公允價值計量 且變動計入其他 綜合收益			1,934,571	1,934,571

# 合併財務報表附註

# FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

## 3.3 Fair value estimation (continued)

The following table presents the Group's financial assets and liabilities that are measured at fair value at 31 December 2018:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.3 公允價值估計(續)

下表呈列本集團於二零一八年 十二月三十一日按公允價值計 量的金融資產及負債:

		HK\$'000	Level 2 第二級 HK\$'000 千港元	Level 3 第三級 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Assets FVOCI	資產 以公允價值計量 且變動計入其他 綜合收益	_	_	1,877,311	1,877,311

There were no transfers among level 1, level 2 and level 3 during the year.

#### (a) Financial instruments in level 1 and level 2

As at 31 December 2019 and 2018, the Group held no such financial assets.

於年內,第一級、第二級及第 三級之間並無轉撥。

## (a) 第一級及第二級金融工具

於二零一九年及二零一八 年十二月三十一日,本集 團並無持有有關金融資產。

合併財務報表附註

# 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.3 Fair value estimation (continued)

# (b) Level 3 instruments

Level 3 instruments mainly included equity investments at FVOCI in unlisted equity securities. As these investments are not traded in an active market, their fair values have been determined using dividend discounted model. The details of the assumptions for FVOCI and the sensitivity analysis are disclosed in Note 14(a).

The movement of level 3 instruments for the year ended 31 December 2019 is as follows:

# 3 金融風險管理(續)

## 3.3 公允價值估計(續)

# (b) 第三級工具

截至二零一九年十二月 三十一日止年度,第三級 工具的變動如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Opening balance at 1 January Exchange difference Gains recognised in other	於一月一日的期初結餘 匯兑差額 於其他全面收入	1,877,311 (8,283)	1,516,177 (51,242)
comprehensive income Additions	確認的收益 添置	40,786 24,757	411,525 851
Closing balance at 31 December	产品, 於十二月三十一日 的期末結餘	1,934,571	1,877,311

## 合併財務報表附註

## 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

#### 3.3 Fair value estimation (Continued)

## (b) Level 3 instruments (Continued)

Fair value of certain FVOCI has been determined using dividend discounted model. The key assumptions used for dividend discounted model calculations are as follows:

# 3 金融風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

## (b) 第三級工具(續)

若干按公允價值計入其他 全面收益的投資之公允價 值乃使用股息貼現模型釐 定。股息貼現模型計算中 所使用的主要假設如下:

		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Real discount rate	實際貼現率	13%	14%
Average growth rate of dividends	股息平均增長率	3%	

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgments are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within next financial year are addressed below:

# 4 關鍵會計估計及判斷

估計及判斷乃根據過往經驗及其他因素(包括在有關情況下對未來事件的 合理預期)作持續評估。

本集團對未來作出多項估計及假設。 根據定義,就此產生的會計估計甚少 相等於相關實際結果。具有導致於下 一個財政年度內對資產及負債賬面值 出現重大調整的重大風險的估計及假 設討論如下:

合併財務報表附註

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

# (a) Useful lives of property, plant and equipment

The estimate of depreciable lives of property, plant and equipment, especially power generating plant and equipment and mining structures, was made by the directors with reference to the following: (1) the historical usage of the assets; (2) their expected physical wear and tear; (3) results of recent durability assessment performed; (4) technical or commercial obsolescence arising from changes or improvements in production of similar fixed assets; and (5) the changes in market demand for, or legal or comparable limits imposed on, the use of such fixed assets. When the useful lives differ from the original estimated useful lives, management will adjust the estimated useful lives accordingly.

The current estimated useful lives are stated in Note 2.8. It is possible that the estimates made based on existing experience are different to the actual outcomes within next financial period and could cause a material adjustment to the depreciation and carrying amount of property, plant and equipment.

If the estimated depreciable lives of power generating plant and equipment and mining structures had been increased/decreased by 5%, the depreciation expenses of fixed assets for the year ended 31 December 2019 would have been decreased/increased by approximately HK\$437,106,000 and HK\$404,136,000 respectively (2018: HK\$445,234,000 and HK\$397,002,000).

# 4 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 物業、廠房及設備的可使用年 期

> 物業、廠房及設備(尤其是發電 廠及設備以及採礦架構)的可折 舊年期估計經董事參考下列項 目後而作出:(1)資產的過往使 用情況:(2)其預期物理損耗及 損毀;(3)近期進行的耐用年限 評估結果;(4)因類似固定資產 的生產有所改變或改善而產生 的技術性或商業性過時;及(5) 使用有關固定資產的市場需求 有所改變,或對使用有關固定 資產施加的法律或可比限制有 所改變。當可使用年期有別於 原本估計的可使用年期時,管 理層將相應地調整估計可使用 年期。

> 目前的估計可使用年期載列於附註2.8。根據現有經驗作出的估計可能有別於下一個財政期間的實際結果,並可能對物業、廠房及設備的折舊及賬面值產生重大調整。

倘發電廠及設備以及採礦架構的估計可折舊年期增加/減少5%,截至二零一九年十二月三十一日止年度固定資產的折舊開支將分別減少增加約437,106,000港元经404,136,000港元(二零一八年:445,234,000港元及397,002,000港元)。

合併財務報表附註

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

# (b) Estimated impairment of non-financial assets (other than goodwill)

In determining whether a non-financial asset is impaired or the event previously causing the impairment no longer exists, management has to exercise judgement, particularly in assessing: (1) whether an event has occurred that may affect the asset value or such event affecting the asset value has not been in existence; (2) whether the carrying value of an asset can be supported by the net present value of future cash flows which are estimated based upon the continued use of the asset or derecognition; and (3) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by management to determine the level of impairment, including the discount rate or the growth rate assumptions in the cash flow projections, could materially affect net present value used in the impairment test.

During the year ended 31 December 2019, although the Group had disposed several subsidiaries in coal mining segment in previous year and the coal prices had been kept at high level, the Group continued with its shutdown plan of some of its coal mines gradually, pursuant to the government policy implemented for reducing overcapacity in the coal industry. In addition, certain thermal power generating plants were determined to be closed down and certain power assets were planned to be retired or obsolete to follow the change in technology regulating environment. These indicated that the carrying amounts of related non-financial assets of the Group might not be recoverable. Net impairment losses of HK\$1,767,267,000 therefore were recognised in the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019 (Notes 6, 7, 8 and 9).

# 4 關鍵會計估計及判斷(續)

#### (b) 非金融資產(商譽除外)的估計 減值

於釐定非金融資產是否減值或 以往導致減值的事件是否不再 存在時,管理層須作出判斷, 尤其於評估下列情況時:(1)是 否曾發生可能影響資產價值的 事件或有關影響資產價值的事 件是否已不存在;(2)資產的賬 面值能否以未來現金流量的現 時淨值(乃根據持續使用資產或 終止確認而估計)支持;及(3) 編製現金流量預測時將採用的 適當主要假設,包括該等現金 流量預測是否使用適當比率貼 現。更改管理層就用以釐定減 值水平而選取的假設(包括現金 流量預測的貼現率或增長率假 設)可能大幅影響減值測試所用 的淨現值。

截至二零一九年十二月三十一 日止年度,儘管本集團已於過 往年度售出煤礦開採分部下多 間附屬公司,加上煤炭價格持 續高位,本集團仍將繼續根據 煤炭行業去產能政府政策陸續 對部分煤礦實施關停計劃。此 外,若干火力發電廠已被確定 關閉,而若干電力資產已計劃 隨著技術監管環境的變化而報 廢或過時。相關非金融資產賬 面值未必能收回。因此,在截 至2019年12月31日止年度的 合併財務報表中確認了 1,767,267,000港元的減值損失 淨額(附註6、7、8及9)。

合併財務報表附註

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

(b) Estimated impairment of non-financial assets (other than goodwill) (continued)

Further considerations in performing impairment tests regarding non-financial assets are set out in Notes 6, 7, 8 and 9 respectively.

#### (c) Impairment review of goodwill

As of 31 December 2019, there was goodwill substantially arising from acquisition of various power plants amounting to HK\$773,405,000 (2018: HK\$1,287,142,000) (Note 13). Determining whether goodwill is impaired requires an estimation of the value in use of the cash-generating units to which goodwill has been allocated. The recoverable amounts of each of CGUs are determined based on value in use calculation. The value in use calculation requires the Group to estimate the future cash flows expected to arise from the cash-generating unit and any residual value from disposing the related assets and a suitable discount rate in order to calculate the present value. Where the actual future cash flows are less than expected, a material impairment loss may arise.

The details of the assumptions used by management and the sensitivity analysis are disclosed in Note 13.

# 4 關鍵會計估計及判斷(續)

(b) 非金融資產(商譽除外)的估計 減值(續)

> 就煤礦開採分部的非金融資產 進行減值測試時的進一步考慮 分別載於附註6、7、8及9。

#### (c) 商譽減值檢討

截至二零一九年十二月三十一 日,本集團有大部分因收 購多個電廠而產生的商譽 773,405,000港 元(二零一八 年:1,287,142,000港元)(附註 13)。釐定商譽是否出現減值時 須估計商譽所獲分配的現金產 生單位使用價值。各現金產生 單位的可收回款項按計算使用 價值的基準釐定。本集團計算 使用價值時須估計預期源自該 現金產生單位的日後現金流量 及因出售相關資產而產生的任 何殘值以及合適的貼現率,以 計算現值。當實際未來現金流 量較預期低時,可能會出現重 大減值損失。

管理層所用假設的詳情及敏感度分析披露於附註13。

## 合併財務報表附註

# CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

(d) Impairment review of prepayment paid for acquisition of mining rights

Prepayment for acquisition of mining rights/exploration rights are reviewed for impairment whenever one of the following events or changes in circumstances indicate that the carrying amounts may not be recoverable (the list is not exhaustive).

- The possibility of converting the prepayment into the mining rights/exploration rights.
- The period for which the entity has the right to explore in the specific area has expired during the period or will expire in the near future, and is not expected to be renewed.
- Substantive expenditure on future exploration for and evaluation of mineral resources in the specific area is neither budgeted nor planned.
- Exploration for and evaluation of mineral resources in the specific area have not led to the discovery of commercially viable quantities of mineral resources and the entity has decided to discontinue such activities in the specific area.
- Sufficient data exist to indicate that, though a development in the specific area is likely to proceed, the carrying amount of the exploration and resources rights is unlikely to be recovered in full from successful development or by sale.

# 關鍵會計估計及判斷(續)

(d) 收購採礦權的已付預付款項的 減值檢討

> 當出現以下任何事件或情況變 動(並未詳盡載列),顯示可能 無法收回相關賬面值時,收購 採礦權/勘探權的預付款項會 作減值檢討。

- 可能將預付款項兑換成採 礦權/勘探權。
- 實體有權於特定區域勘探 的期限在期內已屆滿,或 將於短期內屆滿,且預期 不會獲重續。
- 於特定區域作未來勘探及 評估礦物資源所產生大額 開支不在預算及計劃之內。
- 於特定區域勘探及評估礦 物資源未能發現具商業效 益的礦物資源數量,且有 關實體已決定終止於該區 域的上述活動。
- 有充分數據顯示,儘管於 特定區域的開發很可能會 進行,但資源勘探權的賬 面值不太可能因成功開發 或銷售而獲全數收回。

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

(d) Impairment review of prepayment paid for acquisition of mining rights (continued)

In estimating the recoverable amounts of assets, various assumptions, including future cash flows to be associated with the deposits and discount rates, are made. If future events do not correspond to such assumptions, the recoverable amounts will need to be revised, and this may have an impact on the Group's results of operations or financial position.

At 31 December 2019, the carrying amount of prepayment for acquisition of mining rights/exploration rights is HK\$1,301,664,000 (2018: HK\$1,330,744,000) (Note 15) and there is no impairment made for the year ended 31 December 2019 (2018: Nil).

### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover represents revenue arising from sales of electricity and heat generated by thermal power plants during the year. The group is currently engaged in two business areas - thermal power (inclusive of coal-fired and gas-fired power plants) and renewable energy (inclusive of wind farms, hydro-electric projects and photovoltaic power generation).

# 4 關鍵會計估計及判斷(續)

(d) 收購採礦權的已付預付款項的 減值檢討(續)

> 於估計資產的可收回金額時, 須作出各種假設(包括與按金及 貼現率相關的未來現金流量)。 倘未來事件與該等假設不符。 則須修訂可收回金額,此舉或 會對本集團的經營業績或財務 狀況造成影響。

> 於二零一九年十二月三十一日,收購採礦權/勘探權所支付預付款項的賬面值為1,301,664,000港元(二零一八年:1,330,744,000港元)(附註15)及截至二零一九年十二月三十一日止年度概無作出減值(二零一八年:無)。

# 5 營業額及分部資料

營業額指於年內就銷售電力及熱電廠 供熱而產生的收入。本集團現正從事 兩個營運分部一火力發電(包括燃煤 電廠和燃氣電廠)及可再生能源(包括 風力發電、水力發電及太陽能發電)。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Sales of electricity	電力銷售	62,613,522	66,001,230
Including:	包括:		
Sales of power generation from	火電廠發電銷售		
thermal power plants		52,019,375	56,886,301
Sales of power generation	可再生能源發電銷售		
from renewable energy		10,594,147	9,114,929
Heat supply (by thermal power plants)	熱能供應(火電廠發熱)	5,144,110	4,808,207
Sales of coal	煤炭銷售		6,130,688
		67,757,632	76,940,125

#### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

#### (CONTINUED)

The chief operating decision-makers ("CODM") mainly include executive directors and members of senior management of the Company. For the purpose of resources allocation and performance assessment, the CODM review operating results and financial information on a group company by company basis. Each such group company is identified as an operating segment. When the group company operates in similar business model with similar target group of customers, the group's operating segments are aggregated.

There are differences from last annual report in the basis of segmentation or the basis of measurement of segment profit or loss. Subsequent to the disposal of certain subsidiaries in coal mining segment during the year ended 31 December 2018 ("Disposal of Shanxi Coal Mining Assets"), management has internally restructured the remaining coal mining companies' role and combined these companies with the existing Thermal Power Segment. Therefore, the segmentation basis is modified from 1 January 2019 and "Coal mining" segment is no longer reviewed by the CODM. Comparative segment information has been restated to align with the presentation in current year.

The accounting policies of the operating segments are the same as the Group's accounting policies described in Note 2. Segment profit represents the profit earned by each segment without allocation of central corporate expenses, interest income, finance costs, share of results of associates, share of results of joint ventures, fair value changes on derivative financial instruments, gains on disposal of investments, dividend income from FVOCI investee companies and exchange gains.

# 5 營業額及分部資料(續)

經營分部的會計政策與附註2所述的本集團會計政策相同。分部利潤即各分部在未計分配中央企業費用、利息收入、財務費用、應佔聯營企業業績及衍生金融、共公允價值變動、出售投資的收益公價值計量且變動計入其他綜合收益的被投資公司的股息收入及匯兑收益/(虧損)的情況下賺取的利潤。

### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

(CONTINUED)

Segment information of the Group's revenue and results is presented below:

For the year ended 31 December 2019:

# 5 營業額及分部資料(續)

本集團收入及業績的分部資料載列如下:

截至二零一九年十二月三十一日止年 度:

		Thermal	Renewable	
		power	energy	Total
		· 火電	可再生能源	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Segment revenue				
External sales	外部銷售	57,163,485	10,594,147	67,757,632
Externat sates	71 HP 31 III	37,103,103		
Total	總計	57,163,485	10,594,147	67,757,632
Timing of revenue recognition	確認收益的時間			
At a point in time	於某一時間點	57,080,203	10,594,147	67,674,350
Over time	隨時間確認	83,282	_	83,282
	1XEX 3 IV 3 VIE WO	33,232		
		57,163,485	10,594,147	67,757,632
Segment profit	分部利潤	8,227,609	5,751,599	13,979,208
Unallocated corporate	未分類企業費用			
expenses	<b>不</b> 力 炽 正 来 負 川			(1,989,570)
Interest income	利息收入			367,750
Gains on disposal of	出售附屬公司收益			301,130
subsidiaries				41,614
Gains on disposal of associates	出售聯營公司收益			33,054
Finance costs	財務費用			(3,786,511)
Share of results of associates	應佔聯營企業業績			192,537
Share of results of joint	應佔合營企業業績			1/2,331
ventures	心山口百五木木顺			358,532
Dividend income from FVOCI	以公允價值計量且變動			330,332
investee companies	計入其他綜合收益			
investee companies	被投資公司股息收入			386,627
Exchange gains	<b>匯</b> 兑收益			69,775
Exchange dams	<u>ドニノし「八 Ш                                   </u>			
Profit before income tax	除所得税前利潤			9,653,016

合併財務報表附註

#### TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

# 5 營業額及分部資料(續)

(CONTINUED)

For the year ended 31 December 2018 (Restated):

截至二零一八年十二月三十一日止年 度(已重列):

		Thermal power 火電 HK\$'000 千港元	Renewable energy 可再生能源 HK\$'000 千港元	Coal mining 煤礦開採 HK\$'000 千港元	Eliminations 抵銷 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Segment revenue External sales Inter-segment sales	分部收入 外部銷售 分部間銷售	61,694,508	9,114,929	6,130,688 23,241	(23,241)	76,940,125 —
Total	總計	61,694,508	9,114,929	6,153,929	(23,241)	76,940,125
Timing of revenue recognition At a point in time Over time	確認收益的時間 於某一時間點 隨時間確認	61,489,438	9,114,929	6,153,929	(23,241)	76,735,055 205,070
	_	61,694,508	9,114,929	6,153,929	(23,241)	76,940,125
Segment profit	分部利潤	7,136,326	4,665,171	2,704,214		14,505,711
Unallocated corporate expenses Interest income Net losses on Disposal of Shanxi	未分類企業費用 利息收入 出售山西煤炭					(1,826,318) 414,113
Coal Mining Assets Gains on disposal of other	資產虧損淨額 出售其他附屬					(2,121,569)
subsidiaries Finance costs Share of results of associates Share of results of joint ventures Dividend income from FVOCI	公司收益 財務費用 應佔聯營企業業績 應佔合營企業業績 以公允價值計量且其變動					102,475 (4,314,685) 223,638 53,937
investee companies  Exchange gains	計入其他綜合收益的 被投資公司的股息收入 匯兑收益					212,993 60,880
Profit before income tax	除所得税前利潤					7,311,175

合併財務報表附註

#### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

# 5 營業額及分部資料(續)

(CONTINUED)

Segment information about the Group's assets and liabilities is presented below:

以下為本集團的資產及負債的分部資 料:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Restated)
			(已重列)
Segment assets - Thermal power - Renewable energy	<b>分部資產</b> 一火電 一可再生能源	100,299,555 85,699,864	109,048,321 68,095,784
Total segment assets	總分部資產	185,999,419	177,144,105
Interests in associates Interests in joint ventures FVOCI and loans to an FVOCI investee company	於聯營企業的權益 於合營企業的權益 以公允價值計量且變動 計入其他綜合收益以 及向以公允價值計量 且變動計入其他綜合	8,833,069 5,158,844	9,480,198 3,678,437
Amounts due from associates and	收益的被投資公司貸款 應收聯營企業及合營企業款項	2,358,071	2,310,273
joint ventures Amounts due from non-controlling shareholders of a subsidiary and	應收附屬公司及 其他關聯方非控股	496,369	153,899
other related parties Pledged/restricted bank deposits, and	股東/受限制款項 已抵押/受限制銀行存款、	103,447	116,850
cash and cash equivalents Deferred tax assets	現金及現金等價物 遞延所得税資產	5,332,809 744,390	8,191,434 882,182
Other corporate assets, mainly representing assets held by head office and investment	其他企業資產,主要為 總部及投資控股公司 持有的資產		
holding companies  Consolidated assets	合併資產	6,709,308 215,735,726	6,265,789 208,223,167

合併財務報表附註

#### TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

# 5 營業額及分部資料(續)

(CONTINUED)

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Restated) (已重列)
Segment liabilities	分部負債		
– Thermal power	一人電	19,708,730	20,077,433
- Renewable energy	一可再生能源 	8,693,568	7,929,827
Total segment liabilities	總分部負債	28,402,298	28,007,260
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	87,903,748	96,675,137
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	480,933	778,517
Current income tax liabilities	即期所得税負債	924,147	423,929
Amounts due to associates and	應付聯營企業及合營		
joint ventures	企業款項	609,081	2,018,978
Amounts due to other related parties	應付其他關聯方款項	6,747,540	292,310
Other corporate liabilities, mainly	其他企業負債,主要為		
representing liabilities of	總部及投資控股公司		
head office and investment	的負債		2 7 / 2 / 2 -
holding companies	A D/ = 7	3,951,966	2,742,425
Consolidated liabilities	合併負債	129,019,713	130,938,556

For the purposes of monitoring segment performances and allocating resources between segments:

all assets are allocated to operating segments other than investments in associates, investments in joint ventures, FVOCI and loans to an FVOCI investee company, loans to/amounts due from associates and joint ventures, amounts due from other related companies, deferred tax assets, pledged/restricted bank deposits and cash and cash equivalents managed by corporate office, and other unallocated corporate assets; and

就監察分部表現及於分部間分配資源 而言:

除於聯營企業的權益、於合營 企業的權益、以公允價值計量 且變動計入其他綜合收益及向 一間以公允價值計量且變動計 入其他綜合收益的被投資公司 貸款、向/應收聯營企業及合 營企業貸款/款項、應收其 他關連公司款項、遞延税項資 產、已抵押/受限制銀行存款 及企業辦公室管理的現金及現 金等價物及其他未分配企業資 產外,所有資產都分配至營運 分部;及

合併財務報表附註

# 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

#### (CONTINUED)

 all liabilities are allocated to operating segments other than bank and other borrowings, deferred tax liabilities, current income tax liabilities, amounts due to associates and joint ventures, amounts due to other related parties and other unallocated corporate liabilities.

#### Restatements for changes in accounting policy

The adoption of the new leasing standard described in note 2.2 had the following impact on the segment disclosures in the current year.

# 5 營業額及分部資料(續)

• 除銀行及其他借貸、遞延所得 税負債、即期所得税負債、應 付聯營企業及合營企業款項、 應付其他關聯方款項及其他未 分配企業負債外,所有負債都 分配至營運分部。

#### 就會計政策變動進行重列

採納附註 2.2 所述的新租賃準則對本 年度的分部披露有以下影響。

(Decrease)/increase by: (減少)/增加:		Segment profit 分部溢利 HK\$'000 千港元	Segment assets 分部資產 HK\$'000 千港元	Segment liabilities 分部負債 HK\$'000 千港元
Thermal power Renewable energy	火電 可再生能源	(24,060) (7,717) (31,777)	3,265,704 1,635,097 4,900,801	298,911 418,758 717,669

Comparative segment information has not been restated due to the new HKFRS 16. As a consequence, the segment information disclosed for the items noted above is not entirely comparable to the information disclosed for the prior year.

比較分部資料並未因為新香港財務報告準則第16號而重列。因此,上述項目披露的分部信息與上一年披露的信息不完全可比。

### TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

(CONTINUED)

Other segment information is presented below:

For the year ended 31 December 2019:

# 5 營業額及分部資料(續)

以下為其他分部資料:

截至二零一九年十二月三十一日止年 度:

		Thermal power 火電 HK\$'000 千港元	Renewable energy 可再生能源 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Amounts included in the measure of segment profit and segment assets: Additions to non-current	包括在分部利潤及分部 資產計量的金額: 非流動資產的增加(i)				
assets (i)		3,399,248	22,993,098	(1,645,080)	24,747,266
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	6,971,273	3,590,119	69,737	10,631,129
Impairment charges	減值損失	2,273,450	(34,106)	44,790	2,284,134
Net gains/(losses) on disposal	出售物業、廠房及設備				
of property, plant	的收益/(虧損)淨額	1/77/	(10.750)	2 275	(21
and equipment		16,736	(18,350)	2,235	621
Amounts regularly provided to CODM but not included in the measure of segment profit:	定期向主要營運決策者 提供但不包括在分部 利潤計量的金額:				
Share of results of associates	應佔聯營企業業績	192,537			192,537
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績	226,211	132,321		358,532
Finance costs	財務費用	1,546,391	1,264,451	975,669	3,786,511
Interest Income	利息收入	43,635	18,426	305,689	367,750
Income tax expense	所得税費用	1,976,003	495,693	(160,074)	2,311,622

合併財務報表附註

### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

# 5 營業額及分部資料(續)

(CONTINUED)

For the year ended 31 December 2018 (Restated):

截至二零一八年十二月三十一日止年 度(已重列):

		Thermal power 火電 HK\$'000 千港元	Renewable energy 可再生能源 HK\$'000 千港元	Coal mining 煤礦開採 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Amounts included in the measure of segment profit and segment assets:	包括在分部利潤及分部 資產計量的金額:					
Additions to non-current assets (i)	非流動資產的增加(i)	4,620,423	15,336,803	_	5,755,170	25,712,396
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	7,381,107	3,077,524	636,071	58,212	11,152,914
Impairment charges	減值損失	785,149	164,543	12,312	_	962,004
Net (losses)/gains on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備 的(虧損)/收益淨額	(50,049)	(165)	(26,840)	2,773	(74,281)
Amounts regularly provided to CODM but not included in the measure of segment profit:	定期向主要營運決策者 提供但不包括在分部 利潤計量的金額:					
Share of results of associates	應佔聯營企業業績	222,650	_	988	_	223,638
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績	(8,378)	50,133	12,182	_	53,937
Finance costs	財務費用	1,468,558	1,065,990	729,342	1,050,795	4,314,685
Interest Income	利息收入	94,826	48,069	51,680	219,538	414,113
Income tax expense	所得税費用	1,088,761	555,014	538,404	104,123	2,286,302

<sup>(</sup>i): Non-current assets excluded deferred tax assets and financial instruments.

<sup>(</sup>i):非流動資產不包括遞延税項資產及金融工具。

#### TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION 5

(CONTINUED)

#### Geographical information

The Group's operations are principally located in the PRC. All of the Group's revenue from external customers are attributed to customers located in the PRC. The Group's non-current assets excluding deferred tax assets and financial instruments, which amounted to HK\$174,996,607,000 as at 31 December 2019 (2018: HK\$169,614,856,000) are located in the PRC.

#### Information about major customers

Revenue from customers of each corresponding year contributing over 10% of the total sales of the Group are as follows:

# 5 營業額及分部資料(續)

#### 地域資料

本集團的營運主要位於中國。本集 團所有來自外部客戶的收入來自位 於中國的客戶。於二零一九年十二 月三十一日,本集團的非流動資產 (不包括遞延所得税資產及金融工 具)174,996,607,000港元(二零一八 年:169,614,856,000港元)位於中 或。

#### 有關主要客戶的資料

於各相應年度貢獻本集團總銷售額逾 10%的客户的收入如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Customer A Customer B Customer C Customer D	客戶 A	12,013,205	13,396,340
	客戶 B	9,879,182	10,351,951
	客戶 C	8,526,037	7,880,532
	客戶 D	7,452,039	8,565,736

合併財務報表附註

# PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 6 物業、廠房及設備

-	_						
					Motor		
			Power		vehicles,		
			generating		furniture,		
			plant and	Mining	fixtures	Construction	
			equipment	structures	and others	in progress	Total
				採礦架構			總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
							千港元
At 1 January 2018	於二零一八年一月一日						
Cost	成本	42,354,603	150,922,254	4,053,193	11,307,318	18,532,829	227,170,197
Impairment	減值	(801,682)	(1,331,600)	(165,684)	(861,718)	(3,795,538)	(6,956,222)
Accumulated depreciation	累計折舊	(13,430,148)	(52,156,205)	(935,337)	(1,357,632)		(67,879,322)
Net book amount	<b>賬面淨值</b>	28,122,773	97,434,449	2,952,172	9,087,968	14,737,291	152,334,653
Year ended 31 December	截至二零一八年						
2018	十二月三十一日止年度						
Opening net book amount	年初賬面淨值	28,122,773	97,434,449	2,952,172	9,087,968	14,737,291	152,334,653
Exchange differences	匯兑差額	(1,199,752)	(4,380,164)	(108,113)	(408,959)	(694,126)	(6,791,114)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(979,885)	(2,740,549)	(2,011,911)	(160,740)	(548,513)	(6,441,598)
Additions	添置	279,652	1,254,740	_	117,063	16,024,242	17,675,697
Transfer	轉撥	1,161,101	8,124,226	_	(417,127)	(8,868,200)	_
Disposals	出售	(30,953)	(201,368)	_	(109,269)	_	(341,590)
Impairment	減值	(20,403)	(217,922)	_	(12,709)	(183,462)	(434,496)
Depreciation charge	折舊開支	(2,027,147)	(8,541,699)	(9,779)	(150,450)		(10,729,075)
Closing net book amount	年末賬面淨值	25,305,386	90,731,713	822,369	7,945,777	20,467,232	145,272,477
At 31 December 2018	於二零一八年						
	十二月三十一日						
Cost	成本	39,274,766	144,189,673	930,378	9,167,299	21,033,012	214,595,128
Impairment	減值	(324,296)	(336,870)	(56,830)	(1,375)	(565,780)	(1,285,151)
Accumulated depreciation	累計折舊	(13,645,084)	(53,121,090)	(51,179)	(1,220,147)		(68,037,500)
Net book amount	賬面淨值	25,305,386	90,731,713	822,369	7,945,777	20,467,232	145,272,477

# PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED) 6 物業、廠房及設備(續)

	_						
					Motor		
			Power		vehicles,		
			generating		furniture,		
			plant and	Mining	fixtures	Construction	
		Buildings	equipment	structures	and others	in progress	Total
		Duttuings	equipinent	Structures	汽車、傢具、	iii progress	10101
				採礦架構			
		1安丁 HK\$'000	□ N M HK\$'000	环膜末悔 HK\$'000	及共他 HK\$'000	TL 医工住 HK\$'000	#≅¤। HK\$′000
		千港元					
Year ended 31 December 201	9 截至二零一九						
	十二月三十一日止年度						
Opening net book amount	先前呈報的年初						
as previously reported	賬面淨值	25,305,386	90,731,713	822,369	7,945,777	20,467,232	145,272,477
Adjustment for change in	會計政策變動調整						
accounting	(附註2.2)						
policy (note 2.2)	,	_				(34,022)	(34,022)
						(3.1722)	(-1,)
Opening net book amount	經重列的期初賬面淨值						
as restated		25,305,386	90,731,713	822,369	7,945,777	20,433,210	145,238,455
Exchange differences	匯兑差額	(528,133)	(2,171,595)	(16,034)	(177,323)	(436,362)	(3,329,447)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(242)	(286)		(1,606)	(422,702)	(424,836)
Additions	添置	120,256	1,207,318		336,939	19,427,478	21,091,991
Transfer	轉撥	2,340,042	16,288,602	(531,756)	(7,025,154)	(11,071,734)	
Disposals	出售	(31,775)	(18,701)		(4,663)	(4,030)	(59,169)
Impairment	減值	(33,928)	(199,908)	(250,038)	(5,957)	(1,009,829)	(1,499,660)
Depreciation charge	折舊開支	(1,797,522)	(8,404,363)	(24,541)	(209,806)		(10,436,232)
Closing net book amount	年末賬面淨值	25,374,084	97,432,780		858,207	26,916,031	150,581,102
AL 71 D	<b> </b>						
At 31 December 2019	於二零一九年						
	十二月三十一日			-0		20 / 22 22	
Cost	成本	40,422,872	157,639,110	380,304	2,183,016	28,477,880	229,103,182
Impairment	減值	(229,238)	(303,338)	(305,674)	(6,518)	(1,561,849)	(2,406,617)
Accumulated depreciation	累計折舊	(14,819,550)	(59,902,992)	(74,630)	(1,318,291)		(76,115,463)
Net book amount	賬面淨值	25,374,084	97,432,780		858,207	26,916,031	150,581,102
INCL DOOK BIIIOUIIL	水円プロ	4004 1C1C2	71,432,100		030,201	50,710,031	701701106

During the year, the Group has capitalised borrowing costs amounting to HK\$682,884,000 (2018: HK\$805,622,000) (Note 39) on qualifying assets. Borrowing costs were capitalised at the weighted average rate of the borrowings of 4.36% (2018: 4.58%).

於年內,本集團已資本化合資格資 產借貸成本682,884,000港元(二零 一八年:805,622,000港元)(附註 39)。借貸成本按其借貸的加權平均 率 4.36% (二零一八年: 4.58%) 資本 化。

## 6 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

Depreciation charge of HK\$10,389,783,000 and HK\$46,449,000 (2018: HK\$10,665,813,000 and HK\$63,262,000) has been recorded in operating expenses and construction-in-progress, respectively.

As at 31 December 2019, total net book value of property, plant and equipment pledged as collateral for the Group's bank borrowings amounted to HK\$2,106,542,000 (2018: HK\$2,744,296,000) (Note 31).

As at 31 December 2019, the ownership certificates of certain buildings ("Building Ownership Certificates") of the Group with an aggregate carrying value of approximately HK\$4,559,662,380 (2018: HK\$4,889,799,000) had not been obtained by the Group. After consultation made with the Company's legal counsel, the directors of the Company consider that there is no legal restriction for the Group to apply for and obtain the Building Ownership Certificates and it should not lead to any significant adverse impact on the operations of the Group.

The impairment charge related to property, plant and equipment amounting to HK\$1,499,660,000 (2018: HK\$434,496,000) has been recorded in operating expenses. The movement on the provision for impairment of property, plant and equipment of the Group by segment is as follows:

# 6 物業、廠房及設備(續)

折 舊 開 支 10,389,783,000港 元 及 46,449,000港元(二 零 一 八 年: 10,665,813,000港 元 及 63,262,000港元)分別入賬於經營開支及在建工程。

於二零一九年十二月三十一日,抵押為本集團銀行借貸抵押品的物業、廠房及設備的賬面總淨值為2,106,542,000港元(二零一八年:2,744,296,000港元)(附註31)。

於二零一九年十二月三十一日,本集團尚未獲得本集團若干樓宇的所有權證」)(賬面總值約為4,559,662,380港元(二零一八年4,889,799,000港元))。本公司董事在諮詢本公司法律顧問後,認為本集團申請及獲得樓宇所有權證並不存在任何法律限制,且不會對本集團的經營造成任何重大不利影響。

有關物業、廠房及設備的減值損失為1,499,660,000港元(二零一八年:434,496,000港元),已於經營成本入賬。本集團按分部劃分的物業、廠房及設備減值撥備的變動如下:

Thermal power segment	Coal mining segment
火電	煤礦開採

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Restated) (已重列)	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Restated) (已重列)
At 1 January Exchange differences Provision of impairment Disposal of Shanxi Coal Mining Assets	於一月一日 匯兑差額 減值撥備 出售山西煤礦資產	1,285,151 (48,907) 1,499,660	1,939,913 (73,265) 434,497 –	- - -	5,016,308 252,215) – (4,764,093)
Disposals	出售	(329,287)	(1,015,994)		
At 31 December	於十二月三十一日	2,406,617	1,285,151	_	_

225

## 6 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

Following the change in segment report as described in Note 5, the Group made impairment charges against certain coal mine assets and thermal power generating plants of HK\$1,066,171,000(2018: HK\$13,682,000) and HK\$433,489,000(2018: HK\$420,815,000), respectively, both were reported in thermal power segment for the year ended 31 December 2019.

Each coal mine or thermal power generating plant is determined as one CGU. The impairment losses or reversal of impairment attributable to these CGUs was then allocated to write down the assets in the CGU on a pro rata basis based on the carrying amount of each asset (including right-of-use assets (Note 8), mining rights (Note 9) and related property, plant and equipment) in the CGU.

The impairment charge of coal mine assets reported in thermal power segment for the year ended 31 December 2019 mainly related to property, plant and equipment held by subsidiaries located in Jiangsu, Henan and Hunan Province. The impairment provision of HK\$1,066,171,000 made mainly resulted from the Group's shutdown plan of some of its coal mines gradually according to the government policy of reducing overcapacity in coal industry, after considering any possible benefit receivable during the disposal process. The recoverable amounts of these assets are based on their fair value less costs of disposal.

During the year, certain thermal power generating plants were determined to be closed down and certain power assets were planned to be retired or obsolete to follow the change in technology and regulating environment, consequently the Group has made an impairment charge of HK\$433,489,000, after considering any possible benefit receivable during the disposal process. The recoverable amounts of these assets are based on their fair value less costs of disposal.

# 6 物業、廠房及設備(續)

誠如附註5所述,於分部呈報變動後,本集團就若干煤礦資產及火力發電廠分別作出減值損失1,066,171,000港元(二零一八年:13,682,000港元)及433,489,000港元(二零一八年:420,815,000港元),兩者均於截至二零一九年十二月三十一日止年度之火力發電廠分部呈報。

各煤礦或火力發電廠釐定為一個現金產生單位。該等現金產生單位應佔減值損失或減值撥回其後根據現金產生單位各資產(包括使用權資產(附註8)、採礦權(附註9)及相關物業、廠房及設備)的賬面值按比例分配以撇減現金產生單位的資產。

截至二零一九年十二月三十一日止年度於火力發電分部呈報的煤礦資產減值損失主要與位於江蘇省、湖南省及河南省的附屬公司所持減值,066,171,000港元的主要原因是本集團經考慮出售過程中的任何可能與收利益,計劃按照煤炭行業去產資度的可收回款項乃按其公平價值減出售成本計算。

年內,由於本集團已決定關閉若干火力發電廠組及計劃將若干電力業務相關資產報廢,以配合技術及監管環境的變動,因此本集團於考慮出售過程中任何可能收回的利益後計提的減值損失為433,489,000港元。該等資產的可收回款項乃按其公允價值減出售成本計算。

合併財務報表附註

#### 7 PREPAID LEASE PAYMENTS

The Group's prepaid lease payments in 2018 are related to leases of land located in the PRC. Being affected by the adoption of HKFRS 16 Leases, the prepaid lease payments at 1 January 2019 has been reclassified to right-of-use assets.

# 7 預付租賃費用

本集團於二零一八年的預付租賃款項 與位於中國的土地租賃有關。受採納 香港財務報告準則第16號租賃的影響,於二零一九年一月一日的預付租 賃款項已重新分類至使用權資產。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January as originally presented Changes in accounting policy (Note 2.2)	於一月一日按原先呈列會計政策變動(附註2.2)	3,437,135 (3,437,135)	3,537,380
At 1 January restated	於一月一日重列		3,537,380
Exchange differences Additions Disposal of subsidiaries Amortisation charge Disposal Impairment	匯兑差額 添置 出售附屬公司 攤銷開支 出售 減值	- - - - -	(168,327) 424,336 (157,945) (109,551) (2,593) (86,165)
At 31 December	於十二月三十一日	_	3,437,135

#### 8 LEASES

The balance sheet shows the following amounts relating to leases:

# 8 租賃

資產負債表顯示以下與租賃相關的金額:

		Notes 附註	31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元	1 January 2019 二零一九年 一月一日 HK\$'000 千港元
Right-of-use assets	使用權資產			
Prepaid lease payments (i)	預付租賃費用(i)	7	4,496,335	4,180,413
Buildings	房屋建築物		475,954	252,693
Power generating plant	發電廠及設備			
and equipment			392,044	69,986
Motor vehicles, furniture, fixtures, equipment and others	汽車、傢俬、 裝置、設備及			
	其他		13,255	13,543
Construction in progress	在建工程			22,845
			5,377,588	4,539,480

Note i: Including the payments for ownership of land use right within PRC as at 1 January 2019.

附註i: 包括於二零一九年一月一日中國境內土 地使用權的所有權。

#### 合併財務報表附註

#### 8 LEASES (CONTINUED)

As at 31 December 2019, land use right certificates ("Land Certificates") of certain parcels of land of the Group with an aggregate carrying value of HK\$168,735,000 (2018: HK\$315,558,000) had not been obtained. After consultation made with the Company's legal counsel, the directors consider that there is no legal restriction for the Group to apply for and obtain the Land Certificates and it should not lead to any significant adverse impact on the operations of the Group.

# 8 租賃(續)

於二零一九年十二月三十一日,本集團尚未獲得本集團若干塊土地的土地使用權證書(「土地證」),賬面總值為168,735,000港元(二零一八年:315,558,000港元)。董事在諮詢表公司法律顧問後,認為本集團申請及獲得土地證並不存在任何法律限制,且不會對本集團的經營造成任何重大不利影響。

		31 December 2019 二零一九年 十二月三十一日	1 January 2019 二零一九年 一月一日
Lease liabilities Current Non-current	<b>租賃負債</b> 流動 非流動	210,811 826,903	117,672 316,479
		1,037,714	434,151

Note 2: Note 2.2 explains the change of accounting policy and Note 2.31 sets out the remaining accounting policies.

附註 2: 附註 2.2 説明有關會計政策的變動,而 附註 2.31 載列其餘會計政策。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	4,539,480
Exchange differences	匯兑差額	(102,591)
Additions	添置	1,340,253
Amortisation charge	攤銷費用	(301,936)
Disposal	出售	(20,466)
Impairment	減值	(77,152)
At 31 December	於十二月三十一日	5,377,588

The impairment charge of HK\$77,152,000 in 2019 was provided for certain prepaid lease payment held by subsidiaries engaged in coal mining business, mainly resulted from the Group's shutdown plan of this subsidiary. The recoverable amounts of these assets are based on their fair value less costs of disposal.

於二零一九年的減值損失77,152,000港元 為就從事煤炭開採業務的附屬公司持有的 若干預付租賃費用作出的撥備,主要由於 本集團關閉該附屬公司的計劃所致。該等 資產的可收回款項乃按其公平價值減出售 成本計算。

合併財務報表附註

#### 8 LEASES (CONTINUED)

During the year ended 31 December 2019, amortisation of HK\$227,871,000 and HK\$74,065,000 has been recorded in operating expenses and construction in progress, respectively.

# 8 租賃(續)

截至二零一九年十二月三十一日 止年度,攤銷227,871,000港元及 74,065,000港元已分別計入經營開 支及在建工程。

		Notes 附註	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Depreciation charge of right-of-use assets	使用權資產的折舊費用			
Prepaid lease payment	預付租賃費用		130,754	_
Buildings	房屋建築物		139,894	_
Power generating plant and equipment	發電廠及設備		26,366	_
Motor vehicles, furniture, fixtures, equipment and others	汽車、傢俬、裝置、 設備及其他		4,922	
	_		301,936	
Interest expense (included in finance cost)	利息開支(計入財務成本)	39	18,801	_
Expense relating to short-term and low-value leases	與短期及低價值租賃 有關的開支			
(included in operating expenses)	(計入經營開支)		16,816	_

The total cash outflow for leases in 2019 was HK\$118,782,000.

(a) The Group's leasing activities and how these are accounted for

The Group leases various buildings, power generating plant and equipment, land use rights, motor vehicles, furniture, fixtures, equitment and others. Rental contracts are typically made for fixed periods of 1 to 50 years but may have extension options as described in (b) below.

Lease terms are negotiated on an individual basis and contain a wide range of different terms and conditions. Leased assets may not be used as security for borrowing purposes.

二零一九年租賃的現金流出總額為 118,782,000港元。

(a) 本集團的租賃活動及其會計方 法

> 本集團租用不同房屋建築物、 發電廠及設備、土地使用權、 汽車、傢俬、裝置、設備及其 他。租賃合約通常為1至50年 的固定期限,但可能具有下文 (b)所述的延期選擇權。

> 租賃條款按個別基準協商,涉及一系列不同條款及條件。租 賃資產可能不能用作借款的擔 保品。

### 合併財務報表附註

#### LEASES (CONTINUED)

#### (b) Extension and termination options

Extension and termination options are included in a number of property and equipment leases across the Group. These are used to maximise operational flexibility in terms of managing the assets used in the Group's operations. The majority of extension and termination options held are exercisable only by the Group and not by the respective lessor.

# 和賃(續)

# (b) 延長及終止選擇權

本集團有若干數目的物業租賃 涉及延續及終止租賃選擇權。 該等選擇權就管理本集團業務 經營所用的資產上有助盡可能 提升經營的靈活性。持有的延 續及終止租賃選擇權大部分僅 可由本集團行使,並非由各出 租人行使。

#### MINING RIGHTS

## 採礦巏

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	1 7870	1 / 1 / 0
Cost	成本	1,210,516	21,942,145
Impairment	減值	(522,748)	(4,237,241)
Accumulated amortisation	累計攤銷	(207,163)	(2,402,934)
Opening net book amount	年初賬面淨值	480,605	15,301,970
Exchange differences	匯兑差額	(15,907)	(404,324)
Additions	添置		298,606
Impairment	減值	(190,455)	(100,658)
Amortisation charge	攤銷開支	(13,475)	(388,425)
Transfer from exploration and	轉撥自資源勘探權		
resources rights (note 10)	(附註10)	59,860	_
Disposal of Shanxi Coal Mining Assets	出售山西煤礦資產	_	(14,226,564)
Closing net book amount	年末賬面淨值	320,628	480,605
At 31 December	於十二月三十一日		
Cost	成本	1,197,890	1,210,516
Impairment	減值	(680,343)	(522,748)
Accumulated amortisation	累計攤銷	(196,919)	(207,163)
Net book amount	————————— 賬面淨值	320,628	480,605

合併財務報表附註

#### 9 MINING RIGHTS (CONTINUED)

Amortisation is provided to write off the cost of the mining rights using the unit of production method based on the proved and probable reserves of the coal mines. Amortisation of HK\$13,475,000 (2018: HK\$388,425,000) and impairment of HK\$190,455,000 (2018: HK\$100,658,000) have been recorded in operating expenses.

The impairment charge of HK\$190,455,000 in 2019 was provision for certain mining rights located in Hunan, Jiangsu and Henan Province, mainly resulted from the Group's shutdown plan of certain subsidiaries, after considering any possible benefit receivable during the disposal process. The recoverable amounts of these assets are based on their fair value less costs of disposal.

## 9 採礦權(續)

攤銷乃根據煤礦的探明及推測儲量使用生產單位法予以計提,以撇銷採礦權成本。攤銷13,475,000港元(二零一八年:388,425,000港元)及減值190,455,000港元(二零一八年:100,658,000港元)已入賬經營成本。

於 二 零 一 九 年, 減 值 損 失 190,455,000港元為位於湖南、江蘇 及河南省之若干採礦權撥備,主要由 於本集團於出售過程中考慮任何可能 應收利益後計劃關閉若干附屬公司所 致。該等資產的可收回款項乃按其公 平價值減出售成本計算。

#### 10 EXPLORATION AND RESOURCES RIGHTS

# 10 資源勘探權

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 31 December 2018 Additions Transfer to mining rights Exchange differences	於二零一八年十二月三十一日 添置 轉撥至採礦權 匯兑差額	216,025 – (59,860) (4,703)	162,310 65,131 – (11,416)
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	151,462	216,025

# 11 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND LOANS TO **AN ASSOCIATE**

# 11 於聯營企業的權益及向聯 營企業貸款

(a) Investments in associates

(a) 於聯營企業的權益

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	9,480,198	8,747,317
Transfer from investment in a subsidiary	轉撥自於一間附屬公司		
	的權益	20,496	701,487
Capital contributions to associates	向聯營企業注資	173,865	719,549
Disposal of associates	出售聯營企業	(377,255)	_
Share of profits	應佔利潤	192,537	222,650
Dividends	股息	(390,318)	(499,744)
Impairment charges	減值損失	(44,526)	_
Share of other comprehensive loss	應佔其他全面虧損	(69,765)	(107,349)
Share of other equity movement	分佔聯營企業的其他		
of associates	權益變動	(1,649)	1,698
Exchange differences	匯兑差額	(150,514)	(305,410)
At 31 December	於十二月三十一日	8,833,069	9,480,198

Included in the Group's cost of investment in associates is goodwill of HK\$600,958,000 (2018: HK\$651,643,000).

本集團於聯營企業的投資成本包括商 譽600,958,000港元(二零一八年: 651,643,000港元)。

# 11 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND LOANS TO AN ASSOCIATE (CONTINUED)

(a) Investments in associates (continued)

As at 31 December 2019, the principal associates of the Group, all being accounted for using equity method, were as follows:

# 11 於聯營企業的權益及向聯 營企業貸款(續)

(a) 於聯營企業的權益(續)

於二零一九年十二月三十一日,本集團主要聯營企業(均採 用權益法核算)如下:

Name of associate 聯營企業名稱	Place of incorporation and operation 註冊成立 及經營地點	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/ 註冊資本及 繳足資本	Percentage interes 所持有的B Directly 直接	t held	Principal activities 主要業務
China Resources (Xuzhou) Electric Power Co., Ltd. 徐州華潤電力有限公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB863,110,000 註冊及繳足資本 人民幣863,110,000元	-	42.65	Operation of a power station 營運電站
Funeng Guizhou Power Corporation 福能 (貴州) 發電有限公司 (Formally known as China Resources Power (Liuzhi) Co., Ltd.) (前稱華潤電力(六枝)有限公司)	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB1,300,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,300,000,000元	49	-	Operation of a power station 營運電站
Jingneng (Xilinguole) Power Corporation (京能 (錫林郭勒) 發電有限公司)	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB 1,916,000,000 註冊及繳足資本 人民幣 1,916,000,000 元	-	30	Operation of a power station 營運電站
Fuyang China Resources Power Co., Ltd. ("CR Fuyang") 阜陽華潤電力有限公司 (「阜陽華潤」)	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB1,263,265,000 註冊及繳足資本 人民幣1,263,265,000元	40	-	Operation of a power station 營運電站
Hunan Taohuajiang Nuclear Power Co., Ltd. ("Hunan Taohuajiang Nuclear") 湖南桃花江核電有限公司 (「湖南桃花江核電」)	PRC 中國	Registered capital RMB1,025,704,000 Paid-up capital RMB1,149,227,000 註冊資本 人民幣1,025,704,000元 繳足資本 人民幣1,149,227,000元	-	25	Operation of a power station 營運電站

233

# 11 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND LOANS TO AN ASSOCIATE (CONTINUED)

# 11 於聯營企業的權益及向聯 營企業貸款(續)

(a) Investments in associates (Continued)

(a) 於聯營企業的權益(續)

(	continued)		(0) 310 =	> CH3   E	THE CHIST
Name of associate 聯營企業名稱	Place of incorporation and operation 註冊成立 及經營地點	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/註冊資本及 繳足資本	Percentage interes 所持有的B Directly 直接	t held	Principal activities 主要業務
Jiangsu Zhenjiang Power Generation Co., Ltd. ("Jiangsu Zhenjiang Power") 江蘇鎮江發電有限公司 (「江蘇鎮江發電」)	PRC 中國	Registered and Paid-up capital RMB1,482,200,000 註冊及繳足資本 人民幣1,482,200,000元	-	42.5	Operation of a power station 營運電站
Yangzhou No. 2 Power Generation Co.,Ltd. 揚州第二發電有限責任公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB1,692,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,692,000,000元	45	-	Operation of a power station 營運電站
Guodian Changzhou Power Corporation 國電常州發電有限公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB1,000,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,000,000,000元	-	25	Operation of a power station 營運電站
Zhengzhou Huayuan Coal Mining Co., Ltd. 鄭州華轅煤業有限公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB750,000,000 註冊及繳足資本 人民幣750,000,000元	-	30.67	Exploration and sale of coal 勘探及銷售煤炭
Shanxi Zhonglv China Resources Company Limited 山西中鋁華潤有限公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB 1,641,750,000 註冊及繳足資本 人民幣 1,641,750,000元	-	20	Operation of a power station 營運電站

# 11 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND LOANS TO AN ASSOCIATE (CONTINUED)

#### (a) Investments in associates (continued)

Note i: On 16 December 2019, the Group entered into an equity transfer agreement with a third party, Jointo Energy Investment Co., ltd. Hebei., to sell the 25% equity interest in Hengshui Hengxing Power Corporation (Hengxing Power) owned by the Group, at a consideration of RMB164,363,625 (equivalent to HK\$182,959,726).

On 19 December 2019, the Group entered into an equity transfer agreement with a third party, Guodian Huabei Co., Ltd., to sell the 25% equity interest in Heibei Hengfeng Power Corporation(Hengfeng Power), at a consideration of RMB222,288,700 (equivalent to HK\$ 247,438,444) owned by the Group.

The two equity transfer were completed in December 2019, and Hengxing Power and Hengfeng Power ceased to be the Group's associates.

The above table lists the principle associates of the Group which, in the opinion of the directors of the Company, principally affected the results of the year or formed a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other associates would, in the opinion of the directors of the Company, result in particulars of excessive length.

All above associates are limited liability companies.

As at 31 December 2019, the Group provided guarantees amounting to HK\$564,689,000 (31 December 2018: HK\$581,870,000) to secure bank loans of Hunan Taohuajiang Nuclear.

The impairment charge of HK\$44,526,000 in 2019 was provision for the Group's investment in Guodian Changzhou Power Corporation of which the group planned to dispose, after considering any possible benefit receivable during the disposal process. The recoverable amounts of these assets are based on their fair value less costs of disposal.

# 11 於聯營企業的權益及向聯 營企業貸款(續)

#### (a) 於聯營企業的權益(續)

附註i: 於二零一九年十二月十六日,本集團與第三方河北建投能源投資股份有限公司就向其轉讓本集團持有之衡水恆興發電有限責任公司(恒興電力)的25%股權訂立股權轉讓協議,代價為人民幣164,363,625元(相當於182,959,726港元)。

於二零一九年十二月十九日,本 集團與第三方國電華北有限公司 就向其轉讓本集團持有之河北衡 豐電力有限公司(衡豐電力)的 25%股權訂立股權轉讓協議,代 價為人民幣222,288,700元(相 當於247,438,444港元)。

上述股權轉讓於2019年12月完成。自此,恒興電力和衡豐電力不再屬於本集團聯營企業。

本公司董事認為,上表所列本 集團主要聯營企業已對本集團 年度業績有重要影響或構成本 集團淨資產之主要部分。本公 司董事認為,列出其他聯營企 業的資料會導致資料過於冗長。

所有聯營企業均為有限責任公 司。

於二零一九年十二月三十一日,本集團提供為數564,689,000港元的擔保(二零一八年十二月三十一日:581,870,000港元)以擔保湖南桃花江核電的銀行貸款。

二零一九年的減值損失 44,526,000港元為本集團於國電 常州電力有限公司(本集團計劃 出售該公司)的投資撥備,當中 已考慮出售過程中的任何可能 應收利益。該等資產的可收回 款項乃按其公平價值減出售成 本計算。

#### 合併財務報表附註

# 11 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND LOANS TO AN ASSOCIATE (CONTINUED)

(a) Investments in associates (continued)

# Summarised financial information for immaterial associates

According to the assessment of directors of the Company, as at 31 December 2019, no individual associate is material to the Group, therefore, no information on individual associate is disclosed.

Set out below are the summarised financial information for the immaterial associates which are accounted for using the equity method.

# 11 於聯營企業的權益及向聯 營企業貸款(續)

(a) 於聯營企業的權益(續)

#### 不重大聯營企業的財務資料概 要

根據本公司董事的評估,於二零一九年十二月三十一日概無個別聯營企業對本集團而言屬重要,因此,並無披露個別聯營企業的資料。

以下載列使用權益法入賬的不 重大聯營企業的財務資料概要。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit from continuing operations Other comprehensive loss	持續經營業務的利潤 其他全面虧損	192,537 (69,765)	222,650 (107,349)
Total comprehensive income	全面收入總額	122,772	115,301

#### (b) Loans to an associate

#### (b) 向聯營企業貸款

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Loans	貸款	32,821	33,137

As at 31 December 2019, loans to an associate are denominated in RMB, unsecured and bearing interest rates of 0% to 4.35% per annum (2018: 0% to 4.35%).

As at 31 December 2019, due to short-term nature of the loans to an associate, the carrying amount approximates the fair values.

於二零一九年十二月三十一日,向聯營企業貸款以人民幣計值,為無抵押,按介乎0%至4.35%的年利率(二零一八年:介乎於0%至4.35%)計息。

於二零一九年十二月三十一 日,由於向聯營公司貸款的短 期性質,賬面值約等於其公允 價值。

# 12 INVESTMENTS IN AND LOANS TO JOINT **VENTURES**

# 12 於台營企業的權益及向台 營企業貸款

(a) Investments in joint ventures

(a) 於合營企業的權益

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January Capital contributions to joint ventures (i) Disposal of Shanxi Coal Mining Assets Share of profits Dividends (ii) Share of other comprehensive loss Exchange differences	於一月一日 向合營企業注資(i) 出售山西礦業資產 應佔利潤 股息(ii) 應佔其他全面虧損 匯兑差額	3,678,437 2,444,745 — 358,532 (1,231,330) (62,014) (29,526)	3,660,368 100,548 (86,519) 162,643 — (99,351) (59,252)
At 31 December	於十二月三十一日	5,158,844	3,678,437

As at 31 December 2019, the principal joint ventures of the Group, all of which were accounted for using equity method, were as follows:

於二零一九年十二月三十一 日,本集團主要合營企業(均採 用權益法入賬)主要如下:

Name of joint venture 合營企業名稱	Place of incorporation and operation 註冊成立及 經營地點	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/註冊資本及繳足資本	Percentage of interest held 所持有的股權百 Directly In 直接	d (%)	Principal activities 主要業務
Resources J Energy Investment Limited ("Resources J") (iiii) 潤捷能源投資有限公司 (iii) (「潤捷能源」)	HK 香港	Share capital US\$266,599,544 股本 266,599,544美元	66	_	Investment holding 投資控股
China Resources Power Orient Co., Limited ("Orient") <sup>(iii)</sup> 華潤電力東方有限公司 <sup>(iii)</sup> (「東方」)	HK 香港	Share capital US\$265,311,808 股本 265,311,808美元	-	66	Investment holding 投資控股
China Resources Power (Hezhou) Co., Limited ("CR Hezhou") (iii) 華潤電力(賀州)有限公司 (iii) (「華潤賀州」)	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB1,724,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,724,000,000元	-	66	Operation of a power station 營運電站

#### 合併財務報表附註

# 12 INVESTMENTS IN AND LOANS TO JOINT VENTURES (CONTINUED)

(a) Investments in joint ventures (continued)

# 12 於台營企業的權益及向台 營企業貸款(續)

(a) 於合營企業的權益(續)

Name of joint venture 合營企業名稱	Place of incorporation and operation 註冊成立及 經營地點	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/ 註冊資本及繳足資本	Percentage or interest hel 所持有的股權已 Directly Ir 直接	ld (%)	Principal activities 主要業務
Summit Plus International Limited ("Summit Plus")	UK 英國	Share capital GBP580,000,000 股本 580,000,000 英鎊	-	40	Investment holding 投資控股
China Resources Power (Jinzhou) Co., Limited 華潤電力(錦州)有限公司	PRC 中國	Registered and paid-up capital RMB764,922,500 註冊及繳足資本 人民幣764,922,500元	_	50	Operation of a power station 營運電站

#### Note:

- In Feburary 2019, the Group made capital contribution of GBP232,000,000 to Summit Plus, after this capital contribution the Group's guarantee amounting to HK\$2,312,414,000 to CRC New Energy (UK) Limited was released.
- During the year ended 31 December 2019, dividends of GBP84,191,000 (equivalent to HK\$857,362,000) was declared and paid by Summit Plus, from its capital reserve.
- iii. The Group holds 66% of the interests of Resources J. As certain key financial and operating matters should be approved unanimously by the board members appointed by both the Group and the third party, the directors of the Company consider that Resources J is still jointly controlled by the Group and the third party. Orient and CR Hezhou are 100% directly and indirectly held by Resources J, respectively.

All the entities above are limited liability companies.

According to the assessment of directors of the Company, as at 31 December 2019, no individual joint venture is material to the Group, therefore, no information on individual joint venture is disclosed.

#### 附註:

- i. 於二零一九年二月,本集團向 Summit Plus注資232,000,000英鎊, 於該注資後,本集團向CRC New Energy (UK) Limited作出的擔保 2,312,414,000港元獲解除。
- ii. 截至二零一九年十二月三十一日止年度、Summit Plus從其資本儲備賬宣派及派付股息84,191,000英鎊(相當於857,362,000港元)。
- iii. 本集團持有潤捷能源66%的權益。若干主要財務及經營事項須經本集團及第三方共同委任的董事會成員一致批准,因此本公司董事認為本集團及第三方對潤捷能源仍行使共同控制權。東方及華潤賀州的全部股權分別由潤捷能源直接及間接持

上述所有實體均為有限責任公司。

根據本公司董事的評估,於二零一九年十二月三十一日,並 無個別合營企業對本集團屬重 大,因此,並無披露個別合營 企業的資料。

合併財務報表附註

# 12 INVESTMENTS IN AND LOANS TO JOINT VENTURES (CONTINUED)

(a) Investments in joint ventures (continued)

Set out below are the summarised financial information for the immaterial joint ventures which are accounted for using the equity method.

# 12 於台營企業的權益及向台 營企業貸款(續)

(a) 於合營企業的權益(續)

以下載列採用權益法入賬的非重大合營企業的財務資料概要。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit from continuing operations Other comprehensive loss	持續經營業務的利潤 其他全面虧損	358,532 (62,014)	162,643 (99,351)
Total comprehensive income	全面收入總額	296,518	63,292

#### (b) Loans to joint ventures

#### (b) 向合營企業貸款

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Current: Loans to joint ventures	即期: 向合營企業貸款	415,059	45,652

As at 31 December 2019, loans to joint ventures are denominated in RMB, unsecured and bearing an interest rate of 4.35% (2018: 4.35%) per annum.

As at 31 December 2019, due to the short-term nature of the loans to joint ventures, their carrying amounts approximate their fair values.

於二零一九年十二月三十一日,向合營企業貸款以人民幣計值、無抵押及按年利率4.35% (二零一八年:4.35%)計息。

於二零一九年十二月三十一 日,由於向合營企業的貸款屬 短期性質,故公允價值約等於 其賬面值。

合併財務報表附註

#### 13 GOODWILL

# 13 商譽

The movements in the carrying amount of goodwill during the year are as follows:

商譽的賬面值於各年度的變動如下:

		Goodwill 商譽 HK\$'000
		千港元
At 1 January 2018	於二零一八年一月一日	
Cost	成本	2,719,606
Accumulated impairment losses	累計減值虧損	(1,093,046)
Net book amount	<b>馬面淨值</b>	1,626,560
Year ended 31 December 2018	截至二零一八年十二月三十一日止年度	
Opening net book amount	年初賬面淨值	1,626,560
Impairment charge	減值損失	(298,100)
Exchange differences		(41,318)
Closing net book amount	年末賬面淨值 	1,287,142
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	
Cost	成本	2,675,089
Accumulated impairment losses	累計減值虧損	(1,387,947)
Net book amount	賬面淨值	1,287,142
Year ended 31 December 2019	—————————————————————————————————————	
Opening net book amount	年初賬面淨值	1,287,142
Impairment charge	減值損失	(495,000)
Exchange differences	匯兑差額	(18,737)
Closing net book amount	年末賬面淨值	773,405
At 31 December 2019	——— ———————————— 於二零一九年十二月三十一日	
Cost	成本	2,654,901
Accumulated impairment losses	累計減值虧損	(1,881,496)
Net book amount	——— 賬面淨值	773,405

### 13 GOODWILL (CONTINUED)

#### Impairment tests for goodwill

Goodwill is allocated to the CGUs of the Company's subsidiaries within two segments, thermal power and renewable energy, in different provinces in the PRC. The carrying amounts of major goodwill allocated to individual CGUs are as follows:

# 13 商譽(續)

#### 商譽減值測試

商譽分配至本公司於中國不同省份的 附屬公司兩個分部(火力發電及可再 生能源)內的現金產生單位。分配至 個別現金產生單位的主要商譽賬面值

Year ended 31 December 2019 截至二零一九年十二月三十一[		HK\$'000 千港元	Impairment 減值 HK\$'000 千港元	Exchange difference 匯兑差額 HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Thermal power segment - Shenyang China Resources Heating Co., Ltd. ("Shenyang Power	火力發電分部 一瀋陽華潤熱力 有限公司 (「瀋陽電力公司」)				
Company")		198,774	(100,000)		98,774
– China Resources (Jiangsu)	-華潤電力(江蘇)				
Investment Co., Ltd. – Xuzhou Huaxin Power	投資有限公司 一徐州華鑫發電	448,730	(245,000)	(9,806)	193,924
Generation Co., Ltd.	有限公司	315,062	(150,000)	(6,885)	158,177
- Other companies	一其他公司	314,128		(2,046)	312,082
		1,276,694	(495,000)	(18,737)	762,957
Renewable energy segment	可再生能源分部	10,448			10,448
Total	總計	1,287,142	(495,000)	(18,737)	773,405

Year ended 31 December 2018 截至二零一八年十二月三十一[	日止年度	HK\$'000 千港元	Impairment 減值 HK\$'000 千港元	Exchange difference 匯兑差額 HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Thermal power segment	火力發電分部				
– Shenyang Power Company	一瀋陽電力公司	348,774	(150,000)	_	198,774
– China Resources (Jiangsu)	-華潤電力(江蘇)				
Investment Co., Ltd.	投資有限公司	470,359	_	(21,629)	448,730
- Xuzhou Huaxin Power	-徐州華鑫發電	770.040		(15.10()	745040
Generation Co., Ltd.	有限公司	330,248	_	(15,186)	315,062
– Other companies		466,731	(148,100)	(4,503)	314,128
		1,616,112	(298,100)	(41,318)	1,276,694
Renewable energy segment	可再生能源分部	10,448			10,448
Total	總計	1,626,560	(298,100)	(41,318)	1,287,142

合併財務報表附註

#### 13 GOODWILL (CONTINUED)

#### Impairment tests for goodwill (Continued)

The recoverable amounts of each of the CGUs are determined based on value in use calculations. The key assumptions for the value in use calculations are those regarding the discount rates, sales growth rates and expected changes to gross margin during the year. Management estimates discount rates using pre-tax rates that reflect current market assessments of the time value of money and the risks specific to the CGUs. The sales growth rates are based on industry growth forecasts. Changes in gross margin are based on past practices and expectations of future changes in the market.

As at 31 December 2019, the Group performed impairment test for goodwill based on pre-tax cash flow projection covering a period of shorter than the useful life of the property, plant and equipment and operation period of each of the CGU. The first 5 years derived from the most recent financial budgets approved by management, while the forecast beyond 5 years is compiled by extrapolating the projection based on the financial budget, assuming no growth.

For each of the CGUs with significant amount of goodwill, the key assumptions and discount rate used in the value-in-use calculations in 2019 and 2018 are as follows:

# 13 商譽(續)

#### 商譽減值測試(續)

各現金產生單位的可收回金額乃按使 用價值計算得出。使用價值計算所 的主要假設乃關於年內貼現率、管理 增長率及毛利率的預期變動。管理 採用可反映現行市場對貨幣時間 的評估及現金產生單位獨有的風險 的前利率來估計貼現率。毛利率的 接業內增長例及對市場未來變動的預期 整定。

於二零一九年十二月三十一日,本集團根據較物業、廠房及設備的可限之時期及各現金產生單位的運營期限產生的稅前現金流量預測測之。對商譽進行減值測試。首五年預測測來自管理層批核的最近期財務預算,而超過五年的預測乃根據財務預算作出預測而編製,並假設並無增長。

就商譽金額重大的各現金產生單位而 言,於二零一九年及二零一八年用於 計算使用價值的主要假設及貼現率如 下:

Thermal power segment		2019	2018
火力發電分部		二零一九年	二零一八年
Gross margin	毛利率	-12%-13%	-0.5%-14%
Sales growth rate	銷售增長率	-18%-9%	-12%-2%
Pre-tax discount rate	除税前貼現率	9%-14%	10%-11.15%

Renewable energy segment 可再生能源分部		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Gross margin	毛利率	34%-40%	30%-44%
Sales growth rate	銷售增長率	0%-8%	-27%-20%
Pre-tax discount rate	除税前貼現率	12%	10%

At 31 December 2019, the recoverable amount calculated based on value in use exceeded carrying value by HK\$280,059,000. A decrease of gross margin by 7.18%-14.65%, or a rise in pre-tax discount rate by 5.73%-11.02%, all changes taken in isolation, would remove the remaining headroom.

於二零一九年十二月三十一日,據使用價值計算而來的可收回金額超過賬面值280,059,000港元。毛利率下降7.18%至14.65%或除稅前貼現率升至5.73%至11.02%(所有變動獨立發生)後,將會除去餘額。

# 14 FVOCI AND LOANS TO AN FVOCI INVESTEE COMPANY

#### (a) FVOCI

FVOCI represent equity investments in unlisted limited liability entities registered in the PRC which are not held for trading. These are strategic investments and the Group considers this classification to be more relevant. Movement of FVOCI is disclosed in Note 3.3(b).

On disposal of these equity investments, any related balance within the FVOCI reserve is reclassified to retained earnings.

# 14 以公允價值計量且變動計 入其他綜合收益及以公允 價值計量且變動計入其他 綜合收益的被投資公司貸 款

(a) 以公允價值計量且變動計入其 他綜合收益

> 以公允價值計量且變動計入其 他綜合收益指於中國登記的權 上市有限責任實體的股權投 資,並非持作買賣。有關項 為策略投資,本集團認為有關 分類更具關聯。以公允價值計 量且變動計入其他綜合收益的 變動在附註3.3(b)披露。

> 出售該等權益投資時,以公允 價值計量且變動計入其他綜合 收益儲備內的任何相關結餘將 重新分類至保留盈利。

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Company A Company B Company C Company D Company E Company F	公司A 公司B 公司C 公司D 公司E 公司F	562,533 525,286 351,893 181,324 112,338 45,546	583,440 532,394 256,056 184,910 146,656 123,910
Others		155,651 1,934,571	49,945 1,877,311

As at 31 December 2019, FVOCI are all denominated in RMB.

截至二零一九年十二月三十一日,以 公允價值計量且變動計入其他綜合收 益均以人民幣計值。

#### 合併財務報表附註

# 14 FVOCI AND LOANS TO AN FVOCI INVESTEE COMPANY (CONTINUED)

(b) Loans to an FVOCI investee company

- 14 以公允價值計量且變動計 入其他綜合收益及以公允 價值計量且變動計入其他 綜合收益的被投資公司貸 款(續)
  - (b) 向以公允價值計量且變動計入 其他綜合收益的被投資公司貸 款

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Non-current Current	非流動 流動	339,633 83,867	126,331 306,631
		423,500	432,962

As at 31 December 2019, loans to an FVOCI investee company, are unsecured, denominated in RMB, bearing the benchmark lending rate published by the People's Bank of China during the period. The loans are repayable in 2020, 2021 and 2022 respectively.

As at 31 December 2019, the loans to an FVOCI investee company, due to the short-term nature, the carrying amounts approximate their fair values. The fair values are also not significantly different from their carrying amounts of non-current portion of loans to an FVOCI investee company.

於二零一九年十二月三十一日,向以 公允價值計量且變動計入其他綜合收 益的被投資公司貸款為無抵押,以人 民幣計值,按中國人民銀行公佈的同 期貸款基準利率計息,該等貸款須分 別於二零二零年、二零二一年及二零 二二年償還。

於二零一九年十二月三十一日,由於屬短期性質,向以公允價值計量且變動計入其他綜合收益的被投資公司貸款的即期部分賬面值約等於其公允價值。向以公允價值計量且變動計入其他綜合收益的被投資公司貸款非即期部分的公允價值與賬面金額亦無大幅差異。

合併財務報表附註

#### 15 OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS

## 15 其他應收款項及預付款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Consideration receivable for the Disposal of Shanxi Coal Mining Assets Input VAT to be recovered Prepayments for acquisition of property, plant and equipment	就出售山西煤礦資產 應收代價 將收回進項增值税 收購物業、廠房及設備的 預付款項	2,790,875 3,907,466 3,867,505	4,611,513 3,046,489 2,437,302
Prepayments for acquisition of mining rights (Note) Others	收購採礦權的預付款項(附註) 其他	1,301,664 70,082	1,330,744 95,936
		11,937,592	11,521,984

#### Note:

In January 2008 and December 2011, the Group entered into agreements with a local government authority in the PRC to acquire the mining right of a coal mine located in Inner Mongolia at a consideration of RMB5,782,130,000 (equivalents to HK\$6,599,087,000). Due to the local government's policy change on resources pricing and the redefinition of resources scope, the Group entered into a supplemental agreement with the local government in November 2019, revising the consideration to RMB5,504,590,000 (equivalents to HK\$6,145,049,000). As at 31 December 2019, deposit amounting to RMB1,166,000,000 (equivalent to HK\$1,301,664,000) had been paid by the Group. The remaining consideration payable of RMB4,338,590,000 (equivalent to HK\$4,843,385,000 (Note 44)) was disclosed in the capital commitments and will be paid by instalment during the validity period of the mining right starting from 2021.

#### 附註:

於二零零八年一月及二零一一年十二月,本集團與中國地方政府機關訂立協議,以代價人民幣5,782,130,000元(相等於6,599,087,000港元)收購位於內蒙古的一座煤礦的採礦權。由於地方政府對資源定價政策的調整及重新核定資源範圍,本集團於二零一九年十一月與其訂立補充協議,收購代價調整為人民幣5,504,590,000元(相當於6,145,049,000港元)。截至二零一九年十二月之十一日,本集團已支付按金人民幣1,166,000,000元(相當於1,301,664,000港元)。餘下代價人民幣4,338,590,000元(相當於4,843,385,000港元(附附礦本338,590,000元(相當於4,843,385,000港元)於資本承擔中披露,將自二零二一年起於採礦權有效期內分期支付。

245

### 合併財務報表附註

#### **16 INVENTORIES**

# 16 存貨

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Coal Spare parts and consumables Fuel oil	煤炭 備用零件和消耗品 燃油	2,574,311 550,859 46,762	2,630,495 626,288 38,753
		3,171,932	3,295,536

The cost of inventories recognised as operating expenses amounted to HK\$34,361,165,000 (2018: HK\$40,562,857,000), the majority of which are recognised in fuels.

確認為經營支出的存貨成本為 34,361,165,000港元(二零一八年: 40,562,857,000港元),其中大部分 於燃料中確認。

The impairment charges related to inventories amounting to HK\$7,788,000 (2018: reversal HK\$10,369,000) has been recorded in operating expenses. The movement on the provision for impairment of inventories of the Group is as follows:

為數7,788,000港元(二零一八年:回撥10,369,000港元)的有關存貨的減值損失已於經營支出入賬。本集團存貨的減值撥備變動如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January Exchange differences Impairment charge/(reversal)	於一月一日 匯兑差額 於損益賬扣除/(撥回)	9,709 (190)	108,511 (4,856)
to profit or loss	的減值	7,788	(10,369)
Disposal of Shanxi Coal Mining Assets	出售山西煤礦資產		(34,226)
Utilisation	使用	(3,928)	(49,351)
At 31 December	於十二月三十一日	13,379	9,709

合併財務報表附註

### 17 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

# 17 應收賬款及其他應收款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Trade receivables from contracts with customers	來自客戶合約的應收賬款		
<ul><li>Accounts receivable</li><li>Notes receivable</li></ul>	一應收賬款 一應收票據	14,218,995 474,376	11,401,608 143,885
Less: loss allowance of trade receivables	減:應收賬款減值準備	14,693,371 (78,187)	11,545,493 (114,676)
Trade receivables – net	應收賬款淨值	14,615,184	11,430,817
Input VAT to be recovered and prepayment for income tax Prepayments for coal and fuel Consideration receivable for the Disposal	將收回進項增值稅及所得稅 預付款項 煤炭及燃油預付款項 就出售山西煤礦資產 應收代價	1,894,205 612,783	2,433,934 1,135,189
of Shanxi Coal Mining Assets Dividends receivable from other companies	應收其他公司的股息	1,674,525 434,480	1,125,358 335,036
Deposits for environmental protection Loans to employees Others	環保按金 向僱員貸款 其他	11,676 1,685 1,415,592	17,011 1,642 1,701,078
Less: loss allowance of other receivables	減:其他應收款項減值準備	6,044,946 (265,112)	6,749,248 (281,075)
		20,395,018	17,898,990

All the trade and other receivables are denominated in RMB.

所有應收賬款及其他應收款項均以人 民幣計值。

合併財務報表附註

#### 17 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

# 17 應收賬款及其他應收款項

The ageing analysis of trade receivables based on invoice date is as follows:

按發票日期劃分的應收賬款的賬齡分 析如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
0 - 30 days 31 - 60 days Over 60 days	0至30日 31至60日 60日以上	6,426,672 604,875 7,661,824	6,453,797 583,248 4,508,448
		14,693,371	11,545,493

As at 31 December 2019, included in trade receivables was an amount of HK\$593,814,000 (2018: HK\$531,425,000) which is due from fellow subsidiaries or associates and is aged within one year.

The Group's trade debtors are mainly the local grid companies arising from sale of thermal power and renewable energy electricity. The Group generally grants about 60 days' credit period to customers from the end of the month in which the sales is made, except for the tariff premium for renewable energy projects. The collection of such tariff premium is subject to the allocation of funds by relevant government authorities to local grid companies, which consequently takes a relatively longer time for settlement.

Pursuant to CaiJian [2012] No.102 Notice on the Interim Measures for Administration of Subsidy Funds for Tariff Premium of Renewable Energy《可再生能源電價附加補助資金管理暫行辦法》jointly issued by the Ministry of Finance, the National Development and Reform Commission and the National Energy Administration in March 2012, standardised procedures for the settlement of the tariff premium came into force in 2012 and approvals for the inclusion in a national register of qualified renewable energy projects ("Register Inclusion Approval") on a project by project basis are required before the allocation of funds to the local grid companies.

於二零一九年十二月三十一日,應收 賬款包括一筆應收同系附屬公司或聯 營公司款項593,814,000港元(二零 一八年:531,425,000港元),賬齡 為一年內。

本集團的應收賬款主要是應收當地電網公司火電及可再生能源電費。本集團通常給予客戶約60日的賒賬期(自售出當月結束時開始)(可再生能源項目的電價補貼除外)。電價補貼的回收須視乎相關政府機構向當地電網公司作出資金分配的情況而定,導致需時相對較長。

根據財政部、國家發展和改革委員會及國家能源局於二零一二年三月共同下發的《可再生能源電價附加補助資金管理暫行辦法》的通知(財建[2012]102號),電價附加的結算於二零一二年起按標準化程式執行,項目在取得批准載入國家合資格可再生能源項目登記冊(「載入登記冊批准」)後有關的電價附加才會撥付至當地電網公司。

合併財務報表附註

#### 17 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

# As at 31 December 2019, certain operating projects of the Group have obtained such Register Inclusion Approval for the tariff premium and certain projects are in the process of applying. The ageing analysis of trade receivables over 60 days excluding those tariff premium receivales is as follows:

# 17 應收賬款及其他應收款項

於二零一九年十二月三十一日,本集團若干運營項目已取得電價補貼的載入登記冊批准,還有部分項目處於申請的過程中。該等超過60日應收賬款(不計及電價補貼)的賬齡分析如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Over 60 days	超過60日	183,003	204,406

Movements on the provision for loss allowance of trade receivables of the Group are as follows:

本集團應收賬款減值準備的變動如 下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January (Reversal of)/provision for loss allowance Written off Transfer out after disposal of subsidiaries Exchange differences	於一月一日 減值準備(撥回)/撥備 撇銷 出售附屬公司後轉出 匯兑差額	114,676 (29,931) (5,295) – (1,263)	159,973 41,126 (8,478) (71,232) (6,713)
At 31 December	於十二月三十一日	78,187	114,676

Movements on the provision for loss allowance of other receivables of the Group are as follows:

本集團其他應收款項減值準備的變動 如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January (Reversal of)/provision for loss allowance Written off Transfer out after disposal of subsidiaries Exchange differences	撇銷	281,075 (516) (5,973) – (9,474)	438,596 11,828 (12,780) (136,752) (19,817)
At 31 December	於十二月三十一日	265,112	281,075

合併財務報表附註

#### 17 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

The Group applies the HKFRS 9 simplified approach to measuring expected credit losses which uses a lifetime expected loss allowance for all trade receivables. Note 3.1.2 provides for details about the calculation of the allowance.

Information about the expected credit loss of trade receivables, other receivables and the Group's exposure to credit risk can be found in Note 3.1.

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of each class of receivables mentioned above. The Group does not hold any collateral as security.

As at 31 December 2019, the fair values of trade and other receivables approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

# 17 應收賬款及其他應收款項 (續)

本集團採用香港財務報告準則第9號 簡化法計量預期信貸虧損, 並就所有 應收賬款使用全期預期減值準備。有 關計算撥備的詳情載於附註3.1.2。

有關應收賬款、其他應收款項及本集 團信貸風險的預期信用損失相關資料 載於附註3.1。

於報告日期所面對的最大信貸風險為 上述各類應收款項的賬面值。本集團 並無持有任何抵押品作為抵押。

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,應收賬款及其他應收款 項的公允價值約等於其賬面值。

#### 18 AMOUNTS DUE FROM ASSOCIATES

# 18 應收聯營企業款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Dividends receivable from associates Interests receivable from associates Others	應收聯營企業股息 應收聯營企業利息 其他	13,696 925 12,727	14,313 481 17,843
		27,348	32,637

Amounts due from associates are denominated in RMB, unsecured, bearing an interest rate of 4.35% (2018:4.35%) per annum and repayable on demand.

The Group does not provide any loss allowance for amounts due from associates as none of them past due.

As at 31 December 2019, the fair values approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

應收聯營企業款項以人民幣計值,為 無抵押、按年利率4.35%(二零一八 年:4.35%)計息,且須於要求時償 還。

本集團並無就應收聯營企業款項計提 任何減值準備,因為該等款項概無逾

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,公允價值約等於其賬面 值。

#### 19 AMOUNTS DUE FROM JOINT VENTURES

### 19 應收台營企業款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Current: Interests receivable from joint ventures Other amounts due from joint ventures	即期: 應收合營企業利息 其他應收合營企業款項	4,783 16,358	– 42,473
		21,141	42,473

The amounts due from joint ventures are all denominated in RMB, unsecured, bearing an interest rate of 4.35% (2018: Nil) per annum and repayable on demand.

The Group does not provide any loss allowance for amounts due from joint ventures as none of them past due.

As at 31 December 2019, the fair values approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

# 20 AMOUNTS DUE FROM OTHER RELATED COMPANIES/LOANS TO A NON-CONTROLLING SHAREHOLDER

(a) Amounts due from other related companies

應收合營企業款項均以人民幣計值, 為無抵押、按年利率4.35%(二零 一八年:無)計息及須按要求償還。

本集團並無就應收合營企業款項計提 任何減值準備,因為該等款項概無逾 期。

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,應收合營企業款項的公 允價值約等於其賬面值。

# 20 應收其他關連公司款項/ 向非控制股東貸款

(a) 應收其他關連公司款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Non-trading related: Amounts due from non-controlling shareholders Amounts due from fellow subsidiaries Amounts due from an FVOCI investee company	非貿易相關: 應收非控制股東款項 應收同系附屬公司款項 應收以公允價值計量且 變動計入其他綜合收益	6,196 14,970	1,887 15,412
	的被投資公司款項	68,327	48,764
		89,493	66,063

The amounts due from other related parties of the Group are unsecured, denominated in RMB, non-interest bearing and repayable on demand.

應收本集團其他關聯方款項為無抵押、以人民幣計值、免息及須於要求時償還。

#### 合併財務報表附註

# 20 AMOUNTS DUE FROM OTHER RELATED COMPANIES/LOANS TO A NON-CONTROLLING SHAREHOLDER (CONTINUED)

(a) Amounts due from other related companies (Continued)

As at 31 December 2019, the fair values of the amounts due from other related parties approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

(b) Loans to a non-controlling shareholder

As at 31 December 2019, loans to a non-controlling shareholder are unsecured, denominated in RMB, with an interest rate of 4.9% (2018: 4.35%-4.9%) per annum.

As at 31 December 2019, the loans to a non-controlling shareholder, due to the short-term nature, the carrying amounts approximate their fair values. For the noncurrent portion, the fair value are also not significantly different from their carrying amounts.

#### 21 PLEDGED/RESTRICTED BANK DEPOSITS

As at 31 December 2019, deposits amounting to HK\$378,855,000 (2018: HK\$206,051,000) had been pledged to secure bank acceptance bills. Deposits amounting to HK\$31,912,000 (2018: HK\$5,546,000) were restricted for environmental protection and industry transformation compliance purpose with the approval of certain governments. Deposits amounting to HK\$14,736,000 (2018: HK\$2,684,000) were restricted by PRC court order.

As at 31 December 2019, the pledged/restricted bank deposits are all denominated in RMB and the fair values approximate their carrying amounts.

# 20 應收其他關連公司款項/ 向非控制股東貸款(續)

(a) 應收其他關連公司款項(續)

於二零一九年十二月三十一 日,由於屬短期性質,應收其 他關聯方款項的公允價值約等 於其賬面值。

(b) 向非控制股東貸款

於二零一九年十二月三十一 日, 向一名非控制股東貸款 為無抵押、以人民幣計值、 以 4.9% (二零一八年: 4.35%-4.9%)的年利率計息。

於二零一九年十二月三十一 日,由於屬短期性質,向非控 制股東貸款的即期部分賬面值 被視為相等於其公允價值。就 非即期部分,其公允價值與賬 面金額亦無大幅差異。

# 21 已抵押/受限制銀行存款

於二零一九年十二月三十一日, 為數378,855,000港 元(二零一八 年:206,051,000港元)的存款經 已抵押,以擔保銀行承兑票據。為 數 31,912,000港元(二零一八年: 5,546,000港元)的存款經若干政府批 准被限制作環境保護及產業轉型合規 目的之用。為數14,736,000港元(二 零一八年: 2,684,000港元)的存款受 中國法院命令限制。

於二零一九年十二月三十一日,已抵 押/受限制銀行存款全部以人民幣計 值,公允價值約等於其賬面值。

合併財務報表附註

# 22 CASH AND CASH EQUIVALENTS

# 22 現金及現金等價物

Cash at bank and on hand	銀行及手頭現金	HK\$'000 千港元 4,907,306	HK\$'000 千港元 7,977,153
		2019 二零一九年	

The cash and cash equivalents of the Group are denominated in the following currencies:

本集團的現金及現金等價物以如下貨 幣計值:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
RMB HK dollars US dollars Others	人民幣 港元 美元 其他 ———————————————————————————————————	4,448,604 444,057 14,437 208 4,907,306	7,005,208 959,414 12,531 — 7,977,153

#### 23 SHARE CAPITAL

# 23 股本

Ordinary shares, issued and fully paid:

普通股,已發行及繳足:

		Number of shares 股份數目 '000 千股	Share capital 股本 HK\$'000 千港元
Balance at 1 January 2018	於二零一八年一月一日 的結餘	4,810,444	22,341,736
Sold shares held for share award scheme	出售股份獎勵計劃所持股份		(25,026)
Balance at 31 December 2018	於二零一八年十二月		
	三十一日的結餘	4,810,444	22,316,710
Balance at 1 January and 31 December 2019	於二零一九年一月一日及 十二月三十一日的結餘	4,810,444	22,316,710

合併財務報表附註

#### **24 OTHER RESERVES**

Nature of the component in other reserves are set out as below:

- (a) General reserve comprises statutory surplus reserves, enterprise expansion funds and reserve funds of subsidiaries in the PRC. Pursuant to the provisions of their respective Articles of Association, certain of the Company's subsidiaries established in the PRC shall make appropriation from their profit after tax to the general reserves. The general reserves shall be used for making up losses and capitalisation into capital of the respective subsidiaries.
- (b) Special reserves of the Group represent the difference between the nominal amount of the share capital issued by the Company and the nominal amount of the share capital of subsidiaries acquired pursuant to a group reorganisation for the purpose of the preparation of the listing of the Company's shares on The Stock Exchange of Hong Kong.

# 24 其他儲備

其他儲備組成部分的性質載列如下:

- (a) 一般儲備包括位於中國的附屬 公司的法定盈餘儲備、企業發 展基金及儲備基金。根據彼等 各自組織章程細則的條文本 公司若干設於中國的附屬公司 須將除稅後利潤分撥至一般儲 備。一般儲備將用作抵償有關 附屬公司的虧損及撥充資本。
- (b) 本集團的特別儲備指本公司已 發行股本面值與根據為籌備本 公司股份在香港聯交所上市而 進行的集團重組購入的附屬公 司股本面值之間的差額。

合併財務報表附註

#### 24 OTHER RESERVES (CONTINUED)

### 24 其他儲備(續)

The movement of the capital reserve is as follows:

資本儲備的變動如下:

As at 於

		,,,	
		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Opening balance at 1 January Changes in fair values of FVOCI, net of tax	於一月一日年初結餘 以公允價值計量且變動計入 其他綜合收益的公允價值變動	571,500	448,997
Release to profit or loss in the Disposal of Shanxi Coal Mining Assets	(扣除税項) 於出售山西煤礦資產時 轉撥至損益	20,722	277,781 (140,753)
Change in ownership interests in a subsidiary without losing control Acquisition of additional interest in	附屬公司擁有權權益變動 (並無失去控制權) 收購一間附屬公司之	295,792	41,577
a subsidiary  Share of other equity movement of investments accounted for	報外權益 享有按權益法入賬的 投資的其他權益變動	-	46
using the equity method Transfers (Note (c))	的份額 轉撥(附註(c))	(1,401) 6,303	1,443 215,500
Transfers upon utilisation (Note (d))  Closing balance at 31 December	使用時轉撥(附註(d)) 於十二月三十一日年末結餘	(11,412) 881,504	(273,091) 571,500

- (c) Pursuant to certain regulations in the PRC governing the mining industry, the Group is required to transfer annually an amount being calculated at the tonne volume of coal ore extracted that year, mulitplied by the applicable rate. Pursuant to these relevant regulations, the fund can only be used for future improvement of the mining facilities and enhancement of industrial safety measures. The fund is not available for distribution to shareholders of the Company.
- (d) During the year ended 31 December 2019, HK\$11,412,000 (2018: HK\$273,091,000) had been utilised for expenditures incurred in the qualified assets as stated in Note c, and therefore the corresponding amount was transferred from the capital reserve to retained earnings.
- (d) 截至二零一九年十二月三十一日止年度,11,412,200港元(二零一八年:273,091,000港元)已用於附註c所述合資格資產所產生的開支,因此相關款項隨後從資本儲備賬轉撥至保留利潤。

合併財務報表附註

#### 25 PERPETURAL CAPITAL SECURITIES HOLDERS

In December 2019, China Resources Power Investment Company Limited ("CR Power Investment"), a wholly-owned subsidiary of the Company,issued two batches of perpetual medium-term notes amounting to RMB 5,000,000,000 (equivalent to HK\$ 5,581,750,000).

Key terms and conditions relating to the above equity instruments are as follows:

- The principal on the notes has no fixed term for repayment and CR Power Investment has the option to call the notes. If CR Power Investment does not exercise the call option, the notes will survive;
- The notes offer no redemption option to the investors so that investors cannot require CR Power Investment to redeem their notes at anytime;
- CR Power Investment has the option to defer interest payment, except in the event of mandatory interest payments, so that at each interest payment date, CR Power Investment may choose to defer the interest payment to the next payment date for the current period as well as all interests and accreted interests already deferred according to the related terms, without any limitation with respect to the number of deferrals. Mandatory interest payment events are limited to dividend distributions to ordinary equity holders and reductions of registered capital;
- The priority over repayment of these notes is subordinated to CR Power Investment's general debts;
- The first two batches of perpetual medium-term note's initial coupon rate is 4% and 3.93%. If the issuer chooses not to redeem the perpetual notes, the coupon rate will be adjusted to the current benchmark interest rate plus initial spread and a solid 300 basis points every 3 years starting from the 4th interest-bearing year.

The perpetual medium-term notes issued by CR Power Investment are classified as equity instruments, and recognized under equity in the consolidated balance sheet. As at 31 December 2019, there was no interest on perpetual medium-term notes that had been approved but not yet paid.

### 25 永久資本證券持有人

於二零一九年十二月,本公司全資附屬公司華潤電力投資有限公司(「華潤電力投資」)發行兩批永續中期票據,金額為人民幣5,000,000,000元(相當於5,581,750,000港元)。

以上權益工具的相關發行條款如下:

- 票據本金無固定還款期限,華 潤電力投資有權選擇贖回票 據。倘華潤電力投資並無行使 贖回選擇權,票據將存續;
- 該等票據並無向投資者提供回售選擇權,故投資者不得要求華潤電力投資於任何時間贖回被等的票據;
- 清償順序位於華潤電力投資一般債務之後;
- 一 首兩批永續中期票據的初始票面利率分別為4%及3.93%。若發行人選擇不贖回永續票據,則自第四個計息年度起,票面利率每三年調整為當期基準利率加上初始利差再加上300個基點。

華潤電力投資發行的永續中期票據分類為權益工具,並在合併資產負債表中確認為權益。於二零一九年十二月三十一日,概無已批准但未支付的永續中期票據利息。

合併財務報表附註

#### **26 TRADE AND OTHER PAYABLES**

# 26 應付賬款及其他應付款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Trade payables (i) Other payables (ii)	應付賬款(i) 其他應付款項(ii)	8,989,679 19,730,205	11,342,986 16,910,775
		28,719,884	28,253,761

- (i) Ageing analysis of trade payables by invoice date is as (i) 按發票日期劃分應付賬款的賬 follows:
  - 齡分析如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
0-30 days 31-90 days Over 90 days	0至30日 31至90日 90日以上	3,406,975 2,077,496 3,505,208	6,672,213 2,253,431 2,417,342
		8,989,679	11,342,986

The average credit term for purchase of goods is 90 days. 購買貨物的平均信貸期為90日。

(ii) Other payables include:

(ii) 其他應付款項包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Payables in respect of purchase of non-current assets Accrued wages Other tax payables Interests payable Retirement and other long-term employee benefits obligations	有關購買非流動資產 的應付款項 應計薪金 其他應付税項 應付利息 應計退休及其他長期 員工福利成本	16,266,430 1,181,964 1,006,561 490,069	12,741,981 1,110,304 1,257,860 565,574
(Note 38 (iii)) Others	(附註 38(iii)) 其他	85,095 700,086	23,514 1,211,542
		19,730,205	16,910,775

#### 合併財務報表附註

#### **26 TRADE AND OTHER PAYABLES (CONTINUED)**

(ii) Other payables include: (Continued)

Trade and other payables are unsecured, interest-free, repayable on demand and mainly denominated in RMB.

As at 31 December 2019, the fair values of trade and other payables of the Group approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

# 26 應付賬款及其他應付款項

(ii) 其他應付款項包括:(續)

應付賬款及其他應付款項為無抵押、免息及須於要求時償還,並主要以人民幣列值。

於二零一九年十二月三十一日,由於屬短期性質,本集團應付賬款及其他應付款項的公允價值約等於其賬面值。

#### **27 CONTRACT LIABILITIES**

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Non-Current Current	非流動 流動	432,157 1,309,434	531,755 1,128,165
		1,741,591	1,659,920

Majority of contract liabilities are from heat supplies customers which are usually transferred into revenue within one year.

#### **28 AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES**

As at 31 December 2019, except for deposits amounting to HK\$370,024,000 (2018: HK\$1,243,319,000) which are market-rate-interest bearing, the remaining carrying amounts due to associates are unsecured, interest-free and repayable on demand. The amounts due to associates are mainly denominated in RMB.

As at 31 December 2019, the fair values approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

# 27 合同負債

大部分合同負債來自供熱客戶,一般 於一年內轉入收益。

# 28 應付聯營企業款項

於二零一九年十二月三十一日,除按金370,024,000港元(二零一八年:1,243,319,000港元)按市場利率計息外,應付聯營公司餘下賬面值為無抵押、免息及須於要求時償還。應付聯營企業款項主要以人民幣列值。

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,應付聯營企業款項的公 允價值約等於其賬面值。

合併財務報表附註

#### 29 AMOUNTS DUE TO JOINT VENTURES

As at 31 December 2019, except for deposits amounting to HK\$28,064,000 (2018: HK\$528,191,000) which are market-rate-interest bearing, the remaining carrying amounts due to joint ventures are unsecured, interest-free, repayable on demand and are denominated in RMB.

As at 31 December 2019, the fair values approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

### 29 應付合營企業款項

於二零一九年十二月三十一日,除 按金28,064,000港元(二零一八年: 528,191,000港元)按市場利率計息 外,餘下應付合營企業賬面值為無抵 押、免息及須於要求時償還。該等款 項全部以人民幣列值。

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,公允價值約等於其賬面 值。

# 30 AMOUNTS DUE TO OTHER RELATED COMPANIES 30 應付其他關連公司款項

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Loans from an intermediate holding company Amounts due to non-controlling shareholders	來自一間中間控股公司 的貸款 應付附屬公司非控股股東 款項	6,233,010 228,440	- 284,139
Amounts due to fellow subsidiaries Amounts due to intermediate holding company	應付同系附屬公司款項 應付中間控股公司款項	24,444 261,646	7,568
		6,747,540	292,310

Except for the loans from China Resources (Holdings) Company Limited ("CRH"), an intermediate holding company, bearing an weighted average interest rate of 3.01% per annum, amounts due to other related companies are unsecured, interest-free and repayable on demand. They are mainly denominated in RMB.

As at 31 December 2019, the fair values of amounts due to other related companies approximate their carrying amounts due to the short-term nature.

除中間控股公司華潤(集團)有限公司(「華潤集團」)貸款按加權平均利率3.01%計息外,應付其他關連公司款項為無抵押、免息及須於要求時償還。該等款項主要以人民幣列值。

於二零一九年十二月三十一日,由於 屬短期性質,應付其他關連公司款項 的公允價值約等於其賬面值。

# 合併財務報表附註

#### 31 BORROWINGS

# 31 借貸

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Non-current	非即期		
Bank loans	銀行貸款		
– Secured	一有抵押	2,473,817	2,791,704
– Unsecured	一無抵押	55,349,382	58,104,169
Corporate bonds and notes (Note)	公司債券及票據(附註)	10,940,230	8,314,298
		68,763,429	69,210,171
Current	即期		
Bank loans	銀行貸款		
- Secured	一有抵押	522,282	532,414
- Unsecured	一無抵押	16,067,177	21,226,102
Corporate bonds and notes (Note)	公司債券及票據(附註)	2,550,860	5,706,450
		19,140,319	27,464,966
Total borrowings	借貸總額	87,903,748	96,675,137

As at 31 December 2019, the bank loans of the Group were secured by:

於二零一九年十二月三十一日,本集 團的銀行貸款以下列項目作抵押:

		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Buildings and equipment (Note 6)	樓宇及設備(附註6)	2,106,542	2,744,296

合併財務報表附註

#### 31 BORROWINGS (CONTINUED)

# At 31 December 2019, the borrowings were repayable as follows:

# 31 借貸(續)

於二零一九年十二月三十一日,借貸 按如下期間償還:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Within 1 year Between 1 and 2 years Between 2 and 5 years Over 5 years	一年內 超過一年但不超過兩年 超過兩年但不超過五年 超過五年	19,140,319 10,821,374 35,164,519 22,777,536 87,903,748	27,464,966 14,656,676 27,092,882 27,460,613

As at 31 December 2019, the fair values of bank loans approximate their carrying amounts. The fair values are based on cash flows discounted using a rate based on benchmark lending rate of the People's Bank of China or LIBOR rate.

The fair values of the corporate bonds at 31 December 2019 were HK\$13,479,611,000. The fair value measurement with a principal amount of RMB9,800,000,000 corporate bonds are categorised within level 1 of the fair value hierarchy as they are listed on Shanghai Stock Exchange. The fair value measurement with a principal amount of RMB2,285,000,000 corporate bonds are categorised within level 3 of the fair value hierarchy as they are private placements and are calculated based on the discounted cash flows of the principal and interest payments.

於二零一九年十二月三十一日,銀行貸款的公允價值與賬面值相若。公允價值根據使用中國人民銀行貸款基準利率或倫敦同業拆息貼現的現金流量計算。

#### 合併財務報表附註

#### 31 BORROWINGS (CONTINUED)

# 31 借貸(續)

The carrying amounts of the borrowings are denominated in the following currencies:

借貸的賬面值以如下貨幣列值:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
RMB	人民幣	68,417,712	75,416,716
HK dollar	港元	17,887,807	20,304,928
GBP	英鎊	1,532,775	_
EUR	歐元	12,659	13,544
US dollar		52,795	939,949
		87,903,748	96,675,137

As at 31 December 2019, the Group had the following undrawn borrowing facilities:

於二零一九年十二月三十一日,本集 團未動用的借款額度如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Expiring within one year Expiring beyond one year	一年內到期 一年後到期	62,017,829 107,668,310	42,041,477 119,021,968
		169,686,139	161,063,445

During the year ended 31 December 2019, bank borrowings bear average interest rate at 4.39% (2018: 4.66%)per annum.

截至二零一九年十二月三十一日止年 度,銀行借貸以平均年利率4.39厘 (二零一八年:4.66厘)計息。

合併財務報表附註

#### 31 BORROWINGS (CONTINUED)

#### Notes:

- (1) In January 2010, CR Power Investment issued notes with a principal amount of RMB1,785,000,000 (equivalent to HK\$1,992,685,000), bearing an interest rate 4.70% per annum and will mature in January 2020 ("Tranche I) and RMB500,000,000 (equivalent to HK\$558,175,000) bearing an interest rate 4.95% and will mature in January 2020 ("Tranche II") respectively. In January 2020, both Tranche I and Tranche II were repaid.
- (2) In June 2016, CR Power Investment issued corporate bonds with a principal amount of RMB5,000,000,000 (equivalent to HK\$5,581,750,000), bearing an interest rate of 3.49% per annum and will mature in June 2023 ("Bonds I"). The Bonds I were listed Shanghai Stock Exchange.

At the end of the fifth year from the issue of Bond I, CR Power Investment has the right to adjust the coupon rate ("New Coupon rate") and holders of Bond I have the right to sell the Bond I held by them, in whole or partially, to CR Power Investment at a consideration equivalent to the face value of the Bond I within 5 business days after the announcement of the New Coupon Rate.

- (3) In March 2019, CR Power Investment issued corporate bonds with a principal amount of RMB3,000,000,000 (equivalent to HK\$3,349,050,000), bearing an interest rate of 3.65% per annum and will mature in March 2022 ("Bonds II"). The Bonds II were listed Shanghai Stock Exchange.
- (4) In August 2019, CR Power Investment issued corporate bonds with a principal amount of RMB1,800,000,000 (equivalent to HK\$2,009,430,000), bearing an interest rate of 3.40% per annum and will mature in August 2022 ("Bonds III"). The Bonds III were listed Shanghai Stock Exchange.

### 31 借貸(續)

#### 附註:

- (1) 於二零一零年一月,華潤電力投資發行本金額為人民幣1,785,000,000元(相當於1,992,685,000港元)的票據,按年利率4.70%計息,並將於二零二零年一月到期(「第一批」)及人民幣500,000,000元(相當於558,175,000港元),按年利率4.95%計息,並將於二零二零年一月到期(「第二批」)。於二零二零年一月,第一批及第二批均已償還。
- (2) 於二零一六年六月,華潤電力投資發行本 金額為人民幣5,000,000,000元(相當於 5,581,750,000港元)的公司債券,按年利 率3.49%計息並將於二零二三年六月到期 (「債券」」)。債券I於上海證券交易所上市。

於債券I發行起計第五年末,華潤電力投資有權調整票面利率(「新票面利率」),而債券I持有人有權於公佈新票面利率後五個營業日內,以相等於債券I面值的代價向華潤電力投資出售彼等持有的全部或部分債券I。

- (3) 於二零一九年三月,華潤電力投資發行本金額為人民幣3,000,000,000元(相當於3,349,050,000港元)的公司債券,按年利率3.65%計息並將於二零二二年三月到期(「債券II」)。債券II於上海證券交易所上市。
- (4) 於二零一九年八月,華潤電力投資發行本金額為人民幣1,800,000,000元(相當於2,009,430,000港元)的公司債券,按年利率3.40%計息並將於二零二二年八月到期(「債券III」)。債券III於上海證券交易所上市。

# 合併財務報表附註

# 32 FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY 32 按類別劃分的金融工具

Financial Assets		Note 附註	2019 二零一九年 HK\$'000	2018 二零一八年 HK\$'000 エルニ
金融資產 Financial assets at amortised cost			千港元 	十港兀
Timement assets at amortised cost	金融資產			
Loans to an associate	向聯營企業貸款	11(b)	32,821	33,137
Loans to joint ventures	向合營企業貸款	12(b)	415,059	45,652
Loans to a non-controlling shareholder	向非控股股東貸款	20(b)	13,954	50,787
Loans to an FVOCI investee company	向以公允價值計量且 變動計入其他綜合 收益的被投資			
	公司貸款	14(b)	423,500	432,962
Amounts due from associates	應收聯營企業款項	18	27,348	32,637
Amounts due from joint ventures	應收合營企業款項	19	21,141	42,473
Amounts due from other	應收其他關連公司款項			
related companies		20(a)	89,493	66,063
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收			
excluding input VAT and prepayments	款項(進項增值税			
	及預付款項除外)		17,888,030	14,329,867
Cash and cash equivalents, and	現金及現金等價物以			
pledged/restricted bank deposits	及已抵押/受限制 銀行存款	21 22	F 773 000	0 101 474
		21, 22	5,332,809	8,191,434
Financial assets at fair value	以公允價值計量的 金融資產			
FVOCI	以公允價值計量且變動			
	計入其他綜合收益	14(a)	1,934,571	1,877,311
			26,178,726	25,102,323
		Note	2019	2018
			二零一九年	
Financial Liabilities 金融自倩			HK\$'000 千港元	HK\$'000 壬港元
Financial liabilities	按攤銷成本計量的		1 7670	1 /6/6
at amortised cost	投舞			
Borrowings	一 一 借貸	31	87,903,748	96,675,137
Trade and other payables excluding	應付賬款及其他應付	31	01,703,140	70,013,131
non-financial liabilities	款項(非金融負債			
shelde districted	除外)		26,446,264	25,843,365
Amounts due to associates	應付聯營企業款項	28	468,532	1,370,208
Amounts due to joint ventures	應付合營企業款項	29	140,549	648,770
Amounts due to other related	應付其他關連公司款項			-
companies		30	6,747,540	292,310
Lease liabilities	租賃負債	8	1,037,714	
			122,744,347	124,829,790

合併財務報表附註

# 33 DEFERRED TAX ASSETS AND DEFERRED TAX LIABILITIES

The analysis of deferred tax assets and deferred tax liabilities are as follows:

# 33 遞延税項資產及遞延税項 負債

遞延税項資產及遞延税項負債的分析 如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Deferred tax assets:	遞延税項資產:		
- To be recovered after more than	一將於12個月之後收回	/ O	
12 months		502,687	645,734
<ul> <li>To be recovered within 12 months</li> </ul>	一將於12個月內收回	241,703	236,448
		744,390	882,182
Deferred tax liabilities:	遞延税項負債:		
- To be settled after more than	一將於12個月之後結算		
	一村於12個月之後結昇	(, == , (0, ))	(774.0(4)
12 months		(433,684)	(731,061)
– To be settled within 12 months	一將於12個月內結算	(47,249)	(47,456)
		(480,933)	(778,517)
Deferred tax assets - net	遞延税項資產淨額	263,457	103,665

The gross movement on the deferred income tax is as follows:

#### 遞延所得税賬目的總變動如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	103,665	(1,629,574)
Exchange differences	匯兑差額	(8,751)	(9,443)
Disposal of Shanxi Coal Mining Assets	出售山西煤礦資產		1,703,984
Disposal of other subsidiaries	出售其他附屬公司		(9,256)
Credited to profit or loss (Note 40)	於損益賬計入(附註40)	178,739	150,835
Charged to other comprehensive	於其他綜合收益扣除(附註40)		
income (Note 40)		(10,196)	(102,881)
At 31 December	於十二月三十一日	263,457	103,665

合併財務報表附註

# 33 DEFERRED TAX ASSETS AND DEFERRED TAX LIABILITIES (CONTINUED)

The movements in deferred tax assets and liabilities during the year, without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdictions, are as follows:

# 33 遞延税項資產及遞延税項 負債(續)

以下為年內遞延所得税資產及負債的 變動,並無計及同一税務司法權區內 的結餘抵銷:

Deferred tax assets 遞延所得稅資產		Accurred expenses 應計開支 HK\$'000 千港元	Retirement benefit obligations 退休福利責任 HK\$'000 千港元	Impairment and provision 減值及撥備 HK\$'000 千港元	Government grant 政府補助 HK\$'000 千港元	Fair value changes of FVOCI 以公允價值 計量及其 等合收益 综合性值 等合 化值 等 AK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元 (Note i) (附註i)	Total 總計 HKS'000 千港元
As at 1 January 2018 Exchange differences Disposal of Shanxi Coal	於二零一八年一月一日 匯兑差額 出售山西煤礦資產	219,341 (9,961)	33,101 (784)	185,247 (5,323)	215,794 (9,171)	-	272,673 (20,135)	926,156 (45,374)
Mining Assets Disposal of other subsidiaries (Charged)/credited to	出售其他附屬公司於損益賬(扣除)/	-	-	-	-	-	(59,891) (9,256)	(59,891) (9,256)
profit or loss	計入	(43,345)	(3,674)	(66,637)	(16,367)		216,350	86,327
As at 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日	166,035	28,643	113,287	190,256		399,741	897,962
Exchange differences Credited/(charged) to	匯兑差額 於損益賬(扣除)/	(4,397)	(264)	(2,362)	(4,158)	-	(7,277)	(18,458)
profit or loss	計入	27,984	(5,126)	(6,370)	43		(78,233)	(61,702)
Credited to other comprehensive income	於其他綜合 	_				27,589		27,589
As at 31 December 2019	於二零一九年 十二月三十一日	189,622	23,253	104,555	186,141	27,589	314,231	845,391

# 33 DEFERRED TAX ASSETS AND DEFERRED TAX LIABILITIES (CONTINUED)

# 33 遞延税項資產及遞延税項 負債(續)

Deferred tax liabilities 遞延所得税負債		Difference of depreciation life 折舊年期差額 HK\$'000 千港元	Fair value of mining rights 採礦權價 公允價值值 HK\$'000 千港元	Fair value of prepaid lease payments 預費用便 会允允 可 任 表 行 程 表 行 表 行 不 是 表 是 表 是 表 是 表 是 表 是 表 是 表 是 。 是 表 是 、 是 、 是 、 是 、 是 、 是 、 是 、 是 、 是 、	Fair value of property plant and equipmene 競競 機 價 及 允允 (1000 HK (1000 千港元	Fair value changes of FVOCI 以公允置雙 計量且 等合收值變動 計入收益變 公允價值數 HKS <sup>*</sup> 000 千港元	Distributable profits of PRC subsidiaries, associates and joint ventures 中國 附屬公司 及 合營企業 的可分派(5000 千港元	Mining fund 探礦基金 HK\$'000 千港元 (Note ii) (附註ii)	Accrued interest income 應數 利息收入 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
As at 1 January 2018	於二零一八年 一月一日	(177,848)	(1,569,195)	(55,476)	(159,614)	(4,222)	(71,888)	(155,285)	(344,403)	(17,799)	(2,555,730)
Exchange differences Disposal of Shanxi Coal	正 ) ) ) ) ) ) ) ) ) )	6,951	-	(33,410)	(157,014)	140	-	8,475	19,057	1,308	35,931
Mining Assets Credited/(charged) to	於損益賬計入/	_	1,528,702	7,366	81,379	-	-	146,428	-	-	1,763,875
profit or loss	(扣除) 於其他綜合收益	31,775	40,493	4,750	9,953	-	2,630	162	(3,220)	(22,035)	64,508
Charged to other comprehensive income	和除	-	_	_	_	(102,881)	-	_	_	_	(102,881)
As at 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日	(139,122)		(43,360)	(68,282)	(106,963)	(69,258)	(220)	(328,566)	(38,526)	(794,297)
Exchange differences Credited/(charged) to	匯兑差額 於損益賬計入/	2,480	-	-	-	2,499	-	5	3,411	1,312	9,707
profit or loss	(扣除)	31,505		3,336	13,765		6,168		212,097	(26,430)	240,441
Charged to other comprehensive income	於其他綜合收益 扣除	-				(37,785)					(37,785)
As at 31 December 2019	於二零一九年 十二月三十一日	(105,137)	-	(40,024)	(54,517)	(142,249)	(63,090)	(215)	(113,058)	(63,644)	(581,934)

#### Notes:

- Others represent mainly deductible tax losses, deferred heat supply income and depreciation differences generated from commissioning test.
- (ii) Pursuant to certain regulations of the mining industry in the PRC, the Group is required to transfer an amount to a specific reserve and such fund is not available for distribution to shareholders (see Note 24(c) for details). Such amounts are deductible for tax purposes when they set aside but are expensed for accounting purposes only when they are utilised. Therefore, deferred tax liabilities are recognised for such temporary differences.
- (iii) Deferred income tax assets are recognised for tax loss carry-forwards to the extent that the realization of the related tax benefit through future taxable profits is probable. As at 31 December 2019, the Group did not recognise deferred tax assets in respect of tax losses amounting to HK\$18,025,087,000 (2018: HK\$17,676,949,000) and deductible temporary differences amounting to HK\$5,591,433,000 (2018: HK\$3,349,469,000). Included in unrecognised tax losses at 31 December 2019 are losses of approximately HK\$16,805,610,000 (2018: HK\$15,635,860,000) that will expire within 5 years from the year of origination, in or before 2024.

#### 附註:

- (i) 其他主要包括可抵扣税務虧損、遞延供熱 收入及調試測試產生的折舊差異。
- (ii) 根據中國採礦行業的若干相關法規,本 集團須轉撥一筆款額至特定儲備,且該 筆資金不可分派予股東(詳情請參閱附註 24(c))。該款額於調撥時可扣稅,但僅在 動用時列支。因此,就該等暫時差異確認 遞延稅項負債。
- (iii) 遞延所得稅資產已就稅項虧損結轉予以確認,惟僅以有關稅項福利可能透過未也的應課稅溢利變現者為限。於二等無數 18,025,087,000港元的稅務虧損(二零一八年:17,676,949,000港元)及為數5,591,433,000港元的可扣減暫時差額經延一八年:3,349,469,000港元)確認延所得稅資產。於二零一九年十二月三十日,未確認稅務虧損包括將於所產生的年度起計五年內及於一等一工作於或之下與的虧損約16,805,610,000港元(二零一八年:15,635,860,000港元)。

合併財務報表附註

# 33 DEFERRED TAX ASSETS AND DEFERRED TAX LIABILITIES (CONTINUED)

Under the Enterprise Income Tax ("EIT") Law of PRC, withholding tax is imposed on dividends declared in respect of profits earned subsidiaries in the PRC with effect from 1 January 2008 onwards. The directors of the Company consider that the Group has sufficient funds in overseas companies and therefore the earnings retained by the subsidiaries in the PRC are expected to be reinvested in the foreseeable future. Deferred tax liabilities have not been recognised withholding tax in respect of the unremitted earnings of certain subsidiaries in the PRC amounting to HK\$34,678,155,000 (2018: HK\$30,667,189,000) for the years from 2008 to 2019.

#### **34 DEFERRED INCOME**

Deferred income mainly represents subsidies granted by certain PRC governmental departments related to assets. As at 31 December 2019, government grants of HK\$73,622,000 (31 December 2018: HK\$61,748,000) was amortised to the consolidated income statement (Note 35).

# 33 遞延税項資產及遞延税項 負債(續)

### 34 遞延收入

遞延收入主要指若干中國政府部門給予的與資產相關的補貼。於二零一九年十二月三十一日,73,622,000港元(二零一八年十二月三十一日:61,748,000港元)政府補助已自合併收益表中攤銷(附註35)。

#### **35 OTHER INCOME**

# 35 其他收入

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Sales of scrap materials and by-product Government grant (Note) Interest income Service income Dividend income from FVOCI investee companies	銷售廢料及副產品 政府補助(附註) 利息收入 服務費收入 來自以公允價值計量 且變動計入其他綜合 收益的被投資公司的	993,591 674,894 367,750 280,597	757,782 755,495 414,113 334,732
Others	股息收入 其他 	386,627 147,551 2,851,010	212,993 138,225 2,613,340

合併財務報表附註

#### 35 OTHER INCOME (CONTINUED)

#### Note

During the year ended 31 December 2019, the Group received grants from certain PRC governmental departments to compensate high operating costs amounting to HK\$10,336,000 (2018: HK\$67,072,000). There were no ongoing obligations or conditions attached with these grants and, therefore, the Group recognised the grants as income upon receipt.

During the year ended 31 December 2019, the Group received grants amounting to HK\$57,148,000 (2018: HK\$161,072,000) from the PRC government, which were to encourage certain PRC subsidiaries to close down the coal mines as a result of the China's supply-side reform. The grants were used for employee temination compensation and fully paid in 2019.

During the year ended 31 December 2019, the Group received grants of HK\$414,823,000 (2018: HK\$306,989,000), from the PRC government, for encouraging certain PRC subsidiaries to increase supply of electricity, and grants for encouraging the development of environmental friendly electricity generation of HK\$118,965,000 (2018: HK\$158,614,000). There were no ongoing obligations or conditions attached to these grants and, therefore, the Group recognised the grants as income upon receipt.

During the year ended 31 December 2019, the government grants relating to assets are credited to other income amounting to HK\$73,622,000 (2018: HK\$61,748,000) (Note 34).

# 35 其他收入(續)

#### 附註

截至二零一九年十二月三十一日止年度,本集團收到若干中國政府部門為補償運營成本增加而發放的補貼,金額為10,336,000港元(二零一八年:67,072,000港元)。該等補助並無未達成的附帶責任或條件,因此,本集團於收款時確認補助為收入。

於截至二零一九年十二月三十一日止年度,本集團收到中國政府發放的補貼57,148,000港元(二零一八年:161,072,000港元),用於鼓勵若干中國附屬公司響應中國供給側改革關停煤礦。該等補助用於遣散僱員補償,並已於二零一九年悉數償付。

於截至二零一九年十二月三十一日止年度,本集團收到中國政府發放的補貼414,823,000港元(二零一八年:306,989,000港元)乃用於鼓勵若干中國附屬公司的供電量增加以及鼓勵開發環保發電項目補貼118,965,000港元(二零一八年:158,614,000港元)。該等補助並無未達成的附帶責任或條件,因此,本集團於收款時確認補助為收入。

於截至二零一九年十二月三十一日止年度,計入 其他收入的資產相關政府補助為73,622,000港元 (二零一八年:61,748,000港元)(附註34)。

#### **36 OTHER GAINS - NET**

# 36 其他利得-淨額

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Net foreign exchange gains	外匯收益淨額	69,775	60,880
Gains/(losses) on disposal of property, plant and equipment Gains on disposal of right-of-use	出售物業、廠房及設備的 收益/(虧損) 出售使用權資產/預付租賃	621	(74,281)
assets/prepaid lease payments	費用的收益	17,024	67,129
Gains on disposal of subsidiaries	出售附屬公司的收益	41,614	102,475
Gains on disposal of associates	出售聯營公司的收益	33,054	_
Other losses	其他虧損	(19,298)	(64,762)
		142,790	91,441

#### 合併財務報表附註

#### **37 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES**

### 37 僱員福利開支

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Wages, salaries and bonus	工資、薪金及花紅	4,323,449	5,057,832
Pension costs - retirement benefit schemes (Note 38 (i) & (ii))  Termination benefit costs (Note 38 (iii))	退休成本-退休福利計劃 (附註 38(i) 及(ii)) 終止受僱福利費用	726,724	1,034,681
	(附註38(iii))	139,866	(24,283)
		5,190,039	6,068,230

#### (i) Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include two (2018: three) directors whose emoluments are reflected in the analysis shown in Note 52. The emoluments paid to the remaining three (2018: two) individuals during the year are as follows.

#### (i) 五名最高薪酬人士

年內,本集團五名最高薪酬人 士包括兩名(二零一八年:三 名)董事(附註52所列分析反映 其薪酬)。年內支付予餘下三名 (二零一八年:兩名)人士的薪 酬如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits Bonus Post-employment benefits	薪金及其他福利 花紅 離職後福利	4,452 9,374 143	3,007 5,190 76
		13,969	8,273

合併財務報表附註

#### 37 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES (CONTINUED)

#### (i) Five highest paid individuals (continued)

Emoluments of these three (2018: two) individuals are within the following bands:

### 37 僱員福利開支(續)

(i) 五名最高薪酬人士(續)

此三名(二零一八年:兩名)人 士的薪酬介乎下列範圍:

#### Number of individuals

人數

			~~
		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Emolument bands	薪酬範圍		
HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	3,500,001港元至		
	4,000,000港元	_	_
HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000	4,000,001港元至		
	4,500,000港元	_	2
HK\$4,500,001 to HK\$5,000,000	4,500,001港元至		
	5,000,000港元	3	_

# 38 RETIREMENT AND OTHER LONG-TERM EMPLOYEE BENEFITS SCHEMES

# 38 退休及其他長期僱員福利計劃

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Retirement benefit schemes - Hong Kong (i) Retirement benefit schemes - PRC (ii) Termination benefit (iii)	退休福利計劃-香港(i) 退休福利計劃-中國(ii) 終止受僱福利(iii)	2,484 724,240 139,866	2,923 1,031,758 (24,283)
		866,590	1,010,398

#### (i) Hong Kong

The Group operates various defined contribution retirement schemes which are available to all Hong Kong employees. The assets of the schemes are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The amount of contributions is based on a specified percentage of the basic salary of employees and any forfeited contributions in respect of unvested benefits of staff leavers are used to reduce the Group's contributions.

#### (i) 香港

合併財務報表附註

### 38 RETIREMENT AND OTHER LONG-TERM EMPLOYEE BENEFITS SCHEMES (CONTINUED)

#### (ii) PRC

The employees of the Group in the PRC are members of state-managed retirement benefit schemes operated by the respective local government in the PRC. The Group is required to contribute a specified percentage of payroll costs to the schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to these schemes is to make the specified contributions.

In 2019, the Group set up a defined contribution retirement scheme for all qualified employees ("Corporate Annuity Plan"). They usual need to service over one year in the Group to be qualified. The Group contribute 5% of the salary of participating employee to the scheme each year. The total contribution obligation of the Group during the year were HK\$200,191,000 (2018: HK\$333,082,000).

The contribution to above schemes were HK\$785,859,000 during the year (2018: HK\$1,073,222,000). The amounts of above retirement charged to the consolidated income statement and capitalised in the construction-in-progress are HK\$724,240,000 (2018: HK\$1,031,758,000) and HK\$61,619,000 (2018: HK\$41,464,000), respectively.

# 38 银休及其他長期僱員福利 計劃(續)

#### (ii) 中國

本集團的中國僱員是由中國相 關地方政府營運的國家管理退 休福利計劃的成員。本集團須 向計劃作出薪金成本的特定百 分比供款以支付福利。本集團 就該等計劃的唯一責任是作出 特定供款。

於二零一九年,本集團已為所 有合資格僱員設立定額供款退 休計劃(「企業年金計劃」)。 僱員一般須在本集團服務超過 一年方符合有關資格。本集團 每年為參與計劃的員工作出 相當於其薪金5%的供款。本 集團於年內的供款責任總額為 200,191,000港元。(二零一八 年:333,082,000港元)

年內向上述計劃供款 785,859,000港 元(二零一八 年:1,073,222,000港元)。上 述退休福利金額於合併收益表 中扣除及資本化為在建工程的 金額分別為724,240,000港元 (二零一八年:1,031,758,000 港元)及61,619,000港元(二零 一八年:41,464,000港元)。

合併財務報表附註

# 38 RETIREMENT AND OTHER LONG-TERM EMPLOYEE BENEFITS SCHEMES (CONTINUED)

#### (iii) Termination benefit

(a) For certain selected employees of China Resources Power Hunan Liyujiang Co., Ltd., Shenyang Power Company, and Hunan China Resources Coal Mining Company Limited employed by the vendors of the businesses as at respective acquisition dates (the "Pre-acquisition Employees"), the Group has offered early retirement packages to those who met certain specified criteria and accepted voluntary redundancy. Such arrangement required specific approval granted by management of the Group. The Group is obliged to pay such termination benefits to those early retired employees (i.e. retired before their statutory retirement age), who had been working for more than 30 years or in accordance with the respective entities' early retirement policy. These early retired employees are entitled to certain monthly benefits up to their statutory retirement age.

These obligations were provided for by the Group at the present value of the total expected benefit payments. Where the obligation does not fall due within twelve months, the obligation payable has been discounted using a pre-tax rate that reflects management's current market assessment of the time value of money and risk specific to the obligation (the discount rate was determined with reference to market yields at the balance sheet date on treasury bonds in the PRC). The amount of these obligations charged to the consolidated income statement for the year ended 31 December 2019 is HK\$77,821,000 (2018: HK\$62,149,000).

# 38 退休及其他長期僱員福利 計劃(續)

#### (iii) 終止受僱福利

(a) 就於各自的收購日由業務 賣方招聘的湖南華潤鯉魚 江有限公司、瀋陽電力公 司及湖南華潤煤業煤礦有 限公司獲選取僱員(「收購 前僱員」)而言,本集團向 符合若干特定準則及自願 接受裁減的收購前僱員提 供提早退休計劃。有關安 排須獲本集團管理層具體 批准。本集團有責任向該 等提早退休僱員(即於法定 退休年齡前退休)(工齡超 猧三十年或根據本公司各 實體早前制定的退休政策) 支付終止受僱福利。提早 退休僱員就直至彼等的法 定退休年齡享有若干每月 的福利。

> 該等責任由本集團按預計 福利付款總額的現值計 提。倘有關責任並無於 十二個月內到期,應付 款責任採用除税前利率 貼現,該税率反映管理層 就貨幣時間價值及有關 責任的特定風險進行的當 前市場評估, 貼現率參照 中國國庫券於資產負債表 日的市場收益率而釐定。 該等計入截至二零一九年 十二月三十一日止年度的 合併收益表的責任金額為 77,821,000港元(二零一八 年:62,149,000港元)。

#### 合併財務報表附註

# 38 RETIREMENT AND OTHER LONG-TERM EMPLOYEE BENEFITS SCHEMES (CONTINUED)

- (iii) Termination benefit (Continued)
  - (a) (Continued)

As at 31 December 2019, the carrying amount of these termination benefit payable in current and non-current portion are approximately HK\$15,738,000 (2018: HK\$12,113,000) and HK\$67,867,000 (2018: HK\$56,729,000), respectively.

(b) In 2019 and 2018, certain coal mining entities closed down coal mines and offered a termination benefit package to their employees. These obligations were provided for by the Group at the present value of the total expected benefit payments. Where the obligation does not fall due within twelve months, the obligation payable has been discounted using a pre-tax rate that reflects management's current market assessment of the time value of money and risk specific to the obligation (the discount rate was determined with reference to market yields at the balance sheet date on treasury bonds in the PRC). Based on latest estimation of propable obligations payout, HK\$62,045,000 was reversed in 2019 (2018: expense of HK\$86,432,000).

As at 31 December 2019, the carrying amount of these termination benefit payable in current and non-current portion are approximately HK\$69,357,000 (2018:HK\$11,401,000) and HK\$47,135,000 (2018: Nil), respectively.

# 38 退休及其他長期僱員福利 計劃(續)

- (iii) 終止受僱福利(續)
  - (a) (續)

於二零一九年十二月三十一日,應付終止受僱福利即期及非即期部分的賬面值分別約為15,738,000港元(二零一八年:12,113,000港元)及67,867,000港元(二零一八年:56,729,000港元)。

(b) 於二零一九年及二零一八 年,若干煤礦實體關閉部 分煤礦並向其僱員提供一 項終止受僱福利計劃。該 等責任由本集團按預期福 利付款總額的現值計提。 倘有關責任並未於十二個 月內到期,應付責任採用 除税前利率貼現,該税率 反映管理層對貨幣時間價 值及有關責任的特定風險 進行的當前市場評估,貼 現率則參照中國國庫券於 資產負債表日的市場收益 率而釐定。根據就可能責 任付款的最新估計,該等 責任62,045,000港元已於 二零一九年撥回(二零一八 年: 開支86,432,000港 元)。

於二零一九年十二月三十一日,應付終止受僱福利即期及非即期部分的賬面值分別約為69,357,000港元(二零一八年:11,401,000港元)及47,135,000港元(二零一八年:零)。

合併財務報表附註

#### **39 FINANCE COSTS**

### 39 財務費用

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Interests on bank and other borrowings Interests on corporate bonds and notes Interests on loans from related parties Interests on lease liabilities Others	銀行及其他借貸利息 公司債券及票據利息 關聯方貸款利息 租賃負債利息 其他	3,727,120 558,382 75,196 18,801 89,896	4,211,098 785,349 17,091 – 106,769
Less: Interests capitalised in property, plant and equipment (Note 6)	減:於物業、廠房及 設備資本化的利息 (附註6)	4,469,395 (682,884)	5,120,307
		3,786,511	4,314,685

Borrowing costs capitalised during the year arose on funds borrowed specifically for the purpose of obtaining qualifying assets and on the general borrowing pool which are calculated by applying an average capitalisation rate of 4.36% (2018: 4.58%) per annum to expenditures incurred on qualifying assets.

年內已資本化的借貸成本源於為取 得合資格資產所借資金及基本借貸組 合, 並按每年平均資本化利率 4.36% (二零一八年:4.58%)計算合資格資 產產生的開支。

#### **40 INCOME TAX EXPENSE**

# 40 所得税費用

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Current income tax - PRC income tax Deferred income tax (Note 33)	當期所得税 一中國企業所得税 遞延所得税(附註33)	2,490,361 (178,739)	2,437,137 (150,835)
		2,311,622	2,286,302

合併財務報表附註

#### 40 INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no taxable profit in Hong Kong or incurred tax losses for both years.

PRC enterprise income tax has been calculated based on the estimated assessable profits in accordance with the relevant tax rates applicable to certain subsidiaries in the PRC.

Pursuant to CaiShui [2012] No. 10 Notice on the Execution of the Catalogue of Public Infrastructure Projects Entitled for Preferential Tax Treatment, certain wind power projects of the Group, which were set up after 1 January 2008, are entitled to a tax holiday of a three-year full exemption, followed by a three-year 50% exemption of enterprise income tax, commencing from their first turnover-making year.

Pursuant to CaiShui [2011] No. 58 Notice on Tax Policy Issues concerning Further Implementing the Western China Development Strategy, certain entities of the Company's PRC subsidiaries, which are located in the western regions of the PRC, are entitled to a tax holiday of a two-year full PRC enterprise income tax exemption, followed by a three-year 50% exemption commencing from their first year of reporting turnover and can enjoy a preferential income tax rate of 15% after the tax holiday.

In addition, certain of the Company's PRC subsidiaries are entitled to certain tax credit ("Tax Credit") against their assessable EIT, which is calculated as 10% of the current year's purchases and use of specific environmental friendly, water and energy-saving, safety-enhanced equipment in the Group's electricity generation business. The portion of Tax Credit that has not been utilised in the current period can be carried forward for future tax credit over a period of not more than five years.

# 40 所得税費用(續)

由於本集團於兩個年度內於香港並無 任何應課税利潤或有產生稅項虧損, 故並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於若干中國附屬公司的相關稅率按估計應課稅 利潤計算。

根據財稅[2012]10號《財政部、國家 稅務總局關於執行公共基礎設施項 目企業所得稅優惠目錄有關問題的通 知》,本集團於二零零八年一月一日 以後設立的若干風電項目自首個獲利 年度起的三年獲豁免繳納所得稅,而 隨後三年獲減半寬免企業所得稅。

根據財稅[2011]58號《關於深入實施 西部大開發戰略有關稅收政策問題的 通知》,本公司若干位於中國西部的 中國附屬公司自首個獲利年度起的兩 年豁免繳納中國企業所得稅,之後三 年獲減半寬免企業所得稅,且於減免 期過後享有15%的優惠所得稅稅率。

此外,本公司若干中國附屬公司就應課稅企業所得稅享有一定稅項優惠(「稅項優惠」),該稅項優惠乃按本年度本集團的發電業務購買及使用環保、節能節水型及安全增強設備的10%計算。本期間並無使用的稅項優惠部分可結轉於未來使用,惟期限不得多於五年。

合併財務報表附註

### 40 INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

# 40 所得税費用(續)

The reconciliation of the effective income tax rate from the statutory income tax rate is as follows:

實際所得稅稅率與法定所得稅稅率的 對賬如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	除所得税前利潤	9,653,016	7,311,175
Calculated at a tax rate of 25% (2018: 25%) Tax exemptions and concessions rates granted to PRC	按税率 25% (二零一八年: 25%)計算 中國附屬公司獲授的税項 豁免及寬減	2,413,254	1,827,794
subsidiaries		(644,884)	(411,917)
Other tax credit	其他税項優惠	(20,886)	(37,764)
Income not subject to tax	毋須繳税的收入	(325,547)	(122,642)
Expenses not deductible for tax purposes	不可扣税的開支	446,778	195,914
Unrecognised deductible	未確認可扣減暫時差額		
temporary differences		453,653	281,978
Unrecognised tax losses	未確認税項虧損	157,663	682,552
Utilisation of previously unrecognised tax	使用過往未確認的税項		
losses and temporary differences	虧損及暫時差額	(175,958)	(184,021)
Withholding tax on the earnings remitted/ anticipated to be remitted by	」由若干附屬公司匯出/ 預期將匯出的盈利預扣税		
certain subsidiaries		64,355	54,408
Others	其他	(56,806)	_
		2,311,622	2,286,302

Tax rate of 25% (2018: 25%) is adopted for the taxation reconciliation as such tax rate is applicable to most of the Group's operations in the PRC for the year.

税項對賬採用25%(二零一八年: 25%)税率計算,原因為年內本集團 大部分中國業務均使用該税率。

#### 合併財務報表附註

#### 40 INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

# 40 所得税費用(續)

The tax charge relating to other comprehensive income is as follows:

有關其他綜合收益的税項支出如下:

			2019 二零一九年			2018 二零一八年	
		Before tax 税前 HK\$'000 千港元	Tax charge 税項支出 HK\$'000 千港元	After tax 税後 HK\$'000 千港元	Before tax 税前 HK\$'000 千港元	Tax charge 税項支出 HK\$'000 千港元	After tax 税後 HK\$'000 千港元
Fair value changes of FVOCI	以公允價值計量 且變動計入其他 綜合收益的 公允價值變動	40,786	(10,196)	30,590	411,525	(102,881)	308,644

#### **41 EARNINGS PER SHARE**

# 41 每股盈利

#### (a) Basic

# (a) 基本

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit attributable to owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year excluding ordinary shares purchased by the Company and held as treasury shares (Note 23).

每股基本盈利乃按本公司擁有 人應佔利潤除以年內已發行普 通股的加權平均數(本公司購買 並持作庫存股份的普通股除外 (附註23))計算。

		2019 二零一九年	2018 二零一八年
Profit attributable to owners of the Company (HK\$'000)	本公司擁有人應佔利潤 (千港元)	6,590,345	3,950,435
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	已發行普通股的加權平均數(千股)	4,810,444	4,780,876

#### (b) Diluted

#### (b) 攤薄

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. The Group has no such potential diluted earning instrument as of 31 December 2019 (2018: Nil).

每股攤薄盈利假設所有可攤薄 潛在普通股獲兑換後,調整按 發行在外普通股的加權平均數 計算。於二零一九年十二月 三十一日,本集團並無有關潛 在攤薄盈利工具(二零一八年: 無)。

合併財務報表附註

#### **42 DIVIDENDS**

# 42 股息

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Dividend recognised as distribution during the year: Final dividend for 2018 of HK\$0.203	年內確認為分派的股息: 已就 4,810,444,000 股		
(2018: for 2017 of HK\$0.75) per share on 4,810,444,000 (2018: 4,773,905,000) shares	(二零一八年:4,773,905,000股) 股份支付二零一八年末期股息 每股0.203港元(二零一八年:		7.500 (00
Interim dividend for 2019 of HK\$0.2 (2018: HK\$0.125) per share on 4,810,444,000 (2018: 4,779,120,000) shares	二零一七年每股 0.75 港元) 已就 4,810,444,000 股 (二零一八年: 4,779,120,000 股) 股份支付二零一九年中期股息 每股 0.2 港元	976,520	3,580,429
(2010. 4,779,120,000) Sildles	(二零一八年:0.125港元)	962,089	597,390
		1,938,609	4,177,819
Dividend proposed after the end of the reporting year:	報告年度末後擬宣派的股息:		
Proposed final dividend for 2019 of HK\$0.348 (2018: HK\$0.203) per share(Note(i))	擬派二零一九年末期股息 每股 0.348港元 (二零一八年:0.203港元)		
	(附註(i))	1,674,034	976,520

- (i) A final dividend in respect of the year ended 31 December 2019 of HK\$0.348 per share, amounting to a total dividend of HK\$1,674,034,000 is to be proposed at the annual general meeting on 9 June 2020. The consolidated financial statements do not reflect this dividend payable.
- (i) 截至二零一九年十二月三十一日止年度的末期股息為每股0.348港元,股息總額1,674,034,000港元將於二零二零年六月九日的股東週年大會上建議宣派。合併財務報表並無反映該應付股息。

# 合併財務報表附註

#### **43 CASH FLOW INFORMATION**

# 43 現金流量資料

(a) Cash generated from operations

(a) 經營活動產生的現金

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	除所得税前利潤	9,653,016	7,311,175
Adjustments for:	調整:		
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	10,631,129	11,152,914
Impairment charges	減值損失	2,284,134	962,004
Exchange gains (Note 36)	匯兑收益(附註36)	(69,775)	(60,880)
Interest expense (Note 39)	利息開支(附註39)	3,786,511	4,314,685
Interest income (Note 35)	利息收入(附註35)	(367,750)	(414,113)
Share of results of associates	應佔聯營企業業績 変化な燃み業業績	(192,537)	(223,638)
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績 自以公允價值計量且變動	(358,532)	(53,937)
Dividends income from FVOCI investee companies (Note 35)	計入其他綜合收益的		
investee companies (Note 33)	被投資公司的		
	股息收入(附註35)	(386,627)	(212,993)
(Gains)/losses on disposal of	出售物業、廠房及設備的	(300,021)	(212,773)
property, plant and	(收益)/虧損		
equipment (Note 36)	(附註 36)	(621)	74,281
Gains on disposal of right-of-use	出售使用權資產/預付	()	,
assets/prepaid lease	租賃費用的收益		
payments (Note 36)	(附註36)	(17,024)	(67,129)
(Gains)/losses on disposal	出售附屬公司(收益)/		
of subsidiaries (Note 36)	虧損(附註36)	(41,614)	2,019,094
Gains on disposal of associates	出售聯營企業收益		
(Note 36)	(附註36)	(33,054)	_
Changes in working capital:	營運資金變動:		
Decrease/(increase) in inventories	存貨減少/(增加)	60,348	(465,077)
(Increase)/decrease in trade	應收賬款及其他應收款項		
and other receivables	(増加)/減少	(3,032,421)	1,273,153
Increase/(decrease) in trade	應付賬款及其他應付款項		
and other payables	增加/(減少)	577,629	(4,814,258)
Increase/(decrease) in retirement	退休及其他長期		
and other long-term	僱員福利責任 增加 (()武小)	F0 377	(1/7.075)
employee benefits obligations	增加/(減少)	58,273	(167,875)
Cash generated from operations	經營活動產生的現金	22,551,085	20,627,406

合併財務報表附註

#### 43 CASH FLOW INFORMATION (CONTINUED)

# 43 現金流量資料(續)

(a) Cash generated from operations (continued)
In the statement of cash flows, proceeds from disposal of property, plant and equipment comprise:

(a) 經營活動產生的現金(續) 在現金流量表中,出售物業、 廠房及設備所得款項包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Net book amount (Note 6) Gains/(losses) on disposal of property, plant and equipment (Note 36)	賬面淨值(附註6) 出售物業、廠房及設備 的收益/(虧損)	59,169	341,590
	(附註 36)	621	(74,281)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備的 所得款項	59,790	267,309

In the statement of cash flows, proceeds from sale of prepaid lease payments comprise:

在現金流量表中,出售預付租賃費用的所得款項包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Net book amount (Note 7) Gains on disposal of prepaid lease payments (Note 36)	賬面淨值(附註7) 出售預付租賃費用的 收益(附註36)	-	2,593 67,129
Proceeds from disposal of prepaid lease payments	出售預付租賃費用的 所得款項	_	69,722

# 合併財務報表附註

#### 43 CASH FLOW INFORMATION (CONTINUED)

#### (a) Cash generated from operations (continued)

In the statement of cash flows, proceeds from sale of right-of-use assets comprise:

# 43 現金流量資料(續)

(a) 經營活動產生的現金(續)

在現金流量表中,出售使用權 資產的所得款項包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Net book amount (Note 8) Gains on disposal of right-of-use assets	賬面淨值(附註8) 出售使用權資產的收益	20,466	_
(Note 36) Capital contributions into associates Increase in trade and other receivables	(附註36) 向聯營企業注資 應收賬款及其他應收款項增加	17,024 (5,730) (2,867)	_ _ _
Proceeds from disposal of right-of-use assets	出售使用權資產的所得款項	28,893	_

(b) Proceeds from disposal of subsidiaries, net

In the statement of cash flows, proceeds from disposal of subsidiaries comprise:

(b) 出售附屬公司所得款項淨額 在現金流量表中,出售附屬公 司的所得款項包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Net proceeds from the Disposal of Shanxi Coal Mining Assets (Note 45) Net proceeds from/(cash outflow on) disposal of other subsidiaries	出售山西煤礦資產 所得款項淨額(附註45) 出售其他附屬公司 所得款項淨額/	1,108,095	8,485,986
	(現金流出)	273,489	(114,044)
Net proceeds from disposal of subsidiaries	出售附屬公司 所得款項淨額	1,381,584	8,371,942

合併財務報表附註

#### 43 CASH FLOW INFORMATION (CONTINUED)

# (c) Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control

In the statement of cash flows, proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control comprise:

# 43 現金流量資料(續)

(C) 出售附屬公司權益(未喪失控制權)所得款項

在現金流量表中,出售附屬公司 權益(未喪失控制權)所得款項 包括:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Equity change in ownership interests in subsidiaries without loss of control Translation reserve	於附屬公司擁有權權益的 股權變動(未喪失控制權) 匯兑儲備	1,381,011 2,908	591,010 59,058
Proceeds from disposal of interests in subsidiaries without loss of control	出售附屬公司權益 (未喪失控制權) 所得款項	1,383,919	650,068

#### (d) Net debt reconciliation

This section sets out an analysis of net debt and the movements in net debt for each of the year presented:

#### (d) 淨負債對賬

於各呈列年度的淨負債及淨負 債變動的分析載列如下。

Net debt 淨負債		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Cash and cash equivalents Pledged/restricted bank deposits Loans from an intermediate holding company Borrowings Lease liabilities	現金及現金等價物 已抵押/受限制銀行存款 來自一間中間控股公司 的貸款 借貸 租賃負債	4,907,306 425,503 (6,233,010) (87,903,748) (1,037,714)	7,977,153 214,281 — (96,675,137)
Net debt for purpose of cash flows reconciliation	現金流量對賬淨負債	(89,841,663)	(88,483,703)
Cash and bank balances Gross debt – fixed interest rates Gross debt – variable interest rates	現金及銀行結餘 負債總額-固定利率 負債總額-浮動利率	5,332,809 (21,253,013) (73,921,459)	8,191,434 (20,576,318) (76,098,819)
Net debt for purpose of cash flows reconciliation	現金流量對賬淨負債	(89,841,663)	(88,483,703)

# 合併財務報表附註

# 43 CASH FLOW INFORMATION (CONTINUED)

# 43 現金流量資料(續)

(d) Net debt reconciliation (Continued)

(d) 淨負債對賬(續)

		Other assets Liabilities from financing activities 其他資產 來自融資活動的負債			Total 總計		
			Pledged/	Loan from an intermediate			
		Cash and	restricted	holding			
		cash	bank	company			
		equivalents	deposits	來自一間		Lease	
		現金及	已抵押/受	中間控股公司	Borrowings	liabilities	Total
		現金等價物	限制銀行存款	的貸款	借貸	租賃負債	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Net debt as at 1 January 2018	於二零一八年一月一日 的淨負債	F 701 /0/	000 100	(000 000)	(100 022 0/0)		(05 451 001)
Cash flows	現金流量	5,381,686 3,061,898	890,182 (622,490)	(800,000) 812,104	(100,922,869) (5,575,117)	_	(95,451,001)
Foreign exchange adjustments	外匯調整	(466,431)	(53,411)	(12,104)	9,147,064	_	(2,323,605) 8,615,118
Other non-cash movements	其他非現金變動	(400,431)	(33,411)	(12,104)	675,785		675,785
Net debt as at	於二零一八年十二月				<b>(</b>		4
31 December 2018	三十一日的淨負債	7,977,153	214,281		(96,675,137)		(88,483,703)
Cash flows	現金流量	(2,972,381)	215,915	(6,238,035)	12,568,534	118,782	3,692,815
Foreign exchange adjustments	外匯調整	(97,466)	(4,693)	5,025	(3,723,287)	9,508	(3,810,913)
Other non-cash movements	其他非現金變動				(73,858)	(1,166,004)	(1,239,862)
Net debt as at 31 December 2019	於二零一九年十二月 三十一日的淨負債	4,907,306	425,503	(6,233,010)	(87,903,748)	(1,037,714)	(89,841,663)

合併財務報表附註

### **44 CAPITAL COMMITMENTS**

# 44 承擔

Capital expenditure contracted but not yet provided for at the end of the reporting period is as follows:

於報告期末已訂約但尚未產生的資本 開支如下:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Capital expenditure in respect of property, plant and equipment Capital expenditure in respect of the	就物業、廠房及設備 有關的資本開支 收購採礦權/勘探權	21,930,599	15,205,146
acquisition of mining rights/exploration rights Capital expenditure in respect of the	有關的資本開支  收購無形資產有關的	4,843,385	5,268,343
acquisition of intangible assets Unsubscribed shareholder loans in respect of investment in	資本開支 就投資合營企業未認購 的股東貸款(附註12)	28,379	29,013
a joint venture (Note 12)			2,312,414
		26,802,363	22,814,916

# 45 DISPOSAL OF SHANXI COAL MINING ASSETS IN 2018

### Disposal of AACI HK (as defined below)

On 23 November 2018, the Group entered into an equity transfer agreement with AACI SAADEC Holdings Limited ("AACI"), a wholly-owned subsidiary of CRH, in relation to the transfer of its 100% equity interest in AACI SAADEC (HK) Holdings Limited ("AACI HK") and the coal company, namely Shanxi China Resources Daning Energy Company Limited ("CR Daning"), whose 51% equity interest is held by AACI HK, at a cash consideration of approximately RMB3,485.7 million (equivalent to approximately HK\$3,926.6 million), as determined based on the valuation of the equity interest of AACI HK as at 30 June 2018 as assessed by an independent valuer. The Disposal was approved by the an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 17 December 2018.

# Transfer of coal assets held by CR Coal including equity interests in four Coal Companies and transfer of Target Debt (as defined below)

On 26 December 2018, the Group entered into an equity transfer agreement (the "Equity Transfer Agreement") with a third party, Guoyuan Shidai Coal Asset Management Company Limited ("Guoyuan Company"), in relation to the transfer of its 100% equity interest in China Resources Coal (Group) Co., Ltd. ("CR Coal") and all its equity interest in four of the coal companies under CR Coal, namely (1) Shenzhen Ruihua Energy Investment Co., Limited ("Ruihua Energy"); (2) Shanxi China Resources Liansheng Energy Investment Co., Ltd. ("CR Liansheng"); (3) Shanxi China Resources Coal Company Limited ("CR Shanxi"); and (4) CR Taiyuan (a 49% associate of CR Coal), (collectively, the "Target Coal Companies"), and all their respective coal mines, at a consideration of RMB1 (equivalent to HK\$1). Immediately prior to the transfer, the Company (through its wholly-owned subsidiaries) beneficially owns 74.14%, 51%,75.5% and 24.99% in Ruihua Energy, CR Liansheng, CR Shanxi and CR Taiyuan.

# 45 於二零一八年出售山西煤 確資產

#### 出售AACI HK(定義見下文)

於二零一八年十一月二十三日,本集團與華潤集團的全資附屬公司AACI SAADEC Holdings Limited(「AACI」) 訂立股權轉讓協議,轉讓其AACI SAADEC(HK)Holdings Limited(「AACI HK」)100%股權及煤炭公司,即AACI HK持有51%股權的山西華潤大寧」),現金代價約為人民幣3,485.7百萬元(相當於約3,926.6百萬港元),乃根據獨立估值師所評估AACI HK於二零一八年六月三十日的股權估值釐定。出售事項已於本公司在二零一八年十二月十七日舉行之股東特別大會上獲批准。

### 華潤煤業持有的煤炭資產轉讓,包括 四家煤炭公司的股權,及轉讓目標債 務(定義見下文)

於二零一八年十二月二十六日,本集 團與第三方國源時代煤炭資產管理有 限公司(「國源公司」)訂立股權轉讓 協議(「股權轉讓協議」),關於轉讓其 在華潤煤業(集團)有限公司((「華潤 煤業」)的全部股權及在華潤煤業旗下 四家煤炭公司的全部股權,即(1)深 圳瑞華能源投資有限公司(「瑞華能 源」);(2)山西華潤聯盛能源投資有 限公司(「華潤聯盛」);(3)山西華潤 煤業股份有限公司(「華潤山西」); 及(4)太原華潤(華潤煤業的49%聯 營公司)(統稱為[目標煤炭公司])及 其各自的煤礦,代價人民幣1元(相 當於1港元)。緊接轉讓前,本公司 (透過其全資附屬公司)分別實益擁 有瑞華能源、華潤聯盛、華潤山西及 太原華潤74.14%、51%、75.5%及 24.99%股權。

# 45 DISPOSAL OF SHANXI COAL MINING ASSETS IN 2018 (CONTINUED)

Transfer of coal assets held by CR Coal including equity interests in four Coal Companies and transfer of Target Debt (as defined below) (Continued)

On the same date, the Group also entered into a debt restructuring agreement (the "Debt Restructuring Agreement") with Guoyuan Company and agreed that all shareholder loans and accounts receivable in the total amount of approximately RMB21.9 billion owed by CR Coal and/or the Target Coal Companies to the Group (the "Target Debt") shall be transferred to and assumed by Guoyuan Company for a consideration of RMB11 billion. Guoyuan Company or its designated entity shall pay the first instalmant of RMB6 billion of the Target Debt and pay the remaining RMB5 billion and all outstanding interest accrued to the date on which the consideration is fully paid based on PBOC prevailing benchmark lending rate of the same tenor to the Group before 31 October 2021. In 2018, the Group has recevied the first installment of RMB6 billion, and in 2019, the Group has received the second installment of RMB1 billion. According to the Debt Restructuring Agreement, Guoyuan Company shall pay the third installment of RMB1.5 billion before 31 Octorber 2020 and the forth installment of RMB2.5 billion before 31 Octorber 2021.

As above arrangements are all in relation to the disposal of coal mines assets in Shanxi Province which are contemplated of each other in order to achive the strategic direction of the Group and they are entered into almost at the same time, the directors of the Company consider that they shall be treated and accounted for as a single transaction. The directors considered the date of completion of transaction to be 26 December 2018.

### 45 於二零一八年出售山西煤 確資產(續)

華潤煤業持有的煤炭資產轉讓,包括 四家煤炭公司的股權,及轉讓目標債 務(定義見下文)(續)

在同一日,本集團亦與國源公司訂立 債務重組協議(「債務重組協議」), 並同意將華潤煤業及/或目標煤炭公 司結欠本集團約人民幣219億元的全 部股東貸款及應收賬款總額(「目標債 務」),悉數轉讓予國源公司並由其 承擔,代價為人民幣110億元。國源 公司或其指定實體須支付目標債務第 一期人民幣60億元,並於二零二一 年十月三十一日前向本集團支付餘下 人民幣50億元及所有直至代價已悉 數支付當日的未償還應計利息,乃根 據相同信貸期的中國人民銀行現行基 準貸款利率計算。於二零一八年,本 集團已收到第一期付款人民幣60億 元,而於二零一九年,本集團已收到 第二期付款人民幣10億元。根據債 務重組協議,國源公司應於二零二零 年十月三十一日前支付第三期款項 人民幣15億元,並於二零二一年十 月三十一日前支付第四期款項人民幣 25 億元。

由於上述安排均與出售山西省煤礦資產有關,為實現本集團的策略方向而互相補充,且幾乎同時訂立,本公司董事均認為有關出售應作為單一交易處理及入賬。董事認為交易完成日期為二零一八年十二月二十六日。

# 合併財務報表附註

# 45 DISPOSAL OF SHANXI COAL MINING ASSETS IN 2018 (CONTINUED)

The loss on disposal of CR Coal and AACI HK was calculated as follows:

# 45 於二零一八年出售山西煤 礦資產(續)

出售華潤煤業及AACI HK的虧損計算 如下:

		AACI HK AACI HK HK\$'000 千港元	CR Coal 華潤煤業 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Consideration: Equity Transfer Agreement Debt Restructuring Agreement	代價: 股權轉讓協議 債務重組協議	3,930,571	_ 12,493,580	3,930,571 12,493,580
Total consideration	總代價	3,930,571	12,493,580	16,424,151
Less: Net (assets)/liabilities disposed as measured at Group level Shareholder loans and accounts receivable transferred	減: 集團層面計量的出售 (資產)/負債淨額 轉讓之股東貸款及 應收賬項	(3,279,356) –	8,864,521 (24,868,913)	5,585,165
Add: Transfer from other comprehensive income	加: 轉自其他全面收入	265,626	472,402	738,028
Gain/(loss) on disposal of subsidiaries	出售附屬公司之 收益/(虧損)	916,841	(3,038,410)	(2,121,569)

# **46 AUDITORS' REMUNERATION**

# 46 核數師酬金

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Audit services Non-audit services	核數服務 非核數服務	12,200 1,193	11,957 1,020
		13,393	12,977

合併財務報表附註

### **47 RELATED PARTY TRANSACTIONS**

# (a) The Group entered into two trademark licence agreements dated 17 October 2003 with CRCL and CRH, respectively, under which the Group was granted irrevocable, royalty free and non-exclusive licences to use certain trade marks and the rights to sub-license the same to any member of the Group in consideration of a nominal amount of HK\$1 each.

#### (b) Key management compensation

Key management includes directors (executive and non-executive) and senior management. The compensation paid or payable to key management for employee services is shown below:

# 47 關聯方交易

(a) 本集團於二零零三年十月十七 日分別與中國華潤及華潤集團 訂立兩項商標許可協議,據 此,本集團獲授不可撤回、 專利稅及非獨家許可使用若干 商標,以及向本集團的任何成 員公司分特許使用若干商標的 權利,代價為名義金額每項1港 元。

#### (b) 主要管理人員報酬

主要管理人員包括董事(執行及 非執行)及高級管理層。就僱員 服務已付或應付主要管理人員 的報酬如下所示:

		2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
Salaries and other short-term	薪金及其他短期僱員福利		
employee benefits		51,947	54,179
Post-employment benefits	離職後福利	392	581
		52,339	54,760

### 47 RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

### (c) Material related party transactions

In addition to those disclosed elsewhere in the consolidated financial statements, the following transactions were carried out with related parties during the year:

# 47 關聯方交易(續)

### (c) 重大關聯方交易

除合併財務報表其他部分披露 者外,於年內與關聯方進行了 下列交易:

			2010	2010
			2019 二零一九年	2018 二零一八年
Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
CRH 華潤集團	Intermediate holding company 中間控股公司	Interest expense paid (Note 30) 已付利息費用(附註30)	75,196	17,091
China Resources Co., Limited 華潤股份有限公司	Intermediate holding company 中間控股公司	Disposal of a subsidiary 出售附屬公司	-	18,894
Certain subsidiaries of CRH 華潤集團的若干附屬公司	Fellow subsidiaries 同系附屬公司	Supply of direct power 直接供電	139	148
		Providing retail power agency services (Note i) 提供零售電力代理服務(附註i)	16,868	14,247
		Providing integrated energy services 提供綜合能源服務	571	_
		Providing agency service fee 提供代理服務費	152	-
		Purchase of limestone powder 購買石灰石粉	-	109
		Software maintenance expense paid 已付軟件維護開支	29,612	23,503
		Trademark use fee 商標使用費	2,026	_
		Purchase of consumables 購買消耗品	1,050	540
		Professional fee 專業費用	658	_
		Purchase of fuel 購買燃料	8,338	127
		Purchase of materials 購買材料	188	448

合併財務報表附註

# 47 RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

# 47 關聯方交易(續)

(c) Material related party transactions (continued)

(c) 重大關聯方交易(續)

Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
<b>朔廷ムリロ悟</b>		Rental expense	l /E/C	/E/U
		租金開支	49,073	8,927
		Advertisement expense		
		廣告開支 Insurance expense	71	_
		保險開支	35	_
		Other expense	=0.4	
		其他開支	506	33
Certain joint ventures of CR Cement	Joint ventures of fellow subsidiary	Providing retail power agency services (Note i)	1,523	659
華潤水泥的若干合營企業	同系附屬公司 之合營企業	提供零售電力代理服務(附註i)		
Certain associates of	Associates of	Providing retail power	_	453
CR Cement	fellow subsidiary	agency services (Note i)		
華潤水泥的若干聯營企業	同系附屬公司 之聯營企業	提供零售電力代理服務(附註i)		
Certain subsidiaries of China	Fellow subsidiaries	Providing maintenance service	1,731	-
Resources Land Ltd. 華潤置地有限公司的若干	同系附屬公司	提供維護服務 Rental expense	32,534	31,979
附屬公司		租金費用	35/334	3-17.17
		Transportation fee	149	35
		交通費 Other expense	15	_
		其他費用		

# 47 RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED) 47 關聯方交易 (續)

(c) Material related party transactions (continued)

(c) 重大關聯方交易(續)

Material related party transactions (continued) (C) 里入網聯方父易(讀)				
Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	2019 二零一九年 HK\$'000 千港元	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元
China Resources Energy Service Co., Ltd. 華潤能源服務有限公司	Fellow subsidiary 同系附屬公司	Contract environment management fee, contract energy management fee and exclusive operation fee 合約環境管理費用,合約能源管理費用及特許經營費用	12,095	33,930
China Resources Bank of Zhuhai Company Limited 珠海華潤銀行股份有限公司	Fellow subsidiary 同系附屬公司	Interest expense paid 已付利息費用 Interest income	3 3,682	20 4,248
		利息收入		
China Resources Leasing Co., Ltd. 華潤租賃有限公司	Fellow subsidiary 同系附屬公司	Providing maintenance service 提供維護服務	-	485
Certain associates of the Group (Note ii)	Associate 聯營企業	Sales of electricity 銷售電力	384,981	139,942
本集團的若干聯營企業 (附註ii)		Sales of coal 銷售煤炭	838,343	331,507
		Sales of heat 銷售熱能	44	90,648
		Sales of materials 銷售物料	72,751	39,272
		Purchase of fuel 購買燃料	106,088	33,279
		Electricity trading fee 電力交易費	1,211	_
		Providing agency service fee 提供代理服務費	46,034	48,625
		Providing maintenance service 提供維護服務	58,121	43,161
		Service income 服務收入	2,439	2,548
		Rental income 租金收入	162	168
		Rental expense 租金費用	59	_
		Transportation fee 交通費	24	_
		Interest expense paid (Note 28) 已付利息費用(附註28)	10,175	5,363
		Interest income (Note 11) 利息收入(附註11)	446	124,878

### 47 RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

### 47 關聯方交易(續)

(c) Material related party transactions (continued)

(c) 重大關聯方交易(續)

			2019	2018
			二零一九年	
Name of related company 關連公司名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Certain joint ventures of the Group (Note ii)	Joint ventures 合營企業	Sales of electricity 銷售電力	2,283	969
本集團的若干合營企業(附註(ii		Sales of coal 銷售煤炭	484,895	759,441
		Sales of materials 銷售物料	740,045	_
		Sales of heat 銷售熱能	91,997	58,038
		Sales of by-products 銷售副產品	6,375	2,257
		Purchase of fuel 購買燃料	71,582	242,202
		Purchase of materials 購買物料	25,230	2,313
		Purchase of coal transportation service	66,015	109,481
		採購煤炭物流服務		
		Providing agency service fee 提供代理服務費	3,267	1,188
		Providing maintenance service 提供維護服務	3,102	19,140
		Providing integrated energy services 提供綜合能源服務	10,537	58
		Service income 服務收入	27,540	27,655
		Management fee income 管理費收入	13,862	15,037
		Maintenance expenses 維護費用	106,948	148,832
		Interest expense paid (Note 29) 已付利息費用(附註 29)	5,563	4,507
		Interest income (Note 12) 利息收入(附註12)	5,741	2,980
Certain non-controlling shareholder of the Group 本集團的若干非控股股東	Non-controlling shareholder 非控股股東	Interest income (Note 20) 利息收入(附註20)	706	737

Note (i): The amounts disclosed are commissions charged to these entities by the Group for the provision of agency services for bidding/acquiring electricity supply from the national open market (the "Market"). The total trading volume of electricity that the Group bid/acquired on behalf of these entities over the Market is 3.22 billion kWh in 2019. The power plants operated by the Group also contributed electricity to the Market through the national electricity

Note (ii): Some associates and joint ventures ceased to be related parties on 26 December 2018. The transactions shown were up to that date.

附註(i): 上述披露金額為本集團向該等實體提供在全國公開市場(「市場」)中競價/獲取供電的代理服務的佣金。本集團在二零一九年為該等實體在市場中競價/獲取供電的總成交電量為32.2億千瓦時。本集團所營運電廠亦通過中國國家電網向市場提供電力。

附註(ii):若干聯營企業及合營企業於二零 一八年十二月二十六日起不再是 關聯方。所示的交易截至該日 期。

### 47 RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

# (d) Transactions/balances with other state-controlled entities

As at 31 December 2019, included in cash and cash equivalents was an amount of HK\$ 307,658,000 (2018: HK\$ 286,991,000) which is deposited in China Resources Bank of Zhuhai Co., Ltd., a fellow subsidiary of the Group, with interest rates ranging from 0.35% to 1.50% (2018:0.35% to 1.49%) per annum.

The Group operates in an economic environment currently predominated by entities directly or indirectly owned or controlled, jointly controlled or significantly influenced by the Chinese government ("state-controlled entities"). In addition, the Group itself is part of a larger group of companies under CRCL, ultimate holding company of the Company, which is controlled by the PRC government. Apart from the transactions with the parent company and its subsidiaries which have been disclosed in other notes to the consolidated financial statement, the Group also conducts business with other state-controlled entities during the ordinary course of its business.

The Group operates power plants in the PRC and sells significant volumes of its electricity to the power grid companies which are state-controlled entities in the PRC. The Group also purchases/sells significant amounts of coal from/to certain state-controlled entities. Furthermore, the Group has certain borrowings and deposits with certain banks which are state-controlled entities in its ordinary course of business. The Group has also entered into various transactions, including other operating expenses with other state-controlled entities which individually and collectively were insignificant during the year.

# 47 關聯方交易(續)

### (d) 與其他政府控制實體的交易/ 結餘

於二零一九年十二月三十一日,計入現金及現金等價物的金額307,658,000港元(二零一八年:286,991,000港元)存放於本集團同系附屬公司珠海華潤銀行股份有限公司,年利率介乎0.35%至1.50%(二零一八年:0.35%至1.49%)。

合併財務報表附註

#### **48 CONTINGENT LIABILITIES**

As at 31 December 2019, the Group provided certain guarantees amounting to HK\$849,088,000 (2018: HK\$2,894,284,000) to its related parties (Notes 11 and 12).

In addition, there were certain pending litigations and claims against the Group as of 31 December 2019. After consulting the legal counsels, the directors are of the view that the likelihood of any further material financial impact to the Group is remote, therefore, no further provisions have been made in light of such litigations and claims.

### 49 EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE

After the outbreak of Coronavirus Disease 2019 ("COVID-19") in early 2020, due to the delayed resumption of operation in factories and enterprises in January and February, power demand remained at low levels. With enterprises across China gradually returning to work and resuming production at the end of February and March, it is expected that power demand will gradually recover. The resumption of construction of our power plants after the Lunar New Year was postponed due to the epidemic, which may affect the commissioning dates of some wind power projects. The Group will accelerate the construction of wind power projects and strive to complete the construction target by the end of this year.

The Group will pay close attention to the development of the COVID-19 and evaluate its impact on the financial position and operating results of the Group. As at the date on which this set of financial statements were authorised for issue, the Group was not aware of any material adverse effects on the financial statements as a result of the COVID-19.

Other than disclosed elsewhere in the financial statements, the Group had no other significant subsequent event.

# 48 或然負債

於二零一九年十二月三十一日,本集團向關聯方提供若干擔保(附註11及12),為數849,088,000港元(二零一八年:2,894,284,000港元)。

此外,截至二零一九年十二月三十一日,有針對本集團的若干未決訴訟及 索償。於向法律顧問諮詢後,董事認 為本集團受到任何進一步重大財務影 響的可能性不大,因此,並無進一步 就該等訴訟及索償作出任何撥備。

### 49 資產負債表日後事項

本集團將密切留意冠狀病毒疫情的發展,並評估其對本集團的財務狀況及經營業績的影響。於本財務報表獲授權發行日期,本集團並不知悉因冠狀病毒疫情而對財務報表造成的任何重大不利影響。

除財務報表另有披露者外,本集團並 無其他重大其後事項。

### 50 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY

# 50 本公司資產負債表及儲備

Balance sheet of the Company

本公司資產負債表

		2019 二零一九年	2018 二零一八年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
ASSETS			
Non-current assets	非流動資產		
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	193,846	217,455
Right-of-use assets	使用權資產	21,309	_
Prepayment	預付款項	31,642	33,324
Investments in subsidiaries	於附屬公司的權益	27,770,593	27,777,646
Loans to subsidiaries	向附屬公司貸款	_	13,578,093
Investments in associates	於聯營企業的權益	2,591,913	2,591,913
Investments in joint ventures	於合營企業的權益	1,270,108	1,270,108
Deferred tax assets	遞延所得税資產	896	_
FVOCI	以公允價值計量且變動		
	計入其他綜合收益	181,324	184,910
	_	32,061,631	45,653,449
Current assets	流動資產		
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款項	60,095	91,735
Loans to subsidiaries	向附屬公司貸款	124,386	, <u> </u>
Amounts due from associates	應收聯營企業款項	7,595	10,507
Amounts due from subsidiaries and	應收附屬公司及其他		
other related companies	關連公司款項	41,932,851	20,365,010
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	482,864	2,086,739
		42,607,791	22,553,991
Total assets	總資產	74,669,422	68,207,440

# 50 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (CONTINUED)

Balance sheet of the Company (Continued)

# 50 本公司資產負債表及儲備變動(續)

本公司資產負債表(續)

As at 31 December 於十二月三十一日

			が 1 一万 :	_
			2019	2018
			二零一九年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
EQUITY AND LIABILITIES	權益及負債			
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔權益			
Share capital	股本		22,316,710	22,316,710
Other reserves	其他儲備	Note (a) 附註 (a)	82,307	82,307
Retained earnings	保留利潤	Note (a) 附註 (a)	18,563,211	17,080,310
Total equity	總權益		40,962,228	39,479,327
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Borrowings	借貸		19,458,445	25,310,052
Lease liabilities	租賃負債		21,264	_
			19,479,709	25,310,052
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付賬款及其他			
ridde diid other payables	應付款項		190,226	163,148
Amounts due to joint ventures			781	799
Amounts due to other	應付其他關連公司			
related companies	款項		10,164,461	1,039,198
Current income tax liabilities	即期所得税負債		2,097	2,996
Borrowings	借貸		3,869,362	2,211,920
Lease liabilities	租賃負債		558	
			14,227,485	3,418,061
Total liabilities	總負債		33,707,194	28,728,113
Total equity and liabilities	總權益及負債		74,669,422	68,207,440

The balance sheet of the Company was approved by the Board of Directors on 30 March 2020 and was signed on its behalf.

董事會已於二零二零年三月三十日通 過本公司資產負債表,並由下列董事 代表簽署核實。

Director 董事 Director 董事

297

合併財務報表附註

# 50 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF 50 本公司資產負債表及儲備 THE COMPANY (CONTINUED)

# 變動(續)

Note (a) Reserve movement of the Company

附註(a)本公司儲備變動

		Retained earnings 保留利潤 HK\$'000 千港元	Other reserve 其他儲備 HK\$'000 千港元
At 1 January 2018	於二零一八年一月一日	21,107,720	(412,689)
Profit for the year Dividends paid to owners of the	年內利潤 已派付本公司擁有人股息	150,409	_
Company (Note 42)	(附註42)	(4,177,819)	_
Sold shares held for share award scheme	出售股份獎勵計劃所持股份		494,996
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	17,080,310	82,307
At 1 January 2019	於二零一九年一月一日	17,080,310	82,307
Profit for the year	年內利潤	3,421,510	_
Dividends paid to owners of the Company (Note 42)	已派付本公司擁有人股息 (附註42)	(1,938,609)	
At 31 December 2019	於二零一九年十二月三十一日	18,563,211	82,307

合併財務報表附註

### **51 SUBSIDIARIES**

# 51 附屬公司

The following is a list of the principal subsidiaries at 31 December 2019:

於二零一九年十二月三十一日的主要 附屬公司載列如下:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/註冊資本及繳足資本	interest hel 所持有的股權百	d (%)	Principal activities 主要業務
China Resources Power Investment Co., Ltd. 華潤電力投資有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB15,800,000,000 註冊及繳足資本 人民幣15,800,000,000元	100	-	Investment holding 投資控股
China Resources Power (Haifeng) Co., Ltd. 華潤電力(海豐)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB2,095,000,000 註冊資本 人民幣 2,095,000,000元 Paid-up capital RMB1,589,280,000 繳足資本 人民幣 1,589,280,000元	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Tangshan Caofeidian) Co., Ltd. 華潤電力(唐山曹妃甸)有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered capital RMB3,571,340,000 註冊資本 人民幣3,571,340,000元 Paid-up capital RMB2,305,079,800 繳足資本 人民幣2,305,079,800元	-	51	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power Dengfeng Co., Ltd. 華潤電力登封有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered and paid-up capital RMB1,760,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,760,000,000元	-	85	Operation of a power station 營運電站

# 合併財務報表附註

# 51 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

30031017 (IKIES (CON)	INOLD)					
Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/註冊資本及繳足資本	Percentage of equity interest held (%) 所持有的股權百分比(%) Directly Indirectly 直接 間接	Principal activities 主要業務		
China Resources Power Hubei Co., Ltd. 華潤電力湖北有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB2,690,000,000 註冊及繳足資本 人民幣 2,690,000,000 元	- 100	Operation of a power station 營運電站		
China Resources Power (Tongshan) Co., Ltd. 銅山華潤電力有限公司	PRC, Limited Liability Company 中國, 有限公司	Registered and paid-up capital RMB1,500,000,000 註冊及繳足資本 人民幣 1,500,000,000 元	- 59.86	Operation of a power station 營運電站		
China Resources New Energy (NeiHuang)Co., Ltd. 華潤新能源(內黃)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB950,670,000 註冊資本 人民幣 950,670,000 元 Paid-up capital RMB760,378,270 繳足資本 人民幣 760,378,270 元	- 100	Operation of a power station 營運電站		
China Resources New Energy (Suixian Tianhekou) Wind Power Limited 華潤新能源(隨縣天河口) 風能有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB1,110,385,200 註冊資本 人民幣1,110,385,200元 Paid-up capital RMB936,338,129 繳足資本 人民幣936,338,129元	- 100	Operation of a power station 營運電站		
China Resources Power (Jiaozuo) Co., Ltd. 華潤電力(焦作)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB1,254,000,000 註冊資本 人民幣 1,254,000,000 元 Paid-up capital RMB1,074,999,504 繳足資本 人民幣 1,074,999,504 元	100 -	Operation of a power station 營運電站		

台併財務報表附註

# 51 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-u capital 已發行繳足股本/ 註冊資本及繳足資本	interest held  所持有的股權百分	(%)	Principal activities 主要業務
China Resources Power (Wenzhou) Co., Ltd. 華潤電力(溫州)有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered capital RMB2,000,000,000 註冊資本 人民幣2,000,000,000 元 Paid-up capital RMB1,667,972,355 繳足資本 人民幣1,667,972,355 元	55	-	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Heze) Co., Ltd. 華潤電力(荷澤)有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered and paid-up capital RMB931,250,000 註冊及繳足資本 人民幣 931,250,000 元	90	-	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Bohaixinqu) Co., Ltd. 華潤電力(渤海新區)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB840,000,000 註冊資本 人民幣 840,000,000元 Paid-up capital RMB619,605,540 繳足資本 人民幣 619,605,540元	-	100	Operation of a power station 營運電站
Sichuan China Resources Yazui River Hydro Power Development Co., Ltd. 四川華潤鴨嘴河水電開發有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered and paid-up capital RMB473,750,000 註冊及繳足資本 人民幣 473,750,000 元	-	51	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Panjin) Co., Ltd. 華潤電力(盤錦)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB776,000,000 註冊及繳足資本 人民幣 776,000,000 元	-	100	Operation of a power station 營運電站

# 合併財務報表附註

# 51 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-up capital 已發行繳足股本/註冊資本及繳足資本	interest he 所持有的股權	eld (%)	Principal activities 主要業務
China Resources Power (Changshu) Co., Ltd. 華潤電力(常熟)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital US\$173,520,000 註冊及繳足資本 美元173,520,000	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power Hunan Co., Ltd. 華潤電力湖南有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB1,361,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,361,000,000 元	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power Henan Shouyangshan Co., Ltd. 河南華潤電力首陽山有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered and paid-up capital RMB1,237,500,000 註冊及繳足資本 人民幣1,237,500,000元	-	85	Operation of a power station 營運電站
Jiangsu Nanre Power Generation Co., Ltd. 江蘇南熱發電有限責任公司	PRC, Limited Liability Company 中國, 有限公司	Registered and paid-up capital RMB1,030,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,030,000,000 元	-	100	Operation of a power station 營運電站
Nanjing Chemical Industry Park Thermoeletricity Co., Ltd. 南京化學工業園熱電有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered and paid-up capital US\$127,580,252 註冊及繳足資本 美元127,580,252	-	90	Operation of a power station 營運電站

台併財務報表附註

# 51 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-u capital 已發行繳足股本/ 註冊資本及繳足資本	p Percentage o interest hel 所持有的股權百	Principal activities 主要業務	
III PA O LI IIT	外人為什良应从王	ITIN X.I.VWVCX.I.		ndirectly 間接	<b>-</b>
Guangzhou China Resources Thermal Co., Ltd. 廣州華潤熱電有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB1,100,000,000 註冊及繳足資本 人民幣1,100,000,000元	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Wind Power (Haiyuan) Co., Ltd. 華潤風電(海原)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered capital RMB1,014,838,100 註冊資本 人民幣1,014,838,100元 Paid-up capital RMB719,070,000 繳足資本 人民幣719,070,000元	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Xilinguole) Coal Mining Co., Ltd. 華潤電力(錫林郭勒)煤業有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB300,000,000 註冊及繳足資本 人民幣300,000,000元	60	40	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power (Yichang) Co., Ltd. 華潤電力(宜昌)有限公司	PRC, Wholly Foreign Owned Enterprise 中國, 外商獨資企業	Registered and paid-up capital RMB769,000,000 註冊及繳足資本 人民幣769,000,000元	-	100	Operation of a power station 營運電站
China Resources Power Tangshan Fengrun Co., Ltd. 華潤電力唐山豐潤有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered capital RMB690,135,000 註冊資本 人民幣690,135,000元 Paid-up capital RMB674,574,250 繳足資本 人民幣674,574,250元	-	60	Operation of a power station 營運電站

### 合併財務報表附註

### 51 SUBSIDIARIES (CONTINUED)

### 51 附屬公司(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and operation and form of legal entity 註冊成立及經營地點 以及法律實體類型	Issued and fully paid share capital/registered capital and paid-u capital 已發行繳足股本/註冊資本及繳足資本	interest h 所持有的股權	eld (%)	Principal activities 主要業務
Guizhou Tianrun Mining Co., Ltd. 貴州天潤礦業有限公司	PRC, Limited Liability Company 中國, 有限公司	Registered and paid-up capital RMB100,000,000 註冊及繳足資本 人民幣 100,000,000 元	-	100	Coal mining 開採煤礦
China Resources Power (XiLinGuoLe) Co., Ltd. 華潤電力(錫林郭勒)有限公司	PRC, Sino-Foreign Equity Joint Venture 中國, 中外合作經營企業	Registered capital RMB2,065,000,000 註冊資本 人民幣2,065,000,000元 Paid-up capital RMB1,909,333,300 繳足資本 人民幣1,909,333,300元	-	70	Operation of a power station 營運電站

The above table lists the principal subsidiaries of the Group which in the opinion of the directors of the Company, principally affected/will affect the operation of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors of the Company, result in particulars of excessive length.

Some of the subsidiaries' English names represent managements' translation of the Chinese names as they have not adopted formal English names.

The subsidiaries incorporated in the PRC are all limited liability companies.

#### (a) Significant restrictions

As at 31 December 2019, cash and bank deposits of HK\$4,867,694,000 (2018: HK\$6,093,098,000) are held in mainland China and are subject to PRC exchange control regulations. These exchange control regulations provide for restrictions on exporting capital from the country, other than through cash dividend approved by the shareholders' meeting in accordance with the relevant laws and regulations.

本公司董事認為上表所列的本集團的 主要附屬公司已/將對本集團的營運 有重要影響。本公司董事認為列出其 他附屬公司的資料會導致資料過於冗 長。

由於部分附屬公司並無採納正式的英文名稱,故其於英文版本的英文名稱為管理層就其中文名稱作出的翻譯。

於中國註冊成立的附屬公司均為有限 責任公司。

### (a) 重大限制

於二零一九年十二月三十一日,在中國大陸持有的現金及銀行存款為4,867,694,000港元(二零一八年:6,093,098,000港元)並須遵守中國外匯控制法規。此等地方外匯控制法規載有將資本自國內匯出(透過股東大會根據相關法律法規批准的現金股息除外)的限制。

- 52 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
  (DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383
  OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
  (CAP.622), COMPANIES (DISCLOSURE
  OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
  DIRECTORS) REGULATION (CAP.622G))
  - (a) Directors' and chief executive's emoluments

    The remuneration of each director for the year ended 31

    December 2019 is set out below:
- 52 董事利益及權益(按香港公司條例第622章第383條 規定、公司(董事利益資 料披露)規例第622G章披 霞)
  - (a) 董事及首席執行官酬金 截至二零一九年十二月三十一 日止年度,各董事的酬金載列 如下:

Name 姓名		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries and bonus 薪金及花紅 HK\$'000 千港元	Pension costs 退休成本 HK\$'000 千港元	Share-based compensation 股份酬金 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Non-executive directors	非執行董事 李汝革(ii)					
Li Ru Ge (ii) Chen Ying	子及半(II) 陳鷹		_	_	_	_
Wang Yan	王彦	_				
Executive directors	執行董事					
Tang Yong (iii)	唐勇(iii)	_				
Zhang Junzheng (iv)	張軍政(iv)	-				
Wang Xiao Bin	王小彬	-	5,323	78		5,401
Ge Changxin (v)	葛長新(v)	-	1,488			1,488
Hu Min (vi)	胡敏(vi)	-	5,348	78		5,426
Independent non- executive directors	獨立非執行董事					
Ch'ien Kuo Fung, Raymond	錢果豐	422				422
Leung Oi-sie, Elsie	梁愛詩	470				470
Ma Chiu-Cheung, Andrew	馬照祥	470				470
So Chak Kwong, Jack	蘇澤光	470				470
		1,832	12,159	156		14,147

### 合併財務報表附註

52 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
(DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383
OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
(CAP.622), COMPANIES (DISCLOSURE
OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
DIRECTORS) REGULATION (CAP.622G))

(CONTINUED)

- (a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)
  - (i) Salary paid to a director is generally, an emolument paid or receivable in respect of that person's other services in connection with the management of the affairs of the Company and its subsidiary undertakings.
  - (ii) Mr. Li Ru Ge resigned as the Chairman of the Board and a Nonexecutive Director on 27 March 2020.
  - (iii) Mr. Tang Yong was appointed as an Executive Director and the President of the Company on 17 December 2019.
  - (iv) Mr. Zhang Junzheng was apponted as the Vice Chairman of the Board and an Executive Director of the Company on 17 December 2019.
  - (v) Mr. Ge Changxin ceased to be the Vice Chairman of the Board, Executive Director and Senior Vice President of the Company and was re-designated as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company on 15 April 2019. Mr. Ge Changxin resigned as a Non-executive Director and Senior Consultant to the President of the Company on 16 February 2020.
  - (vi) Mr. Hu Min resigned as an Executive Director and the President of the Company on 17 December 2019.

During the year, no remuneration has been paid by the Group to the directors or the five highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as a compensation for loss of office.

No directors have waived any remuneration during the year.

- 52 董事利益及權益(按香港公司條例第622章第383條 規定、公司(董事利益資 料披露)規例第622G章披露)(續)
  - (a) 董事及首席執行官酬金(續)
    - (i) 支付予一名董事的薪金一般為就該 人士提供與管理本公司或其附屬公司事務有關的其他服務而獲支付或 應收的酬金。
    - (ii) 李汝革先生於二零二零年三月 二十七日辭任董事會主席兼非執行 董事。
    - (iii) 唐勇先生於二零一九年十二月十七 日獲委任本公司執行董事兼總裁。
    - (iv) 張軍政先生於二零一九年十二月 十七日獲委任本公司董事會副主席 兼執行董事。
    - (v) 葛長新先生於二零一九年四月十五 日不再擔任本公司的董事會副主 席、執行董事兼高級副總裁並調任 為本公司的非執行董事兼總裁高級 顧問。葛長新先生於二零二零年二 月十六日辭任非執行董事兼總裁高 級顧問。
    - (vi) 胡敏先生於二零一九年十二月十七 日辭任本公司執行董事兼總裁。

年內,本集團並無向董事或五 名最高薪酬人士支付酬金,作 為加入本集團時或加入本集團 後的酬勞,或作為離職的補償。

年內,並無董事放棄任何酬金。

合併財務報表附註

- 52 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
  (DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383
  OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
  (CAP.622), COMPANIES (DISCLOSURE
  OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
  DIRECTORS) REGULATION (CAP.622G))
- 52 董事利益及權益(按香港公司條例第622章第383條 規定、公司(董事利益資 料披露)規例第622G章披露)(續)

(CONTINUED)

(a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)

The remuneration of each director and the chief executive for the year ended 31 December 2018 is set out below:

(a) 董事及首席執行官酬金(續)

截至二零一八年十二月三十一 日止年度,各董事及首席執行 官的酬金載列如下:

Name 姓名		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries and bonus 薪金及花紅 HK\$'000 千港元	Pension costs 退休成本 HK\$'000 千港元	Share-based compensation 股份酬金 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Non-executive directors	非執行董事					
Li Ru Ge (ii)	李汝革(ii)	_	_	-	_	_
Chen Ying (iii)	陳鷹 (iii)	_	_	_	_	_
Wang Yan (iii)	王彦(iii)	-	-	-	_	-
Executive directors	執行董事					
Ge Changxin	葛長新	_	5,478	_	_	5,478
Hu Min	胡敏	_	4,440	78	_	4,518
Wang Xiao Bin	王小彬	-	3,864	78	_	3,942
Independent non- executive directors	獨立非執行董事					
Ch'ien Kuo Fung, Raymond	錢果豐	300	-	-	-	300
Leung Oi-sie, Elsie	梁愛詩	345	_	_	_	345
Ma Chiu-Cheung, Andrew	馬照祥	345	_	-	-	345
So Chak Kwong, Jack	蘇澤光	345				345
		1,335	13,782	156	_	15,273

- (i) Salary paid to a director is generally, an emolument paid or receivable in respect of that person's other services in connection with the management of the affairs of the Company and its subsidiary undertakings.
- (i) 支付予董事的薪金一般為就該人士有關管理本公司及其附屬公司事務的其他服務已付或應收的酬金。
- (ii) On 5 March 2018, Mr. Li Ru Ge was appointed as a Non-executive Director and the new Chairman of the Board of Directors.
- (ii) 於二零一八年三月五日,李汝革先生 獲委任為非執行董事及董事會新任主 度。
- (iii) Included in the directors' emoluments disclosed above, Mr. Chen Ying and Mr. Wang Yan, of the Company also received emoluments from the related companies.
- (iii) 陳鷹先生及王彥先生從關連公司收取 的酬金亦包括在上文披露的董事酬金 內。

307

### 合併財務報表附註

52 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
(DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383
OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
(CAP.622), COMPANIES (DISCLOSURE
OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
DIRECTORS) REGULATION (CAP.622G))

(CONTINUED)

(a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)

During the year, no remuneration has been paid by the Group to the directors or the five highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as a compensation for loss of office.

No directors have waived any remuneration during the vear.

- (b) Directors' retirement benefits and termination benefits
  - None of the directors received or will receive any retirement benefits or termination benefits during the year (2018: Nil).
- (c) Consideration provided to third parties for making available directors' services

During the year ended 31 December 2019, the Company did not pay consideration to any third parties for making available directors' services (2018: Nil).

- 52 董事利益及權益(按香港公司條例第622章第383條 規定、公司(董事利益資 料披露)規例第622G章披 露)(續)
  - (a) 董事及首席執行官酬金(續)

年內,本集團並無向董事或五 名最高薪酬人士支付酬金,作 為加入本集團時或加入本集團 後的酬勞,或作為離職的補償。

年內,並無董事放棄任何酬金。

(b) 董事退休福利及離職福利

年內,並無董事收取或將收取 任何退休福利或離職福利(二零 一八年:無)。

(c) 就獲提供董事服務向第三方提 供之代價

> 截至二零一九年十二月三十一 日止年度,本公司並無就獲提 供董事服務向任何第三方支付 代價(二零一八年:無)。

合併財務報表附註

52 BENEFITS AND INTERESTS OF DIRECTORS
(DISCLOSURES REQUIRED BY SECTION 383
OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE
(CAP.622), COMPANIES (DISCLOSURE
OF INFORMATION ABOUT BENEFITS OF
DIRECTORS) REGULATION (CAP.622G))

(CONTINUED)

- (d) Information about loans, quasi-loans and other dealings in favour of directors, controlled bodies corporate by and connected entities with such directors
  - As at 31 December 2019, there is no loans, quasi-loans and other dealing arrangements in favour of directors, controlled bodies corporate by and connected entities with such directors (2018: Nil).
- (e) Directors' material interests in transactions, arrangements or contracts

No significant transactions, arrangements and contracts in relation to the Company's business to which the Company was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year (2018: Nil).

- 52 董事利益及權益(按香港公司條例第622章第383條 規定、公司(董事利益資 料披露)規例第622G章披 露)(續)
  - (d) 以董事、受董事控制之法團及 與該等董事有關連之實體為受 益人之貸款、準貸款或其他交 易之資料

於二零一九年十二月三十一日,並無以董事、受董事控制之法團及與該等董事有關連之實體為受益人之貸款、準貸款或其他交易安排(二零一八年:無)。

(e) 董事於交易、安排或合約的重 大權益

於本年度結束時或本年度內任何時間,並無本公司就業務所訂立,且本公司董事於當中直接或間接擁有重大權益的重大交易、安排及合約(二零一八年:無)。

# **CORPORATE INFORMATION**

# 公司資料

Chairman Wang Chuandong

主席 王傳棟

Non-executive Directors Wang Chuandong 非執行董事

王傳棟 Chen Ying 陳鷹 Wang Yan

王彦

**Executive Directors** Tang Yong

執行董事 唐勇

Zhang Junzheng 張軍政

Wang Xiao Bin

王小彬

**Independent Non-executive Directors** 

獨立非執行董事

Andrew Ma Chiu-Cheung

馬照祥

Elsie Leung Oi-sie

梁愛詩

Raymond Ch'ien Kuo Fung

Jack So Chak Kwong

蘇澤光

Wang Xiao Bin Company Secretary

公司秘書 王小彬

Auditor PricewaterhouseCoopers 核數師 Certified Public Accountants

Registered Public Interest Entity Auditor

羅兵咸永道會計師事務所

執行會計師

註冊公眾利益實體核數師

Legal Advisor Clifford Chance 法律顧問 高偉紳律師事務所

Share Registrar 股份過戶登記處 Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong. 香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712至1716室

Registered Office 註冊辦事處

Rooms 2001-2002, 20th Floor, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

General Line: (852) 2593 7530 Facsimile: (852) 2593 7531

香港灣仔 港灣道26號 華潤大廈

20樓2001至2002室 總機: (852) 2593 7530 傳真: (852) 2593 7531

# **INFORMATION FOR INVESTORS**

# 投資者參考資料

### SHARE LISTING AND STOCK CODE

The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Our stock code is 836.

#### **FINANCIAL DIARY**

Financial year end 31 December 2019

Announcement of final results 30 March 2020

Last day to register for final dividend 19 June 2020

Book close 4 June 2020 to

9 June 2020

Payment of final dividend on or about 9 July 2020

### 股份上市及股份代號

本公司的股份於香港聯合交易所有限公司 上市。股份代號為836。

### 財務日誌

財務年結日 二零一九年

十二月三十一日

公佈末期業績 二零二零年

三月三十日

二零二零年 截止登記末期

六月十九日 股息

暫停辦理股份 二零二零年 登記

六月四日至 二零二零年

六月九日

二零二零年 派發末期股息

七月九日或

前後

### SHAREHOLDER ENQUIRIES

For enquires about share transfer and registration, please contact the Company's Share Registrar:

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.

Telephone: (852) 2862 8628 Facsimile: (852) 2865 0990

For enquires from investors and securities analysts, please contact:

Investor Relations

China Resources Power Holdings Company Limited

Room 2001-2002, 20th Floor, China Resources Building, 26 Harbour

Road, Wanchai, Hong Kong. General Line: (852) 2593 7530 IR hotline: (852) 2593 7550

Facsimile: (852) 2593 7531/2593 7551

E-mail: crp-ir@crc.com.hk

### **OUR WEBSITE**

www.cr-power.com

### 股東杳詢

有關股份過戶及登記之查詢,請聯絡本公 司之股份過戶登記處:

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號 合和中心17樓1712至1716室

電話:(852)28628628 傳真:(852)28650990

投資者及證券分析員如有查詢,請聯絡:

投資者關係

華潤電力控股有限公司 香港灣仔港灣道26號

華潤大廈 20樓 2001 至 2002 室 總機電話:(852)25937530 投資者專線:(852)25937550

傳真號碼:(852)25937531/25937551

電郵: crp-ir@crc.com.hk

### 公司網站

www.cr-power.com



☆☆ 華潤電力控股有限公司

**China Resources Power Holdings Company Limited** 

Rooms 2001-2002, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔港灣道26號 華潤大廈2001-2002室

Telephone 電話: (852) 2593 7530 http://www.cr-power.com